

STATYSTYKA PRZEMYSŁOWA 1831



16584 (5)

STATYSTYKA POLSKI

WYDAWANA PRZEZ

GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

SERJA B. ZESZYT 15

STATISTIQUE DE LA POLOGNE

PUBLIÉE PAR L'OFFICE CENTRAL DE STATISTIQUE DE LA RÉP. POLONAISE

SÉRIE B. FASCICULE 15



STATYSTYKA PRZEMYSŁOWA

STATISTIQUE INDUSTRIELLE

1931



WARSZAWA 1933

NAKŁADEM GŁÓWNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO

Le Petit Annuaire Statistique de 1933

Edition polonaise — épuisée
Editions française et anglaise. Prix zl. 1.20

Annuaire du Commerce Extérieur de la République Polonaise et de la V. libre de Dantzig pour l'année 1932

Prix première partie — zl. 4,00; deuxième partie — zl. 2,00.

Départements du centre et de l'est de la République Polonaise

CARTE

avec la division administrative en communes et arrondissements d'après l'état au 1-^{er} avril 1933 ainsi que

Le répertoire des villes et des communes rurales

Prix zl. 1,00

STATISTIQUE DE LA POLOGNE, SÉRIE B

Fasc. 8. Répertoire des communes de la République Polonaise

Population et bâtiments

sur la base des résultats provisoires du deuxième recensement général de la population du 9.XII 1931
ainsi que

La superficie générale et les terres en utilisation agricole

Première partie: Départements du centre et de l'est. Prix zl. 1,60

Deuxième partie: Départements de l'ouest

Troisième partie: Départements du sud. Prix zl. 2,00

Fasc. 12. Construction des bâtiments en Pologne en 1931. Prix zl. 2,00

„ 13. Logements

Données provisoires sur la base du deuxième recensement du 9.XII 1931

Prix zl. 1,60

„ 14. Superficie des villes. Plans. Utilisation. Propriété.

„ 15. Statistique industrielle en 1931

„ 16. Endettement des villes et des unions communales d'arrondissement (sous presse)

„ 17. Bilan des paiements de la Pologne pour l'année 1930. Prix zl. 4,00

„ 18. Statistique du service postal, télégraphique et téléphonique de la République Polonaise pour l'année 1932. Prix zl. 0,80

„ 19. Statistique des finances Prix zl. 1,00

„ 20. Statistique de l'enseignement scolaire en 1931/32. Prix zl. 4,00

„ 21. Statistique des imprimés 1932. Prix zl. 1,40

„ 22. Statistique des incendies, 1928 — 1930 (sous presse)

STATYSTYKA PRZEMYSŁOWA
STATISTIQUE INDUSTRIELLE

1 9 3 1

16534 (5)

STATYSTYKA POLSKI

WYDAWANA PRZEZ

GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

SERJA B. ZESZYT 15

STATISTIQUE DE LA POLOGNE

PUBLIÉE PAR L'OFFICE CENTRAL DE STATISTIQUE DE LA RÉP. POLONAISE

SÉRIE B. FASCICULE 15



STATYSTYKA PRZEMYSŁOWA

STATISTIQUE INDUSTRIELLE

1931



WARSZAWA 1933

NAKŁADEM GŁÓWNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO

STATYSTYKA POLSKI

WYDAWA PRZEZ
GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY REPUBLIKI POLSKIEJ
SERIA A. ZESTAWIENIE
STATYSTIQUE DE LA POLOGNE
PUBLIÉE PAR L'OFFICE CENTRAL DE STATISTIQUE DE LA RÉP. POLONAISE
SÉRIE A. ÉTATISTIQUES II



16534

STATYSTYKA
PRZEMYSŁOWA

STATISTIQUE INDUSTRIELLE

1931

WARSZAWA 1932

WARSZAWA GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY

PRZEDMOWA — AVANT-PROPOS

Statystyka produkcji przemysłowej ma za zadanie wyrazić liczbowo produkcję wszystkich lub niektórych gałęzi przemysłu. Końcowy rezultat pracy w przemyśle zarówno odnośnie gotowych wyrobów, wydobytych surowców, artykułów które podlegały remontowi i t. d. może być zmierzony (liczbą, miarą, jakością i t. d.). Obliczenie tego efektu, t. j. obliczona wielkość produkcji jest także cechą najbardziej charakteryzującą stopień napięcia pracy i stopień jej wydajności. Obliczenie produkcji przemysłowej jest dla statystyki jednym z najtrudniejszych zagadnień naskutek olbrzymich trudności klasyfikowania zmierzonych jednostek oraz ich mierzenia, ważenia, dodawania i t. d.

Główny Urząd Statystyczny już w roku 1927 przystąpił do pierwszych prób ustalania i obliczania produkcji przemysłowej w szerszym zakresie. Pod kierownictwem nieżyjącego już Brunona Balukiewicza, ówczesnego Naczelnika Wydziału Statystyki Przemysłowej, który położył ogromne zasługi przy organizowaniu tak trudnej statystyki, nie posiadając nawet należytych wzorów, były kładzione podwaliny tej pracy, którą obecnie Główny Urząd Statystyczny, świadomy wielu jej braków, może sobie poczytać za zasługę.

Już w roku 1927 (obacz *Ruch prawniczy i ekonomiczny* r. 1927 zes. II artykuł *Ku obliczeniu produkcji przemysłowej*), niżej podpisany naszkicował drogę, którą powinna kroczyć statystyka produkcji przemysłowej, aby w przyszłości mogła dawać dokładny obraz tej części gospodarki narodowej. W tym artykule znajdziemy stwierdzenie, że dalsza droga po założeniu podwalin statystyki winna iść ku obliczeniu wartości produkcji, przytem zostały naszkicowane ogólne zarysy metody. Lecz dopiero w roku 1929 Główny Urząd Statystyczny mógł przystąpić do tego tak trudnego zagadnienia. Naturalnie w pierwszych latach obliczenia w wielu wypadkach były wadliwe — niezawsze właściwą była obrona metoda, wadliwy by-

La statistique de la production industrielle a pour but de déterminer numériquement la production des différentes branches d'industrie dans le pays donné. Le résultat final de tout travail industriel (extraction de matières premières, fabrication des articles finis, réparations ou perfectionnements) peut être évalué comme nombre, mesure, qualité, valeur, etc., et une telle évaluation de l'effet final caractérise le degré de l'intensité de l'industrie, ainsi que le rendement du travail. L'évaluation de la production industrielle est un des problèmes statistiques les plus difficiles, vu la diversité des unités à classer et à mesurer.

Le premier essai d'une évaluation de la production industrielle en Pologne sur une plus vaste échelle date de l'année 1927. C'est alors que, sous la direction du feu M. Balukiewicz, ancien chef de la Section de la Statistique Industrielle, ont été établies les bases et les méthodes de nos statistiques industrielles, dont, malgré tous les défauts, nous nous faisons un mérite.

C'est aussi en 1927 que le sous-signé, dans son article s. l. t. *Vers l'évaluation de la production industrielle* (v. le périodique *Ruch prawniczy i ekonomiczny*, 1927, fasc. II) a tracé la voie, que devrait suivre notre statistique de la production industrielle, afin de donner une image fidèle de l'activité dans ce domaine de l'économie nationale. En particulier, on y a souligné l'importance et la nécessité de l'évaluation de la valeur de la production et on en a tracé à grands traits la méthode. Toutefois, ce n'est qu'en 1929 que l'Office Central de Statistique a pu procéder à la réalisation de ces projets. Les premiers travaux dans ce domaine accusaient maints défauts, tantôt à cause de l'inopportunité de la méthode choisie, tantôt à cause des défauts des matériaux recueillis. Toutefois, au cours des années, les défauts disparaissaient peu à peu: on éliminait les inexactitudes, on perfectionnait les méthodes.

wał materiały, popełniano błędy i przy stosowaniu metody. Jednakże z każdym rokiem defektów było coraz mniej — zauważane niedokładności starannie były usuwane, ulepszano metody i t. d.

Obecnie przedłożony czytelnikom zeszyt, obejmujący statystykę produkcji przemysłowej, wyraża już daleko posunięty postęp. Dość przytoczyć między innymi taką zmianę w metodzie: w roku 1931 wartość produkcji obliczona została dla każdego zakładu oddzielnie, na zasadzie rzeczywistych ważonych cen jednostkowych, gdy w latach poprzednich (1929 i 1930) były one obliczane na podstawie bezpośrednich informacji zakładów, co dawało materiał niejednolity, bo raz było to obliczone na podstawie cen sprzedażnych, innym razem wartość wyrażała koszty własne i t. p. Dalej, przyczyni się dużo do kompletności materiału założenie w r. 1932 w Głównym Urzędzie Statystycznym dokładnej kartoteki zakładów przemysłowych na podstawie deklaracji składanych przy wykupie świadectw przemysłowych.

Skutkiem potrzeby przeprowadzenia w metodzie obliczeń poważnych reform i konieczności sprawdzenia szeregu pozycji w obliczeniach lat poprzednich, niniejszy zeszyt wychodzi z opóźnieniem, jednak to opóźnienie jest płodne w korzyści.

Statystyka za rok 1932 wyjdzie w terminie wcześniejszym i będzie próbą podejścia do zagadnień, dotychczas nie ujmowanych lub oddawna nie uwzględnianych, jak struktura przemysłu, zdolność wytwórcza, stosowanie silników mechanicznych.

Przewodniczący Komitetu Redakcyjnego
Edward Szturm de Sztrem
Dyrektor
Głównego Urzędu Statystycznego

Ignacy Kräutler
Naczelnik Wydziału
Statystyki Przemysłowej

Actuellement, nous donnons à la disposition de nos lecteurs le fascicule, qui représente un grand progrès à tout égard. En particulier, nous sommes obligés de souligner le progrès réalisé dans la méthode de l'évaluation de la valeur de la production. En 1931 la valeur de la production a été évaluée pour chaque établissement à part, sur la base des prix réels pondérés par unité, tandis que dans les années précédentes la valeur a été calculée sur la base des renseignements fournis par les établissements envisagés, lesquels indiquaient tantôt les prix de vente, tantôt le montant global des frais propres, etc.; par conséquent, on disposait des matériaux peu uniformes. En 1932 on a installé à l'Office Central de Statistique un casier - classeur de tous les établissements industriels payant des patentes, ce qui nous permet d'assurer une intégrité à nos statistiques annuelles.

A cause des modifications apportées à la méthode des évaluations respectives et vu la nécessité de confronter les résultats récemment obtenus avec les chiffres des années antérieures, le présent fascicule paraît avec un retard considérable, mais qui n'est pas à regretter, vu les résultats atteints.

La statistique pour l'année 1932 paraîtra à un terme plus avancé et présentera le premier essai d'une étude des problèmes jusqu'ici non examinés, comme la structure de l'industrie, la capacité productive, l'emploi de moteurs mécaniques.

Président du Comité de Rédaction
Edward Szturm de Sztrem
Directeur
de l'Office Central de Statistique

Ignacy Kräutler
Chef de la Section
de la Statistique Industrielle

E R R A T A

Statystyka Polski, serja B, zesz. 15 — *Statistique de la Pologne, série B, fasc. 15*

(w części nakładu niektóre liczby wydrukowano prawidłowo)
(dans une partie d'exemplaires plusieurs chiffres ont été imprimés sans erreur)

Strona Page	Tablica Tableau	Rubryka Colonne	Wiersz Ligne	Przemysł lub artykuł Industrie ou article	Wydrukowano: Imprimé:	Powinno być: Lire:
2	—	4	2 od góry <i>d'en haut</i>	Przemysł mineralny, 1931	47 872	48 379
"	—	"	10 " "	cementownie, 1931	2 660	2 676
"	—	"	14 " "	huty szkła, 1931	7 786	9 145
"	—	"	16 " "	fabr. porcelany, 1931	3 582	3 522
"	—	"	22 od dołu <i>d'en bas</i>	Przemysł włókienniczy, 1931	135 197	134 590
"	—	2	5 od dołu <i>d'en bas</i>	Przemysł drzewny, 1931	3 709	3 079
4	—	4	9 " "	Przemysł włókienniczy, 1931	4 424	3 838
5	—	5	19 od góry <i>d'en haut</i>	Browary, 1930	14 590	14 591
6	—	4	9 od dołu <i>d'en bas</i>	Przemysł mineralny, 1931	2 484	3 808
7	—	1	1 " "	Przemysł włókienniczy, 1931	84 877	184 877
16	—	9	2 " "	Obuwie mechaniczne, 1931	"	43
"	—	"	1 " "	Krawiectwo, 1931	43	"
28	3	3	7 " "	Żelazo i stal prętowe, kształtowe i płaskie	18	9
32	"	1	2—14 "	poz. 118 — 130	obsunięto numerację o 1 wiersz <i>numérolage abaissé d'une ligne</i>	"
50	6	4	7 od dołu <i>d'en bas</i>	Stożki kapelusznicze	1000 szt. — <i>pièces</i>	" (ditto)
"	"	"	6 " "	Kapelusze gotowe	" (ditto)	1000 szt. — <i>pièces</i>
53	7	7	3 od góry <i>d'en haut</i>	Papier gazetowy rotacyjny	12 275	1 227
"	"	"	4 " "	Papier gazetowy w arkuszach	(pusta rubryka)—(<i>rubrique vide</i>)	5
59	2	3	10 od dołu <i>d'en bas</i>	Fajans stołowy	(pusta rubryka)—(<i>rubrique vide</i>)	tonny — <i>tonnes</i>
61	"	2	10 od góry <i>d'en haut</i>	Cegła maszynowa	(pusta rubryka)—(<i>rubrique vide</i>)	25
"	"	7	10 " "	" "	568	7 568
"	"	"	11 " "	Cegła ręczna	1 763	11 763
63	"	6	5 " "	Saczki z gliny zwykłej	1 591	13 591
70	3	3	10 " "	Organy przenośne	" (ditto)	szt. — <i>pièces</i>
72	"	7	5 " "	Plugi konne	862	861
"	"	6	6 " "	Brony zwykłe	51	15
"	"	7	7 " "	Brony sprężynowe	41	42
73	"	6	14 " "	Miedź (tylko rafinowana w Polsce)	20	2,0
74	"	3	14 od dołu <i>d'en bas</i>	Pilniki	" (ditto)	tonny — <i>tonnes</i>
"	"	"	13 " "	Imadła	tonny — <i>tonnes</i>	" (ditto)
81	"	"	10 " "	Plugi konne	" (ditto)	szt. — <i>pièces</i>
82	"	"	11 od góry <i>d'en haut</i>	Mebłe metalowe	" (ditto)	szt. — <i>pièces</i>
"	"	"	9 od dołu <i>d'en bas</i>	Koła pasowe i linowe obrobione	" (ditto)	tonny — <i>tonnes</i>
94	5	"	6 " "	Biel cynkowa	(pusta rubryka)—(<i>rubrique vide</i>)	" (ditto)

Strona Page	Tablica Tableau	Rubryka Colonne	Wiersz Ligne	Przemysł lub artykuł Industrie ou article	Wydrukowano: Imprimé:	Powinno być: Lire:
106	7	7	14 od góry <i>d'en haut</i>	tektura szara (z makulatury)	152	125
"	"	5	16 " "	Celuloza siarczynowa bielona	6 796	6 769
"	"	6	16 " "	" " "	103	108
110	8	8	1 " "	Skóry podeszwiane	14 404	14 104
113	10	3	3 " "	Likiery		
"	"	"	5 od dołu <i>d'en bas</i>	"		
115	"	"	13 od góry <i>d'en haut</i>	"		
"	"	"	11 od dołu <i>d'en bas</i>	Wódki rytualne pejsachowe	" (ditto)	hl
116	"	"	3 od góry <i>d'en haut</i>	" " "		
"	"	"	11 od dołu <i>d'en bas</i>	Likiery		
"	"	"	5 " "	"		
117	—	6	12 " "	Izba przem.-handl. Warszawa	1 696	16 968

W główkach tablic na str. 70—73, 75—78, 80, 99, 104 i 108 w rubryce 6 — wydrukowano: 1.I 1921, powinno być 1.I 1931

Dans les en têtes des tableaux p. p. 70—73, 75—78, 80, 99, 104 et 108, dans la 6-e rubrique — est imprimé 1.I 1921, doit être: 1.I 1931.

SPIS RZECZY — TABLE DES MATIÈRES

Przedmowa	V	Avant - propos	V
Uwagi wstępne	IX	Observations préliminaires	IX
Rozmieszczenie przemysłów w Polsce	XIV	Répartition territoriale des différentes industries en Pologne	XIV
Zatrudnienie i wypłaty	2	Main-d'oeuvre et paiements	2

Produkcja przemysłowa

A. Polska ogółem

Tabl.	1. Górnictwo	25
"	2. Przemysł mineralny	26
"	3. Przemysł metalowy	28
"	4. Przemysł elektrotechniczny	36
"	5. Przemysł chemiczny	40
"	6. Przemysł włókienniczy	48
"	7. Przemysł papierniczy	52
"	8. Przemysł skórzany	54
"	9. Przemysł drzewny	54
"	10. Przemysł spożywczy	56

B. Okręgi izb przemysłowo-handlowych

Tabl.	1. Górnictwo	58
"	2. Przemysł mineralny	59
"	3. Przemysł metalowy	67
"	4. Przemysł elektrotechniczny	87
"	5. Przemysł chemiczny	92
"	6. Przemysł włókienniczy	102
"	7. Przemysł papierniczy	106
"	8. Przemysł skórzany	110
"	9. Przemysł drzewny	112
"	10. Przemysł spożywczy	113

Uzupełnienie

Przemiał zbóż	117
-------------------------	-----

Production industrielle

A. Pologne entière

Tabl.	1. Mines	25
"	2. Industrie minérale	26
"	3. Industrie des métaux	28
"	4. Industrie électrotechnique	36
"	5. Industrie chimique	40
"	6. Industrie textile	48
"	7. Industrie du papier	52
"	8. Industrie des cuirs	54
"	9. Industrie du bois	54
"	10. Industrie alimentaire	56

B. Districts des chambres d'industrie et de commerce

Tabl.	1. Mines	58
"	2. Industrie minérale	59
"	3. Industrie des métaux	67
"	4. Industrie électrotechnique	87
"	5. Industrie chimique	92
"	6. Industrie textile	102
"	7. Industrie du papier	106
"	8. Industrie des cuirs	110
"	9. Industrie du bois	112
"	10. Industrie alimentaire	113

Supplément

Monture de céréales	117
-------------------------------	-----

U w a g i w s t ę p n e

Zeszyt niniejszy zawiera dane o produkcji za rok 1931 oraz dane o zatrudnieniu za lata 1930 i 1931.

Materiałem źródłowym są w roku sprawozdawczym, podobnie jak w latach poprzednich (1929 i 1930), indywidualne sprawozdania zakładów przemysłowych objętych dochodzeniem. Zaś źródło adresów zakładów czynnych stanowią zasadniczo sporządzane przez urzędy skarbowe imienne wykazy przedsiębiorstw, które wykupiły na rok sprawozdawczy świadectwo przemysłowe jednej z pierwszych siedmiu kategorii. Wykazy te są uzupełniane na podstawie gromadzonych w Głównym Urzędzie Statystycznym materiałów, przede wszystkim przez uwzględnienie zakładów, które ustawa o podatku przemysłowym zwalnia od nabywania patentu, ponadto tych zakładów, które w roku poprzedzającym rok sprawozdawczy wykazały działalność produkcyjną, lecz z jakichś przyczyn nie znalazły się w aktualnych wykazach urzędów skarbowych. Pominiecie bowiem przedsiębiorstwa w wykazie urzędu skarbowego może mieć swoją przyczynę nie tylko w likwidacji lub w czasowym zawieszeniu czynności zakładu, lecz również w fakcie opóźnionego nabycia patentu, w uchyleniu się od wykupienia, w omyłkach w wykazie, polegających na opuszczeniu zakładu, w niewłaściwym określeniu gałęzi przemysłu, o ile taka mylnie podana gałąź nie jest objęta dochodzeniem i t. p. Staranie zatem o kompletność materiału pod względem objęcia wszystkich zakładów czynnych znajduje wyraz w tem, że wzywane są do składania sprawozdań wszystkie zakłady, stwierdzone jako czynne w roku poprzedzającym rok sprawozdawczy i obok tego wszystkie nowozgłoszone w roku sprawozdawczym. Jakkolwiek więc kompletność materiału pod tym względem z roku na rok się poprawia, nie jest ona jeszcze zupełna, jak o tem świadczą czynione jeszcze wciąż sporadycznie stwierdzenia pominięć.

Pod względem informacji o rozmiarach wytwórczości posiada materiał również braki, zwłaszcza tam, gdzie na ogólną produkcję

Polski w zakresie jakiegoś artykułu składa się niewielka liczba zakładów. W wielu wypadkach niepodobna wydosłać sprawozdania od zakładów, które w ciągu roku sprawozdawczego uległy likwidacji, zawiesiły swoją działalność lub zmieniły właściciela. W roku 1931 zjawisko to jest częstsze niż w latach poprzednich, a jeszcze silniej zaznaczyło się w roku 1932.

Należy jeszcze zwrócić uwagę na możliwość braków w zakresie informacji o rozmiarach produkcji poszczególnych artykułów, mających swoje źródło w samej metodzie zbierania danych. Zakład otrzymuje do wypełnienia formularz (lub formularze), zastosowany do zakresu wytwórczości tej gałęzi i rodzaju produkcji, które sam w informacjach ogólnych wymienił. Jakkolwiek wezwany do imiennego wykazania artykułów produkowanych, podaje często, po wyszczególnieniu wyrobów w formularzu wymienionych, „inne wyroby”, które mieścić mogą w sobie pozycje imiennie w statystyce produkcji uwzględniane, lecz wyszczególnione w formularzach innego typu. Jakkolwiek starano się braki te uchylić drogą specjalnej korespondencji, zachodzi jednak obawa, że się ich w zupełności zlikwidować nie udało.

Zakres dochodzenia rzeczowy uległ w stosunku do lat poprzednich niewielkim zmianom. Większym zmianom uległa forma publikacji, a mianowicie wydzielone zostały na czoło tablic dane, obrazujące stan rzeczy w całej Polsce, co ułatwiło podanie dla całości większej liczby szczegółów przy potraktowaniu jednostek terytorjalnych bardziej ogólnie.

Tablica „Zatrudnienie i wypłaty” zawiera w rubryce 1 określenie wyodrębnionych gałęzi i rodzajów wytwórczości. W niektórych przemysłach, jak metalowy, chemiczny, włókienniczy ograniczono się tylko do podania gałęzi całej bez wyodrębnienia rodzajów. Wszakże materiał roku 1931 posłużył do dalszego szczegółowszego zróżniczkowania na rodzaje wytwórczości, które się wzajemnie co najwyżej minimalnie zazębiają. Metoda tego podziału oraz wyniki podane zostaną w pu-

blikacji za rok 1932. Rubryka 2 podaje liczbę zakładów, przez co należy rozumieć liczbę zakładów, które w roku sprawozdawczym zaznaczyły swą działalność gospodarczą przez jakikolwiek wkład pracy i jakikolwiek okres czasu. Wkład pracy wyraża się liczbą robotniko-miesięcy, która jest właściwie tylko surrogatem wkładu rzeczywistego i wywodzi się z informacji co do liczby zatrudnionych w końcu każdego miesiąca; z liczby tej wyprowadzona jest przeciętna roczna. Liczba robotników mieści w sobie nieścisłość, polegającą na tem, że właściciele zakładów zwłaszcza mniejszych, w których w charakterze robotników pracują sami właściciele, podawali ją niejednolicie, raz wliczając siebie, innym razem podając tylko najemnych. W wypłatach uderza ogromna skala odsetków potrąceń z płacy na rzecz ubezpieczeń społecznych. Tłumaczy się to tem, że: 1) niekiedy całość świadczeń ubezpieczeniowych pokrywa przedsiębiorstwo, 2) na liście płac bywają członkowie rodzin, nie obowiązani do ubezpieczenia, 3) zdarzają się wypadki niepunktualnego uiszczania opłat ubezpieczeniowych. Formularz na rok 1932 stara się tę sprawę bliżej oświecić. Podobne zastrzeżenia dotyczą liczby personelu administracyjnego i technicznego oraz sumy wypłat personelowi.

Tablica I „Górnictwo” (wraz z przetwórstwem naftowym) opiera się na danych, opracowywanych przez Ministerstwo Przemysłu i Handlu oraz przez monopole państwowe. Tablice pozostałe oparte są na materiale dochodzenia Głównego Urzędu Statystycznego. Kolejność przemysłów jest tu nieco odmienna, niż w tablicy, dotyczącej zatrudnienia a to ze względów technicznych. Dla przemysłu metalowego nie można było podać retrospekcji wobec zmiany klasyfikacji towarowej. A zmiana była niezbędna przede wszystkim z uwagi na konieczność likwidacji tych „innych wyrobów” o bardzo różnej treści, o czem wyżej była mowa, i które to zjawisko bardzo wybitnie obarczało materiał przemysłu metalowego.

Liczba zakładów podana przy każdym artykule wskazuje tę liczbę fabryk, które w roku 1931 dany artykuł produkowały lub co najmniej uczestniczyły w jego zbycie. Wartość produkcji obliczona została, w każdym zakładzie oddzielnie, na zasadzie przeciętnych cen za jednostkę towaru, uzyskanych ze sprzedaży. Pod tym względem wprowadzona została dość zasadnicza różnica w stosunku do lat poprzednich. Wartość produktów w 1931 r.

przedstawia wartość sprzedażną wytworzonych w tym roku towarów, obliczoną według rzeczywistych, ważonych cen jednostkowych 1931 roku. Pewne, jakkolwiek w ogólnych liczbach nieznaczne, odchylenie od wartości sprzedażnej w latach ubiegłych polega na tem, że w latach 1929 i 1930 wartość produktów była przyjmowana na podstawie bezpośrednich informacji zakładów, a informacje te były niejednolite, raz liczono wartość wytworzonych produktów na podstawie ceny sprzedażnej, innym razem na podstawie kosztów własnych. To należy mieć na uwadze, korzystając z porównania retrospektywnego.

Informacje, dotyczące sprzedaży artykułów, mówią o sprzedaży efektywnej. W wypadkach więc, gdzie zakład produkował na obcy rachunek z powierzonego mu surowca, czyli w pewnym sensie chałupniczo, ilości te nie były brane w rachubę. Zjawisko to występuje często, częściej niż w latach poprzednich, zwłaszcza w przemysłach: włókienniczym, skórzanym i drzewnym. Wartość wytworzonych produktów obliczana jest oddzielnie dla każdego zakładu w tem założeniu, że jednostki towaru zarówno wytworzone jak i sprzedane są przeciętnie jednorodne, zatem i cena za jednostkę może być w warunkach produkcji i sprzedaży danego zakładu ta sama. Wynika stąd możliwość różnic między przeciętną ceną produktu wytworzonego a ceną produktu sprzedanego, obliczonymi dla całej Polski lub dla poszczególnego okręgu, gdyż ceny tego samego (z nazwy) artykułu wykazują często dość znaczną rozpiętość w zależności od ośrodka i momentu sprzedaży, a nawet od indywidualności zakładu, czyli prawdopodobnie gatunku. Inny udział zakładu w ogólnej produkcji artykułu na danem terytorjum a inny w ogólnej sprzedaży musi spowodować różnicę między cenami przeciętnymi. Jednostkowe ceny sprzedażne w obrębie zakładu były oceniane tylko pod kątem ich dopuszczalności na podstawie znajomości dolnych i górnych granic notowań na przestrzeni całego roku.

Jako uzupełnienie w stosunku do publikacji z lat poprzednich wprowadzone jest podawanie stanu zapasów na początek i na koniec roku. Informacje te były i dawniej elementem dochodzenia — w tym roku podaje się je do wiadomości publicznej ze względu na szczególne znaczenie, jakie zmiana stanu zapasów może mieć dla zjawisk rynku w okresie wydatnego ograniczania wytwórczości. Notowania w formularzach stanu zapasów były wykorzystane jako elementy kontroli pozostałych informacji: produkcji i sprzedaży, gdyż zasadni-

czo suma zapasów na początku roku i suma produkcji łącznie wzięte powinny być identyczne z ilością sprzedaną plus pozostałość na koniec roku. W rzeczywistości sumy te nie zawsze są zgodne. Tłumaczy się to różnymi przyczynami, jak np.: towar wyprodukowany na rachunek obcy nie wchodzi do sprzedaży, towar zniszczony w ciągu roku, jakkolwiek figurować mógł w zapasach początkowych lub w ilościach wytworzonych, nie wchodzi do rezerwy na koniec roku, zdarza się, że fabryka dokupuje pewne ilości artykułów, które sama wytwarza, niewątpliwie dla dopełnienia zobowiązań, a nie znajduje w formularzu miejsca na danie temu zjawisku wyrazu.

Dane o zatrudnieniu i wypłatach w ujęciu terytorjalnem podane są według województw, dane o produkcji i sprzedaży — według izb przemysłowo - handlowych. Niekonsekwencja ta ma swoje usprawiedliwienie w tem, że po pierwsze, ze względu na rozmiar i koszty publikacji trudno byłoby uwzględnić oba podziały, zaś produkcją są przede wszystkim zainteresowane instytucje samorządu gospodarczego, a po drugie, podawanie produkcji województwami zmusiłoby do liczniejszych restrykcji w informacjach, gdyż wypadki, kiedy dany artykuł produkowany jest w pewnym województwie tylko przez jeden zakład, są liczne, zwłaszcza gdy chodzi o województwa wschodnie i południowo-wschodnie.

Zestawienia produkcji, dotyczące całej Polski, są pod względem ilości wytworów możliwie wyczerpujące, podane zaś okręgami izb przemysłowo - handlowych absolutnie nie wyczerpują posiadanych w Głównym Urzędzie Statystycznym informacji. Przede wszystkim musiały zostać pominięte wytwory, produkowane przez pojedyncze zakłady w celu respektowania tajemnicy statystycznej, a zatem pominięte zostały te wyroby, które grają małą rolę czy to w odniesieniu do ogólnej produkcji Polski, czy małą w skali wytwórczości danego okręgu.

Ujawnienie produkcji pojedynczych zakładów opiera się na specjalnych upoważnieniach, udzielonych przez zakłady. Informacje wszakże co do pewnej części artykułów musiały zostać pominięte w zestawieniach dla Polski jako całości, jakkolwiek artykuły te podane są dla poszczególnych izb przemysłowo - handlowych. Dotyczy to wyrobów, które podawane były przez sprawozdawców w różnych jednostkach miary i wskutek tego ilości nie mogły być sumowane, gdyż brakło stałej relacji między jedną jednostką miary a

drugą. Wskutek tego stało się konieczne pominięcie niektórych informacji również w okręgach, gdy charakteryzowanie produkcji wartością produktów nie miało należytej wymowy. Dotyczy to przemysłu metalowego, dla którego materiał sprawozdawczy roku 1931 był jeszcze wciąż tylko materiałem orientacyjnym, mającym dać podstawę do rozklasyfikowania wytworów na grupy technologicznie pokrewne, oraz do ustalenia jednostek miary, pospolicie w życiu używanych i dostatecznie artykuł charakteryzujących.

Dla ogólnej orientacji podaje się na str. XIV tablicę, przedstawiającą rozmieszczenie poszczególnych przemysłów w Polsce z podziałem na województwa, w którym rola poszczególnych województw w wymienionych gałęziach i rodzajach wytwórczości wyrażona jest w procentach liczby ogólnej dla Polski, przy czem przyjmowano charakterystyczne albo możliwe do tego rodzaju pomiarów jednostki miary. Stąd niektóre rodzaje wytwórczości mierzone są robotnikami, inne ilością, inne wartością. Przeciętna liczba zatrudnionych robotników jako jednostka miary terytorjalnego rozmieszczenia przemysłów daje możliwość wzajemnego porównania przemysłów między sobą, niezawsze jednak jest dostatecznym wyrazem roli gospodarczej danego terytorjum w odniesieniu do obserwowanego zakresu wytwórczości, gdyż większe rozdrobnienie przemysłu wykaże przy tej samej liczbie robotników mniejszą naogół produkcję. Ta strona przemysłu jest obecnie przedmiotem szczegółowszych badań w Głównym Urzędzie Statystycznym — wyniki tych badań oraz wyniki badań nad oceną stopnia reprezentatywności zakładów pierwszych 7 kategorii na tle wszystkich zakładów przemysłowych ukażą się drukiem wraz ze sprawozdaniem o produkcji za rok 1932. Odniesienie masy reprezentowanej w statystyce produkcji, t. j. zakładów I—VII kategorii, do ogólnej masy wszystkich zakładów okazuje się szczególnie potrzebne w okresach, wykazujących wielkie zmiany w rozmiarach wytwórczości, kiedy zmiana kategorii, tego formalnego kryterjum kwalifikującego zakład do masy obserwowanej lub usuwającego go z niej, jest zjawiskiem nader częstym. W roku 1931 obserwujemy masowe obniżenie kategorii, nie tylko w obrębie pierwszych siedmiu, ale przede wszystkim przez przejście do VIII kategorii świadectw, niekiedy nawet bezpośrednio z wysokiej (z IV). Stwierdza się również pewnego rodzaju parcelację: z jednego większego zakładu, z jego

aparatury powstaje kilka drobnych, leżących poza masą obserwowaną. W niektórych przemyślach, w całości wziętych, zjawisko to przy obserwowaniu wytwórczości nie odegra więk-

szej roli, w innych natomiast (spożywczy, odzieżowy) może wydatnie zaważyć, tembardziej kiedy chodzi o śledzenie produkcji poszczególnych wytworów.

Observations préliminaires

Le présent fascicule renferme les données sur la production industrielle en 1931, ainsi que celles sur l'emploi de la main-d'oeuvre en 1930 et en 1931. Les chiffres sont basés sur le comptes - rendus individuels des établissements industriels payant des patentes de I — VII catégorie, c. à d. de tous les établissements occupant au moins 5 ouvriers et de tous ceux disposant de la force motrice mécanique.

Dans les tableaux relatifs à l'emploi de la main d'oeuvre et aux gains payés, le nombre des établissements embrasse toutes les entreprises qui, au cours de la l'année envisagée, fonctionnaient pendant un temps quelconque. L'emploi est exprimé par le nombre des mois - ouvriers; les chiffres respectifs sont basés sur les données indiquant le nombre des ouvriers occupés à la fin de chaque mois, et on en déduit ensuite la moyenne annuelle.

Dans les tableaux relatifs à la production, le nombre des établissements indiqués auprès de chaque produit désigne le nombre des entreprises, où, au cours de l'année 1931, le produit donné était fabriqué, ou bien de celles ayant, tout au moins, participé à la vente du produit donné.

La valeur de la production a été évaluée pour chaque établissement à part, sur la base des prix moyens de vente. Il nous faut souligner, à cet égard, une différence essentielle par rapport aux années antérieures. La valeur des produits en 1931 représente la valeur de vente des marchandises fabriquées au cours de cette année, calculée d'après les prix réels pondérés de 1931. Les écarts, d'ailleurs minimes, de la valeur ainsi évaluée de celle calculée pour les années antérieures consistent en ce que pour les années 1929 et 1930, les chiffres de la valeur étaient basés directement sur les renseignements des établissements considérés, lesquels évaluaient la valeur des produits fabriqués tantôt sur la base du prix de vente, tantôt sur la base des frais de production propres. Donc, toute comparaison rétrospective doit tenir compte de ce fait.

Les renseignements relatifs à la vente des articles se réfèrent à la vente effective. Donc, dans les cas, où tels ou autres articles étaient fabriqués pour le compte d'autrui et des matières premières fournies par les personnes tierces, les quantités des articles ainsi fabriqués n'étaient pas prises en considération. Ce phénomène est actuellement assez fréquent, — plus fréquent que dans les années antérieures, — surtout dans les industries: textile, du bois, des peaux et des cuirs. La valeur des produits fabriqués est calculée pour chaque établissement à part, en admettant que les unités des marchandises fabriqués et celles des marchandises vendues sont à peu près identiques, donc le prix par unité doit être à peu près identique aussi bien dans les conditions de production que dans celles de vente pour l'établissement envisagé. Il en résulte la possibilité de certains écarts entre le prix moyen du produit fabriqué et le prix du produit vendu, calculé pour toute la Pologne ou bien pour tel ou autre district, puisque les prix d'un même produit accusent de grandes différences, déterminées tantôt par le lieu ou le moment de la vente, tantôt par l'individualité de l'établissement où il a été fabriqué, c. à d. probablement par la qualité du produit. La participation plus ou moins grande de l'établissement donné dans l'ensemble de la production de l'article envisagé sur le territoire donné, lorsqu'elle ne coïncide pas avec la participation de cet établissement dans l'ensemble de la vente de cet article, entraîne nécessairement une différence entre les prix moyens. Les prix de vente individuels pour l'établissement donné étaient appréciés au point de vue de leur admissibilité dans les limites des prix les plus hauts et les plus bas, notés au cours de l'année.

Les chiffres relatifs à la production sont complétés cette année par les données sur l'état des stocks au début et à la fin de l'année. Ces données étaient toujours un des éléments de nos investigations, mais elles n'étaient pas publiées; maintenant, on a dé-

cidé de les porter à la connaissance du public, vu l'importance de tout changement dans l'état des stocks pour l'appréciation de la situation au marché à la période d'un rétrécissement général de la production. Les inscriptions relatives à l'état des stocks dans les formulaires ont été utilisées, comme éléments de contrôle d'autres renseignements relatifs à la production et à la vente, vu, qu'en principe, les stocks au début de l'année plus les quantités produites au cours de l'année devraient donner en somme le nombre égal à la somme des quantités vendues et des stocks à la fin de l'année. En réalité ces sommes ne sont pas toujours identiques. Les causes en sont multiples: tantôt ce sont les marchandises fabriquées pour le compte d'autrui et qui n'entrent pas dans la rubrique de la vente; tantôt ce sont les marchandises détériorées au cours de l'année et qui ne figurent plus dans les stocks à la fin de l'année, bien qu'elles eussent pu figurer dans les stocks au début de l'année ou bien parmi les quantités produites au cours de l'année; il arrive aussi, que la fabrique achète elle-même une certaine quantité de marchandises qui sont l'objet de sa fabrication, afin de s'acquitter de ses engagements envers les acheteurs, et ces marchandises ne trouvent plus de place dans aucune rubrique du formulaire.

Les relevés relatifs à la Pologne entière sont, au point de vue des quantités produites, autant que possible complets; par contre, ceux relatifs aux districts de chambres d'industrie et de commerce n'épuisent pas complètement les renseignements, dont on dispose.

Toutefois, il y avait des articles qui devaient être omis dans les relevés pour la Pologne entière, bien qu'ils aient été envisagés dans les relevés pour les districts particuliers.

Ceci se réfère aux produits dont les quantités ont été exprimées par les différents fabricants en des unités de mesure différentes et qui, par conséquent, ne pouvaient pas être totalisées. Pour cette même raison il fallait souvent éliminer certaines données aussi des relevés régionaux. Cela se réfère surtout à l'industrie des métaux, pour laquelle les données réunies en 1931 avaient plutôt le caractère des chiffres d'orientation, ayant servi de base pour le classement des produits en groupes technologiques connexes, ainsi que pour l'établissement des unités de mesure les plus opportunes et le plus fréquemment employées dans la pratique.

Afin qu'on puisse se former une idée générale de la répartition territoriale et de l'importance de différentes branches d'industrie en Pologne, nous donnons ci - après (page XIV) le tableau, où le rôle des départements particuliers dans telle ou autre branche de production est exprimé en pourcentages par rapport au nombre total pour la Pologne entière, en admettant, comme éléments de comparaison, tantôt le nombre des ouvriers occupés, tantôt la quantité ou bien la valeur des produits fabriqués. En admettant, comme unité de mesure de la répartition territoriale des industries, le nombre moyen des ouvriers occupés, on peut comparer l'importance relative de ces industries pour les différentes régions du pays; toutefois, souvent une telle confrontation est loin d'être une expression exacte du rôle économique du territoire donné dans l'ensemble de la production envisagée, puisque, dans les régions où l'on observe un grand nombre de petites entreprises, le nombre des ouvriers occupés le même ou plus grand qu'ailleurs correspond souvent à une production plus petite.

Rozmieszczenie przemysłów w Polsce —

Wyszczególnienie	Jednostka miary	Polska ogółem Liczby bez- względne	Na poszczególne województwa przypada w odsetkach —							
			M. st. Warsza- wa ville	Warsza- wa	Łódź	Kielce	Lublin	Biały- stok	Wilno	Nowo- gródek
<i>Ludność cywilna według spisu z 1931 r.</i>	osoby	31 941 463 ^a	3,7	7,9	8,3	9,2	7,7	5,2	4,0	3,3
Górnictwo i przemysł . .	robotnicy	620 138	7,0	4,2	19,6	16,0	1,9	2,0	0,6	0,4
Górnictwo ogółem . .	"	129 145	—	—	0,0	22,4	—	—	—	—
Węgiel kamienny . .	"	108 947	—	—	—	24,0	—	—	—	—
" brunatny . .	"	213	—	—	—	99,5	—	—	—	—
Ruda żelazna . .	"	2 297	—	—	0,7	98,4	—	—	—	—
Ruda cynku i ołowiu . .	"	3 316	—	—	—	6,1	—	—	—	—
Ropa naftowa . .	"	9 512	—	—	—	—	—	—	—	—
Wosk ziemny . .	"	277	—	—	—	—	—	—	—	—
Sól kamienna . .	"	3 134	—	—	—	2,2	—	—	—	—
Sole potasowe . .	"	1 247	—	—	—	—	—	—	—	—
Przemysł ogółem . .	"	490 993	8,8	5,2	24,8	14,3	2,4	2,5	0,8	0,6
Przemysł mineralny . .	"	48 379	1,6	12,0	7,9	17,3	5,0	2,8	1,1	1,3
Cegielnie . .	"	18 582	—	17,5	9,4	7,9	3,3	1,8	0,7	0,6
Cementownie . .	"	2 676	—	—	—	51,2	4,6	0,7	—	—
Wapienniki . .	"	3 061	—	—	3,4	33,6	0,5	—	—	0,1
Huty szkła . .	"	9 145	2,7	14,6	16,1	18,7	15,3	6,8	2,9	5,1
Porcelana i fajans . .	"	3 522	0,3	26,1	2,8	25,7	—	—	—	—
Kamieniołomy . .	"	4 602	—	0,8	0,4	11,6	0,3	—	—	—
Przemysł metalowy . .	"	113 042	16,9	2,1	3,7	26,3	1,3	0,2	0,2	0,1
Surówka żelazna . .	tys. tonn	322	—	—	—	25,0	—	—	—	—
Bloki stalowe . .	" "	968	—	—	—	22,6	—	—	—	—
Drut ciągniony . .	tonny	18 005	12,2	5,4	40,0	24,6	2,7	0,2	—	0,2
Gwoździe z drutu . .	"	21 711	36,2	2,3	16,3	10,3	0,3	2,4	—	1,3
Silniki i ich części . .	tys. zł.	4 068	79,6	4,3	2,4	3,1	0,5	—	—	—
Obrabiarki do drze- wa i metali . .	" "	4 287	17,4	27,2	8,6	31,1	—	—	—	—
Maszyny rolnicze . .	" "	6 676	1,7	12,8	9,9	3,6	17,2	2,0	0,0	5,5
Środki lokomocji to- rowe . .	" "	114 079	46,4	—	—	14,2	—	—	—	—
Wagi, gazomierze, wodomierze . .	" "	3 171	35,5	—	0,2	4,6	10,7	—	—	—
Instrumenty muzyczne . .	" "	4 345	39,7	—	7,3	0,6	—	—	—	—
Przemysł elektrotechn.	robotnicy	7 141	38,8	21,1	5,8	2,0	0,3	0,0	0,4	—
Przemysł chemiczny . .	"	46 198	10,6	6,1	17,0	9,7	0,1	1,3	0,5	0,8
Gaz świetlny . .	tys. m ³	176 786	34,6	—	6,8	0,4	6,6	—	0,3	—
Siarczan amonowy . .	tonny	57 433	—	—	0,0	—	0,0	—	—	—
Benzol surowy . .	"	21 358	0,2	—	0,1	—	0,1	—	—	—
Mydło zwykłe i tech- niczne . .	"	26 794	38,4	1,0	3,4	7,1	—	0,6	0,3	0,2
Pasta do obuwia . .	"	2 220	47,3	—	0,3	43,1	—	—	—	0,0
Zapalki . .	robotnicy	1 563	8,3	35,2	—	—	—	3,9	—	—
Przemysł włókienniczy . .	"	134 590	2,9	1,8	71,1	11,9	0,0	2,9	0,2	0,0
Przędza ogółem . .	tonny	101 622	0,9	2,5	63,9	20,2	—	5,4	—	0,0
" bawełniana . .	"	45 169	2,0	1,9	86,6	9,3	—	—	—	—
" odpadkowa . .	"	9 813	—	—	96,6	0,8	—	2,0	—	—
" wełniana cze- sankowa . .	"	11 052	—	—	50,5	38,6	—	—	—	—
" wełniana zgrzebna . .	"	4 520	—	0,0	75,5	—	—	2,1	—	0,4
" wełniana po- nowna . .	"	9 758	—	—	45,5	—	—	53,0	—	0,1
" jutowa . .	"	14 905	—	—	0,4	75,2	—	—	—	—
" jedwabiu sztucznego . .	"	3 643	—	23,2	70,1	6,7	—	—	—	—

^a Bez wojska skoszarowanego.

Répartition territoriale des différentes industries en Pologne

Chiffres par départements en pourcentages

Pologne	Wolyn	Poznań	Pomé- ranie	Śląsk	Kraków	Lwów	Stan- isławów	Tarno- pol	Pologne entière Chiffres absolus	Unité de mesure	Spécification
3,5	6,5	6,6	3,4	4,1	7,2	9,8	4,6	5,0	31941463 ^a	personnes	Population civile d'après le recensement de 1931
0,5	1,2	6,4	2,0	23,6	7,8	4,2	1,8	0,8	620138	ouvriers	Mines et Industries
—	—	0,6	—	60,2	9,7	5,4	1,7	—	129 145	"	Mines — ensemble
—	—	—	—	68,3	7,7	—	—	—	108 947	"	Houille
—	—	—	—	—	—	—	0,5	—	213	"	Lignite
—	—	—	—	0,9	0,0	—	—	—	2 297	"	Minerai de fer
—	—	—	—	93,1	0,8	—	—	—	3 316	"	Min. de zinc et de plomb
—	—	—	—	—	24,0	65,6	10,4	—	9 512	"	Pétrole brut
—	—	—	—	—	—	37,8	62,2	—	277	"	Ozokérite
—	—	23,8	—	—	60,3	—	13,7	—	3 134	"	Sel gemme
—	—	—	—	—	—	18,1	81,9	—	1 247	"	Sels potassiques
0,6	1,5	7,9	2,6	14,0	7,3	3,8	1,9	1,0	490 993	"	Industries — ensemble
0,3	4,5	11,1	2,8	10,4	13,3	5,6	1,6	1,4	48 379	"	Ind. minière
0,5	1,6	13,8	6,5	12,1	11,8	9,1	1,0	2,4	18 582	"	Briqueteries
—	3,1	—	1,9	9,9	28,6	—	—	—	2 676	"	Cimenteries
—	—	22,5	—	5,9	24,3	4,3	2,6	2,8	3 061	"	Chaufourneries
—	3,4	3,9	—	0,7	3,7	5,8	—	0,3	9 145	"	Verreries
—	—	25,3	—	17,2	2,3	—	0,3	—	3 522	"	Porcelaines et faïences
0,0	31,5	4,9	0,9	16,5	24,9	0,7	5,4	2,1	4 602	"	Carrières
0,0	0,1	6,0	1,5	32,6	5,9	2,7	0,4	0,0	113 042	"	Ind. des métaux
—	—	—	—	75,0	—	—	—	—	322	1000 tonnes	Fonte de fer
—	—	—	—	76,9	0,5	—	—	—	968	"	Blocs d'acier
—	—	—	—	12,5	2,2	—	—	—	18 005	tonnes	Fil de fer étiré
—	—	0,0	—	17,1	9,9	3,9	—	—	21 711	"	Clous en fil de fer
—	0,1	2,4	—	6,3	1,2	—	0,1	—	4 068	1000 zł.	Moteurs et pièces détachées
—	—	5,7	—	2,7	6,6	0,6	0,1	—	4 287	"	Machines-outils p. métaux et p. bois
0,5	0,8	11,9	5,0	3,1	3,2	17,8	5,0	0,0	6 676	"	Machines agricoles
—	—	16,5	0,0	2,4	16,5	4,0	—	—	114 079	"	Véhicules p. les voies à rails
—	—	18,8	14,1	12,7	0,0	2,7	—	0,7	3 171	"	Bascules, balances, compteurs à gaz et à eau
—	—	42,1	1,6	3,5	3,9	1,3	—	—	4 345	"	Instruments de musi- que
—	—	12,8	0,8	7,9	8,5	1,6	—	—	7 141	ouvriers	Ind. électrotechnique
1,1	0,2	6,5	3,9	22,4	11,3	7,6	0,8	0,1	46 198	"	Ind. chimique
—	—	23,4	5,7	6,5	6,9	7,8	1,0	0,0	176 786	1000 m ³	Gaz d'éclairage
—	—	0,5	0,0	54,6	44,9	—	—	—	57 433	tonnes	Sulfate d'ammonium
—	—	0,1	0,3	99,2	—	—	—	—	21 358	"	Benzol brut
—	1,3	8,8	0,7	26,1	8,4	3,7	—	—	26 794	"	Savons ordinaires et techniques
0,5	—	2,8	—	0,9	1,1	2,6	—	1,4	2 220	"	Pâtes pour chaussures
22,9	—	11,8	—	14,5	—	—	3,4	—	1 563	ouvriers	Allumettes
0,0	0,0	0,3	—	4,7	3,7	0,2	0,2	0,1	134 590	"	Ind. textile
0,0	—	0,2	—	6,1	0,8	0,0	—	—	101 622	tonnes	Fils - ensemble
—	—	—	—	0,2	—	—	—	—	45 169	"	" de coton
—	—	—	—	0,6	—	—	—	—	9 813	"	" de déchets
—	—	—	—	5,5	5,4	—	—	—	11 052	"	" de laine peignée
0,1	—	0,2	—	16,6	5,1	—	—	—	4 520	"	" de laine cardée
—	—	—	—	1,6	—	—	—	—	9 758	"	" de laine renais- sance
—	—	—	—	24,4	—	—	—	—	14 905	"	" de jute
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 643	"	" de soie artifi- cielle

^a Non compris l'armée casernée

Rozmieszczenie przemysłów w Polsce (dok.) —

Wyszczególnienie	Jednostka miary	Polska ogółem Liczby bez- względne	Na poszczególne województwa przypada w odsetkach —							
			M. st. Warsza- wa ville	Warsza- wa	Łódź	Kielce	Lublin	Biały- stok	Wilno	Nowo- gródek
Tkaniny ogółem . .	tonny	63 705	0,6	2,1	64,3	16,8	0,0	5,8	—	0,0
„ bawełniane . .	„	35 097	1,0	2,1	89,8	3,5	—	0,2	—	—
„ wełniane . .	„	7 075	—	0,0	59,0	—	—	18,5	—	0,1
„ półwełniane . .	„	6 169	—	0,0	60,9	0,1	0,0	37,5	—	—
Trykotaże										
Pończochy i skarpetki	tys. tuzinów	2 037	4,4	0,4	90,1	3,9	0,2	—	0,6	—
Rękawiczki	„	157	18,3	0,7	78,6	0,2	—	—	0,7	—
Wyroby dziane . .	tonny	1 155	13,7	0,0	82,4	0,6	0,2	0,1	0,3	0,0
Bielizna trykotażowa	„	763	17,4	—	81,3	0,3	0,0	—	—	—
Dywany	„	514	0,0	—	87,0	—	—	—	—	—
Kilimy	„	46	0,4	—	0,2	—	—	0,4	—	—
Przemysł papierniczy .	robotnicy	14 888	12,9	14,5	7,3	14,8	—	0,9	4,9	0,8
w tem										
papiernie	„	8 485	2,4	24,8	5,2	22,4	—	—	7,6	1,3
Przemysł skórzaný . .	„	6 922	20,2	4,2	7,5	10,2	7,9	5,6	4,2	0,1
w tem:										
garbarnie	„	4 945	18,4	5,9	8,5	13,3	4,1	7,4	4,7	0,1
wyprawa futer . .	„	361	31,7	—	—	—	—	3,1	9,7	—
szczeciniarstwo . .	„	380	—	—	—	—	86,6	1,5	—	—
szczotki i pendzle .	„	667	11,7	5,8	5,2	—	2,3	—	3,5	—
Przemysł drzewny . .	„	48 839	4,5	3,2	7,6	8,4	4,3	7,2	1,3	1,5
Tartaki	„	28 017	0,6	3,7	2,9	10,6	5,2	10,3	1,8	2,4
Mebłe gięte	„	3 210	0,7	2,2	44,9	11,9	13,0	—	0,1	—
Dykty i forniry . .	„	2 095	3,7	7,2	3,1	2,5	—	21,9	—	3,0
Dykty	m ³	51 729	0,7	5,9	3,2	0,9	—	19,5	—	2,9
Forniry	tys. m ³	2 366	50,7	—	—	40,1	—	2,6	—	—
Wełna drzewna . .	tys. kg	4 831	—	3,1	—	—	—	—	—	—
Mebłe stolarskie . .	robotnicy	5 785	5,1	0,5	8,4	1,9	0,1	0,6	0,0	—
Koszykarstwo . . .	„	531	—	0,3	1,3	0,9	—	—	—	—
Wyroby korkowe . .	„	377	86,0	1,2	—	0,9	—	0,6	—	0,3
Przemysł spożywczy . .	„	61 012	4,1	10,3	6,5	5,9	8,4	3,5	1,7	1,3
Młyny	„	19 777	1,3	9,9	8,2	7,8	10,0	3,7	2,9	3,0
Cukrownie	„	15 847	—	22,7	5,9	4,7	15,1	—	—	—
Browary	„	6 236	7,8	4,0	8,2	6,1	3,4	3,3	1,1	0,7
Wódki i likiery . .	„	1 197	11,5	1,8	1,6	2,0	1,5	0,3	—	—
Konserwy, wina, miody	„	1 254	18,2	0,1	1,8	1,0	7,1	2,7	7,0	1,6
Konserwy mięsne . .	kwintale	5 046	4,8	—	—	—	—	—	—	—
„ rybne	„	35 250	10,2	—	—	—	—	—	7,9	—
„ jarzynowe	„	45 542	3,8	—	1,6	—	35,9	—	1,1	—
„ owocowe	„	9 348	5,1	—	—	—	10,0	—	0,0	—
Wina owocowe . . .	„	13 186	2,6	0,3	4,6	1,3	3,8	2,8	0,6	0,3
Miody do picia . . .	„	6 986	11,1	0,0	1,3	2,4	0,5	3,1	0,4	0,4
Tytoń	robotnicy	10 363	13,7	—	4,8	6,3	9,8	—	2,1	—
Przetwory ziemnia- czane	„	960	—	10,2	7,8	5,1	1,0	0,5	0,3	0,8
Gorzelnie	„	5 378	—	6,8	6,0	3,6	8,3	2,9	1,4	2,1
Przemysł odzieżowy . .	„	9 982	37,2	4,8	4,1	7,3	1,4	0,3	0,2	—
Obuwie mechaniczne	„	1 911	28,2	—	0,3	0,5	—	—	0,8	—
Krawiectwo	„	3 182	35,5	0,4	2,7	0,6	0,3	0,4	—	—
Bielizniarstwo . . .	„	1 164	45,1	24,0	3,8	—	—	—	—	—
Kapelusznictwo . . .	„	389	43,7	—	2,6	—	—	—	—	—

Répartition territoriale des différentes industries en Pologne (fin)

Chiffres par départements en pourcentages									Pologne entière Chiffres absolus	Unité de mesure	Spécification
Polesie	Wołyń	Poznań	Pomo- rze	Śląsk	Kraków	Lwów	Stani- slawów	Tarno- pol			
—	0,0	0,3	—	7,6	2,5	—	—	—	63 705	tonnes	Tissus — ensemble
—	—	0,1	—	0,3	3,0	—	0,0	—	35 097	"	" de coton
—	0,0	0,0	—	15,5	6,9	—	0,0	—	7 075	"	" de laine
—	—	0,1	—	1,2	0,2	—	0,0	—	6 169	"	" de mi-laine
—	—	0,1	0,0	0,1	0,0	0,1	—	—	2 037	milliers de douzaines	Tricotages
—	—	—	—	—	1,6	—	—	—	157	"	Bas et chaussettes
—	—	0,8	0,0	0,6	0,3	0,4	0,6	—	1 155	tonnes	Gants
—	—	—	—	—	1,0	—	—	—	703	"	Vêtements tricotés
—	—	—	—	5,7	6,9	—	0,4	—	514	"	Lingerie tricotée
—	0,3	11,2	—	—	3,5	13,2	39,5	31,3	46	"	Tapis
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	Kilimes
0,1	0,0	10,3	1,1	15,6	12,2	3,9	0,1	0,6	14 888	ouvriers	Ind. du papier
—	—	5,9	1,1	20,1	9,0	0,1	0,1	—	8 485	"	dont: fabriques de papier
0,4	0,1	7,1	0,6	7,8	14,3	5,2	4,4	0,2	6 922	"	Ind. des peaux et des cuirs
0,5	0,1	7,4	0,8	6,8	10,4	5,5	6,0	0,1	4 945	"	dont:
—	—	0,2	—	22,9	30,8	1,6	—	—	361	"	tanneries
—	—	—	—	—	1,6	7,9	—	2,4	380	"	préparation de four- rures
—	—	11,8	—	5,9	46,8	6,3	0,7	—	667	"	préparation de soies
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	de porc
3,6	4,5	11,9	7,1	7,5	8,2	6,9	11,1	1,2	48 839	"	brosses et pinceaux
3,3	6,8	7,2	4,6	4,1	7,2	8,7	18,8	1,8	28 017	"	Ind. du bois
—	0,7	—	0,1	14,4	11,7	0,3	—	—	3 210	"	Scieries
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	Meubles courbés
36,2	6,5	12,2	—	—	—	3,7	—	—	2 095	"	Placages et contre- placages
52,9	5,2	6,7	—	—	—	2,1	—	—	51 729	m ³	Contre-placages
—	—	6,6	—	—	—	—	—	—	2 366	1 000 m ³	Placages
—	—	23,8	10,4	0,1	—	20,5	42,1	—	4 831	1 000 kg	Laine de bois
0,0	0,1	37,2	23,1	12,6	6,6	2,9	0,7	0,2	5 785	ouvriers	Menuiserie
0,6	—	21,8	24,2	1,6	7,2	40,3	—	1,8	531	"	Vannerie
—	—	6,2	4,8	—	—	—	—	—	377	"	Ouvrages en liège
0,8	4,2	21,9	5,9	3,8	5,8	7,3	2,8	5,8	61 012	"	Ind. alimentaire
1,9	9,2	9,5	5,7	1,4	4,3	7,6	5,0	8,6	19 777	"	Minoteries
—	2,7	34,3	6,8	1,4	—	5,2	1,2	—	15 847	"	Sucreries
0,5	2,3	11,0	4,1	12,3	18,9	9,8	3,6	2,9	6 236	"	Brasseries
—	—	23,1	11,2	22,2	13,3	10,4	1,0	0,1	1 197	"	Eaux-de-vie et li- queurs
0,2	0,2	8,5	3,2	7,0	18,2	22,6	0,3	0,3	1 254	"	Conserves, vins, hy- dromels
0,0	—	—	—	5,2	—	90,0	—	—	5 046	quintaux	Conserves de viande
—	—	—	—	53,1	16,6	12,2	—	—	35 250	"	" " poissons
0,0	—	12,3	17,8	16,6	6,1	4,8	—	—	45 542	"	" " légumes
—	—	1,8	4,4	—	63,6	15,1	—	—	9 348	"	" " fruits
—	0,0	39,9	0,8	0,2	37,1	4,5	1,2	—	13 186	"	Vins de fruits
0,1	1,0	7,8	—	—	29,0	30,6	1,9	10,4	6 986	"	Hydromels
—	1,1	27,9	3,8	5,6	9,5	4,2	0,7	10,5	10 363	ouvriers	Tabacs
—	—	70,4	2,8	—	—	—	—	1,1	960	"	Produits de pommes de terre
1,3	1,2	25,7	10,0	1,9	2,9	12,4	3,3	10,2	5 378	"	Distilleries
—	0,4	14,3	3,2	6,8	17,3	2,7	0,0	—	9 982	"	Ind. du vêtement
—	—	29,6	11,7	6,5	22,4	—	—	—	1 911	"	Chaussures mécani- ques
—	—	22,0	0,4	7,6	27,4	2,6	0,1	—	3 182	"	Ateliers de tailleur
—	—	12,2	—	8,3	5,1	1,5	—	—	1 164	"	Lingerie
—	—	10,0	—	3,8	25,6	14,3	—	—	389	"	Chapellerie

PRODUKCJA PRZEMYSŁOWA W R. 1931

TABLICE

PRODUCTION INDUSTRIELLE EN 1931

TABLEAUX

aillées

es et

frac-

ge de

aux

chni-

tricité

er

sinta

ier

ix et

ons
llerie
porc

aux

Zatrudnienie i wypłaty —

Wyszczególnienie		Liczba zakładów <i>Nombre d'établis- sements</i>	Liczba robotniko- miesięcy <i>Nombre des ouvriers — mois</i>	Robotnicy — <i>Ouvriers</i>					Liczba personelu administ. i techn. <i>Effectif du personnel administ. et techn.</i>
				Przeciętna roczna <i>Moyenne annuelle</i>	Grudzień — <i>Décembre</i>				
					Ogółem <i>Total</i>	w tem — <i>dont:</i>			
						mężczyzn <i>hommes</i>	kobiet <i>femmes</i>	młodocia- nych <i>adolescents</i>	
Polska ogółem —									
Przemysł mineralny	1930	2 184	774 719	64 563	40 800	29 969	7 258	3 573	
	1931	2 021	580 549	47 872	27 537	20 338	5 214	1 985	
w tem									
cegielnie	1930	1 233	298 886	24 904	9 949	8 191	1 446	312	
	1931	1 080	222 980	18 583	6 073	5 131	795	147	
kafłarnie	1930	130	22 765	1 897	1 502	1 080	223	199	
	1931	137	19 051	1 590	1 397	1 040	203	154	
betoniarnie	1930	249	20 620	1 720	794	707	67	20	
	1931	190	11 835	990	443	422	13	8	
cementownie	1930	17	53 764	4 480	1 726	1 603	101	22	
	1931	17	32 112	2 660	889	830	53	6	
wapienniki	1930	92	49 696	4 143	2 577	2 436	107	34	
	1931	86	36 735	3 061	1 403	1 363	32	8	
huty szkła	1930	67	140 097	11 675	11 196	7 025	2 065	2 106	
	1931	56	109 744	7 786	8 533	5 691	1 692	1 150	
fabryki porcelany i fajansu	1930	22	56 019	4 668	5 092	2 447	2 138	507	
	1931	18	42 269	3 582	3 868	1 831	1 717	320	
fabryki wyrobów og- niotrwałych	1930	29	22 217	1 851	1 846	1 321	459	66	
	1931	27	21 689	1 808	1 221	842	339	40	
kamieniołomy	1930	181	63 109	5 260	2 571	2 342	195	34	
	1931	160	55 230	4 602	1 919	1 793	110	16	
szlifiernie szkła	1930	65	6 759	564	559	412	79	68	
	1931	59	5 067	423	409	324	55	30	
fabryki gipsu	1930	16	3 855	322	270	210	58	2	
	1931	17	3 167	264	136	116	20	—	
Przemysł metalowy	1930	2 340	1 660 473	138 372	126 322	103 636	8 596	14 090	14 886
	1931	2 166	1 356 514	113 042	104 665	87 392	9 112	8 161	13 952
Przemysł elektrotechn.	1930	158	98 038	8 170	8 077	4 599	2 522	956	1 842
	1931	163	85 695	7 141	6 715	4 222	1 941	552	1 757
Instalacje elektryczne	1931	80	10 417	868	864	673	6	185	175
Przemysł chemiczny	1930	1 007	599 522	49 960	45 950	31 038	13 627	1 285	
	1931	922	535 626	44 636	39 162	27 830	10 636	696	7 237
Przemysł włókienniczy	1930	2 665	1 744 657	145 327	136 667	60 981	71 477	4 209	
	1931	2 501	1 615 080	135 197	113 452	52 456	58 677	2 319	8 284
Przemysł papierniczy									
w tem:									
papiernie	1930	54	114 430	9 536	9 078	6 920	1 916	242	
	1931	54	101 819	8 485	8 057	6 210	1 727	120	727
fabryki tapet	1930	5	4 642	387	376	229	103	44	
	1931	4	3 950	329	324	201	94	29	69
wyroby z papieru	1931	258	72 883	6 074	5 526	1 417	3 657	452	610
Przemysł skórzaný	1931	463	107 469	8 954	7 977	6 279	1 474	224	945
w tem:									
garbarnie	1930	253	61 105	5 093	5 140	4 480	602	58	
	1931	253	59 345	4 946	4 855	4 345	475	35	454
fabryki pasów	1931	16	1 531	128	101	91	5	5	33
rymarstwo-siodlarstwo	1931	26	3 167	264	229	180	24	25	16
szczeciniarstwo	1931	13	4 600	383	224	134	88	2	20
galanteria skórzaną	1931	30	2 062	172	126	96	14	16	24
futra	1931	21	4 429	369	337	194	143	—	43
szczotki i pendzle	1931	40	8 061	672	632	301	265	66	74
inne zakłady	1931	24	1 312	109	106	93	12	1	3
Przemysł drzewny	1930	3 423	716 890	59 741	45 445	35 146	4 907	5 392	
	1931	3 709	586 071	48 839	36 248	28 818	4 021	3 409	4 006
w tem									
tartaki	1930	1 610	388 642	32 387	20 982	19 197	825	960	
	1931	1 517	336 199	28 016	17 781	16 498	839	444	2 668
meble gięte	1930	39	64 420	5 369	4 769	2 679	1 692	398	
	1931	34	38 521	3 210	2 789	1 510	1 159	120	166

Main - d'oeuvre et paiements

Wyplaty — Paiements							Spécification
Ogółem brutto Montant brut	Personelowi — Au personnel			Robotnikom — Aux ouvriers			
	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	
tysiący złotych — milliers de zlotys							
Pologne entière							
122 339	19 422	1 543	17 879	102 917	5 285	97 632	1930 Industrie minérale
83 269	15 644	1 243	14 401	67 625	3 454	64 171	1931 dont:
42 102	5 050	330	4 720	37 052	2 022	35 030	1930 briqueteries
28 751	4 007	265	3 742	24 744	1 302	23 442	1931 fabr. de briques émaillées
2 655	228	13	215	2 427	96	2 331	1930 bétonneries
1 831	196	10	186	1 635	69	1 566	1931 cimenteries
3 296	576	32	544	2 720	115	2 605	1930 chaufourneries
1 771	300	20	280	1 471	66	1 405	1931 verreries
14 352	3 667	408	3 259	10 685	611	10 074	1930 fabr. de porcelaines et
9 144	3 226	310	2 916	5 918	330	5 588	1931 de faïences
9 149	1 614	96	1 518	7 535	349	7 186	1930 fabr. d'articles refrac-
5 932	1 329	75	1 254	4 603	214	4 389	1931 taires
21 806	3 513	275	3 238	18 293	918	17 375	1930 carrières
15 288	2 577	240	2 337	12 711	617	12 094	1931 ateliers de polissage de
7 288	1 250	131	1 119	6 038	345	5 693	1930 verre
5 331	1 001	105	896	4 330	228	4 102	1931 ouvrages en plâtre
3 875	964	98	866	2 911	153	2 758	1930
3 743	962	77	885	2 781	137	2 644	1931
9 343	1 100	61	1 039	8 242	338	7 904	1930
6 535	1 065	91	974	5 470	299	5 171	1931
1 089	177	7	170	912	38	874	1930
857	184	8	176	673	31	642	1931
496	139	7	132	357	18	339	1930
340	97	8	89	243	10	233	1931
421 509	106 403	11 406	94 997	315 106	22 734	292 372	1930 Industrie des métaux
338 979	92 963	9 976	82 987	246 016	17 354	228 662	1931
27 642	11 790	1 039	10 751	15 852	800	15 052	1930 Industrie électrotechni-
27 512	12 155	1 125	11 030	15 357	847	14 510	1931 que
2 621	882	81	801	1 739	96	1 643	1931 Installations d'électricité
139 063	43 929	4 301	39 628	95 134	6 184	88 950	1930 Industrie chimique
144 103	49 465	4 834	44 631	94 638	6 448	88 190	1931
285 892	57 230	5 192	52 038	228 662	10 795	217 867	1930 Industrie textile
258 027	54 303	5 529	48 774	203 724	8 767	194 957	1931
							Industrie du papier
							dont:
24 221	5 430	545	4 885	18 791	991	17 800	1930 fabr. de papier
21 419	5 074	539	4 535	16 345	873	15 472	1931
1 348	603	44	559	745	34	711	1930 fabr. de papiers peints
1 101	558	42	516	543	25	518	1931
10 812	3 020	227	2 793	7 792	388	7 404	1931 ouvrages en papier
20 420	4 587	321	4 266	15 833	798	15 035	1931 Industrie des peaux et
							cuirs
							dont:
14 065	3 241	214	3 027	10 824	539	10 285	1930 tanneries
12 281	2 558	174	2 384	9 723	474	9 249	1931
359	135	10	125	224	16	208	1931 fabr. de transmissions
484	44	2	42	440	18	422	1931 bourrellerie et sellerie
325	52	3	49	273	8	265	1931 fabr. de soies de porc
287	76	5	71	211	7	204	1931 articles en cuirs
889	186	3	183	703	46	657	1931 fourrures
1 121	317	26	291	804	36	768	1931 brosses et pinceaux
128	7	—	7	121	5	116	1931 autres
83 480	15 089	1 110	13 979	68 391	2 914	65 477	1930 Industrie du bois
69 646	13 235	845	12 390	56 411	2 403	54 008	1931
							dont:
45 864	9 683	679	9 004	36 181	1 520	34 661	1930 scieries
37 391	7 827	472	7 355	29 564	1 170	28 394	1931
7 434	999	107	892	6 435	284	6 151	1930 meubles courbés
3 984	754	61	693	3 230	134	3 096	1931

Zatrudnienie i wypłaty (c. d.) —

Wyszczególnienie	Liczba zakładów <i>Nombre d'établis- sements</i>	Liczba robotniko- miesięcy <i>Nombre des ouvriers — mois</i>	Przeciętna roczna <i>Moyenne annuelle</i>	Robotnicy — <i>Ouvriers</i>				Liczba personelu administ. i techn. <i>Effectif du personnel administ. et techn.</i>	
				Grudzień — <i>Décembre</i>	Ogółem <i>Total</i>	w tem — <i>dont:</i>			
						mężczyzn <i>hommes</i>	kobiet <i>femmes</i>		młodocia- nych <i>adolescents</i>
dykty i fornieri . . . 1930	29	32 100	2 676	1 584	1 021	550	13	.	
1931	27	25 136	2 095	2 207	1 463	732	12	217	
meble zwykłe . . . 1930	537	93 963	7 830	7 730	5 318	473	1 939	.	
1931	413	69 426	5 786	5 112	3 544	342	1 226	293	
koszykarstwo . . . 1930	52	6 595	550	466	325	86	55	.	
1931	48	6 368	531	425	322	80	23	34	
bednarstwo 1930	44	6 617	551	456	340	71	45	.	
1931	33	5 467	456	386	316	33	37	42	
stolarstwo 1930	693	59 165	4 930	4 585	3 037	126	1 422	.	
1931	684	53 834	4 486	4 014	2 640	90	1 284	150	
wełna drzewna . . . 1930	8	1 661	138	103	76	21	6	.	
1931	10	1 465	122	49	49	—	—	9	
korki 1930	18	4 552	379	352	64	268	20	.	
1931	19	4 523	377	358	100	250	8	68	
skrzynie 1930	35	3 716	310	315	266	10	39	.	
1931	37	3 989	332	259	226	6	27	26	
parkiety i posadzki . 1930	17	6 021	502	402	267	59	76	.	
1931	14	5 123	427	363	272	71	20	45	
Przemysł spożywczy									
Browary 1930	186	81 021	6 752	6 450	5 839	545	66	.	
1931	184	74 829	6 236	5 641	5 178	447	16	1 318	
Fabr. wódek i likierów 1930	168	34 182	2 849	2 651	1 104	1 506	41	.	
1931	131	14 369	1 197	1 045	474	554	17	586	
Fabr. konserw, win i miodu do picia . . . 1930	227	16 077	1 340	1 392	632	729	31	.	
1931	189	15 031	1 253	1 344	595	731	18	282	
Przetwory ziemniaczane 1930	95	14 578	1 214	2 243	1 956	272	15	196	
1931	81	11 516	960	1 602	1 406	180	16	193	
Młyny 1930	6 298	229 531	19 125	20 014	.	.	.	.	
1931	6 361	237 327	19 778	20 103	.	.	.	.	
w tem:									
młyny od 1—5 kategorii 1930	865	113 282	9 437	9 941	.	.	.	.	
1931	873	118 530	9 878	9 930	.	.	.	1 610	
Przemysł odzieżowy									
Obuwie mechaniczne . 1930	42	28 522	2 377	1 769	1 042	590	137	.	
1931	40	22 932	1 911	1 367	845	448	74	278	
Krawiectwo (1-6 kat.) 1931	141	38 178	3 182	2 447	722	1 553	172	.	
Bielizniarstwo (1-6 k.) 1931	36	13 971	1 164	1 076	66	924	86	.	
Kapelusznictwo (1-6 k.) 1931	32	4 670	389	315	57	222	36	.	
M. st. Warszawa									
Przemysł mineralny . . 1930	68	11 773	982	755	522	151	82	.	
1931	57	9 091	757	607	389	163	55	.	
Przemysł metalowy . . 1930	438	207 159	17 264	17 951	14 480	1 524	1 947	2 929	
1931	443	229 334	19 111	18 560	14 943	2 530	1 087	3 111	
Przemysł elektrotechn. 1930	56	40 228	3 352	3 252	1 974	952	326	1 010	
1931	66	33 290	2 774	2 674	1 710	752	212	868	
Przemysł chemiczny . . 1930	182	68 239	5 687	5 546	2 836	2 497	213	.	
1931	175	57 281	4 774	4 340	2 133	2 121	86	1 341	
Przemysł włókienniczy 1930	220	54 929	4 575	4 609	1 417	2 971	221	.	
1931	194	46 056	4 424	3 994	1 531	2 318	145	374	
Papiernie 1930	4	2 374	198	186	126	54	6	.	
1931	4	2 442	204	172	118	48	6	24	
Garbarnie 1930	31	10 326	861	840	700	128	12	.	
1931	36	10 920	910	882	765	96	20	87	
Przemysł drzewny . . . 1930	212	31 660	2 639	2 413	1 794	382	237	.	
1931	168	26 271	2 189	1 845	1 445	283	117	237	
Przemysł spożywczy									
Browary 1930	6	7 014	584	545	481	64	—	.	
1931	6	5 813	484	443	396	47	—	80	

Main - d'oeuvre et paiements (suite)

Wyplaty — Paiements							Spécification
Ogółem brutto Montant brut	Personelowi — Au personnel			Robotnikom — Aux ouvriers			
	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	
tysiący złotych — milliers de zlotys							
5 247	1 355	116	1 239	3 892	156	3 736	1930 placages et contre-
3 682	1 028	55	973	2 654	105	2 549	1931 placages
13 891	1 779	124	1 655	12 112	564	11 548	1930 meubles communs
9 612	1 462	99	1 363	8 150	437	7 713	1931
589	76	6	70	513	23	490	1930 vannerie
511	56	3	53	455	16	439	1931
788	90	4	86	698	21	677	1930 tonnerie
609	107	5	102	502	25	477	1931
7 624	629	47	582	6 995	281	6 714	1930 menuiserie
6 892	525	42	483	6 367	283	6 084	1931
181	38	1	37	143	4	139	1930 laine de bois
138	35	1	34	103	2	101	1931
647	208	12	196	439	13	426	1930 articles en liège
743	251	22	229	492	21	471	1931
405	61	4	57	344	17	327	1930 caisses
497	71	5	66	426	18	408	1931
810	171	10	161	639	31	608	1930 parquets
675	146	12	134	529	24	505	1931
							Ind. alimentaire
22 495	7 904	1 011	6 893	14 590	859	13 732	1930 Brasseries
17 983	6 687	570	6 117	11 296	602	10 694	1931
10 445	4 793	300	4 493	5 652	251	5 401	1930 Fabr. d'eaux-de-vie
4 039	2 480	179	2 301	1 559	60	1 499	1931 et de liqueurs
2 598	1 127	71	1 056	1 471	72	1 399	1930 Fabr. de conserves,
2 363	1 063	67	996	1 300	44	1 256	1931 de vins, d'hydromel
3 040	934	74	860	2 106	102	2 004	1930 Produits de pommes
2 085	815	70	745	1 270	59	1 211	1931 de terre
.	.	.	.	.	.	.	1930 Minoteries
.	.	.	.	.	.	.	1931
21 542	7 530	582	6 948	14 012	714	13 298	dont:
19 516	5 483	316	5 167	14 033	553	13 480	1930 de 1 à 5-e catégorie
							1931
							Ind. du vêtement
5 446	1 417	111	1 306	4 029	249	3 780	1930 Chaussures mécaniques
4 546	1 212	98	1 114	3 334	188	3 146	1931
.	.	.	.	5 432	233	5 199	1931 Ateliers de tailleur (1-6 cat.)
.	.	.	.	1 275	41	1 234	1931 Lingerie (1-6 cat.)
.	.	.	.	535	23	512	1931 Chapellerie (1-6 cat.)
Ville de Varsovie							
2 303	358	23	335	1 945	85	1 860	1930 Ind. minérale
1 885	342	23	319	1 543	64	1 479	1931
73 077	22 405	2 187	20 218	50 672	3 377	47 295	1930 Ind. des métaux
70 009	21 585	2 245	19 340	48 424	2 648	45 776	1931
15 405	7 220	640	6 580	8 185	392	7 793	1930 Ind. électrotechnique
13 295	6 400	592	5 808	6 895	379	6 516	1931
23 631	9 992	828	9 164	13 639	844	12 795	1930 Ind. chimique
18 840	8 550	711	7 839	10 290	617	9 673	1931
10 664	2 754	249	2 505	7 910	381	7 529	1930 Ind. textile
8 554	2 356	203	2 153	6 198	258	5 940	1931
854	294	29	265	560	26	534	1930 Fabr. de papier
876	228	25	203	648	30	618	1931
2 990	642	56	586	2 348	115	2 233	1930 Tanneries
2 816	515	46	469	2 301	99	2 202	1931
4 651	830	64	766	3 821	187	3 634	1930 Ind. du bois
5 443	1 043	86	957	4 400	210	4 190	1931
							Ind. alimentaire
3 430	1 757	425	1 332	1 673	91	1 582	1930 Brasseries
2 032	712	44	668	1 320	63	1 257	1931

Zatrudnienie i wypłaty (c. d.) —

Wyszczególnienie	Liczba zakładów <i>Nombre d'établissements</i>	Liczba robotniko- miesięcy <i>Nombre des ouvriers — mois</i>	Przeciętna roczna <i>Moyenne annuelle</i>	Robotnicy — <i>Ouvriers</i>				Liczba personelu administr. i techn. <i>Effectif du personnel administr. et techn.</i>	
				Grudzień — <i>Décembre</i>	Ogółem <i>Total</i>	w tem — <i>dont:</i>			
						mężczyzn <i>hommes</i>	kobiet <i>femmes</i>		młodocia- nych <i>adolescents</i>
Fabryki wódek i likie- rów	1930 10 1931 9	11 749 1 648	979 139	946 127	422 71	524 56	— —	. 62	
Fabryki win, konserw i miodu do picia	1930 23 1931 17	2 466 2 735	206 228	282 364	64 92	218 272	— —	. 33	
Przetwory ziemniaczane	1930 — 1931 —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	
Młyny	1930 13 1931 11	3 310 3 092	276 258	299 242	. .	. .	. .	. .	
w tem									
młyny od 1—5 kat.	1930 9 1931 8	3 233 3 031	269 253	292 239	. .	. .	. .	. 51	
Przemysł odzieżowy									
Obuwie mechaniczna	1930 13 1931 14	7 806 6 466	651 539	572 490	383 362	135 109	54 19	. 75	
Krawiectwo (1-6 kat.)	1931 49	13 555	1 130	829	227	531	71	. .	
Bielizniarstwo (1—6 kat.)	1931 11	6 297	525	515	53	401	61	. .	
Kapelusznictwo (1-6 kat.)	1931 18	2 043	170	138	16	106	16	. .	
Woj. warszawskie									
Przemysł mineralny	1930 185 1931 159	91 597 69 571	7 633 5 798	4 980 3 503	3 547 2 588	952 631	481 284	. .	
Przemysł metalowy	1930 102 1931 84	32 720 28 582	2 727 2 382	2 486 2 451	1 978 2 130	120 110	388 211	360 317	
Przemysł elektrotechn.	1930 5 1931 5	9 467 18 075	789 1 506	726 1 415	625 1 251	77 98	24 66	141 330	
Przemysł chemiczny	1930 33 1931 32	26 314 27 213	2 193 2 268	2 093 1 596	1 378 1 229	588 316	127 51	. 268	
Przemysł włókienniczy	1930 28 1931 22	44 842 29 214	3 737 2 436	2 712 2 095	1 397 973	1 101 980	214 142	. 174	
Papiernie	1930 5 1931 6	29 903 25 295	2 492 2 108	2 273 2 236	1 916 1 890	336 337	21 9	. 155	
Garbarnie	1930 16 1931 16	3 672 3 506	306 292	260 318	235 272	23 46	2 —	. 26	
Przemysł drzewny	1930 144 1931 134	19 678 18 952	1 640 1 579	1 056 1 402	820 1 171	157 191	79 40	. 188	
Przemysł spożywczy									
Browary	1930 18 1931 17	3 430 3 006	286 250	257 231	214 195	40 35	3 1	. 61	
Fabryki win konserw i miodu do picia	1930 3 1931 .	257 .	21 .	32 .	10 .	22 .	— .	— .	
Przetwory ziemniaczane	1930 12 1931 10	1 374 1 168	115 97	247 135	215 124	30 11	2 —	18 18	
Młyny	1930 594 1931 594	23 088 23 560	1 924 1 963	2 008 2 037	. .	. .	. .	. .	
w tem									
młyny od 1—5 kat.	1930 125 1931 119	13 201 13 381	1 110 1 115	1 142 1 163	. .	. .	. .	. 177	
Woj. łódzkie									
Przemysł mineralny	1930 181 1931 185	53 982 45 691	4 498 2 484	3 523 2 189	2 400 1 448	680 509	443 232	. .	
Przemysł metalowy	1930 213 1931 201	67 509 49 480	5 626 4 123	5 279 3 771	4 173 3 102	230 213	876 456	579 719	
Przemysł elektrotechn.	1930 17 1931 20	5 531 4 968	461 414	498 378	325 245	100 84	73 49	62 86	
Przemysł chemiczny	1930 60 1931 63	90 562 94 085	7 547 7 840	6 827 7 495	3 055 3 472	3 608 3 954	164 69	. 665	
Przemysł włókienniczy	1930 1 853 1931 1 812	1 177 709 1 148 169	98 140 95 681	92 386 78 797	44 573 39 599	45 653 37 981	2 160 1 227	. 5 796	

Main - d'oeuvre et paiements (suite)

Wyplaty — Paiements							Spécification	
Ogółem brutto Montant brut	Personelowi — Au personnel			Robotnikom — Aux ouvriers				
	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net		
tysiący złotych — milliers de zlotys								
5 067	1 816	130	1 686	3 251	149	3 102	1930	Fabr. d'eaux-de-vie et
680	437	36	401	243	10	233	1931	de liqueurs
465	206	13	193	259	8	251	1930	Fabr. de vins, de con-
480	146	9	137	334	10	324	1931	serves et d'hydromel
—	—	—	—	—	—	—	1930	Produits de pommes de
—	—	—	—	—	—	—	1931	terre
—	—	—	—	—	—	—	1930	Minoteries
—	—	—	—	—	—	—	1931	
1 318	384	42	342	934	61	873	1930	dont:
1 080	319	31	288	761	45	716	1931	de 1-e à 5-e catégorie
1 848	479	27	452	1 369	73	1 296	1930	Ind. du vêtement
1 287	295	22	273	992	43	949	1931	Chaussures mécaniques
—	—	—	—	2 127	90	2 037	1931	Ateliers de tailleur (1-6
—	—	—	—	668	20	648	1931	cat.)
—	—	—	—	243	9	234	1931	Lingerie (1-6 cat.)
—	—	—	—	—	—	—	1931	Chapellerie (1-6 cat.)
Dép. de Varsovie								
14 450	1 866	136	1 730	12 584	600	11 984	1930	Ind. minérale
9 725	1 612	113	1 499	8 113	354	7 759	1931	
7 494	2 252	202	2 050	5 242	285	4 957	1930	Ind. des métaux
6 665	2 370	191	2 179	4 295	223	4 072	1931	
2 862	972	91	881	1 890	98	1 792	1930	Ind. électrotechnique
7 216	2 721	277	2 444	4 495	272	4 223	1931	
5 873	1 762	179	1 583	4 111	171	3 940	1930	Ind. chimique
6 433	2 216	200	2 016	4 217	190	4 027	1931	
8 302	2 618	128	2 490	5 684	206	5 478	1931	Ind. textile
6 397	2 596	148	2 448	3 801	204	3 597	1931	
7 653	1 490	151	1 339	6 163	278	5 885	1930	Fabr. de papier
5 982	1 120	124	996	4 862	217	4 645	1931	
880	197	10	187	683	31	652	1930	Tanneries
724	147	9	138	577	20	557	1931	
2 084	466	28	438	1 618	69	1 549	1931	Ind. du bois
2 138	500	30	470	1 638	66	1 572	1931	
692	276	20	256	416	27	389	1930	Ind. alimentaire
600	225	16	209	375	25	350	1931	Brasseries
46	15	1	14	31	2	29	1930	Fabr. de vins, de con-
196	85	5	80	111	4	107	1931	serves et d'hydromel
161	69	5	64	92	3	89	1930	Produits de pommes de
—	—	—	—	—	—	—	1931	terre
—	—	—	—	—	—	—	1930	Minoteries
—	—	—	—	—	—	—	1931	
2 425	928	67	861	1 497	66	1 431	1930	dont
2 150	561	31	530	1 589	64	1 525	1931	de 1-e à 5-e catégorie
Dép. de Łódź								
7 796	1 024	66	958	6 772	316	6 456	1930	Ind. minérale
5 912	917	81	836	4 995	217	4 778	1931	
12 849	3 327	213	3 114	9 522	430	9 092	1930	Ind. des métaux
9 888	2 645	238	2 407	7 243	294	6 949	1931	
1 133	371	29	342	762	35	727	1930	Ind. électrotechnique
1 071	429	45	384	642	28	614	1931	
19 137	5 038	565	4 473	14 099	802	13 297	1930	Ind. chimique
17 955	4 600	449	4 151	13 355	658	12 697	1931	
197 289	38 025	3 618	34 407	159 264	7 830	151 434	1930	Ind. textile
84 877	37 677	4 158	33 519	147 200	6 274	140 926	1931	

Zatrudnienie i wypłaty (c. d.) —

Wyszczególnienie	Liczba zakładów <i>Nombre d'établissements</i>	Liczba robotników- miesięcy <i>Nombre des ouvriers — mois</i>	Robotnicy — Ouwriers					Liczba personelu administr. i techn. <i>Effectif du personnel administr. et techn.</i>
			Przeciętna roczna <i>Moyenne annuelle</i>	Grudzień — Décembre				
				Ogółem <i>Total</i>	w tem — dont:			
					mężczyzn <i>hommes</i>	kobiet <i>femmes</i>	młodocia- nych <i>adolescents</i>	
Papiernie 1930	5	5 692	474	485	360	115	10	
1931	6	5 316	443	459	354	96	9	29
Garbarnie 1930	20	4 811	400	420	372	34	14	
1931	22	5 063	422	395	369	24	2	46
Przemysł drzewny . . 1930	252	63 497	5 291	4 521	2 968	1 053	500	
1931	236	44 696	3 725	2 962	2 083	599	280	271
Przemysł spożywczy								
Browary 1930	14	6 320	526	488	447	28	13	
1931	14	6 114	510	429	407	21	1	101
Fabryki wódek i likie- 1930	3	301	25	17	7	10	—	
rów 1931	3	231	19	19	7	12	—	9
Fabryki win, konserw 1930	14	300	25	25	19	6	—	
i miodu do picia . . 1931	13	272	23	22	16	5	1	4
Przetwory ziemniaczane 1930	12	676	56	125	106	19	—	17
1931	10	901	75	160	132	28	—	15
Młyny 1930	491	18 545	1 545	1 640	.	.	.	.
1931	478	19 417	1 618	1 585	.	.	.	.
w tem								
młyny od 1 — 5 kateg. 1930	87	11 150	929	991	.	.	.	.
1931	95	12 195	1 016	972	.	.	.	191
Przemysł odzieżowy								
Krawiectwo (1—6 kat.) 1931	10	1 040	87	97	65	22	10	.
Bielżniarstwo (1—6 kat.) 1931	3	525	44	33	—	31	2	.
Woj. kieleckie								
Przemysł mineralny . 1930	240	144 282	12 023	9 630	7 002	1 919	709	.
1931	240	100 611	8 445	5 342	3 848	1 186	308	.
Przemysł metalowy . . 1930	200	389 280	32 441	28 547	24 303	2 259	1 985	3 026
1931	188	357 190	29 766	27 922	23 619	3 091	1 212	3 250
Przemysł elektrotechn. 1930	6	2 033	169	188	114	67	7	34
1931	5	1 681	140	132	83	49	—	21
Przemysł chemiczny . 1930	70	58 653	4 888	4 332	3 256	969	107	.
1931	66	53 645	4 470	4 214	3 033	1 125	56	661
Przemysł włókienniczy 1930	69	230 269	19 187	18 922	6 029	12 283	610	.
1931	64	191 818	15 999	13 516	4 385	8 891	240	722
Papiernie 1930	10	23 127	1 927	1 806	1 369	402	35	.
1931	8	22 787	1 898	1 876	1 417	448	11	165
Garbarnie 1930	48	9 151	763	746	624	112	10	.
1931	44	7 892	658	631	559	71	1	43
Przemysł drzewny . . 1930	269	50 451	4 204	3 417	2 843	325	249	.
1931	253	49 335	4 111	3 688	3 141	421	126	362
Przemysł spożywczy								
Browary 1930	14	5 137	428	405	361	41	3	.
1931	15	4 601	383	311	281	28	2	75
Fabryki wódek i likie- 1930	8	743	62	52	10	37	5	.
rów 1931	2	281	23	17	12	5	—	4
Fabryki win, konserw 1930	13	293	24	24	20	4	—	.
i miodu do picia . . 1931	8	145	12	10	9	1	—	2
Przetwory ziemniaczane 1930	5	849	71	149	126	23	—	11
1931	5	591	49	119	103	13	3	10
Młyny 1930	701	16 756	1 396	1 496	.	.	.	.
1931	697	18 610	1 551	1 541	.	.	.	.
w tem								
młyny od 1 — 5 kateg. 1930	52	5 096	424	486	.	.	.	.
1931	52	6 230	519	496	.	.	.	73
Przemysł odzieżowy								
Obuwie mechaniczne . 1930	3	33	28	28	16	5	7	—
1931	1	.	.	.	.	.	.	.
Krawiectwo (1—6 kat.) 1931	2	221	18	7	—	5	2	.

Main - d'oeuvre et paiements (suite)

Wyplaty — Paiements							Spécification
Ogółem brutto Montant brut	Personelowi — Au personnel			Robotnikom — Aux ouvriers			
	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	
tysiący złotych — milliers de zlotys							
1 259	240	17	223	1 019	45	974	1930 Fabr. de papier
790	171	28	143	619	26	593	1931 Tanneries
1 021	209	17	192	812	35	777	1930 Ind. du bois
978	210	18	192	768	31	737	1931 Ind. alimentaire
6 843	1 001	90	911	5 842	258	5 584	1930 Brasseries
5 078	962	67	895	4 116	170	3 946	1931 Fabr. d'eaux-de-vie et de liqueurs
1 453	445	41	404	1 008	45	963	1930 Fabr. de vins, de conserves et d'hydromel
1 378	504	47	457	874	34	840	1931 Produits de pommes de terre
59	35	2	33	24	1	23	1930 Minoteries
48	28	4	24	20	1	19	1931 dont
32	7	0	7	25	0	25	1930 de 1-e à 5-e catégorie
42	12	0	12	30	1	29	1931 Ind. du vêtement
83	34	2	32	49	1	48	1931 Ateliers de tailleur (1 — 6 cat.)
73	34	2	32	39	1	38	1931 Lingerie (1 — 6 cat.)
.	.	.	.	.	.	.	.
2 276	770	58	712	1 506	77	1 429	1930
2 160	599	39	560	1 561	56	1 505	1931
.	.	.	.	175	6	169	1931
.	.	.	.	39	1	38	1931
Dép. de Kielce							
23 032	4 547	419	4 128	18 485	913	17 572	1930 Ind. minérale
14 366	3 302	291	3 011	11 064	544	10 520	1931 Ind. des métaux
78 230	20 110	2 048	18 062	58 120	2 854	55 266	1930 Ind. électrotechnique
69 023	19 449	1 869	17 580	49 574	2 402	47 172	1931 Ind. chimique
430	204	18	186	226	10	216	1930 Ind. textile
340	153	15	138	187	9	178	1931 Fabr. de papier
13 361	4 930	441	4 489	8 431	383	8 048	1930 Tanneries
11 458	4 375	428	3 947	7 083	327	6 756	1931 Ind. du bois
32 358	6 948	651	6 297	25 410	915	24 495	1930 Ind. alimentaire
28 197	5 712	548	5 164	22 485	892	21 593	1931 Brasseries
4 944	1 348	131	1 217	3 596	160	3 436	1930 Fabr. d'eaux-de-vie et de liqueurs
4 568	1 277	123	1 154	3 291	139	3 152	1930 Fabr. de vins, de conserves et d'hydromel
1 530	311	19	292	1 219	53	1 166	1930 Produits de pommes de terre
1 176	199	18	181	977	41	936	1930 Minoteries
4 864	876	66	810	3 988	166	3 822	1930 dont
5 133	976	60	916	4 157	152	4 005	1930 de 1-e à 5-e catégorie
1 170	531	34	497	639	32	607	1931 Ind. du vêtement
979	452	30	422	527	21	506	1931 Chaussures mécaniques
87	45	2	43	42	1	41	1931 Ateliers de tailleur (1 — 6 cat.)
37	18	2	16	19	1	18	1930
13	3	0	3	10	1	9	1931
8	3	0	3	5	0	5	1930
138	34	4	30	104	4	100	1931
99	46	5	41	53	2	51	1930
.	.	.	.	.	.	.	1931
752	289	21	268	463	21	442	1930
802	193	11	182	609	22	587	1931
29	6	0	6	23	1	22	1930
.	.	.	.	14	1	13	1931
.	.	.	.	.	.	.	1931

Zatrudnienie i wypłaty (c. d.) —

Wyszczególnienie	Liczba zakładów <i>Nombre d'établisse- ments</i>	Liczba robotniko- miesięcy <i>Nombre des ouvriers — mois</i>	Przeciętna roczna <i>Moyenne annuelle</i>	Robotnicy — <i>Ouvriers</i>				Liczba personelu administr. i techn. <i>Effectif du personnel administr. et techn.</i>	
				Grudzień — <i>Décembre</i>	w tem — <i>dont:</i>	mężczyzn <i>hommes</i>	kobiet <i>femmes</i>		młodocia- nych <i>adolescents</i>
Woj. lubelskie									
Przemysł mineralny 1930	123	46 059	3 838	2 222	1 418	375	429	.	
1931	108	28 868	2 406	1 639	1 211	237	191	.	
Przemysł metalowy . . 1930	63	35 664	2 973	2 099	1 754	86	259	338	
1931	55	17 020	1 418	1 328	1 197	47	84	251	
Przemysł elektrotechn. 1930	3	214	18	21	12	—	9	4	
1931	3	217	18	27	20	—	7	3	
Przemysł chemiczny . . 1930	17	1 247	104	96	85	11	—	.	
1931	12	746	62	53	52	1	—	16	
Przemysł włókienniczy 1930	12	539	45	30	17	10	3	.	
1931	8	373	31	21	10	8	3	3	
Garbarnie 1930	9	3 070	256	259	220	38	1	.	
1931	9	2 425	202	215	200	15	—	30	
Przemysł drzewny . . . 1930	142	26 700	2 225	1 601	1 293	208	100	.	
1931	133	25 160	2 097	1 435	1 154	228	53	204	
Przemysł spożywczy									
Browary 1930	15	2 919	243	231	197	30	4	.	
1931	13	2 549	212	189	161	27	1	38	
Fabryki wódek i likie- rów 1930	5	275	23	10	3	7	—	.	
1931	4	222	19	14	2	12	—	3	
Fabryki win, konserw i miodu do picia . . . 1930	13	873	73	56	34	22	—	.	
1931	12	1 064	89	66	46	20	—	26	
Przetwory ziemniaczane 1930	5	183	15	37	33	4	—	3	
1931	4	119	10	19	12	7	—	2	
Młyny 1930	651	23 219	1 935	2 033	.	.	.	.	
1931	658	23 637	1 970	2 014	.	.	.	.	
w tem									
młyny od 1—5 kateg. 1930	78	10 794	899	968	.	.	.	.	
1931	78	10 997	916	972	.	.	.	88	
Przemysł odzieżowy									
Krawiectwo (1—6 kat.) 1931	2	122	10	10	5	2	3	.	
Woj. białostockie									
Przemysł mineralny . . 1930	86	19 619	1 635	1 074	747	185	142	.	
1931	66	13 356	1 364	1 297	972	238	87	.	
Przemysł metalowy . . . 1930	35	6 185	516	349	266	20	63	61	
1931	33	2 256	188	206	174	11	21	26	
Przemysł elektrotechn. 1930	3	170	14	15	8	—	7	—	
1931	1	.	.	.	.	.	.	.	
Przemysł chemiczny . . 1930	36	6 704	559	528	495	30	3	.	
1931	29	6 730	561	503	489	13	1	60	
Przemysł włókienniczy 1930	121	41 650	3 469	2 955	1 557	1 376	22	.	
1931	112	46 628	3 886	3 406	1 726	1 663	17	177	
Garbarnie 1930	43	4 883	407	427	406	21	—	.	
1931	40	4 409	367	364	347	17	—	17	
Przemysł drzewny . . . 1930	106	38 559	3 213	1 674	1 324	315	35	.	
1931	107	42 088	3 507	2 472	2 009	424	39	278	
Przemysł spożywczy									
Browary 1930	10	2 485	207	188	170	17	1	.	
1931	10	2 463	205	192	174	17	1	35	
Fabryki win, konserw i miodu do picia . . . 1930	12	244	20	20	17	3	—	.	
1931	8	404	34	29	22	7	—	14	
Przetwory ziemniaczane 1930	2	70	6	25	23	2	—	1	
1931	3	59	5	29	28	1	—	2	
Młyny 1930	339	9 576	798	783	.	.	.	.	
1931	347	8 891	741	746	.	.	.	.	

Main - d'oeuvre et paiements (suite)

Wyplaty — Paiements							Spécification
Ogółem brutto Montant brut	Personelowi — Au personnel			Robotnikom — Aux ouvriers			
	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	
	tysiący złotych — milliers de zlotys						
Dép. de Lublin							
4 713	641	68	573	4 072	242	3 830	1930 Ind. minérale
3 630	631	46	585	2 999	134	2 865	1931
6 991	2 255	205	2 050	4 736	242	4 494	1920 Ind. des métaux
4 228	1 686	162	1 524	2 542	115	2 427	1931
53	13	1	12	40	1	39	1930 Ind. électrotechnique
50	12	1	11	38	1	37	1931
315	139	10	129	176	4	172	1930 Ind. chimique
235	100	7	93	135	4	131	1931
52	14	1	13	38	3	35	1930 Ind. textile
31	7	0	7	24	1	23	1931
629	146	3	143	483	16	467	1930 Tanneries
520	135	4	131	385	12	373	1931
2 565	571	42	529	1 994	90	1 904	1930 Ind. du bois
2 694	620	47	573	2 074	78	1 996	1931
							Ind. alimentaire
508	147	11	136	361	12	349	1930 Brasseries
411	130	11	119	281	10	271	1931
23	10	0	10	13	0	13	1930 Fabr. d'eaux-de-vie et
18	8	0	8	10	0	10	1931 de liqueurs
129	74	6	68	55	3	52	1930 Fabr. de vins, de con-
206	87	5	82	119	4	115	1931 serves et d'hydromel
26	10	1	9	16	1	15	1930 Produits de pommes de
13	7	0	7	6	0	6	1931 terre
.	.	.	.	.	.	.	1930 Minoteries
.	.	.	.	.	.	.	1931
							dont
1 594	490	28	462	1 104	45	1 059	1930 de 1-e à 5-e catégorie
1 286	242	15	227	1 044	38	1 006	1931
				20	1	19	Ind. du vêtement
							1931 Ateliers de tailleurs 1-6 cat.
Dép. de Białystok							
2 667	387	30	357	2 280	100	2 180	1930 Ind. minérale
1 936	226	19	207	1 710	71	1 639	1931
961	210	18	192	751	35	716	1930 Ind. des métaux
235	68	4	64	167	8	159	1931
26	—	—	—	26	1	25	1930 Ind. électrotechnique
—	—	—	—	7	—	7	1931
1 165	183	16	167	982	40	942	1930 Ind. chimique
1 043	227	20	207	816	40	776	1931
6 948	646	46	600	6 302	298	6 004	1930 Ind. textile
6 800	622	44	578	6 178	285	5 893	1931
686	54	—	54	632	25	607	1930 Tanneries
633	59	0	59	574	23	551	1931
4 463	989	80	909	3 474	152	3 322	1930 Ind. du bois
5 398	923	71	852	4 475	169	4 306	1931
							Ind. alimentaire
499	191	7	184	308	20	288	1930 Brasseries
437	190	10	180	247	9	238	1931
27	8	0	8	19	1	18	1930 Fabr. de vins, de con-
139	81	6	75	58	2	56	1931 serves et d'hydromel
2	1	0	1	1	0	1	1930 Produits de pommes de
5	2	0	2	3	0	3	1931 terre
.	.	.	.	.	.	.	1930 Minoteries
.	.	.	.	.	.	.	1931

Zatrudnienie i wypłaty (c. d.) —

Wyszczególnienie		Liczba zakładów <i>Nombre d'établissements</i>	Liczba robotniko — miesięcy <i>Nombre des ouvriers — mois</i>	Przeciętna roczna <i>Moyenne annuelle</i>	Robotnicy — <i>Ouvriers</i>				Liczba personelu administr. i techn. <i>Effectif du personnel administr. et techn.</i>
					Grudzień — <i>Décembre</i>	w tem — <i>dont:</i>			
						Ogółem <i>Total</i>	mężczyzna <i>hommes</i>	kobiet <i>femmes</i>	
w tem									
młyny od 1—5 kateg.	1930	31	3 262	272	241	.	.	.	.
	1931	28	2 742	228	219	.	.	.	35
Przemysł odzieżowy									
Krawiectwo (1—6 kat.)	1931	2	166	14	20	12	1	7	.
Woj. wileńskie									
Przemysł mineralny	1930	34	7 673	639	304	278	24	2	.
	1931	34	6 552	545	423	301	81	41	.
Przemysł metalowy . .	1930	32	3 106	259	205	161	—	44	26
	1931	21	1 963	164	138	119	—	19	18
Przemysł elektrotechn.	1930	3	526	44	62	46	8	8	23
	1931	2	307	26	30	30	—	—	9
Przemysł chemiczny .	1930	30	2 378	198	202	172	30	—	.
	1931	27	2 514	209	165	137	28	—	33
Przemysł włókienniczy	1930	44	2 059	171	282	68	208	6	.
	1931	36	2 443	205	322	86	224	12	4
Papiernie	1930	8	8 470	706	696	428	225	43	.
	1931	9	7 770	648	687	445	216	26	56
Garbarnie	1930	16	2 586	216	223	212	10	1	.
	1931	19	2 806	234	254	243	11	—	30
Przemysł drzewny . .	1930	74	7 731	644	436	400	27	9	.
	1931	68	7 563	630	541	488	46	7	97
Przemysł spożywczy									
Browary	1930	3	644	53	59	58	1	—	.
	1931	4	800	67	70	62	8	—	35
Fabryki win, konserw	1930	12	1 352	112	78	66	12	—	.
i miodu do picia	1931	10	1 054	88	102	22	80	—	23
Młyny	1930	282	6 260	522	536	.	.	.	.
	1931	285	6 765	564	587	.	.	.	.
w tem									
młyny od 1—5 kat.	1930	5	1 026	85	90	.	.	.	.
	1931	5	1 245	104	105	.	.	.	22
Woj. nowogródzkie									
Przemysł mineralny	1930	53	9 855	821	520	350	89	81	.
	1931	35	7 767	647	544	310	148	86	.
Przemysł metalowy . .	1930	11	2 577	214	230	172	16	42	24
	1931	11	1 253	104	102	76	17	9	9
Przemysł chemiczny .	1930	24	3 624	302	373	126	223	24	.
	1931	15	4 231	353	78	56	21	1	30
Przemysł włókienniczy	1930	11	600	50	53	22	28	3	.
	1931	9	508	43	40	21	16	3	1
Garbarnie	1930	4	146	12	14	11	3	—	—
	1931	2	75	6	7	7	—	—	—
Przemysł drzewny . .	1930	53	11 385	949	417	362	46	9	.
	1931	47	9 026	752	598	509	86	3	91
Przemysł spożywczy									
Browary	1930	3	794	66	55	52	3	—	.
	1931	2	553	46	44	41	3	—	20
Fabryki win, konserw	1930	4	63	5	7	1	6	—	.
i miodu do picia	1931	4	236	20	53	10	43	—	—
Przetwory ziemniaczane	1930	2	38	3	8	4	4	—	1
	1931	2	96	8	18	5	13	—	2
Młyny	1930	325	6 681	557	579	.	.	.	.
	1931	350	7 135	595	592	.	.	.	.
w tem									
młyny od 1—5 kat.	1930	7	804	66	72	.	.	.	.
	1931	9	979	82	63	.	.	.	9

Main - d'oeuvre et paiements (suite)

Wyplaty — Paiements							Spécification
Ogółem brutto Montant brut	Personelowi — Au personnel			Robotnikom — Aux ouvriers			
	Brutto Montant brut	Potracenia Prélèvements	Netto Montant net	Brutto Montant brut	Potracenia Prélèvements	Netto Montant net	
631 391	260 94	17 5	243 89	371 297	14 11	357 286	dont de 1-e à 5-e catégorie 1930 1931
.	.	.	.	5	0	5	Ind. du vêtement Ateliers de tailleur (1 — 6 cat.)
Dép. de Wilno							
1 192 649 418 206 154 62 475 442 213 167 1 084 1 010 497 587 793 795	180 88 76 45 68 19 158 154 22 11 313 288 61 87 167 227	8 6 5 4 11 1 1 4 1 1 22 21 3 5 10 13	172 82 71 41 57 18 157 150 21 10 291 267 58 82 157 214	1 012 561 342 161 86 43 317 288 191 156 771 722 436 500 626 568	38 20 10 6 10 2 12 10 9 6 24 26 30 34 24 20	974 541 332 155 76 41 305 278 182 150 747 696 406 466 602 548	1930 Ind. minérale 1931 1930 Ind. des métaux 1931 1930 Ind. électrotechnique 1931 1930 Ind. chimique 1931 1930 Ind. textile 1931 1930 Fabr. de papier 1931 1930 Tanneries 1931 1930 Ind. du bois 1931
247 284 162 105	159 218 56 51	10 16 3 0	149 202 53 51	88 66 106 54	1 1 13 0	87 65 93 54	1930 Ind. alimentaire Brasseries 1931 1930 Fabr. de vins, de con- serves et d'hydromel 1931 1930 Minoteries 1931
218 214	86 65	7 4	79 61	132 149	9 5	123 144	dont de 1-e à 5-e catégorie 1930 1931
Dép. de Nowogródek							
1 396 932 342 160 420 456 48 34 17 10 1 289 1 085	275 215 56 37 133 143 1 2 — — 292 296	23 21 4 3 9 10 0 0 — — 24 10	252 194 52 34 124 133 1 2 — — 268 286	1 121 717 286 123 287 313 47 32 17 10 997 789	47 33 14 5 11 13 2 1 0 — 45 28	1 074 684 272 118 276 300 45 31 17 10 952 761	1930 Ind. minérale 1931 1930 Ind. des métaux 1931 1930 Ind. chimique 1931 1930 Ind. textile 1931 1930 Tanneries 1931 1930 Ind. du bois 1931
89 74 2 9 3 5	33 30 — — 1 2	1 0 — — — 0	32 30 — — 1 2	56 44 2 9 2 3	1 1 — 0 — 0	55 43 2 9 2 3	1930 Ind. alimentaire Brasseries 1931 1930 Fabr. de vins, de con- serves et d'hydromel 1931 1930 Produits de pommes de terre 1931 1930 Minoteries 1931
87 112	28 24	1 2	27 22	59 88	2 3	57 85	dont de 1-e à 5-e catégorie 1930 1931

Zatrudnienie i wypłaty (c. d.) —

Wyszczególnienie	Liczba zakładów Nombre d'établisse- ments	Liczba robotniko- miesięcy Nombre des ouvriers — mois	Przeciętna roczna Moyenne annuelle	Robotnicy — Ouvriers				Liczba personelu administr. i techn. Effectif du personnel administr. et techn.
				Grudzień — Décembre	w tem — dont:			
					Ugółem Total	mężczyzn hommes	kobiet femmes	
Woj. poleskie								
Przemysł mineralny 1930	74	17 940	1 494	839	709	83	47	.
1931	48	1 759	147	68	61	7	—	.
Przemysł metalowy . 1930	9	499	41	45	41	—	4	6
1931	9	333	28	24	23	—	1	—
Przemysł chemiczny . 1930	29	2 469	206	137	129	8	—	.
1931	20	1 950	162	148	139	9	—	7
Przemysł włókienniczy 1930	10	443	36	33	21	12	—	—
1931	8	384	32	35	20	15	—	1
Garbarnie 1930	4	287	24	24	19	5	—	.
1931	5	263	22	30	27	3	—	1
Przemysł drzewny . . 1930	110	33 006	2 750	1 716	1 414	255	47	.
1931	75	20 929	1 744	1 376	1 131	238	7	179
Przemysł spożywczy								
Browary 1930	3	473	39	31	26	5	—	.
1931	3	377	31	22	19	3	—	7
Fabryki wódek i likie- rów 1930	2	1 550	129	131	57	74	—	.
1931	—	—	—	—	—	—	—	—
Fabryki win, konserw i miodu do picia 1930	3	37	3	7	3	4	—	.
1931	1	—	—	—	—	—	—	.
Młyny 1930	157	4 566	380	396	.	.	.	.
1931	149	4 557	380	390	.	.	.	.
w tem								
młyny od 1—5 kat. . . 1930	5	740	61	57	.	.	.	.
1931	5	655	55	50	.	.	.	4
Woj. wołyńskie								
Przemysł mineralny . 1930	59	12 396	1 034	278	237	20	21	.
1931	58	26 364	2 182	986	919	50	17	.
Przemysł metalowy . . 1930	31	2 953	246	169	130	1	38	12
1931	23	1 648	137	122	98	—	24	9
Przemysł chemiczny . 1930	45	1 782	148	132	126	4	2	.
1931	28	845	70	78	77	—	1	3
Przemysł włókienniczy 1930	6	187	15	24	22	1	1	—
1931	5	157	14	15	9	—	6	—
Przemysł drzewny . . 1930	83	27 364	2 280	1 245	1 039	107	99	.
1931	78	26 098	2 175	1 276	1 119	142	15	218
Przemysł spożywczy								
Browary 1930	13	2 154	179	172	160	12	—	.
1931	12	1 685	140	131	123	8	—	39
Fabryki win, konserw i miodu do picia 1930	8	83	7	6	5	1	—	.
1931	2	30	2	3	2	1	—	—
Młyny 1930	511	20 556	1 713	1 874	.	.	.	.
1931	518	21 865	1 822	1 917	.	.	.	.
w tem								
młyny od 1—5 kateg. . 1930	69	10 083	840	933	.	.	.	.
1931	82	11 566	964	1 019	.	.	.	96
Woj. poznańskie								
Przemysł mineralny . 1930	225	83 628	6 970	4 136	2 905	874	357	.
1931	212	64 239	5 319	3 072	2 170	688	214	.
Przemysł metalowy . . 1930	445	140 803	11 733	9 892	7 046	370	2 476	1 368
1931	330	80 798	6 733	7 565	5 827	351	1 387	1 068
Przemysł elektrotechn. 1930	22	13 549	1 129	1 188	395	579	214	181
1931	17	10 966	914	930	310	550	70	157
Przemysł chemiczny . 1930	143	44 682	3 723	3 107	2 377	628	102	.
1931	132	33 618	2 802	2 368	1 848	453	67	748
Przemysł włókienniczy 1930	39	5 771	480	553	129	339	85	.
1931	21	5 316	443	563	104	372	87	44
Papiernie 1930	4	8 008	667	678	515	141	22	.
1931	4	5 995	500	348	262	74	12	57

Main - d'oeuvre et paiements (suite)

Wyplaty — Paiements							Spécification
Ogółem brutto Montant brut	Personelowi — Au personnel			Robotnikom — Aux ouvriers			
	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	
tysiący złotych — milliers de zlotys							
Dép. de Polesie							
2 547	297	23	274	2 250	97	2 153	1930 Ind. minérale
163	21	2	20	142	6	136	1931
81	23	2	21	58	2	56	1930 Ind. des métaux
29	—	—	—	29	1	28	1931
417	49	4	45	368	18	350	1930 Ind. chimique
255	38	3	35	217	11	206	1931
16	—	—	—	16	1	15	1930 Ind. textile
15	1	0	1	14	0	14	1931
31	2	—	2	29	0	29	1930 Tanneries
20	1	—	1	19	—	19	1931
4 242	1 047	88	959	3 195	130	3 065	1930 Ind. du bois
2 566	696	33	663	1 870	66	1 804	1931
							Ind. alimentaire
51	8	—	8	43	2	41	1930 Brasseries
37	15	2	13	22	1	21	1931
377	174	11	163	203	7	196	1930 Fabr. d'eaux-de-vie et
—	—	—	—	—	—	—	1931 de liqueurs
12	6	1	5	6	1	5	1930 Fabr. de vins, de con-
.	.	.	.	.	.	.	1931 serves et d'hydromel
.	.	.	.	.	.	.	1930 Minoteries
.	.	.	.	.	.	.	1931
							dont
81	15	1	14	66	2	64	1930 de 1-e à 5-e catégorie
72	13	1	12	59	2	57	1931
Dép. de Wołyń							
1 967	318	18	300	1 649	62	1 587	1930 Ind. minérale
3 456	813	71	742	2 643	113	2 530	1931
261	38	2	36	223	10	213	1930 Ind. des métaux
158	29	1	28	129	5	124	1931
233	39	3	36	194	7	187	1930 Ind. chimique
73	17	1	16	56	4	52	1931
13	—	—	—	13	0	13	1930 Ind. textile
6	—	—	—	6	1	5	1931
2 903	588	46	542	2 315	94	2 221	1930 Ind. du bois
2 602	662	52	610	1 940	86	1 854	1931
							Ind. alimentaire
407	187	17	170	220	9	211	1930 Brasseries
378	185	17	168	193	9	184	1931
4	2	0	2	2	0	2	1930 Fabr. de vins, de con-
2	—	—	—	2	0	2	1931 serves et d'hydromel
.	.	.	.	.	.	.	1930 Minoteries
.	.	.	.	.	.	.	1931
							dont
1 023	280	17	263	743	31	712	1930 de 1-e à 5-e catégorie
1 055	232	11	221	823	30	793	1931
Dép. de Poznań							
12 631	1 586	115	1 471	11 045	617	10 428	1930 Ind. minérale
8 372	1 170	85	1 085	7 202	376	6 826	1931
27 158	6 565	641	5 924	20 593	1 129	19 464	1930 Ind. des métaux
20 160	4 752	400	4 352	15 408	888	14 520	1931
2 403	867	84	783	1 536	84	1 452	1930 Ind. électrotechnique
1 963	790	44	746	1 173	64	1 109	1931
12 275	3 664	311	3 353	8 611	539	8 072	1930 Ind. chimique
9 368	3 458	367	3 091	5 910	424	5 486	1931
628	120	9	111	508	58	450	1930 Ind. textile
564	153	10	143	411	18	393	1931
1 809	469	45	424	1 340	59	1 281	1930 Fabr. de papier
1 269	355	35	320	914	50	864	1931

Zatrudnienie i wypłaty (c. d.) —

Wyszczególnienie	Liczba zakładów <i>Nombre d'établis- sements</i>	Liczba robotniko- miesięcy <i>Nombre des ouvriers — mois</i>	Przeciętna roczna <i>Moyenne annuelle</i>	Robotnicy — <i>Ouvriers</i>				Liczba personeu administr. i techn. <i>Effectif du personnel administr. et techn.</i>
				Ogółem <i>Total</i>	Grudzień — <i>Décembre</i>			
					w tem — <i>dont</i> :			
					mężczyzn <i>hommes</i>	kobiet <i>femmes</i>	młodocia- nych <i>adolescents</i>	
Garbarnie 1930	11	4 966	414	424	414	7	3	.
1931	10	4 379	365	354	346	6	2	46
Przemysł drzewny . . 1930	615	90 846	7 569	5 860	4 268	466	1 126	.
1931	529	69 945	5 829	4 480	3 396	362	722	408
Przemysł spożywczy								
Browary 1930	29	9 753	813	740	624	107	9	.
1931	29	8 218	685	586	497	86	3	126
Fabryki wódek i likie- 1930	29	4 768	397	343	124	213	6	.
rów 1931	26	3 320	277	227	89	132	6	154
Fabryki win, konserw 1930	14	2 194	182	173	80	78	15	.
i miodu do picia 1931	15	1 279	107	80	44	32	4	45
Przetwory ziemniaczane 1930	43	10 317	860	1 480	1 304	164	12	129
1931	35	8 101	675	1 045	931	102	12	130
Młyny 1930	445	23 185	1 932	1 952	.	.	.	.
1931	432	22 467	1 872	1 835	.	.	.	.
w tem								
młyny od 1—5 kat. . . 1930	149	17 153	1 429	1 435	.	.	.	.
1931	148	16 594	1 383	1 349	.	.	.	290
Przemysł odzieżowy								
Obuwie mechaniczne . 1930	11	9 106	759	354	203	133	18	—
1931	9	6 778	565	285	152	126	7	99
Krawiectwo (1—6 kat.) 1931	29	8 391	699	582	185	377	20	.
Bielizniarstwo (1—6 kat.) 1931	9	1 709	142	154	2	138	14	.
Kapelusznictwo (1—6 k.) 1931	3	469	39	37	6	23	8	.

Woj. pomorskie

Przemysł mineralny . . . 1930	115	21 777	1 815	748	648	72	28	.
1931	95	16 472	1 375	387	352	27	8	.
Przemysł metalowy . . . 1930	105	39 974	3 331	3 002	2 204	76	722	394
1931	115	20 766	1 730	1 120	802	34	284	293
Przemysł elektrotechn. 1930	3	575	48	56	35	13	8	1
1931	5	703	59	57	33	14	10	16
Przemysł chemiczny . . . 1930	38	53 744	4 478	3 894	1 657	2 157	80	.
1931	37	21 699	1 809	831	599	217	15	329
Garbarnie 1930	3	509	42	39	39	—	—	.
1931	3	453	38	47	46	—	1	5
Przemysł drzewny . . . 1930	337	48 104	4 009	3 274	2 332	286	656	.
1931	308	41 731	3 478	2 654	1 996	181	477	238
Przemysł spożywczy								
Browary 1930	12	4 154	346	302	263	33	6	.
1931	12	3 045	254	222	194	27	1	139
Fabryki wódek i likierów 1930	14	1 970	164	158	75	73	10	.
1931	11	1 605	134	104	60	36	8	69
Fabryki win, konserw i miodu do picia . . . 1930	9	768	64	105	52	52	1	.
1931	10	475	40	14	12	2	—	10
Przetwory ziemniaczane 1930	11	1 014	85	170	143	26	1	13
1931	9	325	27	46	42	3	1	11
Młyny 1930	313	12 794	1 066	1 076	.	.	.	.
1931	316	13 640	1 137	1 175	.	.	.	.
w tem								
młyny od 1—5 kat. . . 1930	70	8 800	733	737	.	.	.	.
1931	71	9 600	800	827	.	.	.	159
Przemysł odzieżowy								
Obuwie mechaniczne . 1930	4	2 950	246	243	106	107	30	.
1931	4	2 694	225	204	79	97	28	.
Krawiectwo (1—6k.) 1931	1	.	.	.	.	.	.	43

Main - d'oeuvre et paiements (suite)

Wyplaty — Paiements							Spécification
Ogółem brutto Montant brut	Personelowi — Au personnel			Robotnikom — Aux ouvriers			
	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	
	tysiący złotych — milliers de zlotys						
1 393	395	47	348	998	54	944	1930 Tanneries
1 055	330	29	301	725	37	688	1931
11 179	1 424	99	1 325	9 755	430	9 325	1930 Ind. du bois
8 525	1 209	71	1 138	7 316	370	6 946	1931
							Ind. alimentaire
2 168	628	44	584	1 540	65	1 475	1930 Brasseries
1 803	606	46	560	1 197	58	1 139	1931
1 291	711	36	675	580	36	544	1930 Fabr. d'eaux-de-vie et
957	583	44	539	374	18	356	1931 de liqueurs
472	236	12	224	236	15	221	1930 Fabr. de vins, de con-
291	168	13	155	123	4	119	1931 serves et d'hydromel
2 345	677	50	627	1 668	85	1 583	1930 Produits de pommes de
1 650	619	54	565	1 031	51	980	1931 terre
.	.	.	.	.	.	.	1930 Minoteries
.	.	.	.	.	.	.	1931
3 972	1 376	112	1 264	2 596	144	2 452	1930 dont
3 566	1 134	67	1 067	2 432	101	2 331	1931 de 1-e à 5-e catégorie
							Ind. du vêtement
1 477	399	53	346	1 078	87	991	1930 Chaussures mécaniques
1 413	428	41	387	985	60	925	1931
.	.	.	.	1 105	50	1 055	1931 Ateliers de tailleur
.	.	.	.	116	4	112	(1 — 6 cat.)
.	.	.	.	51	2	49	1931 Lingerie (1 — 6 cat.)
.	.	.	.	.	.	.	1931 Chapellerie (—6 cat.)
Dép. de Pomorze							
3 835	598	42	556	3 237	214	3 023	1930 Ind. minérale
2 565	360	28	332	2 205	185	2 020	1931
7 102	1 933	215	1 718	5 169	340	4 829	1930 Ind. des métaux
4 614	1 411	136	1 275	3 203	167	3 036	1931
71	2	—	2	69	5	64	1930 Ind. électrotechnique
143	48	3	45	95	4	91	1931
10 821	2 496	310	2 186	8 325	450	7 875	1930 Ind. chimique
5 413	2 073	227	1 846	3 340	324	3 016	1931
74	15	—	15	59	1	58	1930 Tanneries
67	10	0	10	57	2	55	1931
5 982	1 020	61	959	4 962	215	4 747	1930 Ind. du bois
5 199	925	46	879	4 274	183	4 091	1931
							Ind. alimentaire
1 026	334	20	314	692	35	657	1930 Brasseries
821	315	17	298	506	22	484	1931
548	298	22	276	250	9	241	1930 Fabr. d'eaux-de-vie et
451	259	22	237	192	8	184	1931 de liqueurs
114	36	1	35	78	2	76	1930 Fabr. de vins, de con-
58	19	0	19	39	1	38	1931 serves et d'hydromel
242	90	12	78	152	7	145	1930 Produits de pommes de
72	34	4	30	38	2	36	1931 terre
.	.	.	.	.	.	.	1930 Minoteries
.	.	.	.	.	.	.	1931
.	.	.	.	.	.	.	dont
2 070	788	66	722	1 282	73	1 209	1930 de 1-e à 5 catégorie
1 944	665	38	627	1 279	54	1 225	1931
							Ind. du vêtement
490	125	10	115	365	17	348	1930 Chaussures mécaniques
447	160	12	148	287	18	269	1931
.	.	.	.	.	.	.	1931 Ateliers de tailleur
.	.	.	.	.	.	.	(1 — 6 cat.)

Zatrudnienie i wypłaty (c. d.) —

Wyszczególnienie	Liczba zakładów <i>Nombre d'établis- sements</i>	Liczba robotniko- miesięcy <i>Nombre des ouvriers — mois</i>	Przeciętna roczna <i>Moyenne annuelle</i>	Robotnicy — Ouvriers				Liczba personelu administ. i techn. <i>Effectif du personnel administr. et techn.</i>
				Ogółem <i>Total</i>	Grudzień — Décembre			
					w tem — dont:			
					mężczyzn <i>hommes</i>	kobiet <i>femmes</i>	młodocia- nych <i>adolescents</i>	
Woj. śląskie								
Przemysł mineralny . 1930	203	85 663	7 139	3 879	2 307	1 246	326	.
1931	204	60 428	5 036	2 589	1 519	828	242	.
Przemysł metalowy . . 1930	286	569 371	47 447	44 589	38 572	3 289	2 728	4 456
1931	261	442 673	36 890	32 884	28 855	2 205	1 824	3 724
Przemysł elektrotechn. 1930	24	12 957	1 080	1 000	537	245	218	177
1931	23	6 748	562	482	216	141	125	131
Przemysł chemiczny . 1930	95	124 130	10 344	9 865	7 995	1 637	233	.
1931	92	121 712	10 143	9 154	7 593	1 390	171	1 571
Przemysł włókienniczy 1930	116	103 656	8 574	7 314	2 932	3 871	511	.
1931	102	76 532	6 381	5 672	2 130	3 253	289	584
Papiernie 1930	8	23 614	1 968	1 885	1 481	350	54	.
1931	8	20 485	1 707	1 463	1 134	302	27	157
Garbarnie 1930	5	3 887	324	356	268	84	4	.
1931	5	4 052	337	303	238	63	2	31
Przemysł drzewny . . . 1930	263	59 033	4 920	4 217	2 837	600	780	.
1931	257	43 726	3 644	2 844	1 800	393	651	251
Przemysł spożywczy								
Browary 1930	7	9 405	784	787	717	54	16	.
1931	7	9 233	769	751	704	45	2	138
Fabryki wódek i likie- 1930	35	4 147	345	347	134	206	7	.
rów 1931	28	3 197	266	247	106	140	1	130
Fabryki win, konserw 1930	8	1 374	114	148	51	91	6	.
i miodu do picia . . 1931	8	1 051	88	98	35	60	3	22
Przetwory ziemniaczane 1930	—	—	—	—	—	—	—	—
1931	—	—	—	—	—	—	—	—
Młyny 1930	67	3 183	265	270	.	.	.	.
1931	69	3 270	272	297	.	.	.	.
w tem								
młyny od 1—5 kateg. 1930	21	2 398	200	203	.	.	.	.
1931	19	2 428	202	223	.	.	.	85
Przemysł odzieżowy								
Obuwie mechaniczne . 1930	3	1 743	145	93	56	16	21	.
1931	3	1 478	123	79	39	21	19	12
Krawiectwo (1—6 kat.) 1931	17	2 909	242	210	102	85	23	.
Bielizniarstwo (1—6 kat.) 1931	6	1 157	96	51	—	43	8	.
Kapelusznictwo (1—6 k.) 1931	2	176	15	17	3	10	4	.
Woj. krakowskie								
Przemysł mineralny . 1930	226	103 978	8 666	5 073	4 585	337	151	.
1931	224	77 065	6 424	2 940	2 613	241	86	.
Przemysł metalowy . . 1930	192	109 927	9 160	7 833	5 969	544	1 320	939
1931	211	80 258	6 688	5 521	4 301	416	804	757
Przemysł elektrotechn. 1930	6	9 320	777	753	410	329	14	145
1931	7	7 303	609	488	282	204	2	105
Przemysł chemiczny . 1930	89	63 596	5 299	4 896	4 089	676	131	.
1931	89	62 676	5 223	4 709	3 984	581	144	843
Przemysł włókienniczy 1930	71	67 994	5 666	5 674	2 486	2 914	274	.
1931	61	58 825	4 905	4 219	1 637	2 474	108	330
Papiernie 1930	6	9 718	810	841	572	222	47	.
1931	5	9 144	762	784	562	202	20	49
Garbarnie 1930	11	6 408	534	563	523	32	8	.
1931	9	6 185	515	449	418	27	4	55
Przemysł drzewny . . 1930	329	58 962	4 913	3 958	3 036	284	638	.
1931	309	48 121	4 010	2 827	2 231	169	427	276
Przemysł spożywczy								
Browary 1930	10	12 925	1 077	1 062	1 020	35	7	.
1931	11	14 155	1 178	1 072	1 040	29	3	130

Main - d'oeuvre et paiements (suite)

Wyplaty — Paiements							Spécification
Ogółem brutto Montant brut	Personelowi — Au personnel			Robotnikom — Aux ouorlers			
	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélevements	Netto Montant net	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélece- ments	Netto Montant net	
tysiący złotych — milliers de zlotus							
Dép. de Silésie							
16 260	2 438	248	2 190	13 822	930	12 892	1930 Ind. minérale
10 920	1 929	178	1 751	8 991	676	8 315	1931
175 178	38 390	5 005	33 385	136 788	12 649	124 139	1930 Ind. des métaux
130 444	31 827	4 240	27 587	98 617	9 787	88 830	1931
2 547	927	89	838	1 620	102	1 518	1930 Ind. électrotechnique
1 325	602	57	545	723	42	681	1931
25 897	6 763	708	6 055	19 134	1 889	17 245	1930 Ind. chimique
41 158	13 123	1 559	11 564	28 035	2 696	25 339	1931
18 074	3 657	308	3 349	14 417	710	13 707	1930 Ind. textile
12 832	3 014	248	2 766	9 818	514	9 304	1931
5 963	1 082	135	947	4 881	377	4 504	1930 Fabr. de papier
5 018	1 027	119	908	3 991	329	3 662	1931
900	187	1	186	713	55	658	1930 Tanneries
803	176	2	174	627	42	585	1931
8 326	1 228	114	1 114	7 098	319	6 779	1930 Ind. du bois
6 388	1 032	96	936	5 356	284	5 072	1931
Ind. alimentaire							
4 182	1 158	137	1 021	3 024	180	2 844	1930 Brasseries
3 072	1 156	161	995	1 916	178	1 738	1931
1 389	850	60	790	539	26	513	1930 Fabr. d'eaux-de-vie et
1 012	600	36	564	412	13	399	1931 de liqueurs
241	116	12	104	125	10	115	1930 Fabr. de vins, de con-
205	82	7	75	124	7	117	1931 serves et d'hydromel
—	—	—	—	—	—	—	1930 Produits de pommes de
—	—	—	—	—	—	—	1931 terre
—	—	—	—	—	—	—	1930 Minoteries
—	—	—	—	—	—	—	1931
786	354	37	317	432	27	405	dont
692	290	24	266	402	26	376	1930 de 1 ^{re} à 5 ^e catégorie
243	46	4	42	197	13	184	1931 Ind. du vêtement
201	36	3	33	165	13	152	1930 Chaussures mécaniques
—	—	—	—	387	18	369	1931
—	—	—	—	81	2	79	1931 Ateliers de tailleur
—	—	—	—	13	1	12	1931 (1 — 6 cat.)
—	—	—	—	—	—	—	1931 Lingerie (1 — 6 cat.)
—	—	—	—	—	—	—	1931 Chapellerie
—	—	—	—	—	—	—	1931 (1 — 6 cat.)
Dép. de Kraków							
18 997	3 778	269	3 508	15 219	660	14 559	1930 Ind. minérale
13 181	3 101	237	2 864	10 080	438	9 642	1931
23 966	6 805	544	6 261	17 161	992	16 169	1930 Ind. des métaux
17 222	5 692	431	5 261	11 530	644	10 886	1931
1 917	826	61	765	1 091	49	1 042	1930 Ind. électrotechnique
1 686	774	80	694	912	42	870	1931
10 115	3 345	291	3 054	6 770	351	6 419	1930 Ind. chimique
18 068	5 919	527	5 392	12 149	634	11 515	1931
9 991	2 099	164	1 935	7 892	346	7 546	1930 Ind. textile
8 916	2 011	163	1 848	6 905	296	6 609	1931
1 697	427	33	394	1 270	62	1 208	1930 Fabr. de papier
1 381	412	45	367	969	42	927	1931
2 139	622	51	571	1 517	71	1 446	1930 Tanneries
1 639	480	35	445	1 159	89	1 070	1931
6 191	1 107	88	1 019	5 084	215	4 869	1930 Ind. du bois
5 155	887	51	836	4 268	171	4 097	1931
Ind. alimentaire							
3 314	863	156	707	2 451	229	2 222	1930 Brasseries
3 134	827	60	767	2 307	103	2 204	1931

Zatrudnienie i wypłaty (c. d.) —

Wyszczególnienie	Liczba zakładów <i>Nombre d'établisse- ments</i>	Liczba robotników miesięcy <i>Nombre des ouvriers — mois</i>	Robotnicy — <i>Ouvriers</i>					Liczba personelu administ. i techn. <i>Effectif du personnel administr. et techn.</i>
			Przeciętna roczna <i>Moyenne annuelle</i>	Grudzień — <i>Décembre</i>				
				Ogółem <i>Total</i>	w tem — <i>dont:</i>			
					mężczyzn <i>hommes</i>	kobiet <i>femmes</i>	młodocia- nych <i>adolescents</i>	
Fabryki wódek i likie- 1930	32	4 106	342	327	123	201	3	.
rów 1931	28	1 909	159	152	73	79	—	55
Fabryki win, konserw 1930	46	2 424	202	215	98	116	1	.
i miodu do picia . 1931	41	2 738	228	264	146	114	4	50
Przetwory ziemniaczane 1930	—	—	—	—	—	—	—	—
1931	—	—	—	—	—	—	—	—
Młyny 1930	179	10 088	841	895	.	.	.	.
1931	195	10 206	850	821	.	.	.	.
w tem								
młyny od 1—5 kat. . . 1930	28	6 274	523	559	.	.	.	.
1931	27	6 335	528	496	.	.	.	106
Przemysł odzieżowy								
Obuwie mechaniczne . 1930	6	6 047	504	479	278	194	7	.
1931	7	5 145	429	291	201	89	1	49
Krawiectwo (1—6 kat.) 1931	22	10 461	872	569	102	447	20	.
Bielizniarstwo (1—6 kat.) 1931	4	708	59	50	4	45	1	.
Kapelusznictwo (1—6 k.) 1931	6	1 193	99	77	18	52	7	.

Woj. lwowskie

Przemysł mineralny	1930	174	45 879	3 824	2 030	1 583	193	254	.
	1931	172	32 569	2 715	1 272	999	151	122	.
Przemysł metalowy . .	1930	124	42 185	3 515	2 839	1 915	60	864	313
	1931	141	36 780	3 065	2 486	1 803	87	596	357
Przemysł elektrotechn.	1930	10	3 468	289	318	118	152	48	64
	1931	9	1 400	116	100	41	49	10	3
Przemysł chemiczny .	1930	99	45 430	3 786	3 536	2 912	533	91	.
	1931	90	42 385	3 532	3 118	2 715	376	27	612
Przemysł włókienniczy	1930	21	6 619	552	483	171	283	29	.
	1931	14	3 693	308	319	160	150	9	34
Garbarnie	1930	6	2 515	210	278	208	70	—	.
	1931	7	3 224	269	265	202	63	—	25
Przemysł drzewny . .	1930	277	55 055	4 588	3 435	2 907	149	379	.
	1931	261	40 459	3 371	2 284	1 927	114	243	337
Przemysł spożywczy									
Browary	1930	13	8 498	708	710	671	35	4	.
	1931	13	7 307	609	561	525	35	1	129
Fabryki wódek i likie- rów	1930	17	2 538	211	179	70	105	4	.
	1931	14	1 498	125	111	38	73	—	91
Fabryki win, konserw i miodu do picia	1930	30	3 182	265	200	98	94	8	.
	1931	30	3 395	283	225	128	92	5	49
Przetwory ziemniaczane	1930	—	—	—	—	—	—	—	—
	1931	—	—	—	—	—	—	—	—
Młyny	1930	402	17 367	1 447	1 537	.	.	.	.
	1931	413	17 964	1 497	1 552	.	.	.	.
w tem									
młyny od 1—5 kat. . .	1930	58	8 484	707	765	.	.	.	.
	1931	53	8 469	706	714	.	.	.	82
Przemysł odzieżowy									
Krawiectwo (1—6 kat.)	1931	5	978	82	99	13	83	3	.
Bielizniarstwo (1—6 kat.)	1931	2	216	18	8	—	18	—	.
Kapelusznictwo (1—6 k.)	1931	2	667	56	42	13	29	—	.

Woj. stanisławowskie

Przemysł mineralny	1930	65	11 656	971	600	522	58	20	
	1931	64	9 101	760	399	366	29	4	
Przemysł metalowy	1930	34	9 165	763	692	412	—	280	47
	1931	30	5 587	466	425	293	—	132	41

Main - d'oeuvre et paiements (suite)

Wyplaty — Paiements							Spécification	
Ogółem brutto Montant brut	Personelowi — Au personnel			Robotnikom — Aux ouvriers				
	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélève- ments	Netto Montant net		
tysiący złotych — milliers de zlotys								
643	259	11	248	384	12	372	1930	Fabr. d'eaux-de-vie et
377	229	15	214	148	4	144	1931	de liqueurs
341	131	7	124	210	4	206	1930	Fabr. de vins, de con-
456	184	15	169	272	9	263	1931	serves et d'hydromel
—	—	—	—	—	—	—	1930	Produits de pommes de
—	—	—	—	—	—	—	1931	terre
—	—	—	—	—	—	—	1930	Minoteries
—	—	—	—	—	—	—	1931	
1 496	434	37	397	1 062	65	997	1930	dont
1 308	365	15	350	943	39	904	1931	de 1-e à 5-e catégorie
1 271	345	15	330	926	54	872	1930	Ind. du vêtement
1 163	293	20	273	870	53	817	1931	Chaussures mécaniques
—	—	—	—	1 474	62	1 412	1931	Ateliers de tailleur
—	—	—	—	—	—	—	—	(1 — 6 cat.)
—	—	—	—	44	2	42	1931	Lingerie (1 — 6 cat.)
—	—	—	—	133	6	127	1931	Chapellerie (1—6 cat.)
Dép. de Lubów								
6 102	772	40	732	5 330	274	5 056	1930	Ind. minérale
3 933	600	29	571	3 333	177	3 156	1931	
6 155	1 689	111	1 578	4 466	327	4 139	1930	Ind. des métaux
5 355	1 249	46	1 203	4 106	142	3 964	1931	
641	320	15	305	321	13	308	1930	Ind. électrotechnique
354	207	10	197	147	4	143	1931	
13 392	4 841	594	4 247	8 551	601	7 950	1930	Ind. chimique
11 863	4 174	308	3 866	7 689	448	7 241	1931	
723	194	8	186	529	20	509	1930	Ind. textile
323	73	2	71	250	12	238	1931	
839	336	6	330	503	37	466	1930	Tanneries
824	150	8	142	674	30	644	1931	
5 573	1 185	64	1 121	4 388	166	4 222	1930	Ind. du bois
3 620	897	33	864	2 723	89	2 634	1931	
2 489	798	73	725	1 691	84	1 607	1930	Ind. alimentaire
1 847	729	65	664	1 118	53	1 065	1931	Brasseries
525	355	22	333	170	5	165	1930	Fabr. d'eaux-de-vie et
391	295	18	277	96	3	93	1931	de liqueurs
531	231	15	216	300	12	288	1930	Fabr. de vins, de con-
348	226	12	214	122	6	116	1931	serves et d'hydromel
—	—	—	—	—	—	—	1930	Produits de pommes de
—	—	—	—	—	—	—	1931	terre
—	—	—	—	—	—	—	1930	Minoteries
—	—	—	—	—	—	—	1931	
1 397	486	34	452	911	38	873	1930	dont
1 196	269	6	263	927	25	902	1931	de 1-e à 5-e catégorie
—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	104	4	100	1931	Ind. du vêtement
—	—	—	—	—	—	—	—	Ateliers de tailleur
—	—	—	—	16	0	16	1931	(1 — 6 cat.)
—	—	—	—	82	4	78	1931	Lingerie (1 — 6 cat.)
—	—	—	—	—	—	—	1931	Chapellerie (1—6 cat.)
Dép. de Stanisławów								
1 457	223	10	213	1 234	54	1 180	1930	Ind. minérale
1 048	181	9	172	867	31	836	1931	
1 146	255	4	251	891	36	855	1930	Ind. des métaux
547	116	6	110	431	19	412	1931	

Zatrudnienie i wypłaty (dok.) —

Wyszczególnienie	Liczba zakładów <i>Nombre d'établisse- ments</i>	Liczba robotniko- miesięcy <i>Nombre des ouvriers — mois</i>	Robotnicy — <i>Ouvriers</i>					Liczba personelu administ. i techn. <i>Effectif du personnel administ. et techn.</i>
			Przeciętna roczna <i>Moyenne annuelle</i>	Grudzień — <i>Décembre</i>				
				Ogółem <i>Total</i>	w tym — <i>dont</i> :			
			mężczyzn <i>hommes</i>		kobiet <i>femmes</i>	młodocia- nych <i>adolescents</i>		
Przemysł chemiczny . 1930	13	4 938	412	325	304	17	4	.
1931	11	3 616	301	243	219	21	3	46
Przemysł włókienniczy 1930	31	5 773	480	464	117	290	57	.
1931	22	3 044	254	221	58	143	20	27
Garbarnie 1930	23	3 679	307	253	215	35	3	.
1931	22	3 545	295	324	288	33	3	11
Przemysł drzewny . . 1930	115	87 460	7 290	5 810	5 192	206	412	.
1931	82	65 228	5 436	3 169	2 887	115	167	300
Przemysł spożywczy								
Browary 1930	5	2 785	232	228	200	28	—	.
1931	5	2 704	225	226	204	22	—	119
Fabryki wódek i likie- rów 1930	6	1 412	118	105	58	43	4	.
1931	3	144	12	12	7	5	—	4
Fabryki win, konserw i miodu do picia . . . 1930	5	55	5	4	—	—	—	.
1931	5	48	4	5	4	—	1	1
Przetwory ziemniaczane 1930	—	—	—	—	—	—	—	—
1931	—	—	—	—	—	—	—	—
Młyny 1930	309	11 648	971	991	.	.	.	.
1931	320	11 948	996	1 000	.	.	.	.
w tym								
młyny od 1—5 kat. . . 1930	28	4 940	411	427	.	.	.	.
1931	29	5 379	448	451	.	.	.	63
Przemysł odzieżowy								
Krawiectwo (1—6 kat.) 1931	1	.	.	.	.	.	.	.

Woj. tarnopolskie

Przemysł mineralny 1930	73	6 962	581	209	209	—	—	.
1931	60	8 045	668	260	252	8	—	.
Przemysł metalowy . . 1930	20	1 396	116	115	60	1	54	8
1931	10	593	49	40	30	—	10	2
Przemysł chemiczny . . 1930	4	1 030	86	61	46	11	4	.
1931	4	680	57	69	55	10	4	4
Przemysł włókienniczy 1930	13	1 617	135	173	23	137	13	.
1931	11	1 920	155	217	17	189	11	12
Garbarnie 1930	2	127	10	6	6	—	—	.
1931	3	80	7	11	11	—	—	1
Przemysł drzewny . . . 1930	42	7 399	617	395	317	41	37	.
1931	34	6 743	562	395	331	29	35	71
Przemysł spożywczy								
Browary 1930	11	2 131	177	190	178	12	—	.
1931	11	2 206	184	161	155	6	—	46
Fabryki wódek i likierów 1930	5	127	10	10	7	3	—	.
1931	1	.	.	.	.	.	.	.
Fabryki win, konserw i miodu do picia 1930	10	112	9	10	10	—	—	.
1931	4	48	4	4	4	—	—	—
Przetwory ziemniaczane 1930	2	24	2	2	2	—	—	3
1931	2	123	10	31	29	2	—	3
Młyny 1930	519	18 699	1 558	1 639	.	.	.	.
1931	529	20 303	1 692	1 772	.	.	.	.
w tym								
młyny od 1—5 kat. . . 1930	43	5 844	487	543	.	.	.	.
1931	45	6 704	559	572	.	.	.	79

Main - d'oeuvre et paiements (fin)

Wyplaty — Paiements							Spécification
Ogółem brutto Montant brut	Personelowi — Au personnel			Robotnikom — Aux ouvriers			
	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	Brutto Montant brut	Potrącenia Prélèvements	Netto Montant net	
tysiący złotych — milliers de zlotys							
1 383	363	27	336	1 020	57	963	1930 Ind. chimique
948	275	11	264	673	46	627	1931
452	117	8	109	335	13	322	1930 Ind. textile
211	59	4	55	152	4	148	1931
421	64	1	63	357	15	342	1930 Tanneries
418	58	0	58	360	14	346	1931
10 834	2 139	139	2 000	8 695	334	8 361	1930 Ind. du bois
7 088	1 196	72	1 124	5 892	238	5 654	1931
							Ind. alimentaire
418	225	2	223	193	0	193	1930 Brasseries
358	226	19	207	132	7	125	1931
310	180	0	180	130	0	130	1930 Fabr. d'eaux-de-vie et de
18	7	—	7	11	—	11	1931 de liqueurs
3	—	—	—	3	—	3	1930 Fabr. de vins, de con-
2	0	0	0	2	—	2	1931 serves et d'hydromel
—	—	—	—	—	—	—	1930 Produits de pommes de
—	—	—	—	—	—	—	1931 terre
.	.	.	.	.	.	.	1930 Minoteries
.	.	.	.	.	.	.	1931
673	303	20	283	370	19	351	dont
683	203	6	197	480	15	465	1930 de 1 ^{re} à 5 ^e catégorie
							1931
							Ind. du vêtement
.	.	.	.	.	.	.	1931 Ateliers de tailleur
							(1 — 6 cat.)
Dép. de Tarnopol							
993	134	4	130	859	36	823	1930 Ind. minérale
594	133	4	129	461	17	444	1931
100	14	—	14	86	2	84	1930 Ind. des métaux
36	2	—	2	34	—	34	1931
153	34	4	30	119	5	114	1930 Ind. chimique
95	23	2	21	72	2	70	1931
121	15	1	14	106	3	103	1930 Ind. textile
103	9	0	9	94	1	93	1931
13	—	—	—	13	1	12	1930 Tanneries
7	1	0	1	6	0	6	1931
698	159	7	152	539	20	519	1930 Ind. du bois
739	184	7	177	555	23	532	1931
							Ind. alimentaire
352	167	14	153	185	25	160	1930 Brasseries
338	167	9	158	171	7	164	1931
17	4	1	3	13	1	12	1930 Fabr. d'eaux de vie et de
.	—	—	—	.	—	.	1931 liqueurs
4	—	—	—	4	—	4	1930 Fabr. de vins, de conser-
4	—	—	—	4	—	4	1931 ves et d'hydromel
3	2	—	2	1	—	1	1930 Produits de pommes de
5	2	0	2	3	—	3	1931 terre
.	.	.	.	.	.	.	1930 Minoteries
.	.	.	.	.	.	.	1931
743	259	17	242	484	20	464	dont
805	215	10	205	590	17	573	1930 de 1 ^{re} à 5 ^e catégorie
							1931

Produkcja przemysłowa — *Production industrielle*A. Polska ogółem — *A. Pologne entière*Tabl. 1. Górnictwo — *Mines*

Wyszczególnienie	Liczba zakładów <i>Nombre d'établissements</i>	Jednostka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja — <i>Production</i>			Spécification
			1929	1930	1931	
Węgiel kamienny	82	tonny tonnes	46 236 037	37 505 649	38 265 010	Houille
Węgiel brunatny	2	"	74 321	54 962	41 141	Lignite
Brykiety z węgla kamiennego	3	"	354 783	234 123	300 926	Briquettes de houille
Ruda żelazna ogółem . .	13	"	658 531	476 846	284 653	Minerai de fer — total
Brunatna	"	"	65 000	42 944	29 531	Brun
Ilasta	"	"	593 531	433 902	255 122	Argilifère
Ruda cynkowa i ołowiana surowa	5	"	1 133 550	1 053 689	611 218	Minerai brut de zinc et de plomb
Rudy użytkowe:						Minerais enrichis:
Koncentraty cynkowe ogółem	"	"	373 592	412 214	209 856	Minerais concentrés de zinc — total
Galman	"	"	181 987	237 478	85 304	Calamine
Blendy cynkowa	"	"	191 605	174 736	124 552	Blend de zinc
Tlenki cynku	"	"	39 778	49 517	30 213	Oxydes de zinc
Błyszcz ołowiu	"	"	16 942	17 101	9 837	Sulfure de plomb
Piryt	"	"	9 410	11 046	3 591	Pyrites
Ropa naftowa	685 ^a	"	674 689	662 763	630 484	Pétrole brut
Gaz ziemny	1 778 ^a	1000 m ³	467 285	489 189	473 820	Gaz naturel
Wosk ziemny	2	kg	835 190	901 656	260 773	Ozokerite
Sól ogółem	14	tonny tonnes	569 573	533 974	560 962	Sel — total
Sól kamienna	"	"	264 862	243 264	299 376	Sel gemme
Warzonka	"	"	141 850	136 565	140 570	Sel des sources
Solanka	"	"	162 861	154 145	121 016	Sous forme d'eaux salines
Sól jadalna	"	"	343 571	322 927	376 647	Sel comestible
Sól przemysłowa	"	"	204 246	194 243	164 018	Sel industriel
Sól bydłowa	"	"	21 510	16 202	19 820	Sel pour bestiaux
Sole inne	"	"	246	602	477	Autres espèces de sel
Sole potasowe ogółem w przeliczeniu na K ₂ O	3	"	358 628	305 609	261 319	Sels potassiques — total calculés en K ₂ O
Kainit	"	"	137 858	100 783	59 120	Kainite
Sylwinit	"	"	220 770	204 826	202 199	Sylvine
Produkcja rafinerii nafty						Production des raffineries de pétrole
Przerobiono ropy naftowej	30	tonny tonnes	656 143	632 851	609 258	Pétrole brut utilisé p. la fabrication
Nafta	"	"	188 259	172 935	175 440	Pétrole à brûler
Benzyna	"	"	102 125	121 531	103 230	Essence de pétrole
Oleje gazowe i opałowe	"	"	122 001	105 504	115 610	Huiles gazeuses et de chauffage
Oleje smarowe	"	"	98 968	90 332	85 380	Huiles lubrifiantes
Parafina	"	"	35 779	33 029	31 588	Paraffine

^a Liczba otworów — *a* Nombre de puits.

Tabl. 2. Przemysł mineralny —

Nr. po- rzedowy	Artykuły	Liczba zakładów Nombra des établisse- ments	Jed- nostka miary	Produkcja — Production					
				Ilość — Quantité			Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zlotys		
				1929	1930	1931	1929	1930	1931
1	Cegła maszynowa	553	1000szt	903 137	811 486	656 550	56 012	47 244	32 084
2	" ręczna	639	" "	620 789	451 564	355 788	40 797	27 500	17 917
3	" dziurawka i pustaki	157	" "	17 526	29 636	27 225	1 315	1 986	1 749
4	" pustaki cementowe	71	" "	561	514	146	563	454	115
5	" wapienno - piaskowa	21	" "	.	.	19 800	.	.	980
6	" trocinowa	5	" "	.	.	738	.	.	55
7	" ogniotrwała zwykła	29	" "	5 822	5 504	4 106	1 756	1 340	1 232
8	" szamotowa	34	tonny	84 462	48 869	57 743	11 840	6 895	7 015
9	" dynasowa	2	" "	.	.	10 658	.	.	1 737
10	" inna	79	1000szt.	50 446	43 645	6 902	4 586	3 918	706
11	Klinkier budowlany i drogowy	7	" "	.	.	5 405	.	.	757
12	Zaprawa szamotowa	21	tonny	9 046	7 970	7 257	561	575	547
13	Dachówka z gliny zwykłej	178	1000szt.	64 818	48 150	43 772	9 001	6 583	5 252
14	" " cementowa	140	" "	16 422	17 106	11 854	2 479	2 595	2 209
15	Gąsiory z gliny zwykłej	119	" "	560	692	504	394	466	345
16	" " cementowe	123	" "	298	277	126	181	172	74
17	Sączki z gliny zwykłej	215	" "	177 791	67 266	25 358	15 983	6 259	1 749
18	" " cementowe	12	" "	.	.	12	.	.	16
	Rury cementowe:								
19	poniżej 25 cm średnicy	113	" "	.	254	60	.	994	164
20	od 25 — 49 " "	140	" "	.	.	43	2 261	.	219
21	od 50 — 99 " "	159	" "	320	.	46	.	.	530
22	powyżej 100 " "	43	" "	.	90	8	.	1 134	93
23	Płytki chodnikowe cementowe	123	" "	1 182	990	488	1 645	1 308	630
24	" posadzkowe	57	" "	688	700	485	254	208	163
25	" szkliwe z gliny zwykłej	15	" "	806	1 282	371	108	151	46
26	Krawężniki cementowe	58	" "	104	73	49	231	252	221
27	Kafle na czerepie z gliny zwykłej	119	" "	16 694	13 160	10 100	7 371	6 250	4 317
28	" " " " ogniotrwa-	.	" "	.	.	.	.	.	.
	" lej i szamotowej	43	" "	2 449	2 724	2 475	2 555	2 696	2 214
29	Kafle majolikowe i inne	10	" "	—	280	501	—	89	195
30	Rury i płytki kamionkowe	3	tonny	7 533	6 094	4 702	3 609	2 235	2 029
31	Naczynia kamiennie	3	" "	1 941	1 350	1 390	889	674	618
32	" gliniane	3	1000szt.	114	56	32	115	18	6
33	Doniczki	15	" "	903	1 465	2 191	98	164	135
34	Fajans stołowy	6	tonny	9 263	8 606	7 435	9 115	8 253	5 955
35	" sanitarny	3	" "	1 282	735	875	2 021	1 383	1 494
36	Ceramika artystyczna	4	kwint.	2 260	2 570	2 011	942	917	726
37	Porcelana stołowa biała	5	tonny	.	3 457	2 922	7 945	5 768	1 185
38	" " dekorowana	5	" "	.	.	1 265	.	.	3 628
39	" elektrotechniczna	5	" "	1 041	875	635	2 349	2 073	1 480
40	Wapno budowlane	84	" "	732 600	592 500	455 056	25 628	20 372	14 535
41	" nawozowe	39	" "	123 200	75 100	42 365	3 647	2 163	958
42	" dla celów chemicznych, technicznych, hutniczych i t. p.	21	" "	40 600	16 200	19 759	470	524	318
43	Cement portlandzki	13	" "	1 008 300	832 000	545 809	.	58 994	35 001
44	Szkło tallowe okienne	6	" "	.	25 604	12 856	.	.	8 458
45	" pancerne, ornament. i t. p.	2	" "	.	.	1 205	17 116	12 553	1 011
46	" maszynowe	4	" "	886	788	469	952	1 066	552
47	" butelkowe	46	" "	.	.	49 037	.	.	22 548
	Szkło stołowe - galanteryjne:								
48	przedmioty użytku domowego	8	" "	.	.	3 857	.	.	5 147
49	" " ze szkła artyst.	6	" "	100 548	75 900	275	61 683	47 892	856
50	Przybory oświetleniowe	13	" "	.	.	10 199	.	.	5 771
51	Szkło specjalne dla celów nauko- wych, lekarskich i chemicznych	7	" "	.	.	347	.	.	524

Industrie minière

Sprzedaż — Venta						Zapasy — Stocks		Unité de mesure	Articles	Nr. d'ordre
Ilość — Quantité			Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zlotus			Ilość — Quantité				
1929	1930	1931	1929	1930	1931	1. I 1931	31. X I 1931			
827 918	770 948	640 535	53 190	44 582	31 409	186 134	188 658	1000 pièces	Briques mécaniques	1
524 574	428 512	343 603	35 955	25 906	17 432	156 461	155 441	" "	" fabriquées à la main	2
16 366	29 322	24 847	1 326	1 924	1 655	9 423	11 461	" "	" creuses et perforées	3
554	421	170	525	379	148	146	120	" "	" creuses en ciment	4
		21 818			1 059	9 445	7 652	" "	" en chaux et sable	5
		381			27	265	622	" "	" en sciures comprimées	6
4 471	5 047	4 076	1 367	1 200	1 267	2 393	2 285	" "	" en argile réfractaire	7
77 549	47 815	56 362	11 398	6 762	6 351	16 855	14 093	tonnes	" en chamotte	8
		7 525			1 194	1 033	2 443	" "	" en dinas	9
47 708	27 563	5 358	4 453	3 590	593	3 314	4 076	1000 pièces	Autres briques	10
		3 677			520	998	2 710	" "	Briques hollandaises pour construc-	11
7 981	6 574	7 326	518	477	544	580	466	tonnes	tions et chaussées	
57 093	44 338	44 575	8 184	6 076	5 318	21 515	20 215	1000 pièces	Mortier en chamotte	12
15 733	15 666	12 809	2 420	2 341	2 386	6 577	5 718	" "	Tuiles en argile ordinaire	13
450	576	518	320	435	325	407	408	" "	" en ciment	14
275	249	137	171	156	83	79	68	" "	Bonbonnes en argile ordinaire	15
139 828	57 939	36 964	13 645	5 037	2 539	63 193	48 039	" "	" en ciment	16
		10			17	8	10	" "	Drains en argile ordinaire	17
		78			217	67	47	" "	" en ciment	18
293	222	46	2 089	882	268	35	31	" "	Tuyaux en ciment:	19
		51			597	31	26	" "	au-dessous de 25 cm. de diamètre	20
	75	6		955	86	2	2	" "	de 25 à 49 " " "	21
1 074	915	641	1 406	1 220	731	444	303	" "	de 50 à 99 " " "	22
591	607	465	218	186	141	287	302	" "	au-dessus de 100 " " "	23
607	997	347	90	133	47	342	366	" "	Dalles en ciment pour trottoirs	24
61	67	40	214	241	165	22	29	" "	" parquets	25
								" "	Dalles émaillées en argile ordinaire	26
15 567	12 416	10 261	9 220	5 942	4 336	2 602	2 577	" "	Arêtières en ciment	27
								" "	Carreaux émaillés en argile ordi-	28
2 256	2 407	2 495	2 608	2 449	2 218	700	672	" "	naire	
	248	495		81	197	87	80	" "	Carreaux émaillés en argile refrac-	29
6 815	6 119	3 437	3 490	2 209	1 509	2 087	2 996	tonnes	taire	
1 791	1 510	1 595	830	761	738	600	395	" "	Carreaux en majolique et autres	30
102	54	30	116	17	6	2	4	" "	Tuyaux et dalles en grès	31
847	1 152	1 914	88	122	125	477	633	1000 pièces	Poterie en grès	32
9 225	8 530	6 987	9 097	7 970	5 570	843	1 025	tonnes	Poterie en argile	33
1 202	711	814	1 985	1 335	1 439	275	336	" "	Pots à fleurs	34
224	245	2 003	932	876	720	173	182	" "	Faïences de table	35
		680	7 817	1 321	475	413		" "	" p. usage sanitaire	36
3 455	2 651	1 100	5 783	3 154	43	206		quintaux	Céramiques artistiques	37
970	775	624	2 277	1 835	1 417	368	379	tonnes	Porcelaines de table, blanches	38
730 400	592 100	455 724	25 590	20 712	14 380	3 603	2 826	" "	" de table, décorées	39
116 100	75 000	38 267	3 431	2 155	911	5 931	9 999	" "	" p. usage électrotechnique	40
								" "	Chaux pour constructions	41
40 800	16 200	25 776	470	523	468	13 104	903	" "	" engrais	42
979 800	832 600	558 457	59 036	37 390	92 167	79 885		" "	" usages techniques, chi-	
		15 756	16 885	12 052	9 575	5 306	2 407	" "	miques, etc.	
24 142	19 488	794		659	1 652	2 063		" "	Ciment Portland	43
835	859	405	932	1 209	488	79	143	" "	Verre à vitres	44
		49 364		22 773	11 169	9 449		" "	" armé, imprimé, strié, etc.	45
								" "	" massif	46
								" "	" à bouteilles	47
94 918	70 787	3 711	59 627	44 386	4 903	440	586	" "	Gobeletterie:	48
		258			850	85	102	" "	pour usage domestique	49
		10 423			5 885	3 743	3 619	" "	gobeletterie artistique	50
		354			531	50	43	" "	Articles d'éclairage	51
								" "	Verres spéciaux, d'optique, de mé-	
								" "	decine, de chimie, etc.	

Tabl. 3. Przemysł metalowy — Industrie des métaux

Nr. porządkowy	Artykuły	Liczba zakładowów Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja Production		Sprzedaż Vente		Zapasy Stocks		Articles	N-o d'ordre
				Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość — Quantité			
								1.I 1981	31.XII 1981		
	żelazo, wyroby walcowane, ciągnione i odlewy									Fer, ouvrages laminés, étirés et pièces de fonte moulée	
1	Surówka odlewnicza	7	tonny tonnes	34 702	5 981	30 647	5 588	22 181	10 356	Fonte de moulage	1
2	Surówka martiniowska	7	"	287 212	46 238	46 022	7 748	26 353	24 441	Fonte Martin	2
3	Elektrostal	4	"	14 997	6 366	—	—	2 112	1 227	Aciers électrique	3
4	Stal specjalna	4	"	6 210	3 014	733	286	1,0	658	Aciers spéciaux	4
5	Plaki martinowskie	13	"	968 178	197 367	2 133	415	25 384	24 744	Blocs Martin	5
6	Odlewy budowlane	31	"	2 843	1 435	2 560	1 300	552	485	Fontes de bâtiment	6
7	" handlowe	55	"	7 577	3 806	7 887	3 846	3 179	2 798	Fontes de commerce	7
8	" maszynowe	126	"	24 552	14 491	14 302	8 639	2 525	2 645	Pièces de machines en fonte	8
9	Rury wodociągowe i kanalizacyjne	25	"	10 646	6 070	10 864	6 211	5 377	4 744	Tuyaux d'adduction d'eau et de canalisation	9
10	Odlewy sanitarne	8	"	1 142	1 096	774	731	309	541	Fontes pour usage sanitaire	10
11	Kotły lane	4	"	2 000	2 139	2 167	2 313	317	148	Chaudières en fonte	11
12	Łączniki do rur lane	5	"	31	106	33	100	29	24	Raccords de tuyaux en fonte	12
13	Wlewnice	16	"	6 907	3 558	4 548	2 207	908	461	Coquilles	13
14	Wszelkie kształty stali specjalnej walcowanej	3	"	2 956	1 151	876	530	372	308	Aciers laminés profilés de tout genre	14
15	Bednarka wszelka	14	"	18 309	10 489	11 860	7 297	1 386	790	Fers feuillards de tout genre	15
16a	Drut walcowany	6	"	61 015	21 205	57 995	20 232	572	1 521	Fil de fer laminé	16a
16b	Drut żelazny i stalowy ciągniony niepokryty	31	"	18 005	11 356	10 548	7 504	1 866	1 373	Fil de fer et d'acier étiré non recouvert	16b
17	Żelazo i stal prętowe, kształtowe i płaskie	18	"	565 471	169 019	345 610	104 947	29 481	12 908	Fers et aciers en barres, en lingots, profilés et plats	17
18	Blacha o grubości powyżej 1 m/m wł.	7	"	158 378	67 192	138 594	61 489	14 764	9 554	Tôle de fer, plus d'un m/m d'épais.	18
19	Blacha o grubości poniżej 1 m/m	4	"	5 900	4 057	4 824	3 317	1 151	1 761	Tôle de fer, moins d'un m/m d'épais.	19
20	Radjatory i rury żebrowe	10	"	5 852	3 384	6 106	3 471	1 336	1 080	Radiateurs et tubes à ailettes	20
21	Rury spawane	9	"	17 105	12 171	17 185	12 445	1 555	1 236	Tuyaux soudés	21
22	" ciągnione bez szwu	5	"	38 561	29 924	27 725	30 948	3 323	1 887	" étirés, sans soudure	22
23	Łączniki do rur walcowanych	9	"	589	1 257	197	632	211	193	Raccords de tuyaux, laminés	23

a Prócz szyn, blachy, bednarki, drutu i rur.

a Sauf les rails, la tôle, le fer feuillard, le fil de fer et les tuyaux.

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Nr. porządkowy	Artykuły	Liczba zakładowów Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja Production		Sprzedaż Vente		Zapasy Stocks		Articles	N.º d'ordre
				Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość — Quantité			
								1. I 1931	31. XII 1931		
	Inne metale nieszlachetne, wyroby walcowane, ciągnione i odlewy									Autres métaux communs, ouvrages laminés, étirés et pièces de moulage	
24	Mosiądz w gąskach	4	tonny tonnes	335	327	309	302	2,0	27	Laiton en saumons	24
25	Inne stopy miedzi w gąskach . . .	3	"	497	1 358	496	1 353	21	23	Autres alliages de cuivre en saumons	25
26	Cynk surowy . . .	15	"	123 166	59 976	103 880	51 004	9 684	5 584	Zinc brut	26
27	" rafinowany . . .	7	"	11 598	5 265	12 519	5 678	1 159	238	" raffiné	27
28	Ołów w gąskach i blokach	8	"	29 500	15 494	32 326	16 906	7 656	2 256	Plomb en saumons et en blocs	28
29	Odlewy maszynowe z miedzi	7	"	140	391	11	48	80	4,0	Moulages p. machines en cuivre	29
30	Odlewy maszynowe z mosiądzu	44	"	213	647	106	328	16	10	Moulages p. machines en laiton	30
31	Odlewy maszynowe z brązu	50	"	595	2 309	311	1 167	43	37	Moulages p. machines en bronze	31
32	Odlewy z ołowiu . .	6	"	59	88	55	80	1,4	1,7	Moulages de plomb	32
33	Śrut ołowiany . . .	2	"	593	654	462	489	168	295	Grenaille de plomb	33
34	Miedź walcowana (prócz blachy i drutu)	4	"	3 298	6 565	2 213	4 253	1,0	0	Cuivre laminé (sauf la tôle et le fil)	34
35	Mosiądz walcowany (prócz blachy i drutu)	7	"	5 877	11 017	1 866	3 498	177	107	Laiton laminé (sauf la tôle et le fil)	35
36	Ołów w płytach, prętach i szynach	3	"	89	51	55	38	18	52	Plomb en plaques, en lingots et en rails	36
37	Blacha miedziana (prócz paleniskowej)	3	"	230	633	222	621	44	50	Tôle de cuivre (sauf celle pour foyers)	37
38	Blacha mosiężna . .	7	"	1 353	4 055	1 421	4 263	170	101	Tôle de laiton	38
39	" ołowiana	4	"	977	1 039	750	801	58	25	Tôle de plomb	39
40	" cynkowa	6	"	14 930	11 042	14 978	11 501	771	680	Tôle de zinc	40
41	" aluminiowa . . .	2	"	100	503	96	486	0	4,0	Tôle d'aluminium	41
42	Folja aluminiowa .	2	"	6,9	67	5,1	51	0,4	0,2	Feuilles d'alumin.	42
43	Drut z miedzi zwykłej	5	"	1 041	2 534	905	2 540	41	29	Fil de cuivre ordinaire	43
44	Drut z miedzi elektrolitycznej . . .	2	"	182	198	122	165	11	4	Fil de cuivre électrolytique	44
45	Drut mosiężny . . .	4	"	196	635	161	518	4,0	40	Fil de laiton	45
46	" ołowiany	3	"	12	13	12	13	10	9,0	Fil de plomb	46
47	" aluminiowy . . .	4	"	6,0	36	4,0	23	0	0	Fil d'aluminium	47
48	Rury miedziane . . .	9	"	276	1 483	268	1 448	22	29	Tuyaux de cuivre	48
49	" ołowiane	3	"	564	602	546	584	115	122	" " plomb	49
	Materiały nawierzchni kolejowej									Matériaux des voies ferrées	
50	Szyny kolejowe normalnotorowe . .	4	"	101 243	33 150	92 295	30 249	7 767	9 961	Rails pour voies normales	50
51	Szyny kolejowe wąskotorowe . .	9	"	4 242	1 354	3 629	1 266	849	649	Rails pour voies étroites	51
52	Podkłady, złącza, podkładki do szyn	12	"	27 066	10 226	18 882	8 255	1 230	2 102	Traverses, raccords, coussinets de rails	52
53	Krzyżownice i rozjazdy kolejowe . .	16	"	.	6 702	.	6 645	.	.	Coeurs de croisement, aiguilles de chemins de fer	53
54	Haki kolejowe . . .	8	"	3 027	1 972	2 853	1 851	169	205	Crochets de chemins de fer	54

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Nr. porządkowy	Artykuły	Liczba zakładowa Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja Production		Sprzedaż Vente		Zapasy Stocks		Articles	N-o d'ordre
				Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość — Quantité			
								1 I 1931	31 XII 1931		
	Konstrukcje budowlane i wyroby z drutu i prętów									Constructions en fer et ouvrages en fil de fer	
55	Wiązania dachowe	15	tonny tonnes	340	385	340	385	—	—	Charpentes de toitures	55
56	Śruby z nakrętkami, podkładkami i wkrętki do dżew	43	"	6 847	9 320	8 025	10 516	3 288	1 735	Vis à écrous pour métaux et vis pour bois	56
57	Teksy	6	"	154	228	145	211	36	44	Pointes	57
58	Gwoździe kute	6	"	422	261	448	290	213	186	Clous forgés	58
59	Hacele i ocyle	3	"	579	1 236	465	8 776	50	161	Crampons de fers à cheval	59
60	Podkówki	11	"	547	516	478	465	304	373	Fers à bottes	60
61	Sprężyny z drutu	8	"	718	756	539	581	34	17	Ressorts en fil de fer	61
63	Drut żelazny kryty metalami	13	"	5 017	3 601	4 852	3 499	209	317	Fil de fer recouvert de métal	63
64	Drut kolczasty	10	"	469	417	443	398	38	65	Fil de fer barbelé	64
65	Gwoździe z drutu	35	"	21 711	13 714	22 257	14 091	3 642	3 024	Clou en fil de fer	65
66	Łańcuchy z drutu	11	"	580	568	538	506	277	295	Chaines en fil de fer	66
67	Łkaniny i siatki z drutu	31	"	1 261	2 082	1 323	2 134	231	182	Tissus et filets en fil de fer	67
68	Liny z drutu	11	"	2 540	5 740	2 619	5 947	347	268	Câbles en fil de fer	68
	Wyroby z blachy cienkiej (o grubości poniżej 4 mm)									Ouvrages en tôle mince (au-dessous de 4 mm d'épaisseur)	
69	Blacha żelazna, kryta metalami (cyna, cynkiem)	11	"	20 350	19 377	23 023	21 789	4 213	1 197	Tôle de fer, recouverte de métaux, (de zinc et d'étain)	69
70	Trumny blaszane	5	sztuki pièces	1 579	225	1 286	220	294	377	Cercueils en tôle	70
71	Naczynia blaszane surowe	13	tonny tonnes	4 293	6 474	296	352	985	553	Vaisselle en tôle brute	71
72	Naczynia blaszane emaljowane	7	"	6 412	14 980	6 814	15 592	1 398	996	Vaisselle en tôle emailée	72
73	Naczynia miedziane	2	sztuki pièces	630	54	662	56	133	101	Vaisselle en cuivre	73
	Meble i kasy metalowe									Meubles en métal et coffres forts	
74	Szafy i kasy ogniotrwałe	12	"	441	591	481	683	276	225	Coffres-forts	74
75	Łóżka żelazne	28	"	57 707	3 488	52 867	5 455	16 791	21 252	Lits en fer	75
76	Materace i siatki do łóżek i tapczanów	15	"	22 863	593	20 432	531	1 055	3 481	Sommiers métalliques	76
77	Umywalki	15	"	7 747	281	6 566	237	1 481	2 662	Lavabos	77
78	Wózki dzieciinne	17	"	21 597	1 572	19 614	1 447	4 487	6 465	Voitures d'enfants	78
79	" dla chorych	2	"	187	55	691	81	601	97	Fauteuils-roulants p. malades	79
80	Sprzet szpitalny	8	"	6 915	1 086	4 631	762	1 363	3 647	Outils d'hôpital	80
81	Inne meble metalowe	15	"	2 493	907	2 444	819	723	772	Autres meubles de métal	81

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Nr. porządkowy	Artykuły	Liczba zakładowów Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja Production		Sprzedaż Vente		Zapasy Stocks		Articles	N-o d'ordre
				Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość — Quantité 1.I 1931 31.XII 1931			
82	Lampy i grzejniki Kuchnie gazowe	4	sztuki pièces	4 159	626	4 242	631	165	382	Lampes et chauffoirs Fourneaux à gaz	82
	Galanteria z drutu i blachy, oraz masowe wyroby tłoczzone i szlancowane		tys. szt. milliers de pièces							Menus ouvrages en fil de fer et en tôle et articles étampés	
83	Pluskiewki	4	"	171 027	331	159 799	333	23 564	22 298	Punaises	83
84	Spinacze	6	"	78 452	124	76 825	128	11 384	13 011	Attaches	84
85	Guziki metalowe	12	"		489		460			Boutons en métal	85
86	Galanteria druciana	6	"		928		956			Articles de fantaisie en fil de fer	86
	Galanteria lana, biżuterja i wszelkie wyroby z metali szlachetnych									Articles de fantaisie moulés, articles de joaillerie et autres ouvrages en métaux précieux	
87	Srebro rafinowane	3	kg	10 924	1 067	9 125	920	30	237	Argent raffiné	87
88	Wyroby ze złota	11	"		335		336			Ouvrages en or	88
89	Wyroby ze srebra	27	"		1 841		2 004			Ouvrages en argent	89
90	Wyroby platerowane	28	"		3 254		2 859			Ouvrages en métal argenté (plaqués)	90
	Narzędzia, przybory i wyroby nożownicze									Outils et articles de coutellerie	
91	Rury wiertnicze	5	tonny tonnes	75	96	75	96	—	—	Tuyaux de forage	91
92	Czcionki drukarskie	4	"	150	408	157	420	54	47	Caractères d'imprimerie	92
93	Noże i widelce żelazne	7	sztuki pièces	1 208 080	635	1 194 747	632	95 472	108 805	Couteaux et fourchettes en fer	93
94	Noże składane	10	"	3 096 266	500	3 023 398	499	502 252	584 312	Couteaux pliants	94
95	Ostre narzędzia domowe	8	"	835 920	403	773 872	411	80 151	142 199	Articles de coutellerie pour usage domestique	95
96	Ostre narzędzia rzemieślnicze	7	"	538 080	384	529 115	379	18 735	27 700	Articles de coutellerie pour artisans	96
97	Piły do metali	7	"	816 059	246	784 032	232	71 435	76 319	Scies pour métaux	97
98	Świdry, gwintowniki, frezy	11	"	348 808	622	375 975	667	234 072	204 883	Forets, tarauds, filières, fraises	98
99	Kuźnie polowe	11	"	402	89	478	92	167	85	Forges portatives	99
100	Ręczne narzędzia rolnicze	6	"	4 732	29	4 745	28	127	114	Outils agricoles	100
	Części maszyn, armatura i t. p.									Pièces détachées des machines, armature, etc.	
101	Osie kolejowe	4	tonny tonnes	3 575	3 465	415	321	71	80	Essieux de chemins de fer	101
102	Obrażce do kół wagonowych	5	"	19 165	12 079	10 021	6 312	814	559	Bandages de roues de chem. de fer	102
103	Łańcuchy „Galla"	7	"	39	157	41	170	3,0	1,0	Chaînes Galle	103
104	Koła pasowe i linowe obrobione	34	"	467	542	442	517	36	41	Poulies à courroies linées	104
105	Koła zębate obrob.	28	"	251	780	213	721	13	32	Poulies dentées fin.	105

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Nr. porządkowy	Artykuły	Liczba-kładowe Nombre d'éléments	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja Production		Sprzedaż Vente		Zapasy Stocks		Articles	N-o d'ordre
				Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość — Quantité			
								1.I 1931	31.XII 1931		
106	Wały obrobione	27	tonny tonnes	294	389	241	304	75	62	Arbres de transmission finis	106
										Appareils d'em-brayage et de dé-brayage	107
107	Sprzęgła	22	"	106	176	93	163	10	16	Paliers (sauf les roulements à billes et à rouleaux)	108
108	Łożyska (prócz kulowych i rolkowych)	32	"	161	317	155	306	47	41	Autres pièces détachées de transmissions	109
109	Inne części pędni	33	"	387	731	346	619	69	112	Pièces détachées de pompes et de compresseurs	110
110	Części pomp i sprężarek	15	"	107	302	103	301	18	12	Pièces détachées de machines-outils	111
111	Części obrabiarek	9	"	102	816	28	152	146	215	Pièces détachées de mach nes textiles	112
112	Części maszyn włókienniczych	21	"	1 098	2 068	1 063	2 096	106	141	Socs	113
113	Lemiesze	10	"	757	515	702	483	187	235	Pièces détachées de machines agricoles	114
114	Części maszyn rolniczych	43	"	617	599	627	654	1 077	903	Pièces détachées de machines pour minoterie	115
115	Części maszyn młyńskich	13	"	209	446	200	437	26	21	Pièces détachées d'automobiles	116
116	Części samochodowe	23	"	.	1 834	.	1 776	.	.	Cadres pour bicyclettes	117
117	Ramy rowerowe	16	szuki pièces	16 000	579	18 267	569	9 672	6 872	Installations des établissements industriels	
	Urządzenia zakładów przemysłowych									Chaudières à vapeur cylindriques	118
118	Kotły walczakowe	2	"	3	458	3	458	—	—	Chaudières à tube-foyer	119
119	Kotły płomienicowe	6	"	10	288	19	513	12	3	Chaudières ignitubulaires	120
120	Kotły płomieniówkowe	11	"	37	369	41	389	10	6	Chaudières à bouilleurs	121
121	Kotły opłomkowe	4	"	11	206	11	206	—	—	Surchauffeurs de la vapeur	122
122	Przegrzewacze pary	4	"	10	132	18	155	8	—	Foyers	123
123	Paleniska	18	tonny tonnes	527	848	533	890	6.0	0	Chaudières pour chauffage central	124
124	Kotły do centralnego ogrzewania	6	szuki pièces	58	195	58	195	7	7	Cheminées en fer	125
125	Kominy żelazne	18	tonny tonnes	41	48	41	48	—	—	Economiseurs	126
126	Ekonomizery	2	"	116	230	116	230	—	—	Verins à pignon et à crémaillère	127
127	Dźwigniki zębico-we	5	szuki pièces	700	223	593	183	455	562	Monte-charge	128
128	Dźwigarki	9	"	146	279	158	287	48	41	Autres appareils de levage	129
129	Inne dźwigniki	10	"	391	431	364	426	25	52	Grues fixes et mobiles	130
130	Żorawie stałe i jeżdżące	3	"	16	788	19	789	3	—	Moteurs, pompes, et appareils pour l'extinction d'incendies	
	Silniki, pompy, i aparaty pożarnicze									Machines à vapeur	131
131	Maszyny parowe	3	"	5	35	5	35	10	10		

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Nr. porządkowy	Artykuły	Liczba zakładów Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja Production		Sprzedaż Vente		Zapasy Stocks		Articles	N.º d'ordre
				Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość — Quantité			
								1. I 1931	31. XII 1931		
132	Lokomobile parowe	3	szuki pfeceu	1	17	4	208	32	29	Locomobiles à vapeur	132
133	Silniki Diesla	3	"	83	1 761	14	739	50	119	Moteurs Diesel	133
134	Silniki spalinowe innych systemów	7	"	97	461	203	774	475	369	Moteurs à combustion d'autres systèmes	134
135	Silniki wybuchowe	4	"	28	115	36	223	13	5	Moteurs à explosion	135
136	Walce drogowe spalinowe	4	"	7	232	7	232	20	20	Rouleaux à combustion p. cylindrage des routes	136
137	Turbiny wodne	5	"	69	294	69	302	7	7	Turbines hydrauliques	137
138	Pompy ręczne	15	"	2 491	384	2 371	357	1 904	2 024	Pompes à bras	138
139	Sprężarki	7	"	75	125	64	116	10	11	Compresseurs	139
140	Sikawki motorowe	4	"	96	159	100	224	32	28	Pompes à incendie avec moteur	140
141	Hydronetki	4	"	374	201	456	275	111	29	Hydronettes	141
142	Prądownice	5	"	1 468	27	1 497	30	224	240	Tuyaux à incendie	142
143	Gaśnice	4	"	2 420	217	2 932	259	2 059	1 547	Appareils d'extinction	143
	Obrabiarki do drzewa i metali									Machines - outils pour bois et métaux	
144	Młoty mechaniczne	4	"	5	24	7	32	3	1	Marteaux mécaniques	144
145	Tokarki	8	"		1 348		1 314			Tours et tournoirs	145
146	Wiertarki	13	"	1 177	121	1 127	122	621	661	Perceuses mécaniques	146
147	Gryzarki	3	"	79	532	46	471	14	47	Fraiseuses	147
148	Strugarki i dłutownicy	7	"		154		140			Limeuses, poinçonneuses	148
149	Szlifierki	9	"	168	41	162	31	76	82	Machines à polir	149
150	Samoczynne obrabiarki do wyrobukół zębatach i inne automaty	2	"	11	230	13	231	13	11	Machines - outils p. la fabr. de poulies dentées et autres automatiques	150
151	Prasy i tłocznie	6	"	40	133	47	161	16	9	Presses et pressesoirs	151
152	Obrabiarki do drzewa	18	"	900	236	939	239	570	530	Machines - outils pour bois	152
	Maszyny dla przemysłu włókienniczego i odzieżowego									Machines pour industrie textile et des confections	
153	Wyżmaczki i maszyny do prania	8	"	4 489	276	3 996	269	55	548	Essoreuses et machines pour blanchissage	153
154	Krosna tkackie	4	"	340	897	360	940	109	89	Métiers à tisser	154
155	Międlice do lnu	3	"	68	10	63	9	83	82	Broyeurs pour le lin	155
	Maszyny dla przemysłu chemicznego, spożywczego i pokrewnych									Machines pour les industries: chimique, alimentaire et connexes	
156	Maszyny czyszczące młynskie	6	"	52	141	54	146	25	23	Mach. à nettoyer les grains	156
157	Postawy walcowe	12	"	85	409	85	409	45	45	Cylindres pour mouture	157

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Nr. po- rząd- ko- wy	Artykuły	Licz- ba za- kła- dów Nam- bre d'éta- blis- se- ments	Jednost- ka miary Unité de me- sure	Produkcja Production		Sprzedaż Vente		Zapasy Stocks		Articles	N-o d'or- dre
				Ilość Quan- tité	Wartość w tysią- cach złotych Valeur en mi- lliers de zl.	Ilość Quan- tité	Wartość w tysią- cach złotych Valeur en mi- lliers de zl.	Ilość — Quantité	1.I 1931		
158	Maszyny do odsie- wania mąki	5	sztuki pièces	19	149	19	149	19	19	Machines à bluter les farines	158
159	Maszyny łuszczące	7	"	47	718	53	907	35	29	Machines à décor- tiquer	159
160	Wirówki	3	"	21	101	21	101	—	—	Turbines centrif- uges	160
161	Maszyny i aparaty do wyrobu wód mineralnych	3	"	187	169	178	159	42	51	Machines et appa- reils pour fabr. d'eaux minérales	161
162	Rozdrabniarki	3	"	24	56	21	51	17	20	Concasseurs	162
163	Maszyny do wyro- bu cegieł	6	"	229	192	328	218	328	229	Machines pour fabr de briques	163
	Maszyny i aparaty rolnicze (prócz ręcznych)									Machines et instru- ments agricoles (sauf outils à main)	
164	Pługi konne	15	"	11 406	301	11 433	303	1 382	1 355	Charrues à cheval	164
165	Brony zwykłe	28	"	874	32	1 289	50	759	569	Herses ordinaires	165
	" sprężynowe	20	"	2 579	105	3 068	127	2 158	1 669	Herses à dents fle- xibles	166
166	Siewniki do zbóż	6	"	108	90	55	36	132	187	Semoirs pour blés	167
168	" do nawo- zów sztucznych	3	"	100	48	45	20	157	212	Semoirs pour en- grais chimiques	168
169	Radła, obsypniki, wypielacze	19	"	1 730	65	1 777	64	587	540	Binoirs et sarcloirs	169
170	Młocarnie wszel- kie	82	"	3 043	1 134	2 570	906	2 570	3 073	Batteuses de tout genre	170
171	Sieczkarnie	90	"	15 064	1 406	16 617	1 379	9 869	9 829	Hache - paille	171
172	Kieraty	94	"	5 292	1 657	5 337	1 684	4 774	4 019	Manèges	172
173	Przystawki do kie- ratów	24	"	.	58	.	62	.	.	Pièces accessoires de manèges	173
174	Maszyny do czy- szczenia ziarna	39	"	4 467	540	4 374	548	2 101	2 164	Machines à épurer les grains	174
	Środki komunikacji torowe									Moyens de commu- nication sur les voies ferrées	
175	Parowozy normal- notorowe	3	"	130	50 109	130	50 109	—	—	Locomotives à voie normale	175
176	Wagony osobowe czteroośowe	3	"	117	23 062	117	23 062	—	—	Voitures de voyag. à 4 essieux	176
177	Wagony towarowe dwuciośowe	3	"	3 471	34 523	3 471	34 523	—	—	Wagons de mar- chand, à 2 essieux	177
178	Wagony towarowe specjalne	2	"	116	1 990	116	1 990	—	—	Wagons de mar- chand, spéciaux	178
179	Drezyny ręczne	4	"	33	32	33	32	—	—	Draisines à mani- velle	179
	Środki komunikacji bez szyn									Moyens de commu- nication sans rails	
180	Karoserje osobowe	18	"	378	1 867	487	2 327	234	125	Carrosseries de voitures	180
181	Karoserje ciężaro- we	12	"	60	107	61	109	1	—	Carrosseries de camions	181
182	Karoserje specjalne	5	"	8	49	10	67	3	1	Carrosseries spé- ciales	182
183	Karoserje autobu- sowe	4	"	43	279	33	208	32	42	Carrosseries d'au- tobus	183
184	Rowery wykonane całkowicie w kra- ju ^a	8	"	3 134	570	2 823	534	381	692	Bicyclettes fabri- quées entièrement dans le pays ^a	184

^a Dane obejmują produkcję tylko 7 zakładów.^a Les chiffres n'embrassent que la production de 7 établissements.

Tabl. 3. Przemysł metalowy (dok.) — Industrie des métaux (fin)

Nr. porządkowy	Artykuły	Liczba zakładowa Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja Production		Sprzedaż Vente		Zapasy Stocks		Articles	N.o d'ordre
				Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość Quantité	Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.	Ilość — Quantité			
								1.I 1931	31.XII 1931		
185	Rowery zmontowane z części zagranicznych i krajowych	3	„	593	99	708	118	187	72	Bicyclettes montées de pièces importées et de celles de fabr. nat.	185
186	Wozy ciężarowe konne	35	„	1 453	505	1 393	487	79	138	Fardiers à cheval Voitures de personnes	186 187
187	Pojazdy osobowe	16	„	127	132	107	113	82	112		
188	Wózki bagażowe ręczne	10	„	643	57	619	54	299	323	Charrettes à bras	188
	Przyrządy pomiarowe i wyroby precyzyjne									Appareils de mesurage et ouvrages de précision	
189	Sprawdziany	4	„	.	1 941	.	1 450	.	.	Instruments de mesurage	189
190	Budziki wykonane całkowicie w kraju	2	„	74 255	727	75 046	732	10 275	9 484	Réveil - matin fabriqués entièrement dans le pays	190
191	Zegarki kieszonkowe zmontowane z części zagranicznych i krajowych	5	„	25 249	346	22 285	306	6 986	9 950	Montres montées de pièces importées et de celles de fabr. nat.	191
192	Wagi fundamentowane	7	„	52	252	53	264	4	3	Ponts à bascule	192
193	Wagi kranowe	3	„	75	16	75	16	30	30	Grues à bascule	193
194	Wagi pomostowe przenośne	14	„	5 162	447	5 644	474	2 873	2 371	Bascules transportables	194
195	Wagi osobowe	6	„	131	59	142	62	33	22	Bascules pour personnes	195
196	Wagi stołowe	16	„	9 240	188	9 223	189	1 324	1 341	Balances de comptoir	196
197	„ dla niemowląt	3	„	508	7	508	7	—	—	Balances pour nourrissons	197
198	„ specjalne	6	„	84	113	71	108	18	31	Balances spéciales	198
199	„ precyzyjne	5	„	774	31	584	21	1	191	Balances de précision	199
200	Gazomierze	4	„	4 239	473	3 749	417	943	1 433	Compteurs à gaz	200
201	Wodomierze	3	„	5 847	1 361	4 586	1 148	1 147	1 408	Compteurs à eau	201
202	Pojemniki wszelkie	3	„	8 873	14	8 825	14	960	958	Mesures de capacité de tout genre	202
203	Przyrządy i narzędzia lekarskie i dentystyczne	6	„	.	151	.	167	.	.	Appareils et instruments de chirurgie et de chir. dentaire	203
204	Przyrządy laboratoryjne	5	„	.	360	.	274	.	.	Appareils de précision pour laboratoires	204
	Instrumenty muzyczne									Instruments de musique	
205	Fortepiany i pianina	12	„	1 109	2 316	1 049	2 194	172	232	Pianos et pianos à queue	205
206	Organy przenośne	4	„	27	112	28	105	22	10	Orgues transportables	206
207	Organy nieprzenośne	3	„	5	55	5	55	1	1	Orgues fixes	207
208	Instrumenty perkusyjne	5	„	116	13	252	20	313	177	Instruments à percussion	208
209	Gramofony	3	„	385	53	471	65	292	206	Gramophones	209
210	Harmonijki ustne	3	„	222 355	244	240 837	262	76 584	58 102	Harmonicas à bouche	210

Tabl. 4. Przemysł elektrotechniczny —

Nr. porządkowy	Artykuły	Liczba zakładów Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesur	Produkcja — Production					
				Ilość — Quantité			Wartość w tys. złotych Valeur en milliers de zlotys		
				1929	1930	1931	1929	1930	1931
1	Maszyny elektryczne: prądu stałego	7	kg kW	240 734 7 003	163 588 4 856	70 175 1 520	2 452	2 034	746
2	prądu zmiennego synchro- niczne	6	kg kW	91 520 7 230	45 750 1 863	127 813 5 103	730	205	523
3	prądu zmiennego asynchro- niczne	11	kg kW	1 294 270 57 867	816 421 32 656	480 912 14 595	7 490	4 972	2 741
4	Części maszyn elektrycznych	5	kg	.	14 513	4 642	.	117	92
5	Wentylatory kompletne . .	6	kg kW	8 745 31	38 596 406	7 849 85	22	373	62
6	Transformatory	14	kg kW	591 421 86 279	402 725 49 091	118 806 11 762	4 000	1 857	722
7	Ograniczniki prądu	3	kg	5 000	4 870	7 709	132	123	194
8	Rozruszniki, oporniki i regu- latory	14	"	.	.	25 771	1 005	446	352
9	Kontrolery	2	"	41 319	8 003	1 374	626	113	18
10	Akumulatory	3	"	.	.	216 370	3 593	4 154	812
a	w tem: radiowe	3	"	.	.	105 728	1 865	1 411	326
b	samochodowe	3	"	.	.	41 960	821	1 013	201
11	Części do akumulatorów . .	7	"	.	.	633 455	2 157	1 100	1 932
12	Ogniwa: suche i mokre	17	"	.	.	150 282	815	719	386
13	drobne	12	szk. — pièces kg	252 119	162 878	126 182	3 056	2 246	1 565
14	Części do ogniw	4	"	151 200	28 283	203 020	673	140	562
15	Baterje anodowe	11	"	.	.	784 414	.	1 886	3 401
16	Urządzenia i aparaty roz- dzielcze niskiego napięcia: kompletne urządzenia roz- dzielcze	5	"	.	40 212	26 717	.	170	194
17	skrzynki przyłączowe . . .	11	"	.	91 338	72 481	.	569	486
18	wyłączniki nożowe	6	szk. — pièces kg	.	4 466	4 128	.	177	168
19	bezpieczniki, drobna armatu- ra rozdzielcza i instalacyjna	16	"	.	.	350 573	.	4 460	3 411
20	Urządzenia i aparaty roz- dzielcze wysokiego napięcia: kompletne urządzenia roz- dzielcze	4	"	.	29 328	57 851	.	81	437
21	wyłączniki olejowe	7	"	.	82 570	64 455	.	661	603
22	odłączniki	6	"	.	53 663	31 818	.	330	223
23	aparaty ochronne	3	"	.	7 977	14 473	.	93	101
24	izolatory okute	5	"	.	79 093	16 750	.	285	76
25	Świeczniki różne (żyrandole, lampy i t. p.)	10	szk. — pièces	73 995	159 559	51 738	3 000	4 068	715
26	Urządzenia i aparaty telefo- niczne: aparaty telefoniczne	3	kg	148 093	90 576	124 554	6 471	2 753	4 598
27	łącznice telefoniczne miejsco- wej baterji	1	"	.	130 874	18 873	2 201	3 124	972
28	łącznice telefoniczne central- nej baterji ręczne	1	"	2 338	13 094	2 171	635	277	134
29	Sprzęt pomocniczy i części zapasowe do aparatów i urzędzeń telefonicznych . .	3	"	43 025	19 381	52 023	2 496	825	1 677
30	Aparaty telegraficzne . . .	1	"	3 842	2 971	1 614	330	236	163
			szk. — pièces	214	160	100			

Industrie électrotechnique

Sprzedaż — Vente						Zapasy — Stocks		Articles	Nr. d'or- dre
Ilość — Quantité			Wartość w tys. złotych Valeur en milliers de zlotys			Ilość — Quantité			
1929	1930	1931	1929	1930	1931	1.I 1931	31.XII 1931		
232 825	168 082	70 291	2 359	2 114	748	12 492	12 376	Machines électriques: à courant continu	1
7 237	4 799	1 525				442	437		
78 620	43 308	138 784	623	211	557	30 281	19 310	à courant alternatif synchrones	2
6 240	2 131	5 578				1 314	839		
1 191 370	743 816	473 258	6 651	4 443	2 505	156 815	164 469	à courant alternatif asynchrones	3
50 280	30 484	15 754				14 798	13 639		
	12 011	3 578		103	71	2 502	3 566	Pièces détachées de machi- nes électriques	4
10 015	34 582	10 504	26	323	93	6 669	4 014	Ventilateurs complets	5
38	367	90				33	28		
577 093	395 727	120 796	3 902	1 809	768	33 437	31 447	Transformateurs	6
84 330	46 466	13 738				6 322	4 346		
5 000	4 736	7 729	132	119	202	249	229	Limiteurs de courant	7
								Rhéostats démarreurs et régu- lateurs	8
		26 405	904	470	344	8 187	7 553		
42 221	7 173	1 629	633	105	24	830	575	Contrôleurs	9
		239 230	3 363	3 980	968	64 265	41 405	Accumulateurs	10
		121 024	1 759	1 401	368	33 534	18 238	dont: pour la T. S. F.	a
		45 574	737	826	219	26 781	23 167	pour automobiles	b
								Pièces détachées d'accumu- lateurs	11
		373 963	1 954	1 257	1 504	87 803	347 295		
		160 304	813	753	427	19 017	8 995	Piles:	
253 000	157 030	128 033				7 464	5 613	sèches et à liquide	12
		410 635	3 065	2 241	1 568	5 563	5 705	menues	13
160 500	28 285	125 795	697	139	288	5 530	82 755	Pièces détachées de piles	14
		784 928		1 864	3 404	49 604	49 090	Batteries à anode	15
								Installations et appareils de distribution à basse tension:	
	40 212	26 717		170	194	1 800	1 800	tableaux de distribution com- plets	16
	89 762	77 156		559	492	30 544	25 869	boîtes de distribution	17
	4 833	4 323				2 168	1 973		
	28 946	21 321		212	154	7 569	7 943	disjoncteurs à lames	18
								coupe-circuits, petit matériel de distribution	19
		384 996		4 547	3 650	103 166	68 743		
								Installations et appareils de distribution à haute tension:	
	29 328	57 761		80	436	473	563	tableaux de distribution com- plets	20
	76 920	68 025		560	623	10 451	6 881	disjoncteurs à l'huile	21
	30 830	49 313		235	278	97 016	79 521	interrupteurs	22
	8 357	15 091		96	109	2 613	1 995	appareils de sûreté	23
	39 667	19 286		166	95	41 298	38 762	isolateurs blindés	24
								Chandeliers électriques de tout genre (lustres, lam- pes, etc.)	25
73 845	135 743	45 255	2 918	3 626	898	24 150	30 633		
								Installations et appareils té- léphoniques:	
143 318	65 563	124 970	6 286	2 709	4 616	12 304	11 888	appareils téléphoniques	26
	130 852	18 652	2 179	3 131	959	724	945	tableaux commutateurs de batterie locale	27
								tableaux commutateurs de batterie centrale, ma- nuels	28
2 264	13 094	2 196	629	277	136	83	58		
								Articles accessoires et pièces de rechange pour appa- reils et installations téléph.	29
25 682	15 125	20 637	1 729	633	245	20 079	51 465		
3 455	3 475	1 387	295	281	117	146	373	Appareils télégraphiques	30
191	185	72				20	48		

Tabl. 4. Przemysł elektrotechniczny (dok.) —

Nr. porządkowy	Artykuły	Liczba zakładów Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja — Production					
				Ilość — Quantité			Wartość w tys. złotych Valeur en milliers de zlotys		
				1929	1930	1931	1929	1930	1931
31	Części zapasowe do aparatów telegraficznych	3	kg	1 515	1 796	42 520	67	119	1 682
32	Urządzenia i przyrządy elektr. do domowego użytku	9	"	78 945	69 160	88 547	615	522	435
33	Wskaźniki prądu, mierniki elektr., przyrządy laboratoryjne pomiarowe	4	"			1 361			46
34	Przyrządy elektronedyczne	2	"	10 370		3 363	177	99	107
35	Zarówki	10	szt. — pièces	5 544 065	5 225 570	4 878 868	12 386	11 615	7 184
36	Urządzenia neonowe	3	"		38	116		316	419
37	Przewodniki gołe	10	kg		850 658	618 965		3 487	1 596
38	Przewodniki izolowane nieobolwione	29	"			852 016		7 713	5 371
	Przewodniki obolwione:								
39	do prądów słabych	5	"		2 025 971	605 388		7 337	12 513
40	do siły i światła	6	"			2 949 456		13 641	13 346
41	Rury izolacyjne	5	"		783 833	812 910		1 796	1 330
42	Części do rur izolacyjnych	3	"			83 349		401	406
43	Różne materiały izolacyjne	5	"	130 580	91 424	80 791	450	346	294
44	Wszelkie inne wyroby elektrotechniczne ^a	35	"			485 595	1 435	2 207	3 801
	Radjosprzęt:								
45	aparaty detektorowe	13	szt. — pièces	13 104	11 581	50 960	172	255	1 578
46	aparaty lampowe zwykłe	18	"		4 155	8 153		950	1 320
47	aparaty przyłączalne bezpośrednio do sieci elektr.	15	"		2 598	2 184		918	564
48	głośniki	5	"	3 275	3 035	572	361	398	49
49	słuchawki	2	"	8 500	25 658	15 931	85	208	141
50	kondensatory	9	"		144 919	205 996		436	503
51	transformatorki	7	"		22 733	19 548		249	279
52	prostowniki lampowe	4	"	224	274	150	52	49	19
53	Inny radjosprzęt (stacje nadawcze i odbiorcze, lampy radiowe i inne artykuły radiowe)	27	kg					3 101	4 875

^a Wózki elektryczne, skrzynie transformatorowe i wyłączniki, armatura kablowa i liczniki elektryczne.

Industrie électrotechnique (fin)

Sprzedaż — Vente						Zapasy — Stocks		Articles	N.º d'ordre
Ilość — Quantité			Wartość w tys. złotych Valeur en milliers de zlotys			Ilość — Quantité			
1929	1930	1931	1929	1930	1931	I. I 1931	31. XII 1931		
530	1 769	10 506	23	108	212	20 000	52 014	Pièces de rechange pour appareils télégraphiques	31
68 768	53 294	113 950	433	407	555	35 765	10 362	Installations et appareils électriques pour usage domestique	32
		945			31	117	533	Indicateurs de courant, appareils de mesurage de laboratoire	33
10 304		3 591	175	98	142	508	280	Appareils électromédicaux	34
4 719 935	5 525 707	5 487 752	10 814	11 877	8 565	1 743 775	1 134 891	Lampes à incandescence	35
	38	104		316	402	7	19	Installations néoniques	36
	894 758	800 785		3 985	1 848	387 170	205 350	Conducteurs électriques nus	37
		919 960		9 321	5 738	317 047	249 103	Conducteurs isolés non recouverts de plomb	38
								Conducteurs recouverts de plomb:	
	2 025 971	560 565		7 559	11 592	16 029	60 852	pour installations à courant faible	39
	2 484 646	2 710 046		12 591	12 344	190 630	430 040	pour l'énergie et la lumière	40
	747 472	927 156		1 714	1 621	235 695	121 449	Tubes isolants	41
		106 452		296	960	46 873	23 770	Pièces détachées de tubes isolants	42
140 486	92 014	79 800	400	318	292	1 260	2 251	Clants livrés	43
		538 266	1 318	2 019	4 390	146 723	94 052	Autres articles de l'ind. électrotechnique ^a	44
								Matériel de la T. S. F.	
3 896	14 972	49 341	53	311	1 550	5 817	7 436	appareils détecteurs	45
	7 270	11 641		1 233	1 642	8 639	5 151	récepteurs à lampes	46
								récepteurs alimentés directement par le réseau électrique	47
3 275	1 085	1 915		529	495	1 782	2 051	haut-parleurs et diffuseurs	48
7 350	3 365	2 092	361	378	224	3 451	1 931	écouteurs	49
	26 328	15 055	73	214	133	585	1 461	condensateurs	50
	136 346	213 163		414	501	32 447	25 280	transformateurs	51
	20 829	20 079		231	285	1 110	579	redresseurs à lampes	52
210	196	411	47	38	50	679	418	Autre matériel de la T. S. F. (postes émetteurs et récepteurs lampes et autres articles)	53
				2 872	5 975				

^a Chariots électriques, boîtes de transformation et appareils de déclenchement, armature de câbles, appareils enregistreurs.

Tabl. 5. Przemysł chemiczny —

Nr. po- rząd- ko- wy	Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nombre d'établis- sements</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja — <i>Production</i>					
				Ilość — <i>Quantité</i>			Wartość w tysiącach złotych <i>Valeur en milliers de zlotus</i>		
				1929	1930	1931	1929	1930	1931
	Produkty suchej dystalacji węgla								
1	Gaz świetlny	97	1000 m ³	245 523	168 940	176 786	70 194	46 754	50 067
2	Koks	101	1000 t	2 123	1 799	1 487	68 147	64 048	52 263
3	Smółka węglowa surowa	100	tonny tonnes	113 042	89 795	93 418	14 373	9 256	9 156
4	Smółka węglowa dystalowana	23	"	32 288	43 841	29 632	6 098	7 301	4 583
5	Oleje smołowcowe frakcyj średnich i ciężkich (kreozotowv. impregnacyj- ny, opałowy, pędny i t. p.)	12	"	32 865	25 211	26 416	9 839	6 542	5 188
6	Nafta solwentowa	3	"	1 342	995	824	787	394	293
7	Naftalin surowy (prasowany)	15	"	4 105	2 968	2 674	957	697	443
8	Naftalin czysty sublimowany	2	"	523	622	446	268	317	188
9	Benzol surowy	20	"	21 599	23 946	21 316	12 201	10 993	9 904
10	Benzol oczyszczony	12	"	14 413	12 876	8 611	10 838	8 418	5 612
11	Toluol surowy	2	"	794	813	461	449	389	125
12	Fenol oczyszczony	2	"	547	316	443	1 138	669	741
13	Krezole oczyszczone	2	"	867	423	610	972	486	496
14	Pak	10	"	45 606	43 019	37 644	4 256	3 955	3 353
15	Karbolineum	12	"	1 165	723	948	586	261	272
	Produkty suchej dystalacji drzewa								
16	Węgiel drzewny	49	"	14 794	15 134	10 784	1 405	817	787
17	Smółka drzewna	49	"	3 497	3 511	3 633	628	735	477
18	Octan wapnia	2	"	2 904	2 672	1 003	1 965	1 522	458
19	Kwas octowy surowy	2	"	3 313	3 533	2 312	1 893	902	1 238
20	Terpentyna surowa	49	"	1 177	1 399	1 185	798	822	845
21	Terpentyna oczyszczona	8	"	1 779	1 697	1 483	2 149	2 147	1 611
22	Spirytus drzewny	2	"	523	572	384	810	844	432
23	Kalafonja	3	"	1 358	926	387	1 225	652	224
	Włókno sztuczne								
24	Przędza jedwabiu sztucznego	3	"	2 654	2 727	3 643	49 917	41 998	43 547
	Inne produkty organiczne								
25	Barwniki bezpośrednie	6	"	295	324	387	2 979	3 332	3 448
26	Barwniki kwasowe	4	"	157	157	223	1 601	1 696	2 298
27	Barwniki siarkowe	4	"	293	233	247	1 672	1 258	1 268
28	Barwniki zasadowe	3	"	16	11	17	232	244	379
29	Barwniki zaprawowe	4	"	40	54	59	529	523	598
30	Barwniki kadziowe	2	"	5	.	21	58	.	128
31	Nigrozyny	4	"	26	26	29	270	279	287
32	Inne barwniki	5	"	40	62	49	876	1 184	879
33	Kwas octowy techniczny w przelicze- niu na 100%	3	"	259	340	634	648	851	1 007
34	Kwas octowy oczyszczony w przelicze- niu na 100%	3	"	973	779	749	3 325	2 287	2 562
35	Eter siarkowy przemysłowy	3	"	106	97	108	326	269	344
36	Chloroform	2	"	24	.	13	203	.	91
	Nawozy sztuczne								
37	Superfosfat mineralny	14	"	304 311	192 546	71 643	42 795	22 189	8 064
38	Superfosfat amonjakalny	3	"	1 296	915	596	310	166	114
39	Superfosfat kostny	6	"	11 938	7 721	4 517	2 102	1 149	611
40	Mączka kostna oalklejona	4	"	6 282	4 445	2 802	1 151	451	333
41	Mączki kostne inne	8	"	5 781	4 922	4 040	928	705	560

Industrie chimique

Sprzedaż — Vente						Zapasy — Stocks		Articles	N ^o d'ordre
Ilość — Quantité			Wartość w tys. złotych Valeur en milliers de zlotys			Ilość — Quantité			
1929	1930	1931	1929	1930	1931	1.I 1931	31.XII 1931		
Produits de la distillation sèche de la houille									
133 631	142 451	151 164	41 877	40 616	41 454	384	797	Gaz d'éclairage	1
1 556	1 171	1 173	60 851	43 201	36 093	201	188	Coke	2
86 920	85 325	76 884	10 935	8 841	6 920	6 908	4 839	Goudron de houille brut	3
30 943	29 361	26 380	5 965	5 025	3 984	4 901	7 294	Goudron de houille distillé	4
								Huiles de goudron moyennes et lourdes (de créosote, d'imprégnation, de chauffage, pour moteurs)	5
25 400	27 205	18 942	7 618	7 127	3 822	831	7 571	Solvent pétrole	6
1 218	1 011	702	711	402	219	98	210	Naphtalène brut	7
3 820	2 035	1 341	893	444	216	1 132	121	Naphtalène purifié par sublimation	8
529	564	512	272	288	216	93	27	Benzène brut	9
17 081	18 575	17 207	9 631	8 526	8 053	315	330	Benzène purifié	10
14 170	13 354	8 179	10 663	8 744	5 324	365	769	Toluène brut	11
758	797	486	429	386	133	37	12	Phénol purifié	12
531	335	433	1 107	710	723	1	11	Crésol purifié	13
795	484	583	894	555	464	23	50	Poix, brai	14
45 766	34 286	42 492	4 286	3 192	3 773	16 653	11 642	Carbolinéum	15
1 253	721	1 012	627	264	293	218	49		
Produits de la distillation sèche du bois									
14 219	13 085	7 906	1 282	685	601	1 393	2 365	Charbon de bois	16
2 549	2 377	1 586	460	487	222	683	850	Goudron de bois	17
830	1 458	621	515	825	315	225	106	Acétate de chaux	18
7	34	31	4	9	5	26	40	Acide acétique brut	19
1 098	1 006	835	723	590	548	273	123	Térébenthine brute	20
1 625	1 768	1 500	1 987	2 187	1 638	121	102	Térébenthine purifiée	21
340	484	391	528	713	441	73	43	Alcool méthylique	22
1 028	944	192	907	678	120	72	254	Colophane	23
Filaments artificiels									
2 293	2 851	3 333	44 172	44 018	39 597	1 138	1 443	Fils de soie artificielle	24
Autres produits organiques									
376	311	418	3 598	3 143	3 789	313	201	Colorants directs	25
212	142	194	2 009	1 535	1 797	93	121	Colorants acides	26
297	270	247	1 684	1 463	1 268	55	55	Colorants sulfurés	27
11	10	14	164	208	329	9	12	Colorants basiques	28
38	54	47	498	535	438	15	27	Colorants au chrome	29
4		16	50		115	6	11	Colorants de cuve	30
31	26	29	314	278	296	9	9	Nigrosines	31
36	64	45	805	1 006	1 062	34	38	Autres colorants	32
228	306	198	554	765	417	7	48	Acide acétique p. usage technique calculé en 100%	33
929	802	699	3 181	2 358	2 386	16	66	Acide acétique purifié calculé en 100%	34
99	86	95	309	242	324	4	1	Ether sulfurique pour usage industriel	35
18		14	152		96	3	2	Chloroforme	36
Engrais artificiels									
252 772	181 874	104 753	35 739	21 205	11 364	122 818	88 350	Superphosphates minéraux	37
1 576	1 006	574	367	183	110	8	13	Superphosphates d'ammoniaque	38
10 918	7 371	6 332	1 938	1 095	837	2 566	687	Superphosphates d'os	39
3 447	6 956	2 537	621	752	302	776	548	Poudre d'os dégelatinée	40
2 768	5 322	2 976	430	766	402	1 061	805	Poudres d'os autres	41

Tabl. 5. Przemysł chemiczny (c. d.) —

Nr. porządkowy	Artykuły	Liczba zakładów Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja — Production					
				Ilość — Quantité			Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zlotys		
				1929	1930	1931	1929	1930	1931
42	Mączka rógowa	2	tonny tonnes	1 033	16	30	221	5	12
43	Siarczan amonowy	22	"	53 662	73 710	57 433	17 403	20 489	12 487
44	Azotan amonowy	2	"	5 613	8 364	4 723	5 265	7 072	3 770
45	Azotniak	1	"	163 327	84 114	35 765	54 224	29 356	12 697
46	Saletrzak	2	"	—	9 609	40 736	—	2 815	11 461
47	Saletra „Nitrofos”	2	"	15 400	50 976	5 750	6 453	18 471	1 925
48	Tomasyna azotniakowana	1	"	—	—	6 920	—	—	1 426
49	Wapnamon	1	"	—	—	1 980	—	—	475
50	Saletra sodowa	1	"	656	7 372	8 430	297	3 155	3 507
51	Saletra wapniowa	1	"	51	317	31 639	14	107	11 390
52	Mączka fosforytowa	2	"	6 460	—	3 360	326	—	259
53	Nawozy inne	2	"	3 514	3 919	45	506	386	24
Farby mineralne									
54	Biel cynkowa	4	"	6 850	5 423	4 599	9 112	6 434	3 994
55	Litopon	2	"	2 950	2 087	589	2 198	1 648	435
56	Ultramaryna	6	"	1 223	1 419	1 485	4 284	4 591	4 651
57	Ziemie barwne naturalne, farby z tlenków żelaza	5	"	2 295	1 964	1 443	449	388	378
58	Farby chromowe	5	"	384	443	353	284	400	468
59	Laki (pigmenty) organiczne o zawartości poniżej 5% barwników organicznych	3	"	880	679	473	588	392	251
60	Błękit paryski, berliński i t. p.	2	"	—	16	7	—	125	68
Gazy techniczne									
61	Acetylen	5	"	181	217	169	977	1 178	801
62	Kwas węglowy	9	"	3 153	2 991	2 853	2 281	3 280	3 260
63	Tlen	11	1000 m ³	2 252	2 179	1 617	4 646	4 382	3 293
Inne produkty nieorganiczne									
64	Kwas siarkowy w przelicz. na 50% B _e	11	tonny tonnes	372 928	263 300	191 979	24 233	16 626	11 309
65	Kwas azotowy w przelicz. na 40% B _e	3	"	11 712	14 616	26 467	11 240	11 095	10 979
66	Kwas solny	5	"	13 640	13 038	9 595	1 905	1 278	1 010
67	Amoniak w przeliczeniu na 100%	6	"	3 331	6 185	9 104	6 351	9 757	13 354
68	Salmiak	3	"	216	240	2 563	246	250	1 522
69	Soda krystaliczna	9	"	11 409	12 729	10 668	1 624	1 808	1 547
70	Soda kalcynowana	3	"	100 160	98 076	81 463	26 843	24 965	20 644
71	Soda żrąca, kaustyczna	5	"	17 207	16 044	15 069	10 704	9 861	9 219
72	Sól glauberska	10	"	5 459	8 633	7 684	710	1 049	940
73	Siarczan sodowy kalcynowany	3	"	1 173	1 531	729	169	199	100
74	Szkło wodne	3	"	4 709	—	1 764	1 071	—	410
75	Siarczek sodowy	3	"	1 044	1 278	1 098	667	838	762
76	Chlorek wapnia	3	"	1 000	1 000	1 755	—	184	630
77	Chlorek wapna (wapno chlorowe)	1	"	4 438	3 834	903	1 627	1 387	343
78	Aluny chromowe	3	"	740	702	587	740	656	575
79	Aluny inne	3	"	607	409	544	293	179	307
80	Siarczan glinowy	2	"	4 034	4 481	3 244	1 077	1 065	905
81	Kwaśny siarczan sodowy (bisulfat)	5	"	2 682	2 242	994	391	353	153
82	Karbid	3	"	20 578	18 778	13 175	12 542	10 452	8 103
Wyroby farmaceutyczne									
83	Organiczne połączenia kwasu fosforowego i ich sole	4	kg	—	11 243	6 872	1 579	1 239	485
84	Pochodne kwasu salicylowego	8	"	—	13 910	14 606	137	220	258
85	Preparaty galenowe i różne specyfiki	50	tonny tonnes	—	1 132	728	10 757	11 740	9 384
86	Preparaty jodowe	16	kg	—	6 672	7 698	227	185	233

Industrie chimique (suite)

Sprzedaż — Vente						Zapasy — Stocks		Articles	N.º d'ordre
Ilość — Quantité			Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zlotys			Ilość — Quantité			
1929	1930	1931	1929	1930	1931	1.1 1931	31.XII 1931		
1 133	16	4	242	5	2	6	32	Poudre de cornes	42
46 630	72 429	47 675	15 234	19 955	10 717	9 720	18 769	Sulfate d'ammoniaque	43
4 989	4 458	4 225	4 683	3 786	3 392	1 040	1 336	Nitrate d'ammoniaque	44
139 207	81 088	37 106	46 303	28 356	13 172	58 302	52 299	Cyanamide calcique	45
—	315	33 308	—	93	9 224	9 401	16 817	Engrais à base de salpêtre	46
11 891	16 495	23 530	4 986	6 259	7 888	39 436	19 065	Salpêtre „Nitrofos”	47
—	—	6 635	—	—	1 370	—	285	Thomassine azotée	48
—	—	1 914	—	—	460	—	66	Chaux ammoniacée	49
596	3 408	5 821	270	1 463	2 425	3 999	6 608	Salpêtre de soude	50
47	214	7 630	13	72	2 763	—	24 009	Salpêtre de chaux	51
689	—	3 193	35	—	247	337	504	Poudre de phosphorite	52
2 187	4 779	84	324	498	37	47	8	Autres engrais	53
Couleurs minérales									
6 585	5 444	4 641	8 815	6 448	4 051	802	760	Blanc de zinc	54
2 549	1 170	930	1 905	1 485	720	1 106	765	Lithopone	55
1 330	1 397	1 401	4 528	4 564	4 394	101	185	Bleu d'outremer	56
2 193	1 796	1 446	431	356	371	296	293	Terres colorantes naturelles, couleurs d'oxydes de fer	57
383	475	342	280	433	447	31	42	Couleurs de chrome	58
895	691	493	598	398	262	52	32	Pigments organiques contenant moins de 5% de colorants organiques	59
—	13	8	—	86	51	28	21	Bleu de Paris, bleu de Prusse	60
Gaz techniques									
177	209	170	962	1 124	804	36	2	Acétylène	61
3 093	2 986	2 765	2 232	3 280	3 139	85	64	Acide carbonique	62
1 871	1 958	1 465	3 885	4 084	3 035	32	23	Oxygène	63
Autres produits non organiques									
284 720	196 304	152 276	18 558	12 526	8 634	32 006	28 794	Acide sulfurique évalué en 50° Bé	64
750	366	838	720	280	375	202	279	Acide nitrique évalué en 40° Bé	65
8 266	12 942	9 130	1 012	1 303	957	680	803	Acide chlorhydrique	66
482	586	385	938	916	514	688	533	Ammoniaque évalué en 100%	67
197	237	365	225	249	275	42	58	Sel ammoniac (salmiac)	68
11 646	11 983	10 608	1 666	1 708	1 543	1 326	1 359	Soude cristallisée	69
71 131	66 032	53 866	19 060	16 857	14 353	5 121	5 103	Soude calcinée ammoniacale	70
17 556	15 454	15 495	10 922	9 500	9 552	2 181	1 755	Soude caustique	71
5 298	7 936	7 728	687	971	952	954	749	Sel de Glauber	72
888	1 150	292	128	145	49	105	234	Sulfate de soude calcinée	73
4 374	—	1 792	999	—	417	801	593	Verre soluble	74
1 082	1 170	973	680	767	675	65	104	Sulfure de soude	75
—	581	2 266	—	107	751	723	212	Chlorure de calcium	76
4 337	3 733	964	1 599	1 348	367	96	35	Chlorure de chaux	77
738	710	574	738	659	571	23	36	Aluns de chrome	78
567	488	590	272	223	326	97	46	Autres aluns	79
4 001	4 525	3 097	1 072	1 079	873	133	198	Sulfate d'aluminium	80
2 725	1 737	834	396	271	131	155	128	Bisulfate de soude	81
19 650	17 687	12 847	11 984	10 003	7 945	2 772	3 040	Carbide	82
Produits pharmaceutiques									
—	11 095	8 579	1 578	1 236	749	2 408	701	Composés organiques de l'acide phosphorique et leurs sels	83
—	9 409	10 504	107	163	217	3 405	6 431	Dérivés de l'acide salicylique	84
—	855	713	10 478	10 746	9 079	124	115	Produits à base de galène et spécifiques divers	85
—	8 099	7 409	235	161	216	885	1 174	Produits à base de iode	86

Tabl. 5. Przemysł chemiczny (c. d.) —

Nr. po- rząd- ko- wy	Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nombre d'établis- sements</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja — <i>Production</i>					
				Ilość — <i>Quantité</i>			Wartość w tysiącach złotych <i>Valeur en milliers de zlotys</i>		
				1929	1930	1931	1929	1930	1931
87	Preparaty srebrowe	4	kg	.	484	421	94	99	53
88	Preparaty żelazowe	10	"	.	61 348	44 461	344	389	306
89	Preparaty arsenowe	3	"	.	359	467	745	1 020	1 297
90	Preparaty inne	8	tonny	.	72	92	563	237	345
91	Środki odżywcze	8	"	.	58	44	186	793	608
92	Lecznicze woły sztuczne	7	"	.	3 621	1 824	1 810	1 765	898
93	Sole i inne związki do kąpieli	18	"	.	285	324	185	477	319
94	Wyciągi lecznicze	17	kg	.	37 575	28 725	560	717	575
95	Szczepionki i zastrzyki	11	"	50 513	48 321	47 348	2 567	3 236	2 831
96	Środki dezynfekcyjne i dezynsekcyjne	17	tonny	140	168	110	407	437	264
Wyroby kosmetyczne									
97	Proszek, pasta i mydło do zębów	56	"	195	213	161	3 009	3 905	2 353
98	Puder toaletowy i dla dzieci	60	"	86	87	103	1 286	1 597	1 567
99	Kremy, pomady i szminki	62	"	145	125	111	2 326	2 379	1 473
100	Perfumy	33	kg	26 705	18 507	8 988	2 164	1 675	710
101	Wody pachnące na spirylusie	69	tonny	584	682	479	6 235	7 910	5 194
Wyroby tłuszczowe									
102	Olej lniany	61	"	4 840	3 383	4 979	9 838	6 122	4 408
103	Olej rycynowy	4	"	424	515	426	1 417	1 436	1 149
104	Oleina	4	"	657	468	709	1 700	951	1 090
105	Stearyna	2	"	329	248	248	812	499	434
106	Tłuszcze techniczne (bez mineralnych i pokostu lnianego)	41	"	5 914	6 823	5 574	3 020	3 804	2 802
107	Świeca	37	"	2 058	2 179	2 096	5 212	5 064	4 909
108	Pokost lniany	42	"	2 867	2 181	2 304	6 325	4 945	3 750
109	Gliceryna	7	"	1 020	1 016	909	1 962	1 767	1 648
110	Mydła zwykłe i techniczne	71	"	29 098	30 483	26 794	52 135	54 060	39 658
111	Mydła toaletowe	42	"	2 057	1 970	1 676	10 429	11 267	7 764
112	Mydło podstawowe	14	"	783	895	1 011	1 352	1 291	1 130
113	Środki do prania zawierające mydło	23	"	5 800	5 949	5 653	10 961	11 409	10 330
Wyroby gumowe									
114	Kalosze	6	1000 par — <i>paires</i>	2 136	1 317	1 119	14 262	6 916	4 806
115	Śniegowce	6	"	1 741	1 751	1 482	24 830	21 104	10 580
116	Obuwie ludowe	5	"	2 984	2 167	449	9 332	5 729	1 227
117	Obuwie sportowe	6	"	3 594	4 528	4 783	13 082	13 827	11 672
118	Buty gumowe z cholewami	2	"	109	291	30	2 664	4 534	326
119	Płaszcz gumowany	2	tonny	221	153	55	2 178	2 909	444
120	Tkaniny gumowane	7	"	261	302	226	3 208	3 796	1 785
121	Węże spiralne	4	"	58	136	88	426	1 256	530
122	Węże tłoczące	4	"	116	110	100	943	1 004	767
123	Węże pneumatyczne	3	"	74	42	71	782	408	663
124	Węże bez przekładek	6	"	23	29	70	177	120	311
125	Artykuły formowe	9	"	43	145	96	531	1 639	842
126	Wyroby ebonitowe w arkuszach, las- kach i rurkach	5	"	4	5	7	46	91	87
127	Wyroby ebonitowe formowane	6	"	41	50	27	498	513	271
128	Sznury różne	7	"	75	85	63	239	306	181
129	Płyty bez przekładek	7	"	51	56	29	386	373	176
130	Płyty z przekładkami	5	"	117	88	84	676	500	370
131	Płyty reparacyjne	8	"	75	41	87	434	208	278
132	Wyroby sanitarne i chirurgiczne	3	"	43	21	24	814	318	330
133	Chodniki	4	"	19	44	41	130	256	193
134	Pasy	4	"	27	22	19	359	312	245

Industrie chimique (suite)

Sprzedaż — Vente						Zapasy — Stocks		Articles	N ^o d'ordre
Ilość — Quantité			Wartość w tys. złotych Valeur en milliers de zlotys			Ilość — Quantité			
1929	1930	1931	1929	1930	1931	I. I 1931	31. XII 1931		
.	483	496	93	88	63	159	73	Produits à base d'argent	87
.	39 740	30 512	326	294	233	13 339	16 943	Produits à base de fer	88
.	367	338	914	1 029	857	98	219	Produits à base d'arsène	89
.	70	93	518	227	345	2	1	Autres produits	90
.	53	50	185	695	743	10	4	Produits nutritifs et réconfortants	91
.	3 639	1 820	1 804	1 759	896	4	8	Eaux minérales factices	92
281	320	200	477	475	332	32	17	Sels et autres composés pour bains	93
.	37 459	28 164	681	698	568	2 488	3 049	Extraits médicaux	94
50 492	49 528	43 619	2 833	3 370	2 671	7 778	11 507	Vaccins et injections	95
143	177	106	408	431	261	22	26	Désinfectants	96
								Produits cosmétiques	
200	212	164	3 134	3 833	2 401	15	12	Poudres, pâtes et savons dentifrices	97
86	88	102	1 290	1 607	1 546	12	13	Poudres de toilette et pour enfants	98
142	125	109	2 790	2 392	1 474	11	13	Crèmes, pommades, fards	99
26 525	18 182	10 338	2 196	1 626	795	4 525	3 125	Parfums	100
577	754	483	6 160	7 216	5 198	67	63	Eaux de toilette à l'alcool	101
								Produits des graisses	
3 696	2 390	4 088	7 517	4 351	3 267	181	229	Huile de lin	102
422	544	456	1 398	1 518	1 237	63	33	Huile de ricin	103
641	461	755	1 660	940	1 168	132	86	Oléine	104
368	220	283	912	440	495	48	13	Stéarine	105
5 883	6 709	5 690	2 948	3 758	2 832	713	483	Graisses techniques (sauf les graisses minérales et enduit ¹ de lin)	106
2 074	2 181	2 039	5 406	5 070	4 735	158	205	Bougies	107
2 792	2 162	2 176	6 139	4 909	3 546	155	279	Enduit de lin	108
922	902	816	1 810	1 686	1 442	251	168	Glycérine	109
27 481	28 094	26 411	48 764	49 578	39 202	4 955	3 647	Savons ordinaires et techniques	110
2 156	1 883	1 698	12 401	10 986	7 822	190	161	Savons de toilette	111
104	98	114	184	153	150	133	141	Savons basiques	112
5 767	5 875	5 637	10 869	11 371	10 392	536	513	Produits pour blanchissage contenant du savon	113
								Industrie du caoutchouc	
1 933	1 202	1 200	12 877	5 928	5 251	481	400	Caoutchoucs	114
1 715	1 421	1 509	24 504	16 784	11 076	539	512	Snow-boots	115
3 384	1 887	570	10 771	4 923	1 415	478	357	Chaussures pour paysans	116
3 465	3 939	4 959	12 717	12 055	12 174	919	462	Chaussures de sport	117
96	269	41	2 331	4 196	506	36	25	Boîtes en caoutchouc	118
199	152	73	1 947	2 762	595	34	16	Manteaux caoutchoutés	119
256	176	201	3 220	1 333	1 608	29	54	Tissus caoutchoutés	120
58	131	92	426	1 204	551	14	10	Tuyaux de caoutchouc en spirale	121
113	110	99	919	1 011	756	13	14	Tuyaux à pression	122
73	43	72	777	409	673	3	2	Tuyaux pneumatiques	123
23	27	66	177	111	310	3	7	Tuyaux sans toile intercalée	124
40	137	91	513	1 539	808	4	9	Articles en caoutchouc moulé	125
								Ouvrages en ébonite en feuilles, en bâtons et en tubes	126
4	5	7	46	93	86	0	0	Articles en ébonite moulé	127
39	50	29	477	511	274	2	0	Cordes de tout genre	128
70	85	64	223	310	188	5	4	Plaques sans toile intercalée	129
53	53	31	390	364	191	7	5	Plaques avec toile intercalée	130
116	88	88	675	503	385	8	4	Plaques de réparation	131
74	41	81	427	212	258	2	8	Articles de chirurgie et sanitaires	132
34	25	28	658	414	391	4	0	Tapis-chemins	133
19	41	39	133	234	184	5	7	Bandes et courroies	134
27	22	19	360	312	244	0	0		

Tabl. 5. Przemysł chemiczny (dok.)

Nr. pozadkowy	Artykuły	Liczba zakładow	Jednostka miary	Produkcja — Production					
				Ilość — Quantité			Wartość w tysiącach złotych		
				1929	1930	1931	1929	1930	1931
135	Obcasy	4	tonny	411	533	589	3 388	2 194	1 962
136	Obkłady walców i kół	5	"	27	39	36	327	378	275
137	Masywy powozowe	2	"	15	14	7	170	159	71
138	Uchwyty rowerowe	4	"	18	8	12	160	87	102
139	Piłki dzieciinne i inne	2	"	154	133	89	1 166	880	496
140	Opony rowerowe i motocyklowe	4	"	154	192	134	1 019	1 286	809
141	Dętki rowerowe i motocyklowe	2	"	26	35	18	381	498	164
142	Rozczyn gumowy w blaszankach i tubkach	3	"	.	.	11	.	.	83
143	Wyroby azbestowe i azbestowo-gumowe	2	"	468	361	292	1 348	982	776
144	Cerata, sztuczna skóra, imitacja lino-leum	4	"	1 339	1 006	889	7 961	6 136	4 901
	Farby malarskie, emalje, lakiery, atramenty i t. p.								
145	Farby klejowe i wodne	11	"	837	1 015	733	711	773	476
146	Farby olejne	24	"	1 293	947	885	2 645	2 629	2 144
147	Farby artystyczne i dekoracyjne	4	"	160	116	66	838	285	311
148	Farby graficzne	6	"	467	370	523	2 569	2 194	2 541
149	Lakiery emaljowe	22	"	970	1 058	846	3 630	3 900	2 838
150	Lakiery inne	42	"	1 177	1 159	1 147	3 666	3 502	3 004
151	Politura	17	"	36	97	29	96	282	108
152	Sykatywy	25	"	217	208	133	651	433	256
153	Emalje	11	"	260	217	213	962	905	748
154	Atrament galusowy	8	"	262	138	130	653	294	297
155	" szkolny	10	"	157	150	131	202	160	135
156	" inny	9	"	50	55	36	153	121	97
157	Tusze	9	"	19	23	8	352	211	130
158	Zaprawy do podłóg	27	"	1 190	1 380	1 600	3 550	4 058	4 007
159	Pasty do obuwia	25	"	2 002	2 003	2 220	10 241	11 426	8 922
160	Kredki zwykłe	6	1000 szt. — pièces	.	.	4 891	.	.	268
161	Kredki pastelowe	5	"	.	.	3 024	.	.	78
162	Ołówki grafitowe	2	"	25 971	26 998	24 678	1 863	1 803	1 485
163	" kolorowe i atramentowe	2	"	6 019	8 472	3 909	1 056	1 432	651
164	Lak pieczętarski	9	tonny	59	53	26	351	262	226
	Inne wyroby								
165	Ekstrakty garbarskie	2	"	2 984	4 178	2 992	3 952	4 709	2 846
166	Lep na muchy	7	"	349	333	209	1 020	1 156	552
167	Środki do czyszczenia metali, drzewa i t. p.	17	"	892	811	870	1 596	844	1 588
168	Papiery światłoczułe	4	"	55	82	123	428	280	1 238
169	Klisze fotograficzne	2	"	102	.	97	610	.	334
170	Odczynniki fotograficzne	2	"	.	.	8	.	.	66

Industrie chimique (fin)

Spzedaż — Vente						Zapasy — Stocks		Articles	N ^o d'ordre
Ilość — Quantité			Wartość w tys. złotych Valeur en milliers de zlotys			Ilość — Quantité			
1929	1930	1931	1929	1930	1931	1.I 1931	31.XII 1931		
420	554	571	3 411	2 098	1 884	31	49	Talons	135
28	39	36	332	369	275	1	1	Garnitures de cylindres et de roues	136
17	14	7	200	158	71	1	1	Massifs de voitures	137
13	8	11	127	95	100	1	2	Poignées de bicyclettes	138
172	127	91	1 295	839	511	13	11	Balles pour jeux d'enfants et autres	139
								Bandages de bicyclettes et de moto-	140
167	199	102	1 090	1 346	872	3	14	tubes	
27	36	20	401	511	187	5	3	Pneus de bicyclettes et de motocycles	141
								Solutions gommeuses en bidons et en	142
		9			62	0	2	tules	
470	355	292	1 349	967	773	9	9	Articles en amiante et en amiante	143
								caoutchoutée	
1 318	986	869	7 832	6 019	4 814	123	141	Toile cirée, imitations de peau et de	144
								linoléum	
								Couleurs, vernis, émaux, encres, etc.	
831	955	726	696	728	477	95	88	Couleurs préparées à la colle et à l'eau	145
1 290	882	890	2 634	2 453	2 105	116	107	Couleurs à l'huile	146
169	146	61	795	362	305	7	6	Couleurs artistiques et décoratives	147
476	371	511	2 639	2 197	2 485	41	53	Couleurs de typographie	148
928	1 052	862	3 480	3 902	2 898	128	112	Vernis d'émail	149
1 176	1 240	1 136	3 642	3 436	2 998	132	118	Autres vernis	150
								Enduits et vernis à base de shellac et	151
35	91	32	95	259	124	7	2	d'alcool	
209	210	129	635	420	245	21	23	Siccatis	152
245	199	205	895	782	709	24	29	Emaux	153
264	146	130	655	314	297	7	7	Encre de noix de galle	154
163	146	133	212	135	137	15	13	Encres pour écoles	155
51	54	37	155	117	102	4	3	Autres encres	156
19	21	9	352	222	134	2	1	Encre de Chine	157
1 193	1 316	1 592	3 566	4 054	3 987	102	110	Enduits pour planchers	158
1 958	1 862	2 309	10 026	10 622	9 245	227	138	Pâtes et crèmes pour chaussures	159
		4 927			255	1 154	1 112	Crayons de couleur ordinaires, en bâ-	160
								tons (sans bois)	
		3 746			75	1 437	715	Pastels	161
24 104	26 389	25 033	1 734	1 750	1 488	7 036	6 681	Crayons à graphite	162
5 332	7 777	4 069	945	1 330	672	1 468	1 308	Crayons de couleur et d'aniline	163
51	53	26	263	262	227	5	5	Cire à cacheter	164
								Autres produits	
2 824	3 995	2 572	3 826	4 478	2 437	661	1 081	Extraits lanniques	165
341	289	186	915	1 004	489	72	95	Glu pour papier tue-mouche	166
								Pâtes, poudres, liquides à nettoyer les	167
885	789	814	1 597	816	1 509	78	109	métaux, le bois, etc.	
51	73	113	413	249	1 145	5	6	Papiers photographiques	168
107		78	612		269		19	Clichés photographiques	169
		7			60	—	1	Réactifs de photographie	170

Tabl. 6. Przemysł włókienniczy —

Nr. po- rząd- ko- wy	Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nombre d'éta- blisse- ments</i>	Jednostka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja — <i>Production</i>					
				Ilość — <i>Quantité</i>			Wartość w tysiącach złotych <i>Valeur en milliers de zlotys</i>		
				1929	1930	1931	1929	1930	1931
1	Przędza ogółem	258	tonny <i>tonnes</i>	131 963	109 895	101 672	917 960	692 724	551 945
a	bawełniana	42	"	50 528	46 568	45 169	377 498	310 999	223 642
b	odpdkowo bawełniana	69	"	16 368	13 826	9 813	58 047	42 283	25 517
c	wełniana	191	"	29 782	23 215	25 330	347 729	236 778	215 742
d	" czesankowa	33	"	11 026	9 724	11 052	226 742	163 962	150 143
e	" zgrzebna	59	"	9 125	5 094	4 520	93 588	49 125	39 727
f	" odpdkowa	99	"	9 631	8 460	9 758	27 399	24 746	25 872
g	lniana	7	"	1 748	1 363	1 473	9 922	7 531	7 063
h	jutowa	8	"	29 503	20 868	14 905	68 456	47 359	29 011
i	konopna	3	"	1 380	1 328	1 036	6 391	5 776	3 757
k	jedwabna sztuczna	3	"	2 654	2 727	3 643	49 917	41 998	43 547
l	z vistry	5	"	—	—	303	—	—	3 666
2	Tkaniny ogółem	1 330	"	91 244	75 973	63 704	1 111 709	871 079	661 881
a	bawełniane	660	"	36 285	32 558	29 138	480 630	390 425	302 967
b	odpdkowo wigonjowe	188	"	8 090	7 581	5 918	53 854	50 358	30 217
c	wełniane	366	"	11 665	8 603	7 075	315 112	224 076	157 463
d	półwełniane	368	"	7 395	5 804	6 169	94 693	62 167	54 996
e	jedwabne naturalne	74	"	133	212	364	28 151	39 918	40 552
f	półjedwabne naturalne	21	"	150	97	48	7 343	5 852	3 144
g	jedwabne sztuczne	114	"	137	209	260	6 052	8 828	8 825
h	półjedwabne sztuczne	116	"	997	821	849	36 924	27 912	19 953
i	lniane	21	"	1 255	1 100	1 059	15 641	12 081	11 401
k	jutowe	10	"	24 894	18 608	12 478	71 790	47 110	30 009
l	konopne	10	"	243	380	346	1 529	2 352	2 356
3	Wyroby dziane ogółem	166	"	1 163	925	1 155	32 264	17 672	17 017
	w tem:								
a	bawełniane i wigonjowe	90	"	.	535	869	.	4 958	7 879
b	wełniane	84	"	.	316	266	.	9 996	7 876
c	jedwabne i półjedwabne	19	"	.	.	50	.	.	1 262
4	Bielizna ogółem	34	"	1 088	785	763	23 010	14 864	11 357
	w tem:								
a	bawełniana	29	"	.	655	623	.	9 868	6 630
b	wełniana	11	"	.	.	54	.	.	2 102
c	jedwabna i półjedwabna	16	"	.	85	86	.	3 049	2 625
5	Pończochy i skarpetki ogółem	234	1000 tuz. — <i>dou- zaines</i>	2 569	2 250	2 037	53 032	44 470	32 774
a	bawełniane i wigonjowe	228	"	.	1 856	1 572	.	26 834	16 064
b	wełniane	52	"	.	.	89	.	.	3 011
c	jedwabne i półjedwabne	62	"	.	306	376	.	14 274	13 699
6	Rękawiczki ogółem	17	"	.	146	157	.	3 698	3 722
	w tem:								
a	bawełniane	11	"	.	115	122	.	2 746	2 745
b	wełniane	11	"	.	.	26	.	.	696

Industrie textile

Sprzedaż — Vente						Zapasy — Stocks		Articles	Nr. d'or- dre
Ilość — Quantité			Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zlotys			Ilość — Quantité			
1929	1930	1931	1929	1930	1931	I.I 1931	31.XII 1931		
42 349	35 944	40 419	440 436	321 693	284 046	11 447	10 436	Fils — total	1
20 987	18 658	22 487	159 123	117 388	102 357	4 449	3 772	de coton	a
5 536	3 708	2 521	19 852	12 044	6 898	861	689	de déchets de coton	b
10 178	8 552	9 670	206 705	141 717	127 368	2 531	2 708	de laine	c
9 879	8 394	9 621	204 590	140 647	126 977	1 652	1 796	" " peignée	d
142	89	48	1 631	806	389	471	444	" " cardée	e
157	69	1	484	264	2	408	468	" " de déchets	f
634	327	349	3 802	1 848	1 683	146	232	de lin	g
2 444	1 676	1 690	5 340	3 646	2 875	2 126	1 444	de jute	h
277	172	146	1 442	1 032	760	109	96	de chanvre	i
2 293	2 851	3 333	44 172	44 018	39 597	1 138	1 443	de soie artificielle	k
—	—	223	—	—	2 508	87	52	de vistra	l
81 980	63 443	57 744	985 862	742 265	568 289	19 698	16 841	Tissus — total	2
32 464	27 070	24 770	434 349	329 270	261 985	10 744	9 641	de coton	a
7 708	6 667	6 192	52 522	45 965	31 558	2 687	1 557	de déchets de coton et de	b
8 902	7 381	6 422	277 601	201 555	137 506	1 863	1 654	vigogne	c
6 170	5 085	5 287	81 941	52 450	45 798	1 335	1 385	de laine	d
102	154	221	22 071	28 004	24 810	72	117	de mi-laine	e
122	84	37	6 141	5 283	2 433	26	23	de soie	f
88	86	104	4 222	3 827	3 622	23	25	de mi-soie	g
602	639	629	22 220	22 883	16 830	215	139	de soie artificielle	h
1 135	1 117	912	14 074	12 474	10 496	613	615	de mi-soie artificielle	i
24 451	14 810	12 839	69 241	38 326	30 923	2 082	1 633	de lin	k
236	350	331	1 480	2 228	2 328	38	52	de jute	l
								de chanvre	
816	646	698	24 160	14 437	11 972	125	95	Tricotages — total	3
.	274	420	.	2 483	3 662	68	43	dont:	a
.	306	237	.	9 498	7 234	50	43	de coton et de vigogne	b
.	.	41	.	.	1 076	8	9	de laine	c
								de soie et de mi-soie	
929	729	701	20 550	13 918	9 966	133	145	Linge — total	4
.	602	567	.	9 150	6 029	104	107	dont:	a
.	.	59	.	.	2 199	10	8	de coton	b
.	85	75	.	2 984	1 738	19	30	de laine	c
								de soie et de mi-soie	
2 147	1 859	1 607	46 989	39 840	28 253	441	439	Bas et chaussettes — total	5
.	1 494	1 196	.	25 532	13 358	333	321	de coton et de vigogne	a
.	.	86	.	.	2 911	34	24	de laine	b
.	278	325	.	12 979	11 984	74	94	de soie et de mi-soie	c
.	148	143	.	3 798	3 405	27	36	Gants — total	6
.	117	111	.	2 876	2 505	17	26	dont:	a
.	.	24	.	.	644	9	8	de coton	b
								de laine	

Tabl. 6. Przemysł włókienniczy (dok.) —

Nr. po- rząd- ko- wy	Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nombre d'établis- sements</i>	Jednostka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja — <i>Production</i>					
				Ilość — <i>Quantité</i>			Wartość w tysiącach złotych <i>Valeur en milliers de zlotys</i>		
				1929	1930	1931	1929	1930	1931
7	Koronki, firanki, tiule i hafty ogółem	64	tonny <i>tonnes</i>	436	389	344	16 196	13 203	9 508
	w tem:								
a	firanki bawełniane	14	„	270	247	231	9 587	8 034	5 898
b	koronki „	39	„	98	90	77	4 277	3 475	2 527
c	tiule „	7	„	38	29	19	1 146	756	482
d	hafty „	17	„	19	9	10	761	273	317
8	Wyroby pasmanteryjne i szmuklerskie ogółem	76	„	771	669	516	23 826	18 696	12 090
	Wstążki, taśmy i wyroby szmuklerskie:								
a	jedwabne naturalne i sztuczne . .	50	„	191	168	177	10 364	7 436	5 789
b	półjedwabne	5	„	10	6	4	1 148	771	429
c	bawełniane	37	„	411	413	258	9 561	8 926	4 740
d	z innych surowców	8	„	36	15	11	1 040	701	427
e	Sznurowadła i knoty do lamp . . .	15	„	123	67	66	1 713	862	705
9	Dywany, kilimy i gobeliny ogółem	68	„	734	670	578	14 067	12 046	7 339
a	dywany	23	„	654	611	514	12 052	10 468	5 930
b	kilimy	44	„	59	47	46	1 752	1 313	1 192
c	gobeliny i materiały dekoracyjne .	7	„	21	12	18	263	265	217
10	Wyroby powroźnicze ogółem	45	„	3 667	3 141	3 128	20 423	15 087	11 207
	w tem:								
a	szpagat	15	„	1 748	1 590	1 445	8 839	6 910	4 929
b	liny i sznury	20	„	708	573	870	2 675	1 816	1 831
c	chodniki i wycieraczki	8	„	638	540	544	3 876	2 938	2 623
d	pasy i taśmy	16	„	438	263	161	3 774	1 860	1 158
11	Stożki kapelusznicze	9	1000 szt. <i>pièces</i>	516	449	261	22 286	15 362	6 701
12	Kapelusze gotowe	8	„	1 136	1 069	720	15 495	13 656	7 844
13	Nici ogółem	37	tonny <i>tonnes</i>	540	535	416	12 715	13 769	9 115
	w tem:								
a	bawełniane	28	„	532	470	395	12 653	10 548	7 829
14	Wata ogółem	45	„	1 721	1 375	1 185	4 832	4 101	2 823
	w tem:								
a	bawełniana	28	„	1 270	1 026	683	4 104	3 542	2 168
15	Watolina ogółem	21	1000 m	1 298	1 139	1 088	4 137	2 918	2 144

Industrie textile (fin)

Sprzedaż — Vente						Zapasy — Stocks		Articles	N- o d'or- dre
Ilość — Quantité			Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zlotys			Ilość — Quantité			
1929	1930	1931	1929	1930	1931	I.I 1931	31.XII 1931		
412	366	351	15 556	12 450	9 656	96	88	Dentelles, rideaux, tulles et broderies total	7
								dont:	
278	239	243	10 146	7 815	6 387	59	46	rideaux de coton	a
80	80	66	3 487	3 097	2 115	25	35	dentelles „ „	b
28	27	27	881	717	626	10	3	tulles „ „	c
16	7	9	675	161	261	2	3	broderies „ „	d
747	643	500	23 022	18 170	11 526	73	89	Articles de passementerie — total	8
								Rubans, tresses et art. de passementerie de soie et de soie artificielle	
183	162	172	9 874	7 279	5 708	30	35	de misoie	a
9	5	4	1 095	618	428	2	2	de coton	b
399	399	251	9 390	8 765	4 378	31	39	d'autres matières textiles	c
35	15	11	993	685	428	2	1		d
121	63	62	1 670	823	584	8	12	Lacets, mèches de lampes	e
643	647	520	12 180	11 761	6 573	143	202	Tapis, kilimes et gobelins — total	9
								tapis	
573	590	461	10 426	10 265	5 386	134	177	kilimes	a
52	44	40	1 532	1 241	953	13	19	gobelins	b
18	13	18	222	255	234	6	6		c
3 517	3 168	3 063	19 571	15 749	11 325	846	914	Articles de corderie — total	10
								dont:	
1 644	1 622	1 465	8 295	7 118	5 035	420	399	ficelles	a
696	566	821	2 621	1 796	1 756	81	130	cordes et cordages	b
584	530	462	3 554	2 927	2 447	213	294	tapis-chemins, tapis-brosses	c
440	305	188	3 792	2 329	1 411	74	46	courroies et tresses	d
334	275	197	11 624	7 688	5 043	—	—	Cônes pour chapeaux	11
1 284	962	808	15 967	13 000	8 642	300	212	Chapeaux	12
513	441	450	13 402	10 032	9 947	126	92	Fils retors — total	13
								dont:	
496	440	429	11 447	10 001	8 515	119	85	de coton	a
1 613	1 303	1 237	4 644	3 959	2 900	191	139	Ouate — total	14
								dont:	
1 169	975	710	3 934	3 409	2 208	107	80	de coton	a
1 204	1 084	1 141	3 847	2 771	2 240	165	112	Ouatine — total	15

Tabl. 7. Przemysł papierniczy —

Nr. po- rząd- ko- wy	Artykuły	Liczba zakładów <i>Nombre d'établis- sements</i>	Jednostka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja — <i>Production</i>				
				Ilość — <i>Quantité</i>			Wartość w tys. złotych <i>Valeur en milliers de zł.</i>	
				1929	1930	1931	1930	1931
1	Papier ogółem	27	tonny <i>tonnes</i>	.	126 328	115 868	111 127	83 069
2	Gazetowy	4	"	.	22 614	24 661	15 131	14 550
	rotacyjny	4	"	.	22 514	24 611	15 058	14 511
	w arkuszach	1	"	.	100	50	73	39
3	Drukowy	11	"	.	19 981	17 661	15 882	12 490
	drzewny	9	"	.	19 153	16 630	14 694	11 063
	bezdrzewny	7	"	.	828	1 031	1 188	1 427
4	Piśmienny	10	"	.	22 613	15 932	29 023	17 512
	drzewny	8	"	.	9 330	8 889	9 581	8 270
	bezdrzewny	7	"	.	13 283	7 043	19 442	9 242
5	Pakowy	19	"	.	49 176	44 048	36 116	26 612
	w tem							
	z celulozy	13	"	.	40 487	32 963	31 835	22 572
6	Papier inny	13	"	.	11 944	13 566	14 975	11 905
7	Bibułka ogółem	5	"	.	4 177	3 317	12 662	10 745
	ze szmat z domieszką celulozy lub bez domieszki	3	"	.	1 182	2 424	4 065	9 472
	z celulozy	4	"	.	2 995	893	8 597	1 273
8	Tektura ogółem	33	"	.	33 145	28 344	19 220	14 214
	surowa ze szmat	6	"	.	11 252	9 038	6 117	4 530
	biała drzewna	9	"	.	7 293	4 990	4 425	2 185
	brunatna drzewna	13	"	.	8 753	6 244	4 430	2 608
	szara z makulatury	16	"	.	3 591	3 672	2 207	2 013
	inna	6	"	.	2 256	4 400	2 041	2 878
9	Celuloza ogółem	4	"	.	63 070	62 228	29 413	21 220
	siarczynowa bielona	2	"	.	6 698	7 483	4 153	4 332
	siarczynowa niebielona	3	"	.	41 770	38 547	19 419	11 670
	sodowa	1	"	.	14 602	16 198	5 841	5 218
10	Lignina	1	"	.	354	412	640	495
11	Masa drzewna	11	"	.	44 900	34 695	11 161	8 123
12	Tapety	4	1000 rolek— <i>rouleaux</i>	.	3 592	2 653	4 123	2 544

Industrie du papier

Sprzedaż — Vente					Zapasy — Stocks		Articles	Nr. d'or- dre
Ilość — Quantité			Wartość w tys. złotych Valeur en milliers de zl.		Ilość — Quantité			
1929	1930	1931	1930	1931	1.I 1931	31.XII 1931		
.	122 160	117 444	106 573	85 429	11 731	10 155	Papier — total	1
.	22 534	24 100	15 091	14 167	671	1 232	De journaux	2
.	22 439	24 049	15 021	14 128	665	1 227	de rotation	
.	95	51	70	39	6		en feuilles	
.	20 991	16 499	17 739	11 770	968	2 130	D'impression	3
.	19 760	15 654	15 910	10 549	937	1 913	avec pâte de bois	
.	1 231	845	1 829	1 221	31	217	sans pâte de bois	
.	20 490	16 322	25 897	18 361	3 417	3 027	A écrire	4
.	9 254	8 695	9 496	8 031	1 074	1 268	avec pâte de bois	
.	11 236	7 627	16 401	10 330	2 343	1 759	sans pâte de bois	
.	46 596	46 630	33 748	28 201	5 210	2 628	D'emballage	5
.							dont	
.	33 256	35 264	27 155	23 809	4 560	2 259	de cellulose	
.	11 549	13 893	14 098	12 930	1 465	1 138	Autres papiers	6
.	4 057	3 055	12 327	9 474	384	646	Papier de sole	7
.							de chiffons avec ou sans	
.	1 181	2 016	4 111	8 083	128	536	cellulose	
.	2 876	1 039	8 216	1 391	256	110	de cellulose	
.	31 276	28 134	18 223	15 304	3 844	4 054	Carton — total	8
.	10 924	9 093	5 921	4 723	1 109	1 054	carton brut de chiffons	
.	6 988	5 123	4 268	2 236	475	342	„ blanc de bois	
.	7 573	6 415	3 831	3 490	1 564	1 393	„ brun de bois	
.	3 543	3 533	2 193	2 138	511	650	„ gris de maculature	
.	2 248	3 970	2 010	2 717	185	615	„ autre	
.	58 645	64 281	27 197	21 096	6 436	4 383	Cellulose — total	9
.	7 333	6 908	4 541	3 830	108	683	sulfitée blanchie	
.	36 695	40 668	16 809	12 902	5 122	3 001	sulfitée non blanchie	
.	14 617	16 705	5 847	4 364	1 206	699	de soude	
.	376	391	684	462	15	36	Lignine	10
.	37 030	34 641	9 320	8 047	189	243	Pâte de bois	11
.	3 638	2 540	4 173	2 692	372	485	Papiers peints	12

Tabl. 8. Przemysł skórzany —

Nr. porządkowy	Artykuły	Liczba zakładów <i>Nombre d'établissements</i>	Jednostka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja — <i>Production</i>					
				Ilość — <i>Quantité</i>			Wartość w tysiącach złotych <i>Valeur en milliers de zlotys</i>		
				1929	1930	1931	1929	1930	1931
1	Skóry podeszwiane	104	tonny <i>tonnes</i>	11 563	13 781	13 085	92 318	98 052	68 756
2	Krupony pasowe	10	"	159	64	102	2 340	938	908
3	Blanki paskowe i rymarskie	35	"	385	286	321	4 035	2 774	2 818
4	Faleдры i juchty	79	"	948	803	842	10 227	7 855	6 847
5	Skóry końskie	87	1000 m ²	248	267	266	3 787	3 528	2 319
6	Bukaty	73	"	490	519	532	10 557	9 074	7 827
7	Ssaki	74	"	727	593	751	20 121	15 401	14 577
8	Lakiery	7	"	22	44	77	676	1 194	1 533
9	Skórv baranie	30	1000 szt. — <i>pièces</i>	524	485	517	3 158	3 431	2 652

Tabl. 9. Przemysł drzewny —

Nr. porządkowy	Artykuły	Liczba zakładów <i>Nombre d'établissements</i>	Jednostka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja — <i>Production</i>					
				Ilość — <i>Quantité</i>			Wartość w tysiącach złotych <i>Valeur en milliers de zlotys</i>		
				1929	1930	1931	1929	1930	1931
	Tartaki								
1	Przetarto surowca	1 517	1000 m ³	6 538	6 318	4 988	253 704	206 256	110 893
2	Produkcja ogółem	1 517	"	3 939	3 813	3 000	385 561	312 769	171 434
a	bale	1 053	"	696	717	748	65 048	56 154	42 228
b	deski	1 423	"	2 663	2 513	1 830	260 124	205 962	100 160
c	kantówka	878	"	346	336	240	33 983	28 460	14 457
d	fryzy	69	"	52	50	46	11 672	10 223	7 200
e	deszczułki do opakow.	139	"	81	97	84	6 753	5 650	4 524
f	klepki piłowane	10	"	16	9	3	1 115	611	144
g	inne sortymenty tarte	175	"	85	91	49	6 866	5 709	2 721
3	Wełna drzewna	26	tonny <i>tonnes</i>	7 972	7 971	7 432	1 616	1 375	1 064
4	Fabryki dykt i fornirów	27					47 032	28 676	18 802
5	dykty	24	1000 m ³	91	64	52	42 953	26 551	17 102
6	forniry	10	1000 m ³	4 559	2 942	2 366	4 079	2 125	1 700
7	Meble gięte	32		2 565	2 153	1 355	32 205	22 276	11 052
a	krzesła	32	1000 szt. — <i>pièces</i>	2 240	1 880	1 181	22 787	17 021	8 276
b	garnitury	9	1000 kompl. <i>com-plets</i>	15	3	3	2 881	443	446
c	fotele biurowe	24	1000 szt. — <i>pièces</i>	71	67	41	1 725	1 333	564
8	Skrzynie	37	"		959	1 216		2 512	1 724
9	Korki	19	1000 zł.					3 466	3 242
10	Wyroby z wikliny i trzciny	48	"				3 600	2 293	2 020

Industrie des cuirs

Sprzedaż — Vente						Zapasy — Stocks		Articles	N. o. d'or dre
Ilość — Quantité			Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zlotys			Ilość — Quantité			
1929	1930	1931	1929	1930	1931	I.I 1931	31.XII 1931		
10 594	10 229	9 355	86 753	71 030	48 131	1 814	1 556	Cuirs à semelles	1
182	83	81	2 803	1 279	742	10	9	Croupons pour courroies	2
400	292	262	4 333	2 873	2 271	33	54	Cuirs pour sellerie et bourrellerie	3
914	626	758	10 317	6 349	6 210	164	192	Cuirs à oeuvre et de Russie	4
217	213	211	3 372	2 808	1 827	33	61	Cuirs de cheval	5
314	307	274	6 855	5 023	3 877	39	53	Cuirs de veau	6
467	323	470	13 705	9 118	9 530	47	66	Box-calf	7
21	42	60	684	1 125	1 168	2	15	Cuirs vernis	8
563	490	454	3 371	3 482	2 315	119	143	Cuirs de mouton	9

Industrie du bois

Sprzedaż — Vente						Zapasy — Stocks		Articles	Nr. d'or- dre
Ilość — Quantitè			Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zlotys			Ilość — Quantitè			
1929	1930	1931	1929	1930	1931	1.I 1931	31.XII 1931		
.	.	.	.	.	.	.	.	Scieries	
.	.	.	.	.	.	.	.	Matières ligneuses débitées	1
2 873	2 662	2 388	288 597	219 905	134 244	874	850	Production totale	2
499	498	585	47 456	39 794	33 403	113	128	madriers	a
1 924	1 705	1 456	194 421	140 789	77 876	662	623	planches	b
253	254	183	25 454	21 947	11 066	37	37	bois équarri	c
30	31	30	7 040	6 601	4 746	28	32	frises	d
73	88	83	6 330	5 300	4 376	13	12	planchettes d'emballage	e
16	7	2	1 269	529	127	0	0	douves débitées à la scie	f
78	79	49	6 627	4 945	2 650	21	18	autres especes de bois débité	g
4 978	4 967	4 550	939	853	692	355	636	Laine de bois	3
.	.	.	44 065	24 429	18 596	.	.	Fabr. de placages et contre-placages	4
84	54	51	40 109	22 149	16 870	14	15	placages	5
4 422	3 142	2 450	3 956	2 280	1 726	393	310	contre-placages	6
2 482	2 148	1 363	31 043	22 375	11 159	.	.	Meubles courbés	7
21 089	1 869	1 188	22 773	16 915	8 377	90	83	chaises	a
14	5	3	2 860	515	435	0	0	complets	b
69	66	39	1 677	1 315	537	4	5	fauteuils de bureau	c
.	955	1 198	.	2 520	1 723	23	41	Coffres, caisses, boites	8
.	.	.	.	3 484	3 828	1 505	1 269	Ouvrages en liège	9
.	.	.	3 418	2 704	1 810	481	533	Ouvrages en osier et en jonc	10

Tabl. 10. Przemysł spożywczy^a —

Nr. po- rząd- ko- wy	Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nombre d'éta- blisse- ments</i>	Jedno- stka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja — Production					
				Ilość — Quantité			Wartość w tysiącach złotych <i>Valeur milliers de zl.</i>		
				1929	1930	1931	1929	1930	1931
1	Piwo	176	hl	2 785 839	2 515 557	1 927 680	172 314	150 896	115 082
2	Słód	133	q	.	491 368	369 818	.	24 126	14 204
3	Wódki rytualne pejsachowe	8	hl	568	366	513	.	292	555
4	Likiery	113	"	24 934	15 178	9 869	.	13 466	8 141
5	Koniaki	105	"	18 039	9 815	8 615	.	9 755	7 587
6	Araki i rumy	110	"	22 932	11 055	7 770	.	8 883	6 050
7	Soki i zaprawy	58	"	.	5 507	2 314	.	2 346	995
8	Mączka ziemniaczana lub krochmal suchy	45	q	246 010	259 638	263 178	11 646	10 002	8 744
9	Krochmal mokry (zielony)	11	"	46 368	74 244	73 668	1 646	1 754	1 190
10	Płatki lub inna suszonka ziemnia- czana	31	"	141 929	148 501	159 040	3 319	2 555	2 728
11	Syrop ziemniaczany	9	"	139 026	136 545	96 025	10 658	10 516	7 530
12	Głukoza (cukier gronowy)	8	"	9 408	15 018	11 244	663	1 205	629
13	Inne przetwory ziemniaczane . . .	—	"	.	19 369	.	.	942	.
14	Konserwy mięsne	4	"	.	2 790	5 046	.	2 029	2 054
15	" rybne	15	"	58 298	49 442	35 249	7 261	7 086	4 870
16	" jarzynowe	29	"	56 907	57 348	45 542	5 493	1 733	1 941
17	" owocowe	16	"	35 492	15 940	9 348	6 620	2 699	1 394
18	" inne	10	"	.	17 685	25 749	.	3 726	3 978
19	Wina owocowe	88	hl	33 796	29 209	13 185	7 107	4 838	2 143
20	Wina inne i soki	73	"	.	4 500	5 572	.	524	1 346
21	Miody do picia	106	"	12 625	9 287	6 984	2 146	2 106	1 140

^a Dane, dotyczące przetworów ziemniaczanych, odnoszą się do lat gospodarczych: 1929/30, 1930/31 i 1931/32.

Industrie alimentaire ^a

Sprzedaż — Vente						Zapasy — Stocks		Articles	Nr. d'or- dre
Ilość — Quantité			Wartość w tysiącach złotych Valeur en milliers de zl.			Ilość — Quantité			
1929	1930	1931	1929	1930	1931	I, I 1931	I, XII 1931		
2 642 882	2 444 094	1 930 731	163 735	145 996	114 695	467 537	391 881	Bière	1
	27 369	27 780	.	1 407	1 246	148 697	158 810	Malt	2
609	384	407	.	319	421	.	.	Eaux-de-vie, pàque (rituelles)	3
23 753	14 918	10 008	.	14 350	8 411	.	.	Liqueurs	4
17 831	9 701	8 716	.	9 498	7 616	.	.	Cognacs	5
22 609	11 868	7 656	.	9 572	5 930	.	.	Aracs et rhums	6
.	3 029	1 905	.	1 539	949	.	.	Sirops et essences p. eaux-de-vie	7
174 744	236 147	.	9 333	8 097	.	43 392	18 521	Fécule et amidon sec	8
11 010	18 913	.	217	345	.	4 988	1 650	Amidon vert (humide)	9
113 063	96 032	.	2 952	1 576	.	1 720	1 301	Flocons et autres produits secs de	10
124 854	126 563	.	9 404	9 706	.	19 356	19 718	pommes de terre	11
8 634	11 999	.	610	966	.	3 964	6 565	Sirop de pommes de terre	12
.	17 664	.	.	908	.	.	.	Glucose	13
.	2 811	5 161	.	2 031	2 088	158	33	Autres produits de pommes de terre	14
59 170	48 653	33 162	8 660	6 376	4 135	2 753	1 885	Conserves de viande	15
43 306	53 848	41 136	3 097	1 456	1 527	20 339	2 140	" " poissons	16
31 222	21 273	12 253	6 058	3 681	1 713	6 253	4 001	" " légumes	17
.	16 642	25 846	.	3 540	4 095	114	13	" " fruits	18
32 439	29 228	16 564	5 512	4 348	2 816	17 184	13 544	" " autres	19
.	2 503	2 772	.	648	667	9 989	7 766	Vins de fruits	20
12 171	9 304	6 123	2 075	1 674	963	2 955	3 502	Autres vins et sirops	21
								Hydromels	21

^a Les chiffres relatifs aux produits de pommes de terre se réfèrent aux années économiques: 1929/30, 1930/31 et 1931/32.

B. Okręgi izb przemysłowo-handlowych
B. Districts des chambres d'industrie et de commerce

Tabl. 1. Górnictwo — Mines

Wyszczególnienie	Liczba zakła- dów Nombre d'éta- blisse- ments	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja — Production			Spécification
			1929	1930	1931	
Izba przemysłowo-handlowa w Sosnowcu — Chambre d'industrie et de commerce à Sosnowiec						
Węgiel kamienny	27	tonny tonnes	8 947 852	6 923 424	7 193 789	Houille
Węgiel brunatny	2	"	74 321	54 947	39 450	Lignite
Ruda żelazna ogółem	12	"	634 627	468 681	281 063	Minerai de fer — total
Ruda cynkowa i ołowiana surowa	2	"	76 246	75 832	13 578	Minerai brut de zinc et de plomb
Ruda użytkowa:						Mine ais enrichis:
koncentraty cynkowe	"	"	11 817	16 622	4 637	min. de zinc concentrés
błyszcz ołowiu	"	"	756	2 477	559	sulfure de plomb
piryt	"	"	4 097	6 258	1 950	pyrites
Sól ogółem (warzonka)	1	"	.	2 654	5 539	Sel — total (sel des sources)
Izba przemysłowo-handlowa w Katowicach — Chambre d'industrie et de commerce à Katowice						
Węgiel kamienny	47	tonny tonnes	34 443 723	28 385 590	28 747 334	Houille
Brykiety	3	"	354 783	234 123	300 926	Briquettes
Ruda żelazna	1	"	11 481	7 974	3 590	Minerai de fer
Ruda cynkowa i ołowiana surowa	3	"	957 623	945 692	594 964	Minerai brut de zinc et de de plomb
Ruda użytkowa:						Minerais enrichis:
koncentraty cynkowe	"	"	361 775	395 592	205 219	min. de zinc concentrés
tlenki cynku	"	"	39 778	49 517	30 213	oxydes de zinc
błyszcz ołowiu	"	"	15 285	13 768	9 053	sulfure de plomb
piryt	"	"	5 313	4 788	1 641	pyrites
Izba przemysłowo-handlowa w Krakowie — Chambre d'industrie et de commerce à Kraków						
Węgiel kamienny	8	tonny tonnes	2 844 462	2 196 635	2 323 887	Houille
Węgiel brunatny	—	"	—	15	1 691	Lignite
Ruda żelazna ogółem	—	"	12 423	191	—	Minerai de fer — total
Ruda cynkowa i ołowiana surowa	—	"	99 681	32 165	2 676	Minerai brut de zinc et de plomb
Ruda użytkowa:						Minerais enrichis:
błyszcz ołowiu	"	"	901	856	225	sulfure de plomb
Ropa naftowa	112 ^a	"	.	85 348	98 300	Pétrole brut
Gaz ziemny	493 ^a	1000 m ³	.	75 430	86 719	Gaz naturel
Sól ogółem	3	tonny tonnes	.	268 942	302 593	Sel — total
sól kamienna	"	"	.	162 286	198 480	sel g'mme
warzonka	"	"	.	39 408	46 460	sel des sources
solanka	"	"	.	67 248	57 653	eaux salines
Izba przemysłowo-handlowa we Lwowie — Chambre d'industrie et de commerce à Lwów						
Ropa naftowa	573 ^a	tonny tonnes	.	577 415	532 184	Pétrole brut
Gaz ziemny	1 285 ^a	1000 m ³	.	413 759	387 101	Gaz naturel
Wosk ziemny	2	kg	835 190	901 656	260 773	Ozokerite
Sól ogółem (warzonka)	7	tonny tonnes	.	40 425	35 595	Sel — total (sel des sources)
Sole potasowe	3	"	358 628	305 609	261 320	Sels potassiques
kainit	"	"	137 858	100 783	59 120	kainite
sywinit	"	"	220 770	204 826	202 200	sylvine
Izba przemysłowo-handlowa w Poznaniu — Chambre d'industrie et de commerce à Poznań						
Sól ogółem	3	tonny tonnes	.	222 249	217 362	Sel — total
sól kamienna	"	"	.	80 978	101 223	sel gemme
warzonka	"	"	.	54 375	52 775	sel des sources
solanka	"	"	.	86 896	63 364	eaux salines

^a Liczba otworów — a Nombre de puits.

Tabl. 2. Przemysł mineralny — Industrie minérale

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss.	Jedno- stka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles	
			Production	Vente	I. I 1931	31. XII 1931	Produc- tion	Vente		
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotys			
Izba przemysłowo-handlowa w Warszawie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Varsovie</i>										
Cegła maszynowa . . .	50	1000 szt. — pièces	47 810	46 325	13 432	15 221	2 836	2 661	Briques mécaniques .	
Cegła ręczna . . .	93	"	105 572	106 606	39 011	35 717	5 729	5 790	Briques fabriquées à la main	
Cegła dziurawka i pu- staki	11	"	2 952	2 647	881	1 182	382	367	Briques creuses et per- forées	
Pustaki cementowe . .	6	"	27	21	21	26	20	17	Briques creuses en ciment	
Cegła wapienno - pias- kowa	4	"	5 129	5 573	2 353	1 909	323	344	Briques en chaux et sable	
Cegła trocinowa . . .	3	"	413	186	265	492	31	14	Briques en sciures com- primées	
Dachówka z gliny zwy- kłej	13	"	1 055	2 530	3 936	2 460	156	288	Tuiles en argile ordi- naire	
Dachówka cementowa .	6	"	246	554	662	337	33	67	Tuiles en ciment	
Gąsiory z gliny zwykłej	8	"	22	30	61	52	21	26	Bonbonnes en argile ordinaire	
Gąsiory cementowe . .	5	"	2	3	3	2	1	2	Bonbonnes en ciment	
Saczki z gliny zwykłej	22	"	2 710	4 957	11 296	8 940	207	285	Drains en argile ordi- naire	
Rury cementowe o śred- nicy poniżej 25 cm	4	"	1	1	1	1	2	2	Tuyaux en ciment au- dessous de 25 cm de diamètre	
Rury cementowe o śred- nicy 25—49 cm . . .	8	"	2	2	2	2	14	18	Tuyaux en ciment de 25 à 49 cm de dia- mètre	
Rury cementowe o śred- nicy 50 — 99 cm	8	"	3	5	4	2	60	114	Tuyaux en ciment de 50 à 99 cm de dia- mètre	
Płytki chodnikowe ce- mentowe	9	"	203	265	148	84	330	428	Dalles en ciment pour trottoirs	
Płytki posadzkowe ce- mentowe	2	"	59	83	40	14	22	29	Dalles en ciment pour parquets	
Krawężniki cementowe	6	"	20	15	5	10	128	98	Arêtières en ciment	
Kafle na czerepie z gli- ny zwykłej	12	"	617	833	319	99	236	329	Carreaux émaillés en argile ordinaire	
Kafle na czerepie z gli- ny ogniotrwalej . . .	3	"	84	94	23	12	64	71	Carreaux émaillés en argile refractaire	
Doniczki do kwiatów . .	2	"	1 229	993	102	266	55	52	Pots à fleurs	
Fajans stołowy	5	tonny	4 765	4 447	766	818	3 846	3 551	Faïences de table	
Szkło butelkowe	11	tonnes	14 426	14 423	2 451	1 952	7 323	6 957	Verre à bouteilles	
Szkło specjalne dla ce- lów naukowych, le- karskich i chemicz- nych	3	"	183	176	18	25	220	205	Verres spéciaux: d'opti- que, de médecine, de chimie, etc.	
Izba przemysłowo-handlowa w Łodzi — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Łódź</i>										
Cegła maszynowa . . .	38	1000 szt. pièces	32 504	30 860	11 663	9 528	1 518	1 387	Briques mécaniques .	
Cegła ręczna	104	"	84 255	77 420	25 251	27 533	3 673	3 506	Briques fabriquées à la main	
Cegła dziurawka i pu- staki	13	"	2 929	2 820	857	976	104	105	Briques creuses et per- forées	
Pustaki cementowe . .	6	"	8	8	4	3	5	5	Briques creuses en ciment	
Cegła inna	6	"	224	137	33	117	30	18	Autres briques	
Dachówka z gliny zwy- kłej	7	"	483	307	514	640	42	28	Tuiles en argile ordi- naire	
Dachówka cementowa .	14	"	1 459	1 559	653	533	167	183	Tuiles en ciment	

Tabl. 2. Przemysł mineralny (c. d.) — *Industrie minérale (suite)*

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom- bre d'éta- blis.</i>	Jedno- stka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja <i>Production</i>	Sprzedaż <i>Vente</i>	Zapasy — <i>Stocks</i>		Pro- duk- cja <i>Produc- tion</i>	Sprze- daż <i>Vente</i>	Articles
					I.I 1931	31.XII 1931			
					Ilość — <i>Quantité</i>				
					Tysiące złotych <i>Milliers de zlotys</i>				
Gąsiory z gliny zwykłej	3	000 szt. — <i>pièces</i>	1	2	7	6	1	1	Bonbonnes en argile ordinaire
Gąsiory cementowe . .	13	..	19	20	9	8	8	9	Bonbonnes en ciment
Sączki z gliny zwykłej	20	..	2 876	4 370	8 586	4 858	179	314	Drains en argile ordinaire
Sączki cementowe . .	3	..	2	2	1	1	9	9	Drains en ciment
Rury cementowe o śred- nicy poniżej 25 cm .	10	..	3	3	2	2	7	7	Tuyaux en ciment au- dessous de 25 cm de diamètre
Rury cementowe o śred- nicy 25—49 cm . . .	15	..	1	2	2	1	7	11	Tuyaux en ciment de 25 à 49 cm de dia- mètre
Rury cementowe o śred- nicy 50 — 99 cm .	17	..	4	4	2	2	40	37	Tuyaux en ciment de 50 à 99 cm de dia- mètre
Płytki chodnikowe ce- mentowe.	15	..	20	23	11	8	15	18	Dalles en ciment pour trottoirs
Krawężniki cementowe	7	..	1	1	1	1	3	3	Arêtières en ciment
Kafle na czerepie z gli- ny zwykłej	8	..	649	635	262	224	457	453	Carreaux émaillés en argile ordinaire
Kafle na czerepie z gli- ny ogniotrwałej . .	2	..	239	251	69	57	114	118	Carreaux émaillés en argile refractaire
Wapno budowlane . .	6	tonny <i>tonnes</i>	12 078	12 132	122	69	379	380	Chaux pour bâtiments
Szkło butelkowe . . .	5	tonny <i>tonnes</i>	3 963	3 904	1 405	1 463	1 944	1 987	Verre à bouteilles
Izba przemysłowo-handlowa w Sosnowcu — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Sosnowiec</i>									
Cegła maszynowa . . .	70	1000 szt. — <i>pièces</i>	65 923	61 084	20 582	22 585	2 946	2 819	Briques mécaniques .
Cegła ręczna	24	..	4 008	3 198	1 675	2 136	196	159	Briques fabriquées à la main
Cegła dziurawka i pu- staki	8	..	3 443	2 979	851	1 312	170	148	Briques creuses et per- forées
Pustaki cementowe . .	5	..	8	5	3	5	5	3	Briques creuses en ciment
Cegła ogniotrwała zwykła	4	..	984	963	641	585	248	280	Briques refractaires or- dinaires
Cegła szamotowa . . .	15	tonny <i>tonnes</i>	32 899	32 719	12 131	10 537	3 563	3 144	Briques en chamotte
Cegła inna	6	1000 szt. — <i>pièces</i>	799	478	127	448	105	65	Autres briques
Zaprawa i mączka sza- motowa	9	tonny <i>tonnes</i>	2 468	2 545	510	388	154	153	Mortier et poudre en chamotte
Dachówka z gliny zwy- kłej	9	1000 szt. — <i>pièces</i>	3 119	2 758	1 024	1 091	363	354	Tuiles en argile ordi- naire
Dachówka cementowa .	9	..	277	406	190	61	41	64	Bonbonnes en argile
Gąsiory z gliny zwykłej	8	..	32	34	24	22	22	22	Tuiles en ciment ordinaire
Gąsiory cementowe . .	8	..	4	7	5	2	2	4	Bonbonnes en ciment
Sączki z gliny zwykłej	9	..	519	551	1 927	1 896	49	59	Drains en argile ordi- naire
Rury cementowe o śred- nicy poniżej 25 cm .	9	..	4	15	21	11	12	50	Tuyaux en ciment au- dessous de 25 cm de diamètre
Rury cementowe o śred- nicy 25—49 cm . . .	11	..	2	4	4	2	13	30	Tuyaux en ciment de 25 à 49 cm de dia- mètre
Rury cementowe o śred- nicy 50 — 99 cm .	10	..	3	4	2	1	40	50	Tuyaux en ciment de 50 à 99 cm de dia- mètre
Płytki chodnikowe ce- mentowe.	11	..	15	38	36	11	22	52	Dalles en ciment pour trottoirs
Płytki posadzkowe ce- mentowe	4	..	30	25	28	33	8	7	Dalles en ciment pour parquets

Tabl. 2. Przemysł mineralny (c. d.) — Industrie minérale (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nombre d'éta- blisse</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja <i>Production</i>	Sprzedaż <i>Vente</i>	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja <i>Produc- tion</i>	Sprze- daż <i>Vente</i>	Articles
					1.I 1931	31.XII 1931			
					Ilość — Quantité				
								Tysiące złotych <i>Milliers de zlotys</i>	
Gąsiorzy z gliny zwykłej	12	1000 szt. — pièces	8	7	3	4	5	5	Bonbonnes en argile ordinaire
Gąsiorzy cementowe	19	"	18	19	7	5	9	11	Bonbonnes en ciment
Sączki z gliny zwykłej	6	"	522	1 187	1 961	933	37	99	Drains en argile ordinaire
Rury cementowe o średnicy poniżej 25 cm	6	"	0	1	1	0	1	3	Tuyaux en ciment au-dessous de 25 cm de diamètre
Rury cementowe o średnicy 25—49 cm	11	"	1	1	1	1	9	11	Tuyaux en ciment de 25 à 49 cm de diamètre
Rury cementowe o średnicy 50—99 cm	22	"	8	7	5	5	89	89	Tuyaux en ciment de 25 à 49 cm de diamètre
Płytki chodnikowe cementowe	16	"	11	9	8	10	15	11	Dalles en ciment pour trottoirs
Kafle na czerepie z gliny zwykłej	37	"	5 804	5 742	1 298	1 458	1 778	1 802	Carreaux émaillés en argile ordinaire
Szkło butelkowe	6	tonny tonnes	8 314	8 015	1 533	1 630	4 173	4 068	Verre à bouteilles
Izba przemysłowo-handlowa w Bydgoszczy — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Bydgoszcz</i>									
Cegła maszynowa	23	1000 szt. — pièces	30 493	30 665	11 002	10 862	1 460	1 460	Briques mécaniques
Cegła ręczna	9	"	2 095	1 910	956	1 076	103	94	Briques fabriquées à la main
Cegła dziurawka i pustaki	9	"	482	473	491	500	30	29	Briques creuses et perforées
Cegła wapienno - piaskowa	4	"	3 740	3 689	3 766	3 742	171	169	Briques en chaux et sable
Cegła inna	4	"	609	486	264	387	41	33	Autres briques
Dachówka z gliny zwykłej	11	"	799	717	323	305	74	71	Tuiles en argile ordinaire
Dachówka cementowa	8	"	631	647	157	141	85	90	Tuiles en ciment
Gąsiorzy z gliny zwykłej	6	"	3	1	1	3	2	1	Bonbonnes en argile ordinaire
Gąsiorzy cementowe	7	"	7	8	3	2	3	4	Bonbonnes en ciment
Sączki z gliny zwykłej	13	"	1 289	2 365	2 997	1 910	117	217	Drains en argile ordinaire
Rury cementowe o średnicy poniżej 25 cm	8	"	7	8	6	4	21	26	Tuyaux en ciment au-dessous de 25 cm de diamètre
Rury cementowe o średnicy 25—49 cm	9	"	3	3	3	3	20	20	Tuyaux en ciment de 25 à 49 cm de diamètre
Rury cementowe o średnicy 50—99 cm	9	"	2	2	2	2	43	39	Tuyaux en ciment de 50 à 99 cm de diamètre
Płytki chodnikowe cementowe	4	"	12	21	63	54	8	12	Dalles en ciment pour trottoirs
Szkło butelkowe	3	tonny tonnes	3 859	3 232	1 481	2 108	1 826	1 733	Verre à bouteilles
Izba przemysłowo-handlowa w Poznaniu — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Poznań</i>									
Cegła maszynowa	97	1000 szt. — pièces	94 907	97 267	33 339	29 673	4 527	4 685	Briques mécaniques
Cegła dziurawka i pustaki	44	"	2 322	2 397	2 034	1 889	152	154	Briques creuses et perforées
Pustaki cementowe	2	"	2	2	2	2	2	2	Briques creuses en ciment
Cegła ogniotrwała zwykła	4	"	196	131	14	79	48	38	Briques réfractaires ordinaires
Cegła inna	19	"	665	651	587	504	54	59	Autres briques

Tabl. 2. Przemysł mineralny (c. d.) — Industrie minérale (suite)

Artykuły	Liczba zakładów Nombre d'établissements	Jednostki miary Unité de mesure	Produkcja Production	Sprzedaż Vente	Zapasy — Stocks		Produkcja Production	Sprzedaż Vente	Articles
					I. I 1931	31. XII 1931			
					Ilość — Quantité				
Dachówka z gliny zwykłej	48	1000 szt. — pièces	6 077	6 310	3 393	3 184	571	593	Tuiles en argile ordinaire
Dachówka cementowa	19	"	1 683	1 625	814	841	249	244	Tuiles en ciment
Gąsior z gliny zwykłej	29	"	54	82	42	39	38	31	Bonbonnes en argile ordinaire
Gąsior cementowe	17	"	22	21	16	17	15	13	Bonbonnes en ciment
Sączki z gliny zwykłej	63	"	10 321	14 362	1 591	9 478	621	834	Drains en argile ordinaire
Rury cementowe o średnicy poniżej 25 cm	17	"	10	12	7	5	32	34	Tuyaux en ciment au-dessous de 25 cm de diamètre
Rury cementowe o średnicy 25—49 cm	18	"	6	6	4	4	24	24	Tuyaux en ciment de 25 à 49 cm de diamètre
Rury cementowe o średnicy 50 — 99 cm	18	"	5	5	4	4	48	47	Tuyaux en ciment de 50 à 99 cm de diamètre
Płytki chodnikowe cementowe	17	"	82	89	52	45	67	85	Dalles en ciment pour trottoirs
Płytki posadzkowe cementowe	10	"	104	120	81	65	34	39	Dalles en ciment pour parquets
Płytki szklane z gliny zwykłej	12	"	323	302	316	338	28	29	Dalles vitreuses en argile ordinaire
Krawężniki cementowe	6	"	5	6	2	1	8	9	Arêtières en ciment
Kafle na czerepie z gliny zwykłej	4	"	685	664	23	36	389	381	Carreaux émaillés en argile ordinaire
Kafle na czerepie z gliny ogniotrwałej	4	"	189	207	32	14	171	189	Carreaux émaillés en argile refractaire
Doniczki do kwiatów	6	"	298	324	300	259	17	18	Pots à fleurs

Izba przemysłowo-handlowa w Gdyni — Chambre d'industrie et de commerce à Gdynia

Cegła maszynowa	46	1000 szt. — pièces	58 667	59 311	16 326	15 092	2 993	3 061	Briques mécaniques
Cegła ręczna	21	"	8 239	5 321	2 429	1 993	275	267	Briques fabriquées à la main
Cegła dziurawka i pustaki	17	"	4 116	3 558	1 168	1 741	261	228	Briques creuses et perforées
Cegła wapienno - piaskowa	9	"	8 825	9 348	1 709	1 186	369	387	Briques en chaux en sable
Cegła inna	3	"	396	343	86	139	24	29	Autres briques
Klinkier budowlany i drogowy	2	"	1 124	838	58	344	185	125	Briques hollandaises
Dachówka na czerp. z gliny zwykłej	20	"	3 168	3 863	1 856	1 183	557	710	Tuiles en argile ordinaire
Dachówka cementowa	5	"	402	418	147	130	63	66	Tuiles en ciment
Gąsior z gliny zwykłej	7	"	70	36	29	62	84	46	Bonbonnes en argile ordinaire
Gąsior cementowy	2	"	6	5	4	4	3	3	Bonbonnes en ciment
Sączki z gliny zwykłej	19	"	388	1 334	12 550	10 872	36	134	Drains en argile ordinaire
Rury o średnicy poniżej 25 cm	6	"	5	5	2	2	15	15	Tuyaux en ciment au-dessous de 25 cm de diamètre
Rury o średnicy 25—49 cm	5	"	1	1	1	1	10	10	Tuyaux en ciment de 25 à 49 cm de diamètre
Rury o średnicy 50—99 cm	6	"	2	3	2	1	27	25	Tuyaux en ciment de 50 à 99 cm de diamètre
Kafle na czerp. z gliny zwykłej	4	"	37	34	4	4	38	34	Carreaux émaillés en argile ordinaire
Doniczki do kwiatów	2	"	487	427	67	95	33	29	Pots à fleurs

Tabl. 2. Przemysł mineralny (c. d.) — Industrie minérale (suite)

Artykuły	Liczba zakł. dów Nom- bre d'éta- bliss	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles	
			Production	Vente	1.I 1931	31.XII 1931	Produc- tion	Vente		
			Ilość — Quantité							Tysiące złotych Milliers de zlotys
Izba przemysłowo-handlowa w Krakowie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Kraków</i>										
Cegła maszynowa	77	1000 szt — pièces	99 545	95 260	24 893	27 957	5 163	4 940	Briques mécaniques Briques fabriquées à la	
Cegła ręczna	74	"	17 602	15 430	7 621	9 501	872	746	main	
Cegła dziurawka i pu- staki	22	"	3 706	2 572	893	1 772	225	155	Briques creuses et per- forées	
Pustaki cementowe	13	"	21	14	14	20	17	12	Briques creuses en ciment	
Cegła szamotowa	3	tonny	18 858	17 752	2 849	1 770	2 764	2 558	Briques en chamotte	
Cegła inna	18	tonnes	394	450	1 092	1 005	32	39	Autres briques	
Dachówka z gliny zwy- kłej	28	1000 szt — pièces	20 112	19 484	5 887	6 359	2 462	2 381	Tuiles en argile ordi- naire	
Dachówka cementowa	23	"	1 984	1 795	471	659	256	215	Tuiles en ciment	
Gąsiory z gliny zwykłej	25	"	281	285	175	164	166	173	Bonbonnes en argile ordinaire	
Gąsiory cementowe	20	"	16	15	5	6	11	10	Bonbonnes en ciment	
Sączki z gliny zwykłej	31	"	2 959	3 279	4 503	4 147	335	246	Drains en argile ordi- naire	
Sączki cementowe	4	"	9	7	7	9	2	2	Drains en ciment	
Rury cementowe o śred- nicy poniżej 25 cm	20	"	11	10	7	7	31	30	Tuyaux en ciment au- dessous de 25 cm de diamètre	
Rury cementowe o śred- nicy 25—49 cm	21	"	8	7	6	7	36	30	Tuyaux en ciment de 25 à 49 cm de dia- mètre	
Rury cementowe o śred- nicy 50 — 99 cm	24	"	4	4	4	4	38	38	Tuyaux en ciment de 50 à 99 cm de dia- mètre	
Płytki chodnikowe cem- entowe	15	"	52	71	79	60	73	105	Dalles en ciment pour trottoirs	
Płytki posadzkowe cem- entowe	14	"	92	59	38	71	26	13	Dalles en ciment pour parquets	
Krawężniki cementowe	9	"	8	7	7	8	34	30	Arêtières en ciment	
Kafle na czerepie z gli- ny zwykłej	15	"	489	451	47	92	430	387	Carreaux émaillés en argile ordinaire	
Kafle na czerepie z gli- ny ogniotrwałej	16	"	996	959	142	179	771	751	Carreaux émaillés en argile refractaire	
Wapno budowlane	17	tonny	97 866	98 199	1 660	1 319	3 131	3 145	Chaux pour bâtiments	
Wapno nawozowe	10	tonnes	6 357	6 303	61	100	76	75	Chaux pour engrais	
Wapno dla celów chem. i inne	3	"	2 615	2 613	140	52	80	80	Chaux pour usage technique et autre	
Szkło butelkowe	3	"	1 126	1 430	648	44	530	672	Verre à bouteilles	
Izba przemysłowo-handlowa we Lwowie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Lwów</i>										
Cegła maszynowa	13	1000 szt. — pièces	4 581	5 745	3 761	2 849	254	313	Briques mécaniques	
Cegła ręczna	139	"	73 771	73 495	52 135	52 088	3 886	3 689	Briques fabriquées à la main	
Cegła dziurawka i pu- staki	8	"	352	642	943	641	27	46	Briques creuses et per- forées	
Pustaki cementowe	6	"	14	9	1	6	10	7	Briques creuses en ciment	
Dachówka z gliny zwy- kłej	18	"	7 930	7 759	4 244	4 409	892	785	Tuiles en argile ordi- naire	
Dachówka cementowa	11	"	522	570	243	190	64	69	Tuiles en ciment	
Gąsiory z gliny zwykłej	15	"	31	40	63	53	13	19	Bonbonnes en argile ordinaire	
Gąsiory cementowe	7	"	5	5	4	4	3	3	Bonbonnes en ciment	
Sączki z gliny zwykłej	14	"	1 102	1 506	3 968	3 502	78	111	Drains en argile ordi- naire	

Tabl. 2. Przemysł mineralny (c. d.) — Industrie minérale (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss.	Jedno- stka miary Unité de mesure	Produkcja Production	Sprzedaż Vente	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja Production	Sprze- daż Vente	Articles
					I.I 1931	31.XII 1931			
					Ilość — Quantité				
							Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Rury o średnicy poniżej 25 cm	10	1000 szt. — pièces	3	3	2	2	8	8	Tuyaux en ciment au- dessous de 25 cm de diamètre
Rury o średnicy 25—49 cm	16	"	5	4	3	4	26	24	Tuyaux en ciment de 25 à 49 cm de dia- mètre
Rury o średnicy 50—99 cm	16	"	4	4	3	3	41	41	Tuyaux en ciment de 50 à 99 cm de dia- mètre
Płytki chodnikowe ce- mentowe	11	"	20	23	21	18	17	18	Dalles en ciment pour trottoirs
Płytki posadzkowe ce- mentowe	2	"	127	72	3	52	63	35	Dalles en ciment pour parquets
Krawężniki cementowe	7	"	2	2	0	0	6	6	Arêtières en ciment
Kafle na czerепie z gli- ny zwykłej	5	"	44	45	31	29	41	41	Carreaux émaillés en argile ordinaire
Kafle na czerепie z gli- ny ogniotrwałej	6	"	399	347	129	178	557	484	Carreaux émaillés en argile refractaire
Doniczki do kwiatów	3	"	23	17	8	13	11	7	Pots à fleurs
Wapno budowlane	14	tonny tonnes	57 371	56 956	—	405	1 861	1 853	Chaux pour bâtiments
Wapno nawozowe	9	"	5 002	4 727	900	1 150	142	136	Chaux pour engrais

Izba przemysłowo-handlowa w Bielsku — Chambre d'industrie et de commerce à Bielsko

Cegła maszynowa	11	1000 szt. — pièces	16 983	15 718	4 653	5 275	818	753	Briques mécaniques
Cegła ręczna	3	"	417	534	181	63	28	36	Briques fabriquées à la main
Cegła inna	3	"	15	38	33	10	1	2	Briques autres
Dachówka cementowa	4	"	574	609	166	115	106	114	Tuiles en ciment
Gąsiory cementowe	3	"	3	3	4	4	3	4	Bonbonnes en ciment
Sączki z gliny zwykłej	4	"	548	885	473	200	42	68	Drains en argile ordi- naire
Rury cementowe o śred- nicy poniżej 25 cm	3	"	4	4	4	4	5	7	Tuyaux en ciment au- dessous de 25 cm de diamètre
Rury cementowe o śred- nicy 25—49 cm	4	"	6	7	4	2	23	30	Tuyaux en ciment de 25 à 49 cm de dia- mètre
Rury cementowe o śred- nicy 50 — 99 cm	4	"	4	4	1	1	29	33	Tuyaux en ciment de 50 à 99 cm de dia- mètre
Płytki chodnikowe ce- mentowe	4	"	11	17	8	2	15	20	Dalles en ciment pour trottoirs
Płytki posadzkowe ce- mentowe	3	"	8	17	24	9	2	3	Dalles en ciment pour parquets
Krawężniki cementowe	3	"	4	4	1	0	5	6	Arêtières en ciment
Kafle na czerепie z gli- ny zwykłej	3	"	236	233	37	39	243	242	Carreaux émaillés en argile ordinaire

Izba przemysłowo-handlowa w Katowicach — Chambre d'industrie et de commerce à Katowice

Cegła maszynowa	86	1000 szt. — pièces	181 560	176 403	37 217	38 326	8 244	8 131	Briques mécaniques
Cegła dziurawka i pu- staki	23	"	6 914	6 741	1 294	1 446	397	421	Briques creuses et per- forées
Cegła ogniotrwała zwykła	3	"	876	797	648	727	437	391	Briques refractaires or- dinaires
Cegła szamotowa	9	tonny tonnes	4 994	4 794	1 588	1 605	634	589	Briques en chamotte
Cegła inna	14	1000 szt. — pièces	3 573	2 516	856	1 263	378	310	Autres briques
Zaprawa i mączka sza- motowa	6	tonny tonnes	2 293	2 261	—	32	225	222	Mortier et poudre en chamotte

Tabl. 2. Przemysł mineralny (dok.) — Industrie minérale (fin)

Artykuły	Liczba zakła- dów	Jedno- stka miary	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
	Nom- bre d'éta- bliss.	Unité de mesure	Production	Vente	I. I 1931	31. XII 1931	Production	Vente	
	Ilość — Quantité						Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Dachówka z gliny zwy- klej	4	1000 szt. — pièces	113	86	118	145	15	10	Tuiles émaillées en argile ordinaire
Dachówka cementowa . .	10	"	1 412	1 417	372	284	180	205	Tuiles en ciment
Gąsiory cementowe . . .	10	"	15	19	11	7	9	13	Bonbonnes en ciment
Sączki z gliny zwykłej	12	"	1 809	1 558	466	723	139	116	Drains en argile ordi- naire
Rury cementowe o śred- nicy poniżej 25 cm . . .	8	"	5	5	4	4	12	12	Tuyaux en ciment au- dessous de 25 cm de diamètre
Rury cementowe o śred- nicy 25—49 cm	10	"	5	5	3	3	32	33	Tuyaux en ciment de 25 à 49 cm de dia- mètre
Rury cementowe o śred- nicy 50 — 99 cm	9	"	2	2	2	2	25	26	Tuyaux en ciment de 50 à 99 cm de dia- mètre
Płytki chodnikowe ce- mentowe	3	"	6	7	2	1	2	3	Dalles en ciment pour trottoirs
Płytki posadzkowe ce- mentowe	8	"	52	78	56	29	4	10	Dalles en ciment pour parquets
Krawężniki cementowe . .	3	"	3	3	1	1	3	3	Arêtière en ciment
Kafle na czerepie z gli- ny zwykłej	3	"	55	64	12	3	52	60	Carreaux émaillés en argile ordinaire
Kafle na czerepie z gli- ny ogniotrwałej	4	"	151	182	159	128	171	215	Carreaux émaillés en argile refractaire
Wapno budowlane	13	tonny	34 213	34 216	3	—	923	923	Chaux pour bâtiments
Wapno nawozowe	5	tonnes	817	817	—	—	13	13	Chaux pour engrais
Wapno dla celów hutni- czych i inne	5	"	5 038	5 028	226	236	69	69	Chaux pour usage technique et autre

Tabl. 3. Przemysł metalowy — Industrie des métaux

Artykuły	Liczba zakładowa Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Produkcja	Sprzedaż	Articles
			Production	Vente	1.1 1931	31.XII 1931	Production	Vente	
			Ilość — Quantité						
Izba przemysłowo - handlowa w Warszawie — Chambre d'industrie et de commerce à Varsovie									
Żelazo, wyroby walcowane, ciągnione i odlewy									Fer, ouvrages laminés, étiré et pièces de fonte moulée
Bednarka zimno walcowana	2	tonny tonnes	218	113	26	2,0	181	103	Fer feuillard laminé à froid
Drut żelazny i stalowy ciągniony niepokryty	10	"	3 150	2 852	523	701	2 176	1 935	Fil de fer et d'acier étiré non recouvert
Odlewy budowlane	3	"	376	369	2,7	24	255	250	Fontes de bâtiment
Odlewy handlowe	3	"	113	114	1,3	0,6	9,5	9,9	Fontes de commerce
Odlewy maszynowe	21	"	3 264	2 473	228	261	2 467	1 862	Fontes mécaniques
Rury wodociągowe i kanalizacyjne	2	"	172,8	154	—	18,9	131	121	Tuyaux d'adduction d'eau et de canalisation
Radjatory i rury żebrowe	2	"	68	138,7	110	39,4	36,7	73,9	Radiateurs et tubes à ailettes
Inne metale nieszlachetne, wyroby walcowane, ciągnione i odlewy									Autres métaux communs, ouvrages laminés, étirés et pièces de moulage
Drut z miedzi zwykłej	2	"	559	566	34,5	27,7	2 184	2 216	Fil de cuivre ordinaire
Blacha mosiężna	3	"	106	106	—	—	371,8	371,8	Tôle de laiton
Rury mosiężne	2	"	130	130	21,7	21,7	136	—	Tuyaux de laiton
Odlewy maszynowe z mosiądzu	11	"	120,6	64	1,6	0,3	384	173	Moulages p. machines en laiton
Odlewy maszynowe z brązu	8	"	251	166	4,0	4,2	1 036	623	Moulages p. machines en bronze
Odlewy z ołowiu	3	"	56	54	1,4	2,0	81	80	Moulages de plomb
Okucia budowlane i wyroby z drutu i prętów									Ferrures pour constructions et ouvrages en barres et en fil de fer
Zamki do drzwi	8	sztuki pièces	255 000	372 000	181 000	64 000	333	409	Serrureries
Drut żelazny kryty metalami	4	tonny tonnes	2 859	2 803	113	170	2 141	2 099	Fil de fer recouvert d'autres métaux
Drut kolczasty.	4	"	238	220	24	36	195	186	Fil de fer barbelé
Gwoździe z drutu	10	"	8 083	7 897	710	995	5 082	4 931	Clous en fil de fer
Gwoździe z blachy	2	"	28	30	5,0	3,0	54	58	Clous en tôle
Teksy	3	"	57	64	23	15	75	85	Pointes
Łańcuchy z drutu	2	"	35	10	82	107	71	22	Chaînes en fil de fer
Tkaniny, siatki z drutu	10	"	338	338	6,0	6,0	675	676	Tissus, filets en fil de fer
Liny z drutu	4	"	338	338	—	—	739	739	Câbles en fil de fer
Sprężyny z drutu	2	"	583	406	—	—	571	398	Ressorts en fil de fer
Podkowy	2	"	270	257	96	108	195	220	Fers à cheval
Meble i kasy metalowe									Meubles en métal et coffres-forts
Łóżka żelazne	7	sztuki pièces	42 808	39 051	14 381	17 763	2 560	2 668	Lits en fer
Materace i siatki do łóżek i tapczanów	3	"	2 033	1 783	433	683	90	87	Sommiers métalliques
Umywalki	3	"	3 601	2 564	260	1 297	199	178	Lavabos
Szafy i kasy ogniotrwałe	7	"	366	416	270	209	513	612	Coffres-forts
Kasetki i skarbonki	5	"	469	537	310	239	21	30	Caisses
Wózki dzieciinne	6	"	4 511	3 864	867	1 514	324	320	Voitures d'enfants

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja Production	Sprzedaż Vente	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja Produ- ction	Sprze- daż Vente	Articles										
					1.I 1931	31.XII 1931													
					Ilość — Quantité					Tysiące złotych Milliers de zlotys									
Grzejniki										Chaudières									
Piece blaszane	5	sztuki pièces	1 138	1 286	166	18	173	1 286	Poêles en tôle										
Kuchnie gazowe	2	"	1 798	1 777	114	135	519	526	Fourneaux à gaz										
Narzędzia, przybory i wyroby nożownicze										Outils, instruments et articles de coutellerie									
Rury wiertnicze	2	tonny tonnes	10	10	—	—	11	11	Tuyaux de forage										
Piły od metali	4	sztuki pièces	362 860	358 860	44 292	48 292	97	92	Scies pour métaux										
Łopaty, rydle, motyki . .	2	"	170 670	222 168	149 982	94 503	1 905	244	Pelles, houes, bêches										
Świdry gwintowniki i frezy	5	"	11 749	15 973	24 315	20 491	126	137	Forêts, tarauds, lilières et fraises										
Kuźnie polowe	2	"	11	11	—	—	2,7	2,7	Forges portatives										
Broń biała	2	"	21 904	21 970	98	32	82	107	Armes blanches										
Trzonki do noży, widel- ce, łyżki niewykoń- czone i niepokryte . .	4	"	280 528	283 250	48 808	46 080	360	364	Manches de couteaux, fourchettes, cuillers non recouvertes										
Czcionki drukarskie . . .	3	tonny tonnes	110	113	42	40	362	369	Caractères d'imprimerie										
Części maszyn, armatura i t. p.										Pièces détachées des machines, armature etc.									
Koła pasowe i linowe obrobione	2	"	6,4	7,7	6,0	4,9	15,6	19,4	Poulies à courroies et à câbles finies										
Koła zębate obrobione . .	2	"	36	36	—	—	344	344	Poulies dentées finies										
Wały obrobione	2	"	1,3	1,3	—	—	1,3	1,3	Arbres de transmission finis										
Inne części pędni	3	"	51	37	0	14	71	56	Autres pièces deta- chées des trans- missions										
Części pomp i sprężarek	5	"	9,5	13,5	7	3,0	30	41	Pièces détachées des pompes et des com- presseurs										
Części obrabiarek	2	"	1,8	1,8	2,0	2,0	—	—	Pièces détachées des machines-outils										
Części maszyn rolniczych	6	"	118	162	200	154	136	182	Pièces détachées des machines agricoles										
Części maszyn młyn- skich	2	"	14	17	12	7	41	53	Pièces détachées des machines p. minoterie										
Zawory brązowe	5	sztuki pièces	14 384	14 186	474	672	148	151	Soupapes en bronze										
Zawory żelazne	4	"	1 104	1 439	5 481	5 146	63	38	Soupapes en fer										
Ramy rowerowe	4	"	3 617	3 892	1 525	1 250	220	160	Cadres pour bicyclettes										
Silniki, pompy, dźwigniki i aparaty pożarnicze										Moteurs, pompes, appa- reils de levage et appa- reils pour l'extinction d'incendies									
Silniki Diesla	2	"	83	14	50	119	1 760	739	Moteurs Diesel										
Silniki spalinowe i in- nych systemów	3	"	96	202	472	366	448	762	Moteurs à combustion et d'autres systèmes										
Pompy mechaniczne . . .	9	"	759	765	282	276	1 362	1 329	Pompes mécaniques										
" ręczne	5	"	314	338	253	229	69	71	Pompes à bras										
Sprężarki	3	"	42	33	10	19	49	41	Compresseurs										
Wentylatory i ekshaus- tory	5	"	444	429	51	66	371	361	Ventilateurs et aspira- teurs										
Dźwigniki zębicowe, śru- bowe i t. p.	2	"	696	589	455	562	208	168	Vérins à pignon et à crémaillère, vérins à vis, etc.										

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			Production	Vente	1.I 1931	31.XII 1931	Produc- tion	Vente	
			Ilość — Quantité						
Sikawki motorowe . . .	3	sztuki pièces	66	63	22	25	93	91	Pompes à moteur
Hydronetki	3	„	329	397	91	23	176	218	Hydronettes
Prądownice	3	„	519	529	7	42	11.6	11.8	Tuyaux d'incendie
Drabiny strażackie me- chaniczne	2	„	68	79	23	12	27	36	Echelles mécaniques p.
Gaśnice	3	„	2 420	2 932	2 056	1 544	217	259	pompiers Extincteurs
Obrabiarki do drzewa i metali									Machines-outils pour métaux et bois
Tokarki	3	„	50	57	136	129	322	398	Tours et tournoirs
Wiertarki	5	„	19	15	95	99	26	23	Perceuses mécaniques
Strugarki i dłutownice	4	„	19	14	30	35	73	84	Limeuses, poinçonneuses
Szlifierki	3	„	31	12	8	27	16	4	Polisseuses
Prasy i tłocznie	3	„	29	34	12	7	130	157	Presses et pressesoirs
Inne obrabiarki do me- tali	6	„	164	159	45	50	432	403	Autres machines-outils pour métaux
Maszyny i aparaty dla przemysłu chemicznego, spożywczego i pokrew- nych									Machines et appareils pour l'industrie chimique alimentaire et autres connexes
Wirówki	2	„	10	10	—	—	16	16	Turbines centrifuges
Maszyny i aparaty do wyrobu wód mineral- nych	2	„	146	141	34	39	107	104	Machines et appareils pour la fabrication d'eaux minérales
Maszyny dla przemysłu tytoniowego	3	„	143	137	15	21	460	454	Machines pour l'industrie des tabacs
Maszyny i aparaty dla chłodni, rzeźni, pie- karń mechanicznych	2	„	46	49	65	62	14.6	15.5	Machines et appareils pour les installations frigorifiques, les abattoirs et les bou- langeries
Mieszadła różne	2	„	11	21	26	16	21	27	Brassoires et mélangeurs divers
Maszyny dla przemysłu mineralnego	2	„	207	295	259	171	169	192	Machines pour l'indus- trie minérale
Maszyny i aparaty rolnicze (prócz ręcznych)									Machines et appareils agricoles (sauf ceux à bras)
Pługi konne	2	„	12	11	9	10	1.4	1.1	Charrues à cheval
Brony zwykłe	9	„	273	239	132	166	9	10	Herses ordinaires
Młocarnie wszelkie	19	„	425	412	446	459	158	153	Batteuses de tout genre
Kieraty	20	„	874	913	794	755	306	340	Manèges
Maszyny do czyszczenia ziarna	11	„	230	235	165	160	28	31	Machines à épurer les grains
Sieczkarnie	20	„	785	854	505	436	114	135	Hache-paille
Środki komunikacji bez szyn									Moyens de communica- tion sans rails
Wózki bagażowe ręczne Tabor pożarniczy	3	„	443	443	288	288	38	36	Charrettes pour bagages à bras
Karoserje pożarnicze	4	„	265	274	56	47	90	93	Trains d'incendie
	3	„	17	16	—	1	91	88	Carrosseries d'incendie

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- blis	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			Production	Vente	1.I 1931	31.XII 1931	Produc- tion	Vente	
			Ilość — Quantité						
Karoserie do samocho- dów	11	sztuki pièces	320	422	215	113	1 448	1 856	Carrosseries d'auto- mobiles
Wozy ciężarowe konne	10	„	197	190	26	33	80	82	Fardiers à cheval
Rowery wykonane w kraju	3	„	1 196	1 281	877	92	225	278	Bicyclettes fabriquées dans le pays
Przyrządy pomiarowe i wyroby precyzyjne									Appareils de mesurage et ouvrages de précision
Wagi stołowe	4	„	3 577	3 607	53	23	66	75	Balances de comptoirs
Manometry	3	„	2 781	2 792	569	558	65	66	Manomètres
Przyrządy i narzędzia lekarskie	3	„	.	.	.	.	139	155	Appareils et instruments médicaux
Różne przyrządy labora- toryjne	4	„	.	.	—	.	261	164	Divers appareils de la- boratoire
Wyroby z metali szla- chetnych									Ouvrages en métaux précieux
Sztućce, noże, widelce, łyżki srebrne	5	kg	16 159	16 963	1 475	671	663	758	Manches de couteaux, couteaux, fourchettes, cuillers, en argent
Galanteria stołowa i re- stauracyjna srebrna .	2	„	100	200	600	500	37	60	Articles divers de table et de restaurants en argent
Instrumenty muzyczne									Instruments de musique
Organy przenośne . .	2	„	9	8	—	1	78	67	Orgues transportables

Izba przemysłowo-handlowa w Łodzi — Chambre d'industrie et de commerce à Łódź

Zelazo, wyroby ciągnięte odlewy									Fer, ouvrages étirés et moulages de fer
Drut żelazny i stalowy ciągnięty niepokryty	2	tonny tonnes	7 212	892	281	0	3 796	573	Fil de fer et d'acier étiré non recouvert
Odlewy budowlane . .	2	"	36	36	—	—	19	19	Fontes de bâtiment
" handlowe	5	"	1 415	1 346	112	150	546	515	Fontes de commerce
" maszynowe	11	"	2 971	1 882	192	125	1 702	992	Fontes mécaniques
Kotły lane	2	"	1 980	2 150	301	131	2 075	2 275	Chaudières en fonte
Radjatory i rury żebro- we	3	"	3 236	3 410	294	120	1 970	1 910	Radiateurs et tubes à ailettes
Walce utwardzone . .	3	"	135	118	21	38	236	206	Cylindres
Inne metale, wyroby walcowane, ciągnięte i odlewy									Autres métaux, ouvra- ges laminés, étirés et moulages
Mosiądz walcowany (prócz blachy i drutu)	2	"	1 203	1 203	1,2	1,0	1 884	1 884	Laiton laminé (sauf la tôle et le fil)
Blacha mosiężna . . .	2	"	215	273	151	93	660	837	Tôle de laiton
Odlewy maszynowe z mosiądzu	5	"	7,0	3,0	1,5	1,2	18	8,0	Moulages de laiton pour machines
Odlewy maszynowe z bronzą	5	"	26	20	3,5	2,5	81	65	Moulages de bronze pour machines
Odlewy maszynowe z innych stopów . . .	3	"	11,4	11,4	0	—	48	48	Moulages d'autres allia- ges

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja Produc- tion	Sprze- daż Vente	Articles
			Production	Vente	1.1 1921	31.XII 1931			
			Ilość — Quantité						
Konstrukcje budowlane, okucia i wyroby z drutu i prętów									Constructions de fer, fer- rures et ouvrages en bar- res et en fil de fer
Kraty do balkonów, schody i t. p.	8	tonny tonnes	188	188	—	—	287	287	Grilles de balcons, esca- liers, etc.
Okucia budowlane że- lazne	5	"	308	302	159	165	333	324	Ferrures pour construc- tions
Drut żelazny kryty me- talami	2	"	998	926	—	17	632	587	Fil de fer recouvert d'autres métaux
Tkaniny, siatki, spręży- ny z drutu	5	"	127	133	10	4,0	178	186	Tissus, filets, ressorts en fil de fer
Śruby z nakrętkami, pod- kładkami i wkładki do drzewa	4	"	534	516	121	120	757	713	Vis à écrous pour mé- taux et vis pour bois
Nity i bolce	2	"	208	155	12,5	65,2	222	173	Rivets et boulons
Narzędzia i przybory									Outils et instruments
Młoty i siekiery	2	"	27,2	32,8	16,2	10,6	54,2	35,4	Marteaux et haches
Części maszyn, armatura i t. p.									Pièces détachées des machines, armature, etc.
Koła pasowe i linowe obrobione	6	"	242	242	10	9,0	291	292	Poulies à courroies et à câbles
Koła zębate obrobione .	2	"	44	44	—	0,4	141	140	Poulies dentées
Wały obrobione	5	"	52	70	53	35	66	91	Arbres de transmissions, finis
Sprzęgła	2	"	32	31	2,0	3,0	95	92	Appareils d'embrayage et de débrayage
Łożyska	2	"	38	41	20	17	88	95	Paliers
Inne części pędni . . .	4	"	145	111	—	34	362	274	Autres pièces détachées des transmissions
Części maszyn włókienn- iczych	19	"	1 030	995	105	141	1 775	1 801	Pièces détachées des machines textiles
Części maszyn rolniczych	4	"	124	116	91	99	89	85	Pièces détachées des machines agricoles
Części maszyn młyńskich	2	"	133	133	—	—	276	276	Pièces détachées des machines meunières
Ramy rowerowe	3	szlaki pièces	350	314	48	84	21,3	20,5	Cadres de bicyclettes
Silniki									Moteurs
Turbiny wodne	3	"	52	53	4	3	217	232	Turbines à eau
Obrabiarki do drzewa i metali									Machines-outils pour métaux et bois
Tokarki	2	"	19	21	4	2	92	106	Tours et tournoirs
Wiertarki	3	"	42	38	61	55	39	42	Perceuses mécaniques
Obrabiarki do drzewa .	2	"	20	20	—	—	35	35	Machines-outils pour bois
Maszyny dla przemysłu włókienniczego i odzie- żowego									Machines pour l'industrie textile et du vêtement
Niciarki i cewiarki . . .	3	"	60	62	2	—	120	138	Métiers à retordre et bobinoirs
Maszyny nicielnicowe .	4	"	255	237	91	109	124	120	Métiers à lames
Maszyny Jacquard'a i pomocnicze	2	"	139	139	—	—	84	84	Machines Jacquard et auxiliaires

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — *Industrie des métaux (suite)*

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom- bre d'éta- blisse</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — <i>Stocks</i>		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			<i>Production</i>	<i>Vente</i>	1.I 1931	31.XII 1931	<i>Produc- tion</i>	<i>Vente</i>	
			Ilość — <i>Quantité</i>				Tysiące złotych <i>Milliers de zlotys</i>		
Krosna tkackie	3	sztuki <i>pièces</i>	248	268	109	89	534	577	Métiers à tisser
Maszyny do karboniza- cji, dekatyzowania i t. p.	4	"	14	14	1	1	79	79	Machines pour grillage, pour décatissage, pour gommage etc.
Maszyny dla przemysłu chemicznego, spożywcze- go i pokrewnych									Machines pour l'industrie chimique, alimentaire et autres connexes
Maszyny czyszczące młyńskie	2	"	28	26	8	10	83	77	Machines à nettoyer meunières
Maszyny i aparaty dla chłodni, rzeźni, pie- karni mechanicznych	3	"	74	72	20	22	66	64	Machines et appareils pour les installations frigorifiques, les abat- toirs et les boulangé- ries mécaniques
Maszyny i aparaty rolnicze (prócz ręcznych)									Machines et appareils agricoles (sauf ceux à bras)
Pługi konne	4	"	9 159	9 245	947	862	255	257	Charrues à cheval
Brony zwykłe	2	"	63	66	51	12	1,5	1,5	Herses ordinaires
Brony sprężynowe	5	"	682	708	68	41	30	31	Herses à ressorts
Radła, obsypniki, wy- pielacze	4	"	1 054	1 091	136	99	22	23	Binoirs, buttoirs, sar- cloirs
Młocarnie wszelkie . . .	11	"	143	93	76	126	54	40	Batteuses de tout genre
Kieraty	13	"	368	283	129	214	134	105	Manèges
Maszyn do czyszczenia ziarna	3	"	87	41	—	46	14	7	Machines à épurer les grains
Sieczkarnie	12	"	448	456	141	133	61	62	Hâche-paille
Instrumenty muzyczne									Instruments de musique
Fortepiany i pianina . .	2	"	112	129	62	45	251	290	Pianos et pianos à queue

Izba przemysłowo - handlowa w Sosnowcu — *Chambre d'industrie et de commerce à Sosnowiec*

Zelazo, wyroby walco- wane, ciągnione i odle- wy									Fer, ouvrages laminés, étrirés et pièces de fonte moulée
Surówka martinowska i odlewnicza	4	tonny <i>tonnes</i>	80 557	35 602	27 899	14 033	13 348	6 196	Fonte Martin et fonte de moulage
Blocki martinowskie . .	6	"	218 807	2 133	12 707	18 141	42 606	415	Block Martin
Elektrostał	2	"	870	—	35	65	376	—	Acier électrique
Stal specjalna	2	"	3 433	733	1,0	658	1 338	286	Acier spécial
Zelazo i stal prętowe, kształtowe i płaskie	6	"	93 851	53 420	7 538	5 853	33 955	20 299	Fer et acier en barres plats et profilés
Blacha powyżej 1 mm	3	"	10 400	9 349	836	645	5 545	4 966	Tôle de plus d'un mm
Blacha poniżej 1 mm	3	"	5 523	4 439	1 137	1 761	3 772	3 026	Tôle de moins d'un mm
Drut żelazny i stalowy ciągniony niepokryty	7	"	34 154	33 508	839	871	15 039	14 593	Fil de fer d'acier étiré non recouvert
Bednarka wszelka . . .	7	"	8 258	5 596	762	527	5 911	3 020	Fer feuillard
Rury spawane	3	"	10 542	10 569	1 036	907	7 681	7 657	Tuyaux à soudures
" ciągnione bez szwu	2	"	10 356	10 890	1 549	828	9 988	10 412	Tuyaux étirés sans sou- dure
Łączniki do rur walco- wane	4	"	278	75	142	118	513	150	Raccords de tuyaux laminés
Wszelkie kształty stali specjalnej walcowanej	2	"	2 826	735	322	273	892	265	Aciers profilés de tout genre laminés
Odlewy budowlane . . .	6	"	1 634	1 575	490	407	789	802	Fontes de bâtiment
Odlewy handlowe . . .	20	"	4 877	5 250	2 360	1 884	2 371	2 473	Fontes de commerce

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy—Stocks		Pro- dukcja Produc- tion	Sprze- daż Vente	Articles
			Production	Vente	1.I 1931	31.XII 1931			
			Ilość — Quantité						
Odlewy maszynowe . . .	27	tonny tonnes	9 944	5 258	924	1 078	5 677	3 068	Pièces de machines en fonte
Odlewy sanitarne . . .	5	"	1 074	704	300	534	1 064	697	Fontes émaillées pour usage sanitaire
Rury wodociągowe i kanalizacyjne . . .	11	"	5 779	6 410	2 883	2 174	2 971	3 329	Tuyaux d'adduction d'eau et de canalisation
Radjatory i rury żebrowe	3	"	2 354	2 357	876	871	1 279	1 389	Radiateurs et tubes à ailettes
Naczynia żeliwne surowe	4	"	772	392	112	158	432	221	Ustensiles de fonte brute
Naczynia żeliwne emaljowane	4	"	2 488	2 337	1 027	1 179	2 208	2 023	Ustensiles de fonte émaillée
Walce hutnicze	6	"	1 284	290	24	37	759	215	Cylindres p. métallurgie
Odlewy ogniotrwałe (wlewnice)	8	"	6 004	3 836	603	272	3 115	1 898	Moulages réfractaires
Materiały nawierzchni kolejowej									Matériaux des voies ferrées
Szyny kolejowe normalnotorowe	2	"	21 105	20 654	4 624	2 536	7 585	7 404	Rails à voies normales
Szyny kolejowe wąskotorowe	5	"	1 204	1 433	446	199	494	590	" " " étroites
Podkłady, złącza, podkładki do szyn . . .	6	"	12 487	6 333	437	480	3 851	2 794	Traverses, raccords, coussinets
Krzyżownice i rozjazdy kolejowe	5	"	369	368	—	—	351	351	Cœurs de croisement et aiguilles de chemins de fer
Haki kolejowe	3	"	1 822	1 694	58	46	1 170	1 057	Crochets de chemins de fer
Inne metale, wyroby walcowane, ciągnione i odlewy									Autres métaux, ouvrages laminés, étirés et moulages
Miedź (tylko rafinowana w Polsce)	2	"	94	31	2 0	0,9	141	46	Cuivre (raffiné en Pologne)
Drut miedziany wszelki	3	"	482	339	6,0	2,0	350	324	Fil de cuivre de tout genre
" aluminiowy	2	"	2,5	0,3	—	0,1	15	2,0	Fil d'aluminium
Odlewy maszynowe z mosiądzu	6	"	37	11	2,0	1,0	97	28	Moulages de laiton p. machines
Odlewy maszynowe z brązu	10	"	141	46	13	13	690	227	Moulages de bronze p. machines
Konstrukcje budowlane, okucia i wyroby z drutu i prętów									Constructions de fer, ferrures et ouvrages en barres et en fil de fer
Wiązania dachowe . . .	3	"	90	90	—	—	77	77	Charpentes de toitures
Kraty do balkonów, schody i t. p.	7	"	72	72	—	—	96	96	Grilles de balcons, escaliers, etc.
Okucia budowlane żelazne	11	"	477	476	58	58	681	682	Ferrures p. constructions
Śruby z nakrętkami, podkładkami i wkrętki do drzewa	10	"	1 880	1 588	379	322	1 847	1 590	Vis à écrous pour métaux et pour bois
Nity i bolce	3	"	442	235	76	72	330	181	Rivets et boulons
Hacele i ocyle	2	"	466	376	33	123	1 071	864	Crampons de fers à cheval
Podkówki	4	"	271	186	60	146	288	210	Fers à bottes
Drut kolczasty	2	"	136	134	9,6	12	123	120	Fil de fer barbelé
Gwoździe z drutu	3	"	2 241	2 370	296	167	1 416	1 491	Clous en fil de fer
Tkaniny, siatki, sprężyny z drutu	2	"	151	150	3,6	4,0	126	125	Tissus, filets, ressorts en fil de fer
Liny z drutu	3	"	1 381	1 475	330	236	3 283	3 519	Câbles en fil de fer

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakładów	Jednostka miary	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy—Stocks		Produkcja	Sprzedaż	Articles
	Nombre d'établissements	Unité de mesure	Production	Vente	I. I 1931	31. XII 1931	Production	Vente	
	Ilość — Quantité						Tysiąc złotych Milliers de zlotys		
Wyroby z blachy cienkiej (o grubości poniżej 4 mm)									Ouvrages en tôle mince (au dessous de 4 mm d'épaisseur)
Blacha żelazna kryta metalami	2	tonny tonnes	10 355	13 725	3 664	288	10 510	13 921	Tôle de fer recouverte de métaux
Zbiorniki na wodę z blachy żelaznej	5	"	23	23	—	—	37	37	Réservoirs pour eau en tôle de fer
Naczynia blaszane surowe	5	"	2 954	14	542	260	4 222	19	Vaisselle en tôle brute
Naczynia blaszane emaljowane	5	"	4 667	4 831	850	685	10 726	11 242	Vaisselle en tôle émaillée
Naczynia aluminiowe	3	"	149	162	27	14	1 619	1 763	Vaisselle d'aluminium
Meble metalowe									Meubles
Łóżka żelazne	3	szuki pièces	997	1 229	368	136	43	51	Lits en fer
Umywalki	4	"	811	936	365	240	15	15	Lavabos
Wózki dzieciinne	9	"	17 045	15 713	3 585	4 917	1 246	1 126	Voitures d'enfants
Lampy i grzejniki									Lampes et chauffoirs
Lampy i latarnie	4	"	55 050	40 050	5 000	20 000	51	40	Lampes et lanternes
Piece blaszane (gazowe kąpielowe i t. p.)	2	"	1 710	744	471	1 437	63	27	Poêles en tôle (à gaz, de bains, etc.)
Narzędzia, przybory i wyroby nożownicze									Outils et articles de coutellerie
Ostre narzędzia rzemieślnicze i gospodarskie	6	"	881 339	869 349	19 241	31 231	600	592	Instruments tranchants d'artisan et pour usage domestique
Noże i widelce żelazne	5	"	848 480	853 047	89 072	84 505	439	444	Couteaux et fourchettes en fer
Noże składane	5	"	2 282 376	2 205 168	413 712	409 920	307	304	Couteaux pliants
Pilniki	2	"	54	35	17	35	162	107	Limes
Imadła	3	tonny tonnes	22	21	—	1.0	55	52	Étaux de tout genre
Świdry, gwintowniki, frezy	2	szuki pièces	7 373	6 894	524	653	14	14	Forêts, tarauds, filières, fraises
Kuźnie polowe	3	"	269	224	13	58	72	66	Forges portatives
Części maszyn, armatura i t. p.									Pièces détachées de machines, armature, etc.
Koła pasowe i linowe obrobione	2	tonny tonnes	18.3	17.6	2.9	3.6	27	26	Poulies à courroies et à câbles finies
Koła zębate obrobione	4	"	27	26	0.7	0.9	47	45	Poulies dentées
Wały obrobione	3	"	57	58	1.2	0.5	63	64	Arbres de transmissions finis
Łożyska (prócz kulowych i rolkowych)	2	"	15	15	—	—	26	26	Paliers (sauf les paliers à billes et à rouleaux)
Inne części pędni	4	"	56	56	—	—	55	55	Autres pièces détachées des transmissions
Części obrabiarek	2	"	14.5	1.6	3.5	11.7	322	36	Pièces détachées des machines-outils
Obręcze do kół wagonowych	4	"	9 661	5 336	356	326	6 907	3 756	Bandages de roues de wagons
Łańcuchy Galla	2	"	20	20	—	—	29	29	Chaines Galle
Lemiesze	3	"	310	310	20	20	144	146	Socs
Części maszyn rolniczych	3	"	10	9.5	33	23	5.9	5.3	Pièces détachées des machines agricoles

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- blis	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy—Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			Production	Vente	1.1 1921	31.XII 1931	Produc- tion	Vente	
			Ilość — Quantité						
Urządzenia zakładów przemysłowych									Installations des établis- sements industriels
Środki do przewietrza- nia kopalń	2	tonny tonnes	16,5	16,5	—	—	29	29	Appareils d'aérage de mines
Urządzenia transporto- we kopalniane	3	"	298	298	—	—	411	411	Installations de trans- port dans les mines
Urządzenia sortownicze	3	"	75	75	—	—	170	170	Installations de triage dans les mines
Inne urządzenia dla górnictwa i kopal- nictwa	5	"	52	52	—	—	114	114	Autres installations mi- nières
Obrabiarki do metali									Machines-outils pour ouvrer les métaux
Wiertarki	2	sztuki pièces	965	895	411	481	29	27	Foreuses
Szlifierki	2	"	70	77	29	22	10	11	Polisseuses
Maszyny dla przemysłu włókienniczego i odzie- żowego									Machines pour l'indus- trie textile et du vêtement
Wyżymaczki i maszyny do prania	3	"	2 800	2 850	50	—	148	151	Essoreuses et lavoirs
Maszyny i aparaty rolnicze (prócz ręcznych)									Machines et appareils agricoles (sauf ceux à bras)
Brony zwykłe	2	"	22	274	144	117	2,8	10,9	Herses ordinaires
" sprężynowe	3	"	591	315	80	356	22	12	" à ressort
Kieraty	3	"	21	11	37	47	9,7	5,5	Manèges
Sieczkarnie	4	"	80	80	98	98	10	10	Hache-paille
Przyrządy pomiarowe									Appareils de mesurage
Wagi pomostowe prze- nośne	2	"	255	245	25	35	11,6	11,1	Bascules transportables
Wagi stołowe	2	"	1 669	1 649	160	180	36	36	Balances de comptoir
Odważniki wszelkie	4	tonny tonnes	113	141	102	71	97	129	Poids de tout genre

Izba przemysłowo - handlowa w Lublinie — Chambre d'industrie et de commerce à Lublin

Wyroby walcowane, cią- gnięte i odlewy z że- laza i innych metali									Ouvrages laminés, éti- rés et moulages de fon- te de fer et d'autres mé- taux
Odlewy maszynowe z żeliwa	8	tonny tonnes	495	254	568	673	243	133	Moulages de fonte p. machines
Odlewy maszynowe z miedzi	4	"	3,0	4,0	2,6	1,1	8,0	10	Moulages de laiton p. machines
Odlewy maszynowe z brązu	6	"	8,0	5,0	3,0	2,0	23	18	Moulages de bronze p. machines
Rury miedziane	2	"	1,1	0,5	—	0	7,3	3,4	Tuyaux de cuivre
Części maszyn, armatu- ry i t. p.									Pièces détachées des machines, armature, etc
Lemiesze	2	"	136	137	29	28	54	56	Socs
Części maszyn rolni- czych	6	"	42	160	343	207	70	161	Pièces détachées des mach. agricoles
Części maszyn i apar- atów dla przemysłu spożywczego	2	"	9,6	8,4	0	1,2	44	41	Pièces détachées des mach. et appareils pour l'ind. alimen- taire

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- blis	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja Produc- tion	Sprze- daż Vente	Articles
			Production	Vente	1.I 1921	31.XII 1921			
			Ilość — Quantité						
Maszyny i aparaty rol- nicze (prócz ręcznych)									Machines et appareils agricoles (sauf ceux à bras)
Brony zwykłe	3	sztuki pièces	9	57	71	23	0,5	2,8	Herses ordinaires
" sprężynowe	5	"	485	532	334	287	14	17	" à ressorts
Radła, obsypniki i wy- pielacze	3	"	177	223	52	6	5,3	6,8	Binoirs, buttoirs et sar- cloirs
Młocarnie wszelkie	18	"	1 025	889	1 082	1 248	411	296	Batteuses de tout genre
Kieraty	21	"	1 869	2 103	1 561	1 327	633	669	Manèges
Przystawki do kieratów	16	"	107	169	216	154	18,3	26,6	Pièces accessoires des manèges
Maszyny do czyszczenia ziarna	8	"	555	705	582	432	69	97	Machines à épurer les grains
Sieczkarnie	9	"	2 804	2 696	2 789	2 897	409	326	Hache-paille
Przyrządy pomiarowe i wyroby precyzyjne									Appareils de mesurage et ouvrages de précision
Wagi fundamentowane	2	"	8	7	—	1	13	11	Ponts à bascule
" pomostowe prze- nośne	2	"	2 782	3 222	2 316	1 876	279	299	Bascules transportables
" osobowe	2	"	40	39	10	11	10,4	10,1	" pour personnes
" stołowe	3	"	936	1 117	845	664	24	29	Balances de comptoir

Izba przemysłowo - handlowa w Wilnie — Chambre d'industrie et de commerce à Wilno

Wyroby ciągnione i odlewy z żelaza i innych metali									Ouvrages étirés et moulages de fonte de fer et d'autres métaux
Drut żelazny i stalowy ciągniony niepokryty	3	tonny tonnes	90	64	134	88	47	35	Fil de fer et d'acier étiré non recouvert
Odlewy handlowe z żeliwa	2	"	20	10	11	11	10,5	6,0	Fontes de commerce
Odlewy maszynowe z żeliwa	8	"	511	458	62	54	337	307	Fontes mécaniques
Odlewy maszynowe z mosiądzu	2	"	2,4	0,7	0,1	0,4	16	4,0	Pièces de machines moulées en laiton
Konstrukcje budowlane i wyroby z drutu i prętów									Constructions en fer et ouvrages en fil de fer
Kraty do balkonów, schody i t. p.	2	"	8,5	8,5	—	—	14,8	14,8	Grilles de balcons, escaliers, etc.
Gwoździe z drutu	4	"	803	550	145	391	396	270	Clous en fil de fer
Części maszyn, armatura i t. p.									Pièces détachées de machines, armature etc.
Koła pasowe i linowe obrobione	2	"	7,0	5,0	—	—	9,0	6,0	Poulies à courroies et à câbles
Inne części pędni	2	"	0,5	0,5	0	0	0,9	0,9	Autres pièces détachées de transmissions
Lemiesze	3	"	200	130	45	115	73	49	Socs
Części maszyn rolniczych	3	"	13	25	78	66	12	23	Pièces détachées de machines agricoles
Ramy rowerowe	2	sztuki pièces	1 019	634	329	681	55	34	Cadres de bicyclettes

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom- bre d'etabli- s</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja <i>Produc- tion</i>	Sprze- daż <i>Vente</i>	Articles
			Production	Vente	1.1 1921	31.XII 1931			
			Ilość — Quantité						
Maszyny i aparaty rolnicze (prócz ręcznych)									Machines et appareils agricoles (sauf ceux à bras)
Pługi konne	2	sztuki <i>pièces</i>	213	151	131	193	5,5	4,2	Charrues à cheval
Brony zwykłe	4	"	210	221	144	133	5,7	6,5	Herses ordinaires
Młocarnie wszelkie	6	"	265	73	221	413	73	19	Batteuses de tout genre
Kieraty	10	"	479	313	1 017	473	109	86	Manèges
Maszyny do czyszczenia ziarna	5	"	76	71	102	107	9,5	8,7	Machines à épurer les grains
Sieczkarnie	10	"	2 573	2 335	2 324	2 562	232	213	Hache-paille
Maszyny i aparaty dla przemysłu spożywczego									Machines et appareils p. l'industrie alimentaire
Postawy walcowe	3	"	6	4	2	4	13,5	9,3	Cylindres
Maszyny do kaszarń	2	"	21	19	2	4	22	22	Machines p. fabrication de gruaux
Izba przemysłowo - handlowa w Bydgoszczy — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Bydgoszcz</i>									
Odlewy z żeliwa i in- nych metali		tonny <i>tonnes</i>							Moulages de fonte de fer et d'autres métaux
Odlewy maszynowe z żeliwa	6	"	813	759	113	123	402	369	Moulages pour machi- nes en fonte de fer
Odlewy maszynowe z mosiądzu	3	"	14	16	2,2	0,7	60	65	Moulages pour machines en laiton
Odlewy maszynowe z brązu	3	"	21	24	10	6,0	101	115	Moulages pour machines en bronze
Konstrukcje budowlane i okucia									Constructions en fer et ferrures
Kraty do balkonów, schody i t. p.	2	"	44	44	—	—	56	56	Grilles de balcons, escaliers, etc.
Okucia budowlane że- lazne	2	"	28	29	6,0	5,0	41	42	Ferrures pour construc- tions
Okucia budowlane i me- blowe z metali pół- szlachetnych	2	"	68	68	14	14	182	182	Armature p. construc- tions et p. meubles en métaux mi- précieux
Meble metalowe									Meubles en métal
Meble żelazne	3	sztuki <i>pièces</i>	4 592	4 497	549	644	59	59	Meubles de fer
Obrabiarki do drzewa	2	"	70	105	546	511	182	218	Machines-outils pour bois
Maszyny i aparaty rolnicze (prócz ręcznych)									Machines et appareils agricoles (sauf ceux à bras)
Pługi konne	2	"	16	3	7	20	0,9	0,2	Charrues à cheval
Młocarnie wszelkie	5	"	96	76	62	82	67	51	Batteuses de tout genre
Kieraty	6	"	39	32	27	34	26	20	Manèges
Sieczkarnie	7	"	64	47	35	52	16,5	11,3	Hache-paille
Instrumenty muzyczne									Instruments de musique
Fortepiany i pianina	3	"	781	747	46	80	1 643	1 579	Pianos et pianos à queue
Izba przemysłowo - handlowa w Poznaniu — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Poznań</i>									
Odlewy z żeliwa									Moulages de fonte
Odlewy budowlane	2	tonny <i>tonnes</i>	47	47	0,1	—	21	21	Fontes de bâtiment
Odlewy handlowe	4	"	162	162	6,0	6,0	62	62	Fontes de commerce
Odlewy maszynowe	6	"	252	243	116	69	169	152	Fontes mécaniques

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — *Industrie des métaux (suite)*

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom- bre d'éta- bliss</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy—Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			<i>Production</i>	<i>Vente</i>	1.1 1921	31 XII 1931	<i>Produ- ction</i>	<i>Vente</i>	
			Ilość — <i>Quantité</i>				Tysiące złotych <i>Milliers de zlotys</i>		
Odlewy z innych metali									Moulages en d'autres métaux
Odlewy maszynowe z mosiądzu	2	tonny tonnes	1,5	0,8	0,5	0,9	3,5	2,4	Moulages en laiton pour machines
Odlewy maszynowe z brązu	2	"	2,2	1,2	0,4	0,5	7,5	4,2	Moulages en bronze pour machines
Odlewy maszynowe z in-nych stopów	2	"	0,2	0,2	0,1	0	1,0	1,0	Moulages en d'autres alliages
Konstrukcje budowlane i wyroby z drutu i prętów									Constructions en fer et ouvrages en fil de fer
Kraty do balkonów, schody i t. p. . . .	4	"	98	88	9,0	11	163	144	Grilles de balcons, escaliers, etc.
Śruby z nakrętkami, podkładkami i wkrętki do drzewa	3	"	21	20	1,0	2,0	33	32	Vis à échous pour métaux et pour bois
Drut kolczasty	2	"	9,0	11	0,2	1,4	10	12	Fil de fer barbelé
Tkaniny, siatki, sprężyny z drutu	5	"	251	294	105	62	600	644	Tissus, filets et ressorts en fil de fer
Liny z drutu	2	"	12	15	11	8,5	36	43	Câbles en fil de fer
Wyroby z blachy cienkiej (grubości poniżej 4 mm)									Ouvrages en tôle mince (au dessous de 4 mm d'épaisseur)
Rury blaszane	2	"	85	89	6,0	1,8	84	88	Tuyaux en tôle
Trumny blaszane	2	sztuki pièces	523	312	35	36	62	61	Cercueils en tôle
Wiadra, konewki, puszeki, misy blaszane	2	"	2 620	2 540	—	80	4,8	4,6	Seaux, cruches, boîtes, cuvettes en tôle
Naczynia blaszane surowe	2	"	3 924	5 481	1 697	140	9,4	11,6	Vaisselle en tôle brute
Naczynia miedziane	2	"	222	222	—	—	36	36	Vaisselle en cuivre
Silniki, pompy i dźwigniki									Moteurs, pompes et appareils de levage
Lokomobile parowe	1	"	1	4	30	27	170	208	Locomobiles à vapeur
Dźwigniki	2	"	2	2	3	3	0,7	0,7	Appareils de levage
Pompy mechaniczne (prócz elektrycznych)	4	"	91	121	89	59	10,7	26,5	Pompes mécaniques (sauf les pompes électriques)
Pompy ręczne	2	"	2 077	1 892	1 550	1 735	303	270	Pompes à bras
Maszyny i aparaty rolnicze (prócz ręcznych)									Machines et appareils agricoles (sauf ceux à bras)
Siewniki do zbóż	3	"	12	12	5	5	20	18	Semoirs pour les blés
" do nawozów sztucznych	2	"	15	21	36	30	5,3	7,9	" " les engrais chimiques
Radła, obsypniki, wypielacze	2	"	107	100	14	21	9,3	8,6	Binoirs, buttoirs, sarcloirs
Młocarnie wszelkie	6	"	71	96	100	75	39	56	Batteuses de toutes sortes
Kieraty	9	"	268	393	268	143	103	152	Manèges
Maszyny do czyszczenia ziarna	2	"	16	16	7	7	2,6	2,6	Machines à épurer les grains
Sieczkarnie	3	"	140	285	232	87	36	78	Hâche - paille
Urządzenia zakładów przemysłowych									Installations des établiss. industriels
Paleniska	4	tonny tonnes	116	116	—	—	188	188	Foyers
Instrumenty muzyczne									Instruments de musique
Fortepiany i pianina	3	sztuki pièces	105	103	6	8	173	168	Pianos et pianos à queue

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakładowów Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Produkcja	Sprzedaż	Articles
			Production	Vente	1.1 1931	31.XII 1931	Production	Vente	
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Izba przemysłowo-handlowa w Gdyni — Chambre d'industrie et de commerce à Gdynia									
Odlewy z żeliwa									Moulages de fonte
Odlewy budowlane	3	tonny tonnes	76	76	—	—	34	34	Fontes de bâtiment
Odlewy handlowe	2	"	26	27	5,0	4,0	13	13	Fontes de commerce
Odlewy maszynowe	4	"	205	175	98	61	120	102	Fontes pour machines
Konstrukcje budowlane i wyroby z drutu i prętów									Constructions en fer et ouvrages en fil de fer
Kraty do balkonów, schody i t. p.	6	"	74	74	—	—	99	99	Grilles de balcons, escaliers, etc.
Okucia budowlane żelazne	4	"	13	12	4,0	—	23	21	Ferrures pour bâtiments
Śruby z nakrętkami, podkładkami i wkretki do drzewa	4	"	72	60	10	22	144	129	Vis à écrous pour métaux et pour bois
Meble metalowe									Meubles en métal
Łóżka żelazne	2	sztuki pièces	65	57	9	13	2,9	2,5	Lits de fer
Części maszyn, armatura i t. p.									Pièces détachées des machines, armature, etc.
Części maszyn rolniczych	3	tonny tonnes	142	119	222	246	122	160	Pièces détachées des mach. agricoles
Części rowerów	3	"	.	.	.	.	37	36	Pièces détachées des bicyclettes
Maszyny, aparaty i narzędzia rolnicze (prócz ręcznych)									Machines, appareils et instruments agricoles (sauf ceux à bras)
Siewniki do zbóż	2	sztuki pièces	34	31	91	94	5,6	5,1	Semoirs pour blés
Młocarnie wszelkie	9	"	48	43	94	99	35	18	Batteuses de tout genre
Kieraty	6	"	102	74	117	145	51	37	Manèges
Maszyny do czyszczenia ziarna	3	"	177	228	684	633	28	36	Machines à épurer les grains
Sieczkarnie	8	"	407	304	341	444	66	50	Hache-paille
Środki komunikacji bez szyn									Moyens de communication sans rails
Karoserje ciężarowe	3	"	10	10	—	—	18	18	Carrosseries pour camions
Pojazdy osobowe	4	"	56	54	21	23	49	53	Voitures p. personnes
Izba przemysłowo-handlowa w Krakowie — Chambre d'industrie et de commerce à Cracovie									
Żelazo, wyroby ciągnięte i odlewy									Fer, ouvrages étirés et moulages de fonte
Drut żelazny i stalowy niepokryty	5	tonny tonnes	326	158	112	85	201	116	Fil de fer et d'acier étiré non recouvert
Odlewy budowlane	5	"	405	236	10	19	169	98	Fontes de bâtiment
" handlowe	8	"	843	792	680	729	353	327	Fontes de commerce
" maszynowe	13	"	2 164	1 420	99	83	1 407	865	Fontes pour machines
Wlewnice	4	"	356	171	120	73	182	76	Coquilles
Rury wodociągowe	2	"	3 926	3 788	2 406	2 531	2 555	2 461	Tuyaux d'adduction d'eau et de canalisation

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — *Industrie des métaux (suite)*

Artykuły	Liczba zakła- dów	Jednost- ka miary	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy—Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
	Nom- bre d'éta- bliss	Unité de mesure	Production	Vente	1. I 1921	31 XII 1931	Produc- tion	Vente	
	Ilość — Quantité						Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Inne metale, wyroby wal- cowane i odlewy									Autres métaux, ouvra- ges laminés et moulages
Cynk surowy	2	tonny tonnes	6 266	4 350	815	186	3 196	2 225	Zinc brut
Blacha cynkowa	2	"	4 385	4 271	113	227	3 526	3 835	Tôle de zinc
Odlewy maszynowe z mosiądzu	4	"	7,8	7,9	0,2	0,1	24,9	25	Moulages en laiton p. machines
Odlewy maszynowe z bronzu	8	"	69	8,0	6,0	6,0	177	13	Moulages en bronze p. machines
Materiały nawierzchni kolejowej									Matériaux des voies ferrées
Krzyżownice i rozjazdy kolejowe	2	"	610	596	71	86	1 341	1 277	Coeurs de croisement
Wyroby z drutu i prętów									Ouvrages en barres et en fil de fer
Śruby z nakrętkami, pod- kładkami i wkrętki do drzewa	7	"	2 491	3 528	1 989	952	2 873	4 133	Vis à écrous à métaux et à bois
Nity i bolce	3	"	298	344	249	202	249	295	Rivets et boulons
Haki kolejowe	2	"	957	935	—	23	651	638	Crochets de chemins de fer
Podkółki	3	"	51	92	105	64	44	77	Fers à bottes
Drut żelazny kryty metalami	5	"	183	194	47	36	140	158	Fil de fer recouvert de métaux
Drut kolczasty	1	"	20	21	5,0	4,0	26	27	Fil de fer barbelé
Gwoździe z drutu	8	"	2 983	3 295	624	265	2 023	2 272	Clous en fil de fer
Tkaniny i siatki z drutu	5	"	332	330	98	100	341	366	Tissus et filets en fil de fer
Wyroby z blachy cienkiej (o grubości poniżej 4 mm)									Ouvrages en tôle mince (au-dessous de 4 mm d'épaisseur)
Rury blaszane	2	"	4,0	2,6	—	1,5	1,9	1,5	Tuyaux en tôle
Naczynia blaszane suro- we	2	sztuki pièces	2 072	1 875	86	283	41	41	Vaisselle en tôle brute
Naczynia blaszane kryte metalami	3	"	61 018	49 468	202	11 802	92	88	Vaisselle en tôle recouverte de métal
Meble metalowe									Meubles en métal
Łóżka żelazne	5	"	4 645	3 211	280	1 714	366	254	Lits de fer
Materace i siatki do łó- żek i tapczanów	3	"	9 544	7 288	252	2 503	260	197	Sommiers métalliques
Umywalki	2	"	425	191	246	480	54	30	Lavabos
Meble metalowe	3	"	190	239	287	238	10	18	Meubles en métal
Sprzęt szpitalny	2	"	165	139	—	26	41	35	Meubles d'hôpital
Lampy i grzejniki									Lampes, chauffoirs
Lampy i latarnie	4	"	40 598	43 286	13 000	10 312	226	205	Lampes et réverbères
Piece blaszane	4	"	104	111	55	48	115	123	Poêles en tôle
Części maszyn, armatura i t. p.									Pièces détachées des machines, armature, etc.
Części silników	3	tonny tonnes	8,0	8,0	—	—	24	24	Parties détachées des moteurs
Koła pasowe i linowe obrobione	7	"	48	38	3,6	14	63	51	Poulies à courroies et à câbles
Koła zębate obrobione	7	"	25	19	2,0	7,0	42	29	Poulies dentées
Wały obrobione	7	"	27	20	2,0	9,0	44	37	Arbres de transmission finis
Sprzęgła	7	"	9,0	8,0	1,1	1,6	12	10	Appareils d'embrayage et de débrayage
Łożyska (prócz kulko- wych i rolkowych)	9	"	17	13	3,0	7,0	33	27	Paliers (sauf à billes et à rouleaux)

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			Production	Vente	1. I 1931	31 XII 1931	Produc- tion	Vente	
			Ilość — Quantité						
Inne części pędni . .	9	tonny tonnes	84	82	30	33	189	171	Autres pièces déta- chées de trans- missions
Części pomp i sprężarek	2	"	0,9	0,5	—	0,4	4,0	3,0	Pièces détachées de pompes et de com- presseurs
Części obrabiarek . . .	4	"	5,0	5,0	0,1	0,1	16	16	Pièces détachées de mach.-outils
Części maszyn młyńskich	3	"	8,0	7,0	4,0	6,0	50	37	Pièces détachées de machines p. minoterie
Zawory żelazne	2	sztuki pièces	3 281	1 579	655	2 357	210	101	Soupapes de fer
Ramy rowerowe	2	"	1 006	1 499	2 630	2 137	30	52	Cadres pour bicyclettes
Pompy									Pompes
Pompy mechaniczne . .	3	"	—	—	—	—	95	65	Pompes mécaniques
Sprężarki	2	"	13	11	—	2	37	36	Compresseurs
Obrabiarki do drzewa i metali									Machines-outils pour bois et pour métaux
Szlifierki	3	"	29	29	2	2	4,2	4,2	Polisseuses
Traki wszelkie bez pił .	2	"	3	2	2	3	8,0	5,0	Scies mécaniques sans lames
Obrabiarki do drzewa .	2	"	3	9	13	7	0,5	2,3	Machines - outils pour bois
Maszyny i aparaty dla przemysłu chemicznego i pokrewnych									Machines et appareils pour l'industrie chimi- que et connexes
Maszyny do wyrobu ce- gieł	2	"	8	7	—	1	13	10	Machines p. fabrication de briques
Inne maszyny dla prze- mysłu ceramicznego .	4	"	46	43	5	8	26	19	Autres machines p. l'industrie céramique
Maszyny i aparaty dla dystylacji ropy, smoły	2	tonny tonnes	45	40	0,2	4,9	638	148	Machines et appareils pour distillation de pétrole, de goudron
Maszyny i aparaty rolnicze (prócz ręcznych)									Machines et appareils agricoles (sauf ceux à bras)
Pługi konne	4	"	2 006	2 019	284	271	39	40	Charrues à cheval
Brony zwykłe	2	"	65	65	—	—	0,8	0,8	Herses ordinaires
Radła, obsypniki, wypie- lacze	2	"	31	31	—	—	2,0	2,0	Binoirs, buttoirs et sarcloirs
Młocarnie wszelkie . .	5	"	58	45	85	98	17	15	Batteuses de tout genre
Kieraty	4	"	39	173	406	272	8,0	36	Manèges
Przystawki do kieratów	4	"	39	96	191	134	4,0	11	Pièces accessoires de manèges
Sieczkarnie	6	"	529	768	914	675	38	62	Hache - paille
Środki komunikacji bez szyn									Moyens de communica- tion sans rails
Karoserje osobowe . .	2	sztuki pièces	33	34	1	—	233	242	Carrosseries pour person- nes
Wyroby z metali szla- chetnych i platery									Ouvrages en métaux précieux et ouvrages plaqués
Przybory kultu religijne- go platerowane . .	2	kg	3 800	3 800	—	—	152	152	Ustensiles d'église, plaqués
Galanteria stołowa pla- terowana	2	"	1 500	1 500	—	—	50	50	Articles de table plaqué

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- blis	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja Production	Sprzedaż Vente	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja Produc- tion	Sprze- daż Vente	Articles
					I. I 1931	31. XII 1931			
					Ilość — Quantité				
Izba przemysłowo - handlowa we Lwowie — Chambre d'industrie et de commerce à Lwów									
Odlewy z żeliwa									
Odlewy budowlane . . .	3	tonny	78	76	6,0	8,0	46	45	Fontes de bâtiment
„ handlowe . . .	8	„	196	186	3,0	13	85	82	Fontes de commerce
„ maszynowe . . .	12	„	624	367	78	69	349	192	Fontes mécaniques
Rury wodociągowe i ka- nalizacyjne	2	„	7,7	4,2	0,4	3,9	3,0	2,0	Tuyaux d'adduction d'eau et de canali- sation
Odlewy sanitarne . . .	2	„	65	66	9,0	7,0	30	32	Moulages pour usage sanitaire
Odlewy z innych metali									
Odlewy maszynowe z miedzi	2	„	0,3	0,3	—	—	1,1	1,1	Moulages en laiton p. machines
Odlewy maszynowe z brązu	6	„	8,5	8,3	—	—	23	22	Moulages en bronze
Dzwony kościelne . . .	2	„	6,4	10,2	9,4	5,6	45	71	Cloches d'église
Wyroby z blachy cien- kiej (o grubości poni- żej 4 mm)									
Zbiorniki na wodę . . .	5	„	42	44	1,3	—	62	63	Ouvrages en tôle mince (au-dessous de 4 mm d'épaisseur)
„ „ naftę . . .	2	„	41	41	1,4	1,4	41	41	Réservoirs pour eau „ „ pétrole
Meble metalowe									
Meble metalowe . . .	3	„	2 205	2 130	436	511	114	108	Meubles en métal
Wózki dla chorych . .	2	„	28	6	4	26	1,0	0,2	Fauteuils-roulants p. malades
Części maszyn									
Koła pasowe i linowe obrobione	7	„	33	28	8,0	6,0	28	25	Pièces détachées de machines
Koła zębate obrobione	4	„	11	11	1,6	0,7	9,7	9,7	Poulies à courroies et à câbles
Sprzęgła	5	„	13	8,0	0,8	0,8	10	7,0	Poulies dentées
Łożyska (prócz kulko- wych i rolkowych) .	8	„	12	11	3,5	1,9	17	15	Appareils d'embrayage et de débrayage
Inne części pędni . .	3	„	9,0	7,0	1,0	0,7	7,0	6,0	Paliers (sauf à billes et à rouleaux)
Części silników . . .	3	„	8,0	8,0	—	—	13	13	Autres pièces deta- chées de transmis- sions
Części maszyn rolniczych	5	„	140	10	63	60	132	8,0	Pièces détachées de moteurs
Części maszyn młyn- skich	5	„	24	11	3,5	2,2	19	10	Pièces détachées de machines agricoles
Maszyny i aparaty rolnicze (prócz ręcznych)									
Radła, obsypniki, wy- pielacze	3	sztuki places	202	153	154	203	10	8,0	Pièces détachées de machines pour mino- terie
Maszyny i appareils agricoles (sauf ceux à bras)									
Einoirs, buttoirs et sarclours									

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakładów Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja Production	Sprzedaż Vente	Zapasy — Stocks		Produkcja Production	Sprzedaż Vente	Articles
					I. I 1931	31. XII 1931			
					Ilość — Quantité				
								Tysiące złotych Milliers de zlotys	
Młocarnie wszelkie . . .	2	sztuki pièces	906	840	401	467	278	257	Batteuses de tout genre
Kieraty	2	"	1 233	1 042	418	609	277	233	Manèges
Przystawki do kieratów	2	"	297	210	121	208	35	24	Pièces accessoires de manèges
Maszyny do czyszczenia ziarna	2	"	2 561	2 484	509	586	310	301	Machines à épurer les grains
Sieczkarnie	2	"	8 716	8 730	2 414	2 400	418	423	Hache-paille
Środki komunikacji bez szyn									Moyens de communication sans rails
Tabor pożarniczy . . .	2	"	12	20	15	7	17	73	Train d'incendie
Przyrządy pomiarowe i wyroby precyzyjne									Appareils de mesurage et ouvrages de précision
Wagi pomostowe przenośne	3	"	1 050	973	160	237	32	29	Bascules transportables
Wagi stołowe	3	"	2 499	2 273	205	431	35	31	Balances de comptoir
Wagi dla niemowląt . .	2	"	507	506	—	1	7,0	7,0	Balances pour nourrissons
Izba przemysłowo - handlowa w Bielsku — Chambre d'industrie et de commerce à Bielsko									
Żelazo, wyroby ciągnięte i odlewy									Fer, ouvrages étirés et moulages en fer
Drut żelazny i stalowy ciągnięty niepokryty	2	tonny tonnes	393	431	48	9,0	220	245	Fil de fer et d'acier non recouvert
Odlewy maszynowe . . .	4	"	223	81	37	34	155	58	Fontes mécaniques
Odlewy z innych metali									Moulages en d'autre métaux
Mosiądz w gąskach	2	"	317	291	—	26	309	283	Laiton en gueuses
Odlewy maszynowe z mosiądzu	3	"	9,9	3,7	4,9	4,0	25	10	Moulages en laiton
Konstrukcje budowlane i wyroby z drutu i prętów									Constructions en fer et ouvrages en fil de fer et en barres de fer
Kraty do balkonów, schody i t. p.	13	"	138	126	2,4	14,8	251	239	Grilles p. balcons, escaliers, etc.
Śruby z nakrętkami, podkładkami i wkrętki do drzewa	3	"	257	269	73	61	271	284	Vis à écrous a métaux et vis à bois
Narzędzia i przybory rzemieślnicze									Outils d'artisan
Ostre narzędzia domowe	3	sztuki pièces	20 638	20 628	5 030	5 040	9,4	9,4	Instruments tranchants pour l'usage domestique
Pily do drzewa	2	"	7 072	7 072	—	—	34	34	Scies à bois
Imadła	3	"	1 034	2 047	3 063	2 050	33	75	Etaux divers
Części maszyn									Pièces détachées de machines
Koła pasowe i linowe obrobione	3	tonny tonnes	85	84	2,0	3,0	69	68	Poulies à courroies et à câbles
Koła zębate obrobione	2	"	2,0	2,0	—	—	2,8	2,8	Poulies dentées
Wały obrobione	3	"	58	58	15	15	45	44	Arbres de transmission, finis
Łożyska (prócz kulowych i rolkowych)	3	"	29	36	18	11	41	55	Paliers (sauf à billes et à rouleaux)

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — *Industrie des métaux (suite)*

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom- bre d'éta- bliss</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — <i>Stocks</i>		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			<i>Production</i>	<i>Vente</i>	1.1 1981	31 XII 1981	<i>Produc- tion</i>	<i>Vente</i>	
			Ilość — <i>Quantité</i>				Tysiące złotych <i>Milliers de zlotus</i>		
Inne części pędni . . .	4	tonny <i>tonnes</i>	32	44	36	24	32	45	Autres pièces détachées de transmissions
Sprzęgła	3	"	21	19	4,0	6,0	31	29	Appareils d'embrayage et de débrayage
Części maszyn rolni- czych	2	"	1,8	2,8	42,2	41,3	1,3	1,9	Pièces détachées de machines agricoles
Silniki i pompy									Moteurs et pompes
Maszyny parowe . . .	3	{ sztuki pièces K. M.	{ 1 60	{ 1 60	{ 10 266	{ 10 266	{ 21 46	{ 21 58	Machines à vapeur
Pompy mechaniczne . .	3	sztuki <i>pièces</i>	227	266	79	58	46	58	Pompes mécaniques
Obrabiarki do drzewa i metali									Outils pour bois et métaux
Wiertarki	2	sztuki <i>pièces</i>	149	174	50	25	25	28	Foreuses
Strugarki i dłutownice	3	"	625	624	—	—	30	27	Limeuses et poinçon- neuses
Izba przemysłowo-handlowa w Katowicach — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Katowice</i>									
Żelazo, wyroby walco- wane, ciągnione i odlewy									Fer, ouvrages laminés, étirés et moulages en fer
Surówka martinowska i odlewnicza . . .	2	tonny <i>tonnes</i>	241 357	41 067	20 635	20 764	38 871	7 141	Fonte Martin et fonte de moulage
Surówka specjalna (zwierciadłana ferro- manganowa) . . .	3	"	25 183	16 496	6 054	2 217	7 788	5 541	Fonte spéciale (en fer- romanganèse)
Bloki martinowskie . . .	6	"	744 155	—	11 634	5 212	153 943	—	Blocks Martin
Elektrostal	2	"	14 127	—	2 077	1 162	5 991	—	Acier électrique
Stal specjalna	2	"	2 777	—	—	962	1 676	—	Acier spécial
Żelazo i stal prętowe, kształtowe i płaskie .	11	"	451 532	279 203	19 940	11 314	125 406	7 984	Aciers et fers en barres, plats et profilés
Blacha powyżej 1 mm	4	"	147 978	129 245	13 928	8 909	61 647	56 683	Tôle de fer de plus d'un mm d'épaisseur
Drut żelazny i stalowy ciągniony niepokryty	2	"	1 850	1 688	31	21	722	678	Fil de fer et d'acier étiré non recouvert
Bednarka wszelka . . .	2	"	4 979	4 528	409	163	3 680	3 469	Fers feuillards de tout genre
Rury spawane	4	"	6 500	6 553	519	329	4 432	4 729	Tuyaux soudés
" ciągnione bez szwu	2	"	28 189	27 725	1 772	1 056	19 896	20 497	Tuyaux étirés sans sou- dure
Łączniki do rur walco- wane	2	"	261	74	69	72	368	109	Raccords de tuyaux laminés
Odlewy budowlane . . .	4	"	165	125	—	—	83	63	Fontes de bâtiment
Odlewy maszynowe . . .	6	"	1 249	915	11	15	683	524	Fontes mécaniques
Rury wodociągowe i ka- nalizacyjne	5	"	591	338	57	16	349	195	Tuyaux d'adduction d'eau et de canalisation
Wlewnice	3	"	365	361	184	114	129	102	Coquilles
Inne metale, wyroby wal- cowane, ciągnione i od- lewy									Autres métaux, ouvrages laminés, étirés et pièces de moulage
Cynk surowy	8	"	116 899	99 529	8 869	5 398	56 779	48 778	Zinc brut
Cynk rafinowany . . .	6	"	11 090	41 931	1 079	238	4 985	5 354	Zinc raffiné

Tabl. 3. Przemysł metalowy (c. d.) — Industrie des métaux (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- blis	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			Production	Vente	1.I 1931	31.XII 1931	Produc- tion	Vente	
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Ołów w gąskach i blo- kach	4	tonny tonnes	29 500	32 326	7 656	2 256	15 494	16 906	Plomb en saumons et en blocs
Ołów w płytach, prętach i szynach	3	"	89	55	18	52	51	38	Plomb en plaques, en lingots et en barres
Blacha ołowiana	2	"	828	599	55	23	875	636	Tôle de plomb
" cynkowa	2	"	9 503	9 495	431	397	6 578	6 576	Tôle de zinc
Rury ołowiane	2	"	464	450	110	113	493	478	Tuyaux de plomb
Drut ołowiany	2	"	8,0	8,0	9,0	8,0	8,5	9,0	Fil de plomb
Odlewy maszynowe z miedzi	3	"	133	5,0	3,0	4,0	367	25	Moulages de cuivre p. machines
Odlewy maszynowe z bronzu	2	"	66	32	—	—	165	80	Moulages de bronze p. machines
Materiały nawierzchni kolejowej									Matériaux de voies ferrées
Szyny kolejowe normal- notorowe	2	"	80 138	71 641	3 143	7 425	25 566	22 845	Rails pour voies norma- les
Szyny kolejowe wąsko- torowe, kopalni ne	4	"	3 038	2 196	403	450	860	676	Rails pour voies étroites
Podkłady, złącza, pod- kładki do szyn	5	"	14 561	12 528	788	1 620	6 359	5 441	Traverses, raccords, coussinets de rails
Tarcze obrotowe, paro- wowe i wagonowe	2	sztuki pièces	105	104	33	34	41	40	Plaques tournantes pour locomotives et wa- gons
Krzyżownice i rozjazdy kolejowe	3	tonny tonnes	348	348	26	26	3 560	3 560	Cœurs de croisement, aiguilles de chemins de fer
Haki kolejowe	2	"	245	216	108	137	148	148	Crochets de chemins de fer
Konstrukcje budowlane i wyroby z prętów i drutu									Constructions en fer et ouvrages en fil de fer
Wiązania dachowe	3	"	176	176	—	—	232	232	Charpentes de toitures
Kraty do balkonów, schody i t. p.	21	"	227	225	0,7	2,4	376	374	Grilles de balcons, escaliers, etc.
Śruby z nakrętkami, pod- kładkami i wkretki do drzewa	3	"	1 553	2 043	706	256	1 598	2 048	Vis à écrous pour mé- taux et vis à bois
Nity i bolce	3	"	433	506	179	104	349	442	Rivets et boulons
Sprężyny z drutu	4	"	87	82	16	5,0	132	127	Ressorts en fil de fer
Gwoździe z drutu	3	"	3 210	3 341	1 182	1 018	2 080	2 167	Clous en fil de fer
Łańcuchy z drutu	2	"	450	424	9,7	100	410	389	Chaines en fil de fer
Wyroby z blachy cienkiej (o grub. poniżej 4 mm)									Ouvrages en tôle mince (au-dessous de 4 mm d'épaisseur)
Blacha żelazna kryta metalami	2	"	2 463	2 199	16	280	1 991	1 515	Tôle de fer recouverte de métaux
Zbiorniki na wodę	3	"	143	220	83	5,0	308	398	Réservoirs pour eau
Zbiorniki na naftę	2	"	172	156	—	16	162	146	Réservoirs pour pétrole
Rury blaszane	2	"	49	36	2,0	14	96	66	Tuyaux en tôle
Naczynia blaszane suro- we	3	"	1 322	266	443	293	2 114	192	Vaisselle en tôle brute
Naczynia blaszane ocyn- kowane	2	"	61	99	56	16	225	264	Vaisselle en tôle zinguée

Tabl. 3. Przemysł metalowy (dok.) — Industrie des métaux (fin)

Artykuły	Liczba zakła- dów	Jednost- ka miary	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy—Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
	Nom- bre d'éta- blis	Unité de mesure	Production	Vente	1. I 1931	31. XII 1931	Produc- tion	Vente	
	Ilość — Quantité						Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Części maszyn, armatura i t. p.									Pièces détachées de machines, armature, etc.
Koła pasowe i linowe obrobione	3	tonny tonnes	23	21	—	—	37	33	Poulies à courroies et à câbles
Koła zębate obrobione	4	"	80	74	—	—	173	152	Poulies dentées
Wały obrobione	2	"	89	28	—	—	163	60	Arbres de transmission finis
Sprzęgła	3	"	14	14	—	—	10	10	Appareils d'embrayage et de débrayage
Łożyska kulkowe i rol- kowe	2	"	12	7,0	—	—	23	14	Paliers à billes et à rouleaux
Łożyska inne	3	"	43	36	—	—	93	82	Autres paliers
Zawory żelazne	2	sztuki pièces	1 229	1 329	220	120	165	177	Soupapes de fer
Zawory brązowe	2	"	3 010	3 010	150	150	39	39	Soupapes de bronze
Armatura kotłowa	6	tonny tonnes	80	82	6,0	3,0	202	222	Armature de chaudières
Zestawy do kół	8	"	14 823	5 607	697	317	8 352	3 166	Assemblages de roues
Części do dźwigów jak: krążki, wielokrążki i t. p.	2	"	53	52	—	—	106	106	Pièces détachées de appareils de levage
Części pomp i sprężarek	2	"	64	55	—	—	158	135	Pièces détachées de pompes et des com- presseurs
Maszyny do budowy dróg i dźwigniki									Machines pour la cons- truction de chaussées et appareils de levage
Walce drogowe spalino- we	2	sztuki pièces	7	7	—	—	232	232	Rouleaux à combustion pour cylindrage de routes
Dźwigarki	3	"	30	30	—	—	234	234	Appareils de levage
Środki komunikacji toro- we i bez szyn									Moyens de communica- tion sur les voies fer- rées et autres
Wagonetki przyczepne i ręczne	2	"	339	360	41	20	1 571	1 578	Wagonnets à manivelle
Wozy ciężarowe i konne	4	"	58	42	10	26	69	56	Fardiers à cheval
Przyrządy pomiarowe									Appareils de mesurage
Wagi fundamentowane	2	"	14	14	—	—	43	43	Ponts à bascule
Wagi pomostowe-prze- nośne	2	"	18	23	10	5	1,8	2,3	Bascules transportables
Metale szlachetne									Métaux précieux
Srebro w płytach i szta- bach	2	kg	10 764	9 085	9	216	1 061	915	Argent en plaques et en lingots

Tabl. 4. Przemysł elektrotechniczny — Industrie électrotechnique

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom- bre d'éta- bliss</i>	Jedno- stka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			<i>Production</i>	<i>Vente</i>	1. I 1931	31. XII 1931	<i>Produc- tion</i>	<i>Vente</i>	
			Ilość — <i>Quantité</i>				Tysiące złotych <i>Milliers de zlotys</i>		
Izba przemysłowo-handlowa w Warszawie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Varsovie</i>									
Maszyny elektryczne:									Machines électriques:
prądu stałego . . .	6	kg	69 885	70 001	12 492	12 376	741	743	à courant continu
		k W	1 514	1 519	442	437			
prądu zmiennego syn- chroniczne . . .	3	kg	62 653	73 224	23 981	13 410	354	396	à courant alternatif synchrone
		k W	2 878	3 385	1 188	681			
prądu zmiennego asynchroniczne . .	7	kg	259 932	249 533	130 305	140 704	2 447	2 207	à courant alternatif asynchrone
		k W	13 036	14 439	14 183	12 780			
Części maszyn elektrycz- nych	2	kg	2 582	2 582	—	—	61	61	Pièces détachées de ma- chines électriques
		kg	4 249	6 904	4 250	1 595	46	77	Ventilateurs complets
Wentylatory kompletne	5	k W	61	66	21	16			
		kg	43 250	44 580	30 737	29 407	244	289	Transformateurs
Transformatory . . .	9	k W	5 191	7 022	6 037	4 206			
Rozruszniki, oporniki i regulatory	6	kg	20 712	20 872	6 461	6 301	314	300	Rhéostats, démarreurs et régulateurs
Kontrolery	1	..	994	1 249	570	315	11	17	Contrôleurs
Części do akumulatorów	3	..	588 944	306 224	30 762	313 482	1 678	1 184	Pièces détachées d'ac- cumulateurs
Ogniwa:									Piles:
suche i mokre . . .	5	..	101 998	111 148	15 507	6 357	317	355	sèches et à liquide
		szt.	91 167	92 228	4 662	3 601			
drobne	3	kg	58 657	59 120	1 125	662	188	192	menues Pièces détachées de piles
Części do ogniw . . .	2	..	165 300	85 325	2 780	82 755	507	232	Batteries à anode
Baterje anodowe . .	4	..	488 662	489 114	48 912	48 460	2 570	2 575	
Urządzenia i aparaty rozdzielcze niskiego napięcia:									Installations et appareils de distribution à basse tension:
kompletne urządzenia rozdzielcze . . .	2	..	9 717	9 717	1 800	1 800	141	141	tableaux de distri- bution complets
skrzynki przyłączowe	6	..	51 333	53 294	23 715	21 754	380	381	boîtes de distribution
		szt.	3 098	3 154	1 631	1 575			
wyłączniki nożowe	3	kg	8 704	7 381	5 556	6 879	119	101	disjoncteurs à lames coupe-circuits, menu matériel de dis- tribution et d'instal- lations
bezpieczniki, drobna armatura rozdziel- cza i instalacyjna	8	..	172 650	219 765	75 031	27 916	1 785	1 989	Installations et appareils de distribution à haute tension:
Urządzenia i aparaty rozdzielcze wysokie- go napięcia:									tableaux de distribu- tion complets
kompletne urządzenia rozdzielcze . . .	4	..	57 851	57 761	473	563	437	436	disjoncteurs à l'huile
wyłączniki olejowe .	4	..	41 835	45 025	10 071	6 881	433	451	interrupteurs
odłączniki	3	..	26 968	44 513	96 316	78 771	178	234	appareils de sûreté
aparaty ochronne . .	3	..	14 473	15 091	2 613	1 995	101	109	isolateurs armés
izolatory okute . . .	2	..	12 959	15 695	9 872	7 136	63	84	Chandeliers électriques de tout genre (lustres, lampes, etc.)
Świeczniki różne (żyran- dole, lampy i t. p.) .	6	szt. pièces	43 915	37 056	12 590	19 449	447	612	
Urządzenia i aparaty telefoniczne:									Installations et appareils téléphoniques:
aparaty telefoniczne .	2	kg	124 367	124 782	12 304	11 889	4 583	4 602	appareils téléphoni- ques
łącznice telefoniczne miejscowej baterji	1	..	18 873	18 652	724	945	972	959	tableaux commuta- teurs de batterie locale

Tabl. 4. Przemysł elektrotechniczny (c. d.) — Industrie électrotechnique (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- blis	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			Production	Vente	1.I 1931	31.XII 1931	Produc- tion	Vente	
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotys		
łącznice telefoniczne centralnej baterji ręczne	1	kg	2 171	2 196	83	58	134	136	tableaux commuta- teurs de batterie centrale, manuels
Sprzęt pomocniczy i czę- ści zapasowe do apa- ratów i urządzeń te- lefonicznych	2	"	35 422	4 036	20 079	51 465	1 618	188	Articles accessoires et pièces de rechange pour les appareils et installations téléph.
Aparaty telegraficzne	1	" szt. pièces	1 614 100	1 387 72	146 20	373 48	163	117	Appareils télégraphiques
Części zapasowe do apa- ratów telegraficznych	2	kg	36 025	4 011	20 000	52 014	1 657	187	Pièces de rechange pour les appareils télé- graphiques
Urządzenia i przyrządy elektryczne do domo- wego użytku	4	szt. pièces	35 611	45 832	10 901	680	409	529	Installations et appareils électr. pour usage domestique
Wskaźniki prądu, mier- niki elektr., przyrzą- dy laboratoryjne po- miarowe	3	kg	754	536	64	282	25	17	Indicateurs de courant, appareils de mesurage pour les laboratoires
Przyrządy elektrome- dyczne	2	"	3 363	3 591	508	280	107	142	Appareils électromédi- caux
Żarówki	5	szt. pièces	2 767 432	3 245 871	906 368	427 929	3 146	4 360	Lampes à incandescence
Urządzenia neonowe	3	"	116	104	7	19	419	402	Installations néoniques
Przewodniki gołe	2	kg	267 745	266 820	295	1 220	412	411	Conducteurs électriques nus
Przewodniki izolowane nieobolwione	11	"	169 979	155 953	51 670	65 696	1 542	1 416	Conducteurs isolés non recouverts de plomb
Przewodniki obolwione	3	"	1 966 700	1 953 333	67 891	81 258	6 805	6 749	Conducteurs recouverts de plomb
Różne materiały izola- cyjne	2	"	43 391	41 700	—	1 691	43	42	Isolants divers
Wszelkie inne wyroby elektrotechniczne	19	"	197 047	191 943	9 570	14 674	1 921	2 004	Autres articles de l'in- dustrie électrotech- nique
Radiosprzęt: aparaty detektorowe	5	szt. pièces	50 033	48 577	48	1 504	1 553	1 527	Fournitures de radio- phonie: appareils détecteurs
aparaty lampowe zwykłe	9	"	7 428	10 839	8 382	4 971	1 231	1 474	récepteurs ordinaires à lampes
aparaty przyłączalne bezpośr. do sieci elektr.	6	"	858	849	26	35	201	217	appareils alimentés directement par le réseau électrique
głośniki	4	"	552	2 076	3 446	1 922	43	218	haut-parleurs et dif- fuseurs
słuchawki	2	"	15 931	15 055	585	1 461	141	133	écouteurs
kondensatory	7	"	149 516	155 852	26 292	19 956	328	325	condensateurs
transformatorki	5	"	13 839	14 498	1 010	351	153	161	transformateurs
inny radiosprzęt	18	kg	.	.	.	.	3 844	5 108	autres fournitures

Tabl. 4. Przemysł elektrotechniczny (c. d.) — Industrie électrotechnique (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom- bre d'éta- bliss</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — <i>Stocks</i>		Pro- duk- cja	Sprze- daż	Articles	
			<i>Production</i>	<i>Vente</i>	1.I 1931	31.XII 1931	<i>Produc- tion</i>	<i>Vente</i>		
			Ilość — <i>Quantité</i>				Tysiąc złotych <i>Milliers de zlotys</i>			
Izba przemysłowo-handlowa w Łodzi — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Łódź</i>										
Ograniczniki prądu . .	3	kg	7 709	7 729	249	229	194	202	Limiteurs de courant	
Rozruszniki, oporniki i regulatory	2	..	1 834	2 028	808	614	12	14	Rhéostats, démarreurs et régulateurs	
Urządzenia i aparaty rozdzielcze niskiego napięcia:									Installations et appareils de distribution à basse tension:	
kompletne urządze- nia rozdzielcze . . .	2	..	14 600	14 600	—	—	43	43	tableaux de distri- bution complets	
skrzynki przyłączowe	2	..	12 400	12 400	—	—	77	77	boîtes de distribution	
wyłączniki nożowe . .	2	..	12 910	13 910	1 800	800	45	49	disjoncteurs à lames	
Urządzenia i aparaty rozdzielcze wysokie- go napięcia:									Installations et appareils de distribution à haute tension:	
wyłączniki olejowe . .	2	..	21 420	21 800	380	—	167	169	disjoncteurs à l'huile	
odłączniki	2	..	3 850	3 800	700	750	40	40	interrupteurs	
izolatory okute . . .	2	..	3 640	3 440	2 000	2 200	12	11	isolateurs armés	
Żarówki	2	szk. <i>pièces</i>	1 281 614	1 534 398	741 584	488 800	2 624	2 983	Lampes à incandescence	
Przewodniki izolowane nieobolwione . . .	3	kg	98 622	86 653	—	11 969	684	630	Conducteurs isolés non recouverts de plomb	
Przewodniki obolwione	2	..	49 200	47 875	—	1 325	197	192	Conducteurs recouverts de plomb	
Wszelkie inne wyroby elektrotechniczne	3	..	3 192	5 870	4 366	1 688	29	43	Autres articles de l'ind. électrotechnique	
Radjosprzęt:									Fournitures de radio- phonie:	
aparaty detektorowe	2	szk. <i>pièces</i>	145	178	70	37	4	5	appareils détecteurs	
aparaty lampowe zwykłe	2	..	—	12	81	69	—	6	récepteurs ordinaires à lampes	
aparaty przyłączalne bezpośr. do sieci elektr.	2	..	382	235	2	149	141	95	appareils alimentés directement par le réseau électrique	
kondensatory	2	..	56 480	57 311	6 151	5 320	175	176	condensateurs	
transformatorki . . .	2	..	5 709	5 581	100	228	126	124	transformateurs	
prostowniki lampowe	2	..	20	11	33	42	4	2	redresseurs à lampes	
inny radjosprzęt	4	kg	.	.	.	.	59	61	autres fournitures	
Izba przemysłowo-handlowa w Sosnowcu — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Sosnowiec</i>										
Ogniwa suche i mokre .	2	kg szk. <i>pièces</i>	1 058 705	1 755 1 170	3 000 2 000	2 303 1 535	2	3	Piles sèches et à liquide	
Przewodniki gołe . . .	3	kg	13 529	1 720	3 379	15 188	49	1	Conducteurs électriques nus	
Przewodniki izolowane nieobolwione	4	..	106 723	119 758	49 914	36 879	598	668	Conducteurs isolés non recouverts de plomb	

Tabl. 4. Przemysł elektrotechniczny (c. d.) — *Industrie électrotechnique (suite)*

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- blis	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			Production	Vente	I.I 1931	31.XII 1931.	Produc- tion	Vente	
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Izba przemysłowo-handlowa w Wilnie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Wilno</i>									
Radjosprzęt:									Fournitures de radio- phonie:
aparaty detektorowe	3	szt. pièces	670	501	34	203	8	6	appareils détecteurs
aparaty lampowe zwykłe	3	"	595	650	121	66	64	134	récepteurs ordinaires à lampes
aparaty przyłączalne bezpośr. do sieci elektr.	3	"	748	650	9	107	188	156	appareils alimentés directement par le réseau électrique
Izba przemysłowo-handlowa w Bydgoszczy — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Bydgoszcz</i>									
Przewodniki izolowane nieobolwione . . .	3	kg	102 838	101 672	41 706	42 872	755	740	Conducteurs isolés non recouverts de plomb
Przewodniki obołowione	2	"	521 973	483 940	42 238	80 271	7 918	7 353	Conducteurs recouverts de plomb
Izba przemysłowo-handlowa w Poznaniu — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Poznań</i>									
Ogniwa:									Piles:
suche i mokre . . .	4	kg szt. pièces	33 976 24 650	33 976 24 650	100 77	100 77	44	44	sèches et à liquide
drobne	2	kg	132 200	132 200	250	250	589	589	menues
Baterje anodowe . . .	2	"	255 400	255 400	323	323	641	641	Batteries à anode
Wskaźniki prądu, mier- niki elektr., przyrządy laboratoryjne pomia- rowe	1	"	607	409	53	251	21	14	Indicateurs de courant, instruments de me- sures électr., appa- reils de mesurages p. laboratoires
Radjosprzęt:									Fournitures de radio- phonie:
aparaty lampowe zwykłe	3	szt. pièces	105	115	55	45	16	19	récepteurs ordinaires à lampes
aparaty przyłączalne bezpośr. do sieci elektr.	2	"	37	32	—	5	10	8	appareils alimentés di- rectement par le réseau électrique
inny radjosprzęt . .	2	kg	.	.	.	.	501	447	autres fournitures
Izba przemysłowo-handlowa w Gdyni — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Gdynia</i>									
Ogniwa suche i mokre	2	kg szt. pièces	2 100 3 700	1 250 4 025	410 725	1 260 400	15	9	Piles sèches et à liquide
Izba przemysłowo-handlowa w Krakowie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Kraków</i>									
Części do akumulatorów	2	kg	32 286	55 040	55 284	32 530	204	266	Pièces détachées d'ac- cumulateurs
Ogniwa drobne	3	"	185 700	184 500	603	1 803	628	625	Piles menues
Baterje anodowe . . .	2	"	22 000	22 000	—	—	89	89	Batteries à anode
Przewodniki gołe . .	2	"	310 200	505 000	382 800	188 000	1 039	1 327	Conducteurs électriques nus
Przewodniki izolowane nieobolwione	3	"	210 930	269 160	133 800	75 570	1 267	1 626	Conducteurs isolés non recouverts de plomb
Przewodniki obołowione	2	"	591 575	401 785	96 500	286 290	9 442	6 416	Conducteurs recouverts de plomb
Części do rur izolacyj- nych	2	"	72 834	93 349	34 238	13 723	348	674	Pièces détachées de tubes isolants

Tabl. 4. Przemysł elektrotechniczny — (dok.) *Industrie électrotechnique (fin)*

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nombre d'éta- blis</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy— <i>Stocks</i>		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles	
			<i>Production</i>	<i>Vente</i>	1. I	31. XII	<i>Produc- tion</i>	<i>Vente</i>		
					1931	1931				
					Ilość — <i>Quantité</i>					Tysiąc złotych <i>Milliers de zlotys</i>
Izba przemysłowo-handlowa we Lwowie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Lwów</i>										
Świeczniki różne (żyran- dole, lampy i t. p.)	2	szt. <i>pièces</i>	2 129	2 660	1 140	609	74	114	Chandeliers électriques de tout genre (lustres, lampes, etc.)	
Wszelkie inne wyroby elektrotechniczne.	2	kg	3 123	3 123	—	—	4	4	Autres articles de l'ind. électrotechnique	
Izba przemysłowo-handlowa w Bielsku — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Bielsko</i>										
Przewodniki izolowane nieobolwione . . .	3	kg	91 545	115 385	39 957	16 117	346	479	Conducteurs isolés non recouverts de plomb	
Izba przemysłowo-handlowa w Katowicach — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Katowice</i>										
Maszyny elektryczne:									Machines électriques:	
prądu zmiennego asynchroniczne . . .	4	{ kg kW	206 480 823	209 905 646	18 280 119	14 855 296	160	168	à courant alternatif asynchrones	
Transformatory . . .	4	{ kg kW	17 856 802	17 856 802	280 10	280 10	30	30	Transformateurs	
Rozruszniki, oporniki i regulatory	4	kg	2 805	3 085	510	230	18	22	Rhéostats, démarreurs et régulateurs	
Ogniwa:									Piles:	
suche i mokre . . .	2	„ szt. <i>pièces</i>	7 350 1 895	7 350 1 895	— —	— —	9	9	sèches et à liquide	
drobne	2	kg	20 235	20 535	740	440	112	114	menues	
Baterie anodowe . . .	2	„	12 824	12 907	330	247	67	68	Batteries à anode	
Bezpieczniki, drobna armatura rozdzielcza i instalacyjna	2	„	2 565	2 563	—	2	98	98	Coupe-circuits, menues fournitures p. instal- lations et de distri- bution	
Przewodniki izolowane nieobolwione . . .	2	„	71 379	71 379	—	—	179	179	Conducteurs isolés non recouverts de plomb	
Rury izolacyjne . . .	2	„	304 355	306 772	73 939	71 522	673	675	Tubes isolants	
Wszelkie inne wyroby elektrotechniczne . .	7	„	89 878	92 003	11 308	9 183	462	602	Autres articles de l'ind. électrotechnique	

Tabl. 5. Przemysł chemiczny — Industrie chimique

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss.	Jedno- stka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy—Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			Production	Vente	I.I 1951	31.XII 1951	Production	Vente	
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Izba przemysłowo-handlowa w Warszawie — Chambre d'industrie et de commerce à Varsovie									
Gaz świetlny	1	1000 m ³	61 107	61 092	92	107	16 499	16 495	Gaz d'éclairage
Koks	1	tonny tonnes	62 709	33 960	4 388	5 511	3 166	1 707	Coke
Smoła węglowa surowa	1	"	6 850	6 760	727	817	480	473	Goudron de houille brut
Smoła węglowa dysty- lowana	1	"	6 797	5 146	2 033	3 684	1 264	958	Goudron de houille distillé
Oleje smołowcowe	1	"	714	703	26	25	174	171	Huiles de goudron
Nafta solwentowa	1	"	297	156	35	165	167	88	Solvent - pétrole
Benzol surowy	1	"	43	23	56	3	22	12	Benzène brut
Benzol oczyszczony	1	"	332	311	18	39	286	268	Benzène purifié
Fenol oczyszczony	1	"	5	4	0	1	14	11	Phénol purifié
Krezole oczyszczone	1	"	88	49	4	43	95	53	Crésols purifiés
Pak	1	"	1 919	1 863	47	70	282	273	Brai, poix
Karbolineum	1	"	120	122	25	13	48	49	Carbolinéum
Ultramaryna	4	"	864	797	37	104	3 062	2 848	Bleu d'outremer
Kwas siarkowy w prze- liczeniu na 50° Bé.	1	"	4 148	3 269	801	657	415	327	Acide sulfurique évalué en 50° Bé
Amoniak w przeliczeniu na 100%	1	"	126	171	77	32	145	196	Ammoniaque évalué en 100/o
Soda krystaliczna	1	"	85	71	38	35	16	13	Soude cristallisée
Aluny chromowe	1	"	387	374	20	33	389	387	Aluns de chrome
Organiczne połączenia kwasu fosforowego i ich sole	3	kg	1 175	2 936	2 090	329	177	445	Composés organiques de l'acide phosphori- que et leurs sels
Pochodne kwasu salicy- lowego	5	"	14 266	10 078	3 292	6 404	237	191	Dérivés de l'acide sali- cylique
Preparaty galenowe i różne specyfiki	23	tonny tonnes	578	570	100	89	7 902	7 626	Produits à base de ga- lène et spécifiques divers
Preparaty jodowe	11	kg	7 067	6 866	862	1 063	189	183	Produits à base de iode
Preparaty srebrne	4	"	421	496	159	73	53	63	Produits à base d'argent
Preparaty żelazowe	5	"	39 516	25 580	13 296	16 887	292	219	Produits à base de fer
Preparaty arsenowe	2	"	375	248	81	200	1 297	857	Produits à base d'arsène
Preparaty inne	4	tonny tonnes	21	21	0	0	164	164	Autres produits
Środki odżywcze	4	"	27	34	9	2	560	696	Produits nutritifs et réconfortants
Lecznicze wody sztuczne	3	"	1 643	1 643	—	—	780	780	Eaux minérales artificielles
Sole i inne związki do kąpieli	8	"	60	76	21	5	134	144	Sels et autres compo- sés pour bains
Wyciągi lecznicze	6	kg	11 697	11 966	1 430	1 161	363	362	Extraits médicaux
Szczepionki i zastrzyki	3	"	11 330	11 701	1 051	680	1 291	1 333	Vaccins et injections
Środki dezynfekcyjne i dezynsekcyjne	4	tonny tonnes	39	35	7	10	92	89	Désinfectants
Proszek, pasta i mydło do zębów	36	"	109	109	8	8	1 715	1 719	Poudres, pâtes et sa- vons dentifrices
Puder toaletowy i dla dzieci	31	"	33	33	6	6	749	742	Poudres de toilette et pour enfants
Kremy, pomady i szminki	31	"	39	40	8	7	1 034	1 049	Crèmes, pommades, fards
Perfumy	17	kg	5 246	6 102	2 719	1 863	481	545	Parfums
Wody pachnące na spi- rytusie	36	tonny tonnes	343	347	49	44	3 620	3 629	Eaux de toilette à l'alcool
Olej lniany	7	"	23	21	1	3	26	22	Huile de lin

Tabl. 5. Przemysł chemiczny (c. d.) — Industrie chimique (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- dat	Articles
			Production	Vente	1.I 1931	31.XII 1931	Produc- tion	Vente	
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Tłuszcze techniczne (bez mineralnych i poko- stu lnianego)	7	tonny tonnes	1 960	1 968	94	85	1 160	1 166	Graisses techniques (sauf les graisses mi- nérales et les en- duits de lin)
Świece	5	"	385	379	39	45	1 183	1 164	Bougies
Pokost lniany	11	"	80	76	16	18	149	146	Enduit de lin
Gliceryna	2	"	490	389	138	62	1 031	818	Glycérine
Mydło zwykłe i techni- czne	19	"	10 552	10 219	3 438	2 218	16 104	15 581	Savons ordinaires et techniques
Mydła toaletowe . . .	19	"	832	845	122	101	4 852	4 888	Savons de toilette
Mydło podstawowe . .	4	"	458	49	105	112	452	49	Savon basique
Środki do prania zawie- rające mydło	3	"	1 790	1 816	393	367	5 447	5 526	Produits pour blanchis- sage contenant du savon
Kalosze	1	1000 par — paires	100	160	127	67	518	825	Caoutchoucs
Śniegowce	1	"	164	170	111	105	1 718	1 784	Snow-boots
Obuwie ludowe	1	"	280	124	49	201	837	370	Chaussures pour pay- sans en caoutchouc
Obuwie sportowe . . .	1	"	146	101	—	45	729	504	Chaussures de sport
Tkaniny gumowane . .	2	tonny tonnes	115	113	10	12	1 025	1 001	Tissus caoutchoutés
Artykuły gumowe for- mowe	3	"	29	29	3	3	143	143	Articles en caoutchouc moulé
Wyroby ebonitowe for- mowe	2	"	26	27	2	1	243	247	Articles en ébonite moulé
Sznury gumowe różne .	2	"	10	10	2	2	28	28	Cordes de tout genre
Płyty gumowe bez przekładek	3	"	16	15	2	3	72	69	Plaques en caoutchouc sans toile intercalée
Płyty gumowe z prze- kładkami	2	"	41	41	2	2	156	156	Plaques en caoutchouc avec toile intercalée
Płyty gum. reparacyjne .	3	"	33	31	1	3	92	88	Plaques de réparation
Obcasy gumowe	2	"	115	110	4	9	335	320	Talons en caouthouc
Gum. uchwyty rowerowe	2	"	9	8	0	1	74	70	Poignées de bicyclette
Cerata, sztuczna skóra, linoleum	2	"	880	862	122	139	4 845	4 766	Toile cirée, imitations de peau et de linoléum
Farby klejowe i wodne .	2	"	5	6	1	0	16	17	Couleurs préparées à la colle et à l'eau
Farby olejne	8	"	296	289	30	33	860	850	Couleurs à l'huile
Farby graficzne	3	"	329	322	18	25	1 718	1 687	Couleurs de typographie
Lakiery emalowe	8	"	398	412	65	50	1 492	1 546	Vernis d'émail
Lakiery inne	17	"	410	398	54	53	1 579	1 570	Autres vernis
Politura	7	"	11	14	5	0	59	76	Vernis à base de shellac et d'alcool
Sykatywy	9	"	27	23	4	5	67	54	Siccatis
Emalje	3	"	36	33	2	3	275	248	Émaux
Atrament gallusowy . .	2	"	71	72	5	4	169	169	Encre de noix de galle
Atrament szkolny . . .	2	"	46	48	13	10	53	55	Encres pour écoles
Atrament inny	2	"	12	13	3	2	52	57	Autres encres
Tusze	4	"	5	5	1	1	98	102	Encre de Chine
Zaprawy do podłóg . .	9	"	1 315	1 304	57	68	3 431	3 407	Enduits pour planchers
Pasty do obuwia	8	"	1 049	1 046	35	38	5 209	5 201	Pâtes et crèmes pour chaussures
Lak pieczętarski	3	"	17	16	4	4	146	145	Cire à cacheter
Ekstrakty garbarskie . .	2	"	2 992	2 572	661	1 081	2 846	2 437	Extraits tanniques
Lep na muchy	1	"	36	28	—	8	108	85	Glu pour papier tue- mouche
Środki do czyszczenia metali, drzewa i t. p. .	8	"	806	774	71	103	1 492	1 427	Pâtes, poudres, liquides à nettoyer les mé- taux, le bois, etc.
Papiery światłoczułe . .	2	"	32	27	0	0	226	194	Papiers sesibilisés

Tabl. 5. Przemysł chemiczny (c. d.) — Industrie chimique (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom- bre d'éta- bliss.</i>	Jedno- stka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy—Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			Production	Vente	1. I 1931	31. XII 1931	Produc- tion	Vente	
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Izba przemysłowo-handlowa w Łodzi — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Łódź</i>									
Gaz świetlny	5	1000m ³	12 012	9 980	20	15	3 731	2 998	Gaz d'éclairage
Koks	5	tonny <i>tonnes</i>	17 476	8 145	412	318	1 026	475	Coke
Smoła węglowa surowa	5	"	1 469	1 325	407	514	262	240	Goudron de houille brut
Barwniki bezpośrednie	4	"	282	332	191	141	2 671	3 157	Colorants directs
Barwniki kwasowe	4	"	172	179	79	72	1 476	1 549	Colorants acides
Barwniki siarkowe	4	"	247	247	55	55	1 268	1 268	Colorants sulfurés
Barwniki zasadowe	2	"	15	14	9	10	369	327	Colorants basiques
Barwniki zaprawowe	3	"	40	38	14	16	362	326	Colorants au chrome
Barwniki kadziowe	2	"	21	16	6	11	128	115	Colorants de cuve
Nigrozyny	3	"	29	29	8	8	287	296	Nigrosines
Farby chromowe	2	"	14	15	3	1	7	8	Couleurs de chrome
Laki (pigmenty) organi- czne o zawartości po- niżej 5% barwników organicznych	2	"	275	291	36	20	147	155	Pigments organiques contenant moins de 5% de colorants or- ganiques
Sól glauberska	2	"	410	333	63	140	47	39	Sel de Glauber
Siarczan sodowy kalcy- nowany	2	"	435	230	71	21	67	42	Sulfate de soude calcinée
Siarczek sodowy	2	"	1 072	947	65	104	749	661	Sulfure de soude
Kwaśny siarczan sodowy (bisulfat)	3	"	602	503	11	110	106	91	Bisulfate de soude
Tłuszcze techniczne (bez mineralnych i poko- stu lnianego)	7	"	47	42	5	10	74	68	Graisses techniques (sauf les graisses mi- nérales et les en- duits de lin)
Pokost lniany	5	"	33	34	6	5	43	51	Enduit de lin
Mydła zwykłe i techni- czne	8	"	924	932	152	143	1 146	1 151	Savons ordinaires et techniques
Kalosze	2	1000par <i>paires</i>	504	509	130	124	1 710	1 740	Caoutchoucs
Śniegowce	2	"	790	787	159	162	4 680	4 674	Chaussures de sport
Obuwie sportowe	2	"	2 802	2 799	499	401	5 429	5 459	Snow-boots
Węże gumowe bez przekładek	2	tonny <i>tonnes</i>	1	1	0	0	3	3	Tuyaux en caoutchouc sans toile intercalée
Artykuły gumowe for- mowe	2	"	8	8	0	0	71	71	Articles en caoutchouc moulé
Wyroby ebonitowe for- mowe	2	"	1	1	0	0	5	5	Articles en ébonite moulé
Śnury gumowe różne	2	"	14	14	0	0	32	32	Cordes de tout genre
Płyty gumowe bez przekładek	2	"	2	2	0	0	5	5	Plaques en caoutchouc sans toile intercalée
Płyty gum. reparacyjne	2	"	1	1	—	—	4	4	Plaques de réparation
Gum.obkłady walców i kół	2	"	14	14	1	1	108	108	Garnitures de cylindres et de roues
Izba przemysłowo-handlowa w Sosnowcu — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Sosnowiec</i>									
Gaz świetlny	2	1000m ³	636	406	2	1	173	114	Gaz d'éclairage
Koks	2	tonny <i>tonnes</i>	1 131	333	1	56	56	20	Coke
Smoła węglowa surowa	2	"	64	83	52	20	12	17	Goudron de houille brut
Superfosfat mineralny	3	"	38 572	35 977	13 257	15 852	4 598	4 309	Superphosphates minéraux
Biel cynkowa	3	"	3 121	2 900	310	531	2 620	2 432	Blanc de zinc
Ziemie barwne natural- ne, farby z tlenków żelaza	3	"	755	803	225	177	127	135	Terres colorantes natu- relles, couleurs d'oxy- des de fer
Farby chromowe	3	"	340	327	28	41	461	439	Couleurs de chrome
Kwas solny	2	"	1 624	1 518	0	19	173	163	Acide chlorhydrique
Sól glauberska	3	"	1 164	925	50	289	125	100	Sel de Glauber
Chlorek wapnia	2	"	1 755	1 869	149	35	630	673	Chlorure de calcium

Tabl. 5. Przemysł chemiczny (c. d.) — Industrie chimique (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- blis	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			Production	Vente	1 I 1931	31 XII 1931	Produc- tion	Vente	
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Ałuny prócz chromo- wego	2	tonny tonnes	371	418	71	24	239	258	Aluns, sauf celui de chrome
Olej lniany	3	"	49	26	12	13	77	41	Huile de lin
Oleina	2	"	421	465	96	51	742	817	Oléine
Stearyna	2	"	248	283	48	13	434	495	Stéarine
Tłuszcze techniczne (bez mineralnych i poko- stu lnianego)	3	"	17	28	11	—	8	16	Graisses techniques (sauf les graisses mi- nérales et les en- duits de lin)
Świece	8	"	235	217	8	25	529	482	Bougies
Pokost lniany	4	"	220	217	7	10	476	473	Enduit de lin
Gliceryna	2	"	263	264	87	86	474	473	Glycérine
Mydła zwykłe i techni- czne	6	"	1 914	1 884	215	242	2 626	2 802	Savons ordinaires et techniques
Farby olejne	2	"	298	295	6	9	643	637	Couleurs à l'huile
Lakiery prócz emaljo- wych	3	"	19	20	1	0	82	83	Vernis, sauf vernis d'email
Zaprawy do podłóg . .	2	"	108	110	37	35	249	252	Enduits pour planchers
Pasty do obuwia . . .	2	"	956	1 045	177	88	3 101	3 439	Pâtes et crèmes pour chaussures
Izba przemysłowo-handlowa w Lublinie — Chambre d'industrie et de commerce à Lublin									
Węgiel drzewny	7	tonny tonnes	390	241	303	382	14	8	Charbon de bois
Smola drzewna	7	"	159	156	23	26	17	16	Goudron de bois
Terpentyna surowa . . .	7	"	79	71	5	9	34	30	Térébenthine brute
Olej lniany	16	"	76	78	11	8	77	80	Huile de lin
Mydła zwykłe i techni- czne	2	"	340	311	34	53	289	264	Savons ordinaires et techniques
Politura	2	"	2	3	1	0	4	5	Vernis à base de shel- lac et d'alcool
Izba przemysłowo-handlowa w Wilnie — Chambre d'industrie et de commerce à Wilno									
Węgiel drzewny	38	tonny tonnes	9 019	6 383	970	1 919	589	426	Charbon de bois
Smola drzewna	39	"	3 238	1 354	582	742	430	194	Goudron de bois
Terpentyna surowa . . .	39	"	1 062	741	268	113	773	498	Térébenthine brute
Terpentyna oczyszczona	2	"	491	518	46	19	610	645	Térébenthine purifiée
Soda krystaliczna . . .	2	"	49	47	9	11	11	11	Soude cristallisée
Wody pachnące na spi- rytusie	2	"	8	8	1	1	105	107	Eaux de toilette à l'alcool
Olej lniany	19	"	2 765	2 136	143	172	3 327	2 526	Huile de lin
Pokost lniany	3	"	745	720	72	93	1 117	1 089	Enduit de lin
Mydła zwykłe i techni- czne	5	"	297	272	37	61	331	301	Savons ordinaires et techniques
Lakiery emaljowe	2	"	1	1	0	0	2	2	Vernis d'email
Lakiery inne	5	"	39	39	0	0	94	94	Autres vernis
Zaprawy do podłóg . . .	2	"	5	5	1	1	7	7	Enduits pour planchers
Pasty do obuwia	2	"	12	14	4	2	22	27	Pâtes et crèmes pour chaussures
Kredki pastelowe . . .	2	1000 szt. — pièces	461	1 429	1 122	154	2	8	Crayons de pastel
Izba przemysłowo-handlowa w Bydgoszczy — Chambre d'industrie et de commerce à Bydgoszcz									
Gaz świetlny	17	1000 m ³	11 218	8 537	26	26	2 986	2 374	Gaz d'éclairage
Koks	17	tonny tonnes	19 519	12 134	1 991	946	1 109	587	Coke
Smola węglowa surowa .	15	"	1 058	443	247	343	136	58	Goudron de houille brut
Smola węglowa dysty- lowana	3	"	1 016	903	54	87	172	152	Goudron de houille distillé
Benzol oczyszczony . . .	2	"	89	83	12	17	78	73	Benzène purifié

Tabl. 5. Przemysł chemiczny (c. d.) — *Industrie chimique (suite)*

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nombre d'éta- bliss</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — <i>Stocks</i>		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			<i>Production</i>	<i>Vente</i>	1.I 1931	31.XII 1931	<i>Produc- tion</i>	<i>Vente</i>	
			Ilość — <i>Quantité</i>				Tysiąc złotych <i>Milliers de zlotus</i>		
Siarczan amonowy	2	tonny <i>tonnes</i>	69	66	25	28	23	22	Sulfate d'ammoniaque
Soda krystaliczna	1	"	6 470	6 351	383	503	899	886	Soude cristallisée
Soda kalcynowana, amon- iakalna	1	"	41 482	34 603	4 125	4 827	11 366	9 470	Soude calcinée ammoniacale
Soda żrąca, kaustyczna	1	"	2 052	2 746	938	244	1 205	1 612	Soude caustique
Świece	2	"	124	120	3	7	362	351	Bougies
Mydła zwykłe i techni- czne	3	"	757	760	65	62	757	758	Savons ordinaires et techniques
Mydła toaletowe	4	"	19	21	4	2	35	37	Savons de toilette
Środki do prania zawie- rające mydło	2	"	72	70	3	5	45	44	Produits pour blanchis- sage contenant du savon
Izba przemysłowo-handlowa w Poznaniu — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Poznań</i>									
Gaz świetlny	33	1000 m ³	30 188	28 700	55	148	7 316	6 891	Gaz d'éclairage
Koks	31	tonny <i>tonnes</i>	40 202	24 981	2 310	486	1 671	1 016	Coke.
Smoła węglowa surowa	30	"	3 470	748	1 034	939	350	105	Goudron de houille brut
Smoła węglowa dysty- lowana	10	"	2 388	2 344	74	117	284	278	Goudron de houille distillé
Oleje smołowcowe	4	"	77	5	—	3	4	2	Huiles de goudron
Benzol oczyszczony	4	"	175	171	12	14	100	97	Benzène purifié
Pak	2	"	59	81	22	—	11	15	Brai, poix
Karbolineum	5	"	8	7	0	1	3	3	Carbolinéum
Superfosfat mineralny	2	"	9 614	22 771	49 405	36 248	932	2 189	Superphosphates minéraux
Siarczan amonowy	2	"	199	199	11	11	32	32	Sulfate d'ammoniaque
Tlen	2	1000 m ³	161	161	1	1	361	363	Oxygène
Preparaty galenowe i różne specyfikiki	7	tonny <i>tonnes</i>	70	61	8	10	486	429	Produits à base de ga- lène et spécifiques divers
Preparaty jodowe	2	kg	184	195	13	2	2	2	Produits à base de iode
Lecznicze wody sztuczne	2	tonny <i>tonnes</i>	29	26	2	5	12	10	Eaux minérales artifi- cielles
Wyciągi lecznicze	2	kg	9 090	8 970	526	646	92	92	Extraits médicaux
Środki dezynfekcyjne i dezynsekcyjne	3	tonny <i>tonnes</i>	13	14	2	1	15	16	Désinfectants
Proszek, pasta i mydło do golenia	7	"	18	18	1	1	84	81	Poudres, pâtes et sa- vons dentifrices
Puder toaletowy i dla dzieci	6	"	23	23	2	2	143	139	Poudres de toilette et pour enfants
Kremy, pomady i szminki	8	"	53	50	1	3	160	148	Crèmes, pommades, fards
Perfumy	5	kg	3 399	3 698	1 027	728	197	211	Parfums
Wody pachnące na spi- rytusie	7	tonny <i>tonnes</i>	58	56	5	7	471	466	Eaux de toilette à l'alcool
Olej lniany	3	"	292	74	1	2	401	104	Huile de lin
Świece	5	"	167	170	16	11	362	371	Bougies
Pokost lniany	3	"	247	255	19	11	382	370	Enduit de lin
Mydła zwykłe i techni- czne	2	"	1 590	1 755	259	94	2 412	2 605	Savons ordinaires et techniques
Mydła toaletowe	5	"	280	284	19	14	839	854	Savons de toilette
Mydło podstawowe	3	"	466	35	17	17	538	49	Savon basique
Środki do praniazawie- rające mydło	3	"	1 309	1 287	41	25	1 267	1 278	Produits pour blanchis- sage contenant du savon

Tabl. 5. Przemysł chemiczny (c. d.) — Industrie chimique (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom- bre d'éta- blis</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — <i>Stocks</i>		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			<i>Production</i>	<i>Vente</i>	1.I 1931	31.XII 1931	<i>Production</i>	<i>Vente</i>	
			Ilość — <i>Quantité</i>				Tysiące złotych <i>Milliers de zlotys</i>		
Farby olejne	3	<i>tonny tonnes</i>	32	70	42	4	64	98	Couleurs à l'huile
Lakiery inne	3	"	307	321	25	10	377	390	Autres vernis
Sykatywy	2	"	26	27	3	2	52	54	Siccatifs
Zaprawy do podłóg	3	"	42	44	5	2	54	57	Enduits pour planchers
Pasty do obuwia	4	"	61	60	1	2	196	187	Pâtes et crèmes pour chaussures

Izba przemysłowo-handlowa w Gdyni — Chambre d'industrie et de commerce à Gdynia

Gaz świetlny	18	1000 m ³	10 042	8 978	124	438	3 057	2 706	Gaz d'éclairage
Koks	18	tonny tonnes	32 017	12 851	2 457	388	1 389	592	Coke
Smoła węglowa surowa	18	"	1 170	1 118	375	335	177	168	Goudron de houille brut
Smoła węglowa dystylowana	4	"	1 215	1 208	81	87	274	273	Goudron de houille distillé
Oleje smółcowe	2	"	74	77	74	57	21	23	Huiles de goudron
Naftalin surowy	2	"	90	—	18	25	12	—	Naphthalène brut
Benzol surowy	4	"	64	38	9	12	38	30	benzène brute
Benzol oczyszczony	3	"	38	20	4	2	33	15	benzène purifié
Pak	2	"	166	84	62	14	29	17	Brai, poix
Karbolineum	2	"	131	127	—	4	39	38	Carbolineum
Preparaty galenowe i inne specyfikiki	3	tonny tonnes	7	7	1	1	80	78	Produits à base de galène et spécifiques
Kremy, pomady i szminki	2	kg	120	112	52	60	4	3	Crèmes, pommades, fards
Wody pachnące na spirytusie	3	tonny tonnes	5	6	1	0	47	51	Eaux de toilette à l'alcool
Olej lniany	2	"	1 512	1 493	—	19	226	223	Huile de lin
Pokost lniany	2	"	385	294	—	91	617	478	Enduit de lin
Mydła zwykłe i techniczne	2	"	185	213	72	44	185	215	Savons ordinaires et techniques
Mydła toaletowe	3	"	173	172	5	5	717	717	Savons de toilette
Środki do prania zawierające mydło	3	"	412	414	9	7	481	483	Produits pour blanchissage contenant du savon

Izba przemysłowo-handlowa w Krakowie — Chambre d'industrie et de commerce à Kraków

Gaz świetlny	6	1000 m ³	12 258	10 398	17	15	3 509	2 977	Gaz d'éclairage
Koks	5	tonny tonnes	14 489	10 729	1 263	138	775	581	Coke
Smoła węglowa surowa	5	"	1 129	1 252	338	214	119	132	Goudron de houille brut
Smoła węglowa dystylowana	1	"	594	201	39	24	137	46	Goudron de houille distillé
Karbolineum	2	"	229	270	65	6	54	67	Carbolineum
Kwas octowy oczyszczony w przeliczeniu na 100%	1	"	191	191	2	2	669	669	Acide acétique purifié évalué en 100%
Superfosfat mineralny	2	"	5 267	8 989	9 881	5 160	646	1 086	Superphosphates minéraux
Superfosfat amoniakalny	1	"	73	62	—	11	9	8	Superphosphates d'ammoniaque
Superfosfat kostny	2	"	3 468	4 074	1 215	609	496	590	Superphosphates d'os
Mączka kostna odklejona	1	"	493	48	1	4	74	7	Poudre d'os dégélatinée
Mączki kostne inne	2	"	2 760	1 835	669	587	417	280	Poudres d'os autres
Saletra wapniowa	1	"	31 639	7 630	—	24 009	11 390	2 763	Salpêtre de chaux

Tabl. 5. Przemysł chemiczny (c. d.) — Industrie chimique (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom- bre d'éta- blis</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produk cja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			Production	Vente	I.I 1931	31.XII 1931	Produc- tion	Vente	
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotus		
Błękit paryski, berliń- ski i t. p.	1	tonny tonnes	1	7	28	21	4	45	Bleu de Paris, bleu de Prusse, etc.
Amoniak w przeliczeniu na 100%	1	"	21	22	2	1	30	31	Ammoniaque évalué en 1000/0
Soda krystaliczna . . .	2	"	2 108	2 213	865	760	313	329	Soude cristallisée
Soda kalcynowana, amo- njakalna	1	"	36 850	18 963	996	213	9 213	4 820	Soude calcinée ammoniacale
Soda żrąca kaustyczna .	2	"	12 157	11 880	1 230	1 507	7 517	7 437	Soude caustique
Chlorek wapna	1	"	903	964	96	35	343	367	Chlorure de calcium
Pochodne kwasu salicy- lowego	1	kg	48	49	7	6	1	1	Dérivés de l'acide salicylique
Preparaty galenowe i różne specyfiki . . .	4	tonny tonnes	16	16	7	7	227	223	Produits à base de ga- lène et spécifiques divers
Preparaty jodowe . . .	1	kg	189	159	—	30	7	6	Produits à base de iode
Preparaty żelazowe . .	1	"	250	250	40	40	3	3	Produits à base de fer
Środki odżywcze	1	tonny tonnes	8	8	1	1	22	23	Produits nutritifs et ré- confortants
Sole i inne związki do kąpieli	3	"	4	4	0	0	9	9	Sels et autres compo- sés pour bains
Wyciągi lecznicze . . .	2	kg	554	587	82	49	14	15	Extraits médicaux
Szczepionki i zastrzyki .	3	"	17 974	16 161	3 017	4 830	940	862	Vaccins et injections
Środki dezynfekcyjne i dezynsekcyjne . . .	3	tonny tonnes	7	7	0	0	11	10	Désinfectants
Puder toaletowy i dla dzieci	5	"	14	13	2	3	92	88	Poudres de toilette et pour enfants
Kremy, pomady i szminki	6	"	8	8	1	1	74	71	Crèmes, pommades, fards
Perfumy	2	kg	140	130	80	90	7	7	Parfums
Wody pachnące na spi- rytusie	7	tonny tonnes	26	26	8	7	200	205	Eaux de toilette à l'alcool
Tłuszcze techniczne (bez mineralnych i poko- stu lnianego).	3	"	159	150	12	20	73	61	Graisses techniques (sauf les graisses mi- nérales et les en- duits de lin)
Świece	10	"	753	734	75	89	1 599	1 516	Bougies
Pokost lniany	5	"	267	247	20	39	472	437	Enduit de lin
Gliceryna	1	"	24	24	—	—	26	26	Glycérine
Mydła zwykłe i tech- niczne	9	"	2 257	2 174	104	107	3 550	3 428	Savons ordinaires et techniques
Środki do prania zawie- rające mydło	3	"	14	15	2	0	12	13	Produits pour blanchis- sage contenant du savon
Farby klejowe i wodne .	2	"	12	17	11	6	22	25	Couleurs préparées à la colle et à l'eau
Farby olejne	5	"	149	123	23	48	312	256	Couleurs à l'huile
Lakiery emaljowe	4	"	154	151	35	38	483	479	Vernis d'émail
Lakiery inne	5	"	150	147	27	30	346	338	Autres vernis
Politura	3	"	6	5	0	1	18	17	Enduits et vernis à base de shellac et d'alcool
Sykatywy	5	"	19	19	6	6	39	40	Siccatifs
Emalje	2	"	122	119	17	19	301	294	Emaux
Atrament gallusowy . . .	2	"	33	33	0	0	82	82	Encre de noix de galle
Atrament szkolny	3	"	38	37	0	1	35	34	Encres pour écoles
Atrament inny	2	"	5	5	0	0	23	23	Autres encres
Tusze	2	"	1	1	0	0	25	25	Encre de Chine
Zaprawy do podłóg . . .	5	"	95	94	1	2	202	200	Enduits pour planchers
Pasty do obuwia	2	"	24	25	1	0	46	46	Pâtes et crèmes pour chaussures

Tabl. 5. Przemysł chemiczny (c. d.) — Industrie chimique (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom- bre d'éta- blis</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy—Stocks		Pro- dukcja <i>Produc- tion</i>	Sprze- daż <i>Vente</i>	Articles
			Production	Vente	I.I 1931	31.XII 1931			
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych <i>Milliers de zlotys</i>		
Kredki zwykłe	2	1000 szt.— pièces	1 857	1 833	118	141	50	50	Crayons de couleur ordi- naires en bâtons
Ołówki grafitowe	1	"	8 930	9 700	879	108	376	408	Crayons à graphite
Ołówki kolorowe i atra- mentowe	1	"	899	1 036	157	20	115	132	Crayons de couleur et d'aniline
Lak pieczętarski	2	tonny tonnes	7	7	0	0	72	72	Cire à cacheter
Lep na muchy	3	"	108	92	68	84	240	201	Glu pour papier tue- mouche
Środki do czyszczenia metali, drzewa i t. p.	3	"	14	16	6	3	26	26	Pâtes, poudres, liquides à nettoyer les mé- taux, le bois, etc.
Izba przemysłowo-handlowa we Lwowie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Lwów</i>									
Gaz świetlny	6	1000 m ³	15 526	12 163	17	16	4 008	3 035	Gaz d'éclairage
Koks	5	tonny tonnes	6 614	4 158	973	698	395	217	Coke
Smółka węglowa surowa	5	"	465	459	949	397	50	54	Goudron de houille brut
Węgiel drzewny	2	"	99	96	15	18	5	5	Charbon de bois
Smółka drzewna	2	"	34	26	26	34	6	5	Goudron de bois
Terpentyna surowa	3	"	44	24	0	1	38	20	Térébenthine brute
Terpentyna oczyszczona	3	"	617	654	74	37	602	633	Térébenthine purifiée
Superfosfat mineralny	2	"	3 117	5 085	4 445	2 477	318	522	Superphosphates minéraux
Superfosfat kostny	2	"	1 000	1 951	1 024	73	110	2 013	Superphosphates d'os
Mączki kostne inne	2	"	260	10	15	5	26	2	Poudres d'os autres
Kwas węglowy	3	"	434	429	4	9	426	421	Acide carbonique
Preparaty galenowe	7	"	30	30	7	6	375	383	Produits à base de ga- lène et spécifiques
Sole i inne związki do kąpieli	3	"	102	104	10	8	154	158	Sels et autres compo- sés pour bains
Wyciągi lecznicze	2	kg	1 149	1 041	395	503	44	40	Extraits médicaux
Szczepionki i zastrzyki środków dezynfekcyjnych i dezynsekcyjnych	4	"	13 821	13 284	2 965	3 502	335	320	Vaccins et injections
Proszek, pasta i mydło do zębów	5	tonny tonnes	2	2	0	0	7	7	Désinfectants
Puder toaletowy i dla dzieci	10	"	4	4	0	0	67	66	Poudres, pâtes et sa- vons dentifrices
Kremy, pomady i szminki	8	"	33	32	2	2	576	568	Poudres de toilette et pour enfants
Perfumy	5	kg	2	2	1	0	18	17	Crèmes, pommades, fards
Wody pachnące na spi- rytusie	9	tonny tonnes	123	203	135	55	12	12	Parfums
Olej lniany	2	"	17	17	1	1	294	298	Eaux de toilette
Świece	5	"	41	37	4	4	51	47	à l'alcool
Pokost lniany	5	"	193	187	15	19	421	410	Huile de lin
Mydła zwykłe i tech- niczne	9	"	53	55	8	6	78	81	Bougies
Mydła toaletowe	4	"	993	1 004	71	60	1 324	1 337	Enduit de lin
Mydło podstawowe	4	"	78	80	13	10	447	458	Savons ordinaires et techniques
Farby klejowe i wodne	2	"	84	30	9	8	137	52	Savons de toilette
Lakiery emalowe	2	"	52	47	3	7	46	40	Savon basique
Lakiery inne	3	"	52	53	9	8	125	128	Couleurs préparées à la colle et à l'eau
Sykatywy	3	"	79	83	11	7	142	151	Vernis d'émail
Atrament gallusowy	2	"	37	35	5	6	48	46	Autres vernis
Atrament szkolny	2	"	8	8	0	0	15	15	Siccatis
Atrament inny	2	"	15	14	0	0	13	12	Encre de noix de galle
	2	"	2	2	0	0	4	3	Encre pour écoles
									Autres encres

Tabl. 5. Przemysł chemiczny (c. d.) — Industrie chimique (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss.	Jedno- stka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			Production	Vente	1.I 1931	31.XII 1931	Produc- tion	Vente	
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Zaprawy do podłóg	3	tonny tonnes	14	14	0	0	24	24	Enduits pour planchers
Pasty do obuwia	3	„	89	91	8	6	269	267	Pâtes et crèmes pour chaussures
Izba przemysłowo-handlowa w Bielsku — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Bielsko</i>									
Gaz świetlny	1	1000 m ³	2 759	2 567	3	2	698	649	Gaz d'éclairage
Koks	1	tonny tonnes	4 518	3 514	826	185	185	143	Coke
Smoła węglowa surowa	1	„	286	698	471	59	36	88	Goudron de houille brut
Preparaty arsenowe	1	kg	92	90	17	19	0	0	Produits à base d'arsène
Sole i inne związki do kąpieli	2	tonny tonnes	7	6	0	1	13	11	Sels et autres compo- sés pour bains
Kremy, pomady i szminki Wody pachnące na spi- rytusie	2	„	6	6	0	0	139	138	Crèmes, pommades, fards Eaux de toilette
Olej lniany	1	„	204	206	5	3	204	206	à l'alcool Huile de lin
Olej rycynowy	1	„	38	53	15	0	105	148	Huile de ricin
Tłuszcze techniczne (bez mineralnych i poko- stu lnianego)	3	„	336	327	34	43	231	224	Graisses techniques (sauf les graisses mi- nérales et les en- duits de lin)
Pokost lniany	2	„	267	269	4	2	403	406	Enduit de lin
Mydła zwykłe i tech- niczne	1	„	397	400	41	39	549	533	Savons ordinaires et techniques
Mydła toaletowe	1	„	58	64	8	1	138	154	Savons de toilette
Środki do prania zawie- rające mydło	2	„	222	203	3	22	181	165	Produits pour blanchis- sage contenant du savon
Lep na muchy	1	„	8	7	—	1	24	23	Glu pour papier tue- mouche
Izba przemysłowo-handlowa w Katowicach — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Katowice</i>									
Gaz świetlny	6	1000 m ³	8 863	7 089	25	23	3 335	2 629	Gaz d'éclairage
Koks	15	tonny tonnes	1 285 657	1 060 961	186 105	179 124	41 748	30 649	Coke
Smoła węglowa surowa	17	„	77 337	63 757	2 159	1 199	7 518	5 550	Goudron de houille brut
Smoła węglowa dysty- lowana	2	„	17 260	16 129	2 471	3 234	2 383	2 190	Goudron de houille distillé
Oleje smołowcowe	3	„	25 488	18 757	708	7 439	4 966	3 615	Huiles de goudron
Nafta solwentowa	2	„	527	545	63	45	125	131	Solvent - pétrole
Naftalin surowy	10	„	2 583	1 341	1 107	89	432	216	Naphthalène brut
Benzol surowy	10	„	21 193	17 114	293	304	9 821	7 982	Benzène brute
Benzol oczyszczony	2	„	7 978	7 594	319	697	5 115	4 871	Benzène purifié
Toluol surowy	2	„	461	486	37	12	124	133	Toluène brut
Pak	3	„	35 450	40 414	16 519	11 555	3 019	3 457	Brai, poix
Superfosfat mineralny	2	„	10 547	25 434	36 801	21 565	1 085	2 615	Superphosphates minéraux
Superfosfat amoniakalny	2	„	524	513	8	2	104	103	Superphosphates d'ammoniaque
Superfosfat kostny	2	„	49	307	327	5	5	35	Superphosphates d'os
Siarczan amonowy	13	„	31 358	26 337	4 994	9 306	7 001	6 140	Sulfate d'ammoniaque
Azotan amonowy	1	„	2 759	2 521	1 025	1 263	2 533	2 315	Nitrate d'ammoniaque
Azotniak	1	„	35 765	37 106	58 302	52 299	12 697	13 172	Cyanamide calcique
Saletrzak	1	„	20 845	13 422	107	7 530	6 316	4 080	Engrais à base de salpêtre

Tabl. 5. Przemysł chemiczny (dok.) — Industrie chimique (fin)

Artykuły	Liczba zakładów Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Produkcja	Sprzedaż	Articles
			Production	Vente	I. I 1931	31. XII 1931	Production	Vente	
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Saletra „Nitrofos” . . .	1	tonny tonnes	679	7 396	9 680	452	227	2 472	Nitrophos (salpêtre de Chorzów)
Tomasyna azotniakowa	1	„	6 920	6 635	—	285	1 426	1 370	Thomassine azotée
Wapnamon	1	„	1 980	1 914	—	66	475	460	Chaux ammoniacée
Saletra sodowa	1	„	8 430	5 821	3 999	6 608	3 507	2 425	Salpêtre de soude
Litopon	2	„	589	930	1 106	765	435	720	Lithopone
Acetylen	2	„	135	136	3	1	673	681	Acétylène
Kwas węglowy	2	„	1 219	1 233	61	41	1 479	1 480	Acide carbonique
Tlen	4	1000 m ³	792	660	25	7	1 178	1 006	Oxygène
Kwas siarkowy w przeliczeniu na 50° Bé .	7	tonny tonnes	146 225	126 744	27 901	25 615	7 325	6 578	Acide sulfurique évalué en 50° Bé
Kwas azotowy w przeliczeniu na 40° Bé . .	2	„	25 992	809	202	268	10 529	348	Acide nitrique évalué en 40° Bé
Kwas solny	2	„	7 836	7 498	673	762	821	781	Acide chlorhydrique
Amoniak w przeliczeniu na 100%	2	„	8 927	1 610	632	492	13 142	238	Ammoniaque évalué en 1000/0
Salmiak	2	„	2 468	280	32	38	1 459	218	Sel ammoniac (salmiac)
Soda kalcynowana, amonjakalna	1	„	3 131	300	—	63	649	63	Soude calcinée ammoniacale
Sól glauberska	2	„	5 784	6 130	804	296	726	769	Sel de Glauber
Preparaty galenowe	2	„	23	25	3	1	251	273	Produits à base de galène
Preparaty żelazowe . .	1	kg	295	288	3	10	1	1	Produits à base de fer
Środki odżywcze	1	tonny tonnes	6	6	0	0	19	19	Produits nutritifs et réconfortants
Wyciągi lecznicze . .	2	kg	1 455	1 225	20	250	16	14	Extraits médicaux
Środki dezynfekcyjne i dezynsekcyjne . .	2	tonny tonnes	18	18	0	0	27	27	Désinfectants
Tłuszcze techniczne (bez mineralnych i pokostu lananego)	3	„	480	487	33	22	169	169	Graisses techniques (sauf les graisses minérales et les enduits de lin)
Gliceryna	2	„	132	139	26	19	118	124	Glycérine
Mydła zwykłe i techniczne	3	„	6 588	6 488	467	524	10 384	10 226	Savons ordinaires et techniques
Mydła toaletowe	4	„	159	158	13	14	470	469	Savons de toilette
Mydło podstawowe . .	2	„	3	—	0	2	3	—	Savon basique
Środki do prania zawierające mydło	5	„	1 767	1 765	81	83	2 740	2 779	Produits pour blanchissage contenant du savon
Farby klejowe i wodne	2	„	347	349	49	47	240	242	Couleurs préparées à la colle et à l'eau

Tabl. 6. Przemysł włókienniczy — *Industrie textile*

Artykuły	Liczba zakładowów Nombre d'établissements	Jednostka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Produkcja	Sprzedaż	Articles	
			Production	Vente	I. I 1931	31. XII 1931	Production	Vente		
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotys			
Izba przemysłowo-handlowa w Warszawie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Varsovie</i>										
Przedza ogółem	5	1000 kg	2 726	807	287	434	14 091	4 781	Fils - total	
w tem:									dont:	
bawełniana	2	"	1 773	672	215	254	9 710	4 158	de coton	
lniana	2	"	951	134	72	184	4 359	618	de lin	
Tkaniny ogółem	15	"	1 738	1 523	1 670	1 892	23 601	22 522	Tissus - total	
w tem:									dont:	
bawełniane i odp. bawełniane	6	"	1 092	899	1 210	1 402	14 319	12 598	de coton et de déchets	
jedwabne i półjedwabne	3	"	14	18	10	6	1 499	1 978	de soie et de mi-soie	
lniane	3	"	627	593	450	484	7 657	7 247	de lin	
Wyroby dziane ogółem	60	"	158	152	21	25	4 181	4 074	Tricotages - total	
bawełniane i wiganjowe	22	"	30	31	4	3	321	348	de coton et de vigogne	
jedwabne i półjedwabne	28	"	37	34	5	7	888	855	de soie et de mi-soie	
wełniane	55	"	91	87	12	15	2 972	2 871	de laine	
Bielizna trykotażowa ogółem	22	"	133	130	15	17	2 407	2 370	Lingerie tricotée - total	
bawełniana i wiganjowa	13	"	82	80	8	9	787	777	de coton et de vigogne	
jedwabna i półjedwabna	9	"	32	31	5	6	1 008	981	de soie et de mi-soie	
wełniana	12	"	19	19	2	2	612	612	de laine	
Pończochy i skarpetki ogółem	32	1000 tuz. — douzaines	98	89	28	34	2 284	2 237	Chaussettes et bas - total	
bawełniane i wiganjowe	29	"	71	67	21	24	1 582	1 523	de coton et de vigogne	
wełniane	20	"	10	8	2	4	293	227	de laine	
jedwabne i półjedwabne	11	"	17	14	5	6	409	487	de soie et de mi-soie	
Rękawiczki ogółem . .	11	"	30	23	2	8	692	549	Gants - total	
w tem:									dont:	
bawełniane	4	"	17	13	2	6	367	267	de coton	
Koronki, firanki i tiule ogółem	6	1000 kg	179	198	64	54	5 990	6 428	Dentelles, rideaux et tulles - total	
w tem:									dont:	
firanki bawełniane	3	"	159	178	51	42	4 717	5 290	rideaux de coton	
koronki	3	"	9	7	9	10	933	761	dentelles	
Wyroby pasmanteryjne i szmuklerskie ogółem	30	"	158	153	4	9	4 354	4 205	Passementeries - total	
w tem:									dont:	
bawełniane	12	"	49	51	2	—	1 139	1 168	de coton	
jedwabne i półjedwabne ze sztucz. jedwabiu	27	"	107	101	—	6	3 181	3 020	de soie et de soie artificielle	
Wata ogółem	4	"	152	157	18	13	836	851	Quate - total	
w tem:									dont:	
bawełniana	3	"	138	143	15	10	808	823	de coton	
Watolina ogółem	2	1000 m	18	17	—	1	32	30	Quatine	

Tabl. 6. Przemysł włókienniczy (c. d.) — Industrie textile (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- blis	Jedno- stka miary Unité de mesure	Produkcja Production	Sprzedaż Vente	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja Produc- tion	Sprze- daż Vente	Articles
					1.I 1931	31.XII 1931			
					Ilość — Quantité				
							Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Izba przemysłowo-handlowa w Łodzi — Chambre d'industrie et de commerce à Łódź									
Przędza ogółem . . .	147	1000 kg	62 394	27 619	5 778	5 186	339 557	162 517	Fils - total
w tem:									dont:
bawełniana	37	"	39 129	19 848	3 608	2 923	194 620	89 643	de coton
bawełniana odpadkowa	69	"	9 476	2 386	839	677	25 122	6 811	de déchets de coton
wełniana	87	"	13 427	5 063	1 243	1 531	116 061	63 555	de laine
" czesankowa	13	"	5 582	5 035	1 742	879	72 559	63 337	de laine peignée
" zgrzebna . . .	34	"	3 408	27	344	362	30 416	216	de laine cardée
" odpadkowa . .	40	"	4 437	—	156	290	13 085	—	de déchets de laine
jutowa	2	"	59	—	—	—	88	—	de jute
z wistry	6	"	303	223	88	55	3 666	2 508	vistra
Tkaniny ogółem . . .	1 126	"	40 907	34 528	12 605	10 548	500 783	410 378	Tissus - total
w tem:									dont:
bawełniane	628	"	25 758	21 293	7 752	6 746	266 960	224 890	de coton
" odpadkowe	193	"	5 725	5 773	2 351	1 443	29 410	29 772	de déchets de coton
wełniane	264	"	4 172	3 493	1 410	1 260	91 571	75 859	de laine
półwełniane	314	"	3 757	2 964	737	798	43 885	35 586	de mi-laine
jedw. naturalne . . .	63	"	351	208	67	108	38 878	22 979	de soie naturelle
półjedwabne natur. .	18	"	43	27	9	11	2 791	2 071	de mi-soie nat.
jedwabne sztuczne . .	112	"	259	101	18	24	8 244	3 184	de soie artificielle
półjedwabne sztuczne	111	"	816	578	167	148	18 859	15 223	de mi-soie artif.
lniane	6	"	23	91	94	10	169	814	de lin
Wyroby dziane ogółem	74	"	984	507	98	61	11 311	6 460	Tricotages - total
bawełniane	37	"	223	100	18	16	3 535	1 625	de coton
wigoniowe	30	"	607	281	47	21	3 917	1 612	de vigogne
wełniane	50	"	142	119	31	23	3 492	3 011	de laine
jedwabne i półjedwabne	15	"	12	7	2	1	367	212	de soie et de mi-soie
Bielizna trykotażowa ogółem	27	"	622	566	117	128	8 675	7 354	Lingerie tricotée - total
bawełniana	26	"	541	488	96	98	5 842	5 263	de coton
wełniana	11	"	29	36	8	6	1 270	1 394	de laine
jedwabna i półjedwab.	16	"	52	42	13	24	1 563	697	de soie et de mi-soie
Pończochy i skarpetki ogółem	176	1000 tuz. douzaines	1 349	1 405	337	323	26 485	24 474	Chaussettes et bas - total
bawełniane	126	"	708	604	189	159	9 854	8 616	de coton
" odpadk. i wig.	131	"	238	433	66	66	1 418	2 081	de déchets et vigogne
wełniane	37	"	64	61	18	18	2 661	2 408	de laine
jedwabne i półjedwabne	55	"	339	307	64	80	12 552	11 369	de soie et de mi-soie
Rękawiczki ogółem . .	6	"	123	115	—	—	2 850	2 768	Gants - total
Koronki, firanki, hafty ogółem	57	1000 kg	162	150	37	48	3 342	3 048	Dentelles, rideaux, et broderies-total
w tem									dont
firanki bawełniane . .	9	"	70	63	9	16	1 127	1 017	rideaux de coton
koronki	34	"	68	59	17	25	1 594	1 354	dentelles
hafty	19	"	9	7	2	4	287	231	broderies
tiule	4	"	8	14	9	3	142	249	tulles
Stożki ogółem	3	"	74	54	29	30	1 702	1 244	Cônes - total
Nici ogółem	10	"	351	387	111	75	6 792	7 486	Fils retors - total
Wyroby pasmanteryjne i szmuklerskie ogółem	29	"	311	298	30	23	6 170	5 676	Passementeries - total
bawełniane	14	"	196	186	19	12	3 354	2 950	de coton
jedwabne i półjedwab. sztuczne	11	"	56	56	11	11	1 949	1 997	de soie et de mi-soie

Tabl. 6. Przemysł włókienniczy (c. d.) — *Industrie textile (suite)*

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom- bre d'éta- blis</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — <i>Stocks</i>		Pro- dukcja <i>Produc- tion</i>	Sprze- daż <i>Vente</i>	Articles
			<i>Production</i>	<i>Vente</i>	I.I 1921	31.XII 1931			
			Ilość — <i>Quantité</i>						
							Tysiące złotych <i>Milliers de zlotys</i>		
Wyroby powroźnicze									Articles de corderie-
ogółem	12	1000 kg	1 170	1 052	235	353	2 763	3 604	total
w tem:									dont:
chodniki i wycieraczki	5	"	434	431	207	208	2 129	2 086	tapis-chemin et
pasy	3	"	38	41	14	11	232	242	tapis-brosses
liny i sznury	4	"	490	441	7	55	962	861	transmissions
szpagat	2	"	202	173	7	36	374	410	cordes et câbles
Wata ogółem	14	"	354	360	42	36	763	767	ficelles
Watolina ogółem . . .	12	1000 m	543	597	116	62	1 046	1 132	Ouate - total
Dywany, kilimy, gobeliny									Quatine - total
ogółem	13	1000 kg	463	415	234	259	4 349	3 840	Tapis, kilimes, gobe-
w tem									lins
dywany	9	"	447	400	233	256	4 221	3 724	dont:
									tapis

Izba przemysłowo-handlowa w Sosnowcu — *Chambre d'industrie et de commerce à Sosnowiec*

Przędza ogółem . . .	13	1000 kg	20 243	7 548	3 254	2 754	103 815	65 738	Fils - total
w tem:									dont:
bawełniana	2	"	4 201	1 929	601	578	18 684	8 366	de coton
wełniana czesankowa	4	"	4 265	3 815	768	856	60 563	53 296	de laine peignée
lniana	4	"	240	206	45	19	1 310	959	de lin
jutowa	4	"	11 207	1 488	1 805	1 253	21 783	2 471	de jute
konopna	2	"	246	110	35	48	1 327	646	de chanvre
Tkaniny ogółem . . .	16	"	10 721	11 545	2 405	2 468	35 663	39 659	Tissus - total
w tem:									dont:
bawełniane	11	"	1 172	1 382	230	1 020	9 809	11 664	de coton
jutowe i worki jutowe	6	"	9 153	9 617	1 807	1 256	22 492	23 652	de jute et sacs de jute
konopne	2	"	119	117	6	11	735	728	de chanvre
lniane	4	"	189	135	51	75	1 444	1 158	de lin
Wyroby dziane	12	"	6	6	1	2	184	156	Tritotages - total
Pończochy i skarpetki ogółem	16	1000 tuz. douzat. nes	81	89	50	36	1 157	1 290	Chaussettes et bas - total
w tem									dont:
bawełniane i wigonjowe	16	"	67	71	36	33	845	940	de coton et de vigogne
Artykuły powroźnicze ogółem	6	1000 kg	816	826	159	149	2 762	2 819	Articles de corderie
w tem:									dont:
szpagat	5	"	673	686	148	135	2 250	2 309	ficelles
liny i sznury	5	"	97	93	8	12	275	264	cordes et câbles

Izba przemysłowo-handlowa w Wilnie — *Chambre d'industrie et de commerce à Wilno*

Przędza ogółem . . .	57	1000 kg	5 489	135	266	254	13 412	88	Fils - total
w tem:									dont:
wełniana	54	"	5 289	—	249	247	13 273	—	de laine
zgrzebna	9	"	122	—	14	3	850	—	de laine cardée
odpadowa wełniana	45	"	5 167	—	235	245	12 423	—	de déchets de laine
Tkaniny ogółem . . .	52	"	3 683	3 631	644	655	21 309	20 549	Tissus - total
w tem:									dont:
wełniane	22	"	1 315	1 385	228	75	10 083	10 050	de laine
półwełniane	25	"	2 308	2 181	489	544	10 030	8 961	de mi-laine

Tabl. 6. Przemysł włókienniczy (dok.) — *Industrie textile (fin)*

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy—Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			Production	Vente	1.I 1931	31.XII 1931	Produc- tion	Vente	
			Ilość — Quantité					Tysiące złotych Milliers de zlotys	
Wyroby dziane	8	1000 kg	6	5	1	1	106	89	Tricotages — total
Pończochy i skarpetki .	3	1000 tuz — dou- zaines	13	12	3	3	128	127	Chaussettes et bas
Wata ogółem	9	1000 kg	295	327	46	14	400	437	Ouate — total
Watolina ogółem	4	1000 m	162	156	3	9	331	323	Ouatine
Izba przemysłowo-handlowa w Krakowie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Kraków</i>									
Przędza ogółem	9	1000 kg	838	98	57	31	11 075	1 462	Fils - total
w tem:									dont:
wełniana	8	"	825	98	55	28	11 029	1 462	de laine
czesankowa	2	"	596	98	39	18	8 981	1 462	de laine peignée
zgrzebna	6	"	229	—	16	10	2 048	—	de laine cardée
Tkaniny ogółem	45	"	1 608	1 637	595	523	32 094	30 020	Tissus - total
w tem:									dont:
bawełniane	3	"	986	1 073	95	106	10 007	10 908	de coton
wełniane	24	"	485	419	102	113	20 211	17 435	de laine
półwełniane	4	"	15	18			181	302	de mi-laine
jedw. nat. i sztucz. .	4	"	3	3	2	3	344	328	de soie nat. et art.
półjedw. nat. i sztucz.	5	"	2	2	1	2	222	122	de mi-soie nat. et art.
Dywany i kilimy	8	"	37	36	9	10	1 009	983	Tapis et kilimes
Izba przemysłowo-handlowa we Lwowie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Lwów</i>									
Kilimy	39	1000 kg	41	34	5	12	1 024	846	Kilimes
Izba przemysłowo-handlowa w Bielsku — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Bielsk</i>									
Przędza ogółem	21	1000 kg	5 561	295	640	393	17 159	5 721	Fils - total
w tem:									dont:
wełniana	19	"	906	20	205	109	6 680	168	de laine
zgrzebna	14	"	751	20	81	52	6 317	168	de laine cardée
odpadk. wełniana . . .	5	"	155	—	17	14	363	—	de déchets de laine
jutowa	2	"	3 640	201	321	191	7 139	404	de jute
Tkaniny ogółem	69	"	4 831	4 788	665	637	45 813	43 795	Tissus - total
w tem:									dont:
wełniane	61	"	1 096	1 112	262	180	35 471	33 465	de laine
półwełniane	4	"	76	113	65	23	584	738	de mi-laine
jutowe	2	"	3 324	3 221	275	378	7 516	7 270	de jute
Wata	3	"	95	96	6	5	277	282	Ouate
Watolina	2	1000 m	109	107	7	9	223	218	Ouatine
Dywany	7	1000 kg	29	26	9	12	753	681	Tapis

Tabl. 7. Przemysł papierniczy — Industrie du papier

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss.	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles	
			Production	Vente	I. I 1931	31 XII 1931	Produc- tion	Vente		
			Ilość — Quantité							Tysiące złotych Milliers de zlotys
Izba przemysłowo-handlowa w Warszawie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Varsovie</i>										
Papier ogółem	5	tonny tonnes	20 916	22 562	3 802	2 156	16 999	19 368	Papier — total	
Drukowy	3	"	1 002	985	141	158	956	1 003	Papier d'impression	
drzewny	1	"	662	729	126	59	490	574	avec pâte de bois	
bezdrzewny	3	"	340	256	15	99	506	429	sans pâte de bois	
Piśmienny	3	"	2 208	2 647	983	544	2 735	3 683	Papier à écrire	
drzewny	1	"	633	700	168	101	558	617	avec pâte de bois	
bezdrzewny	3	"	1 575	1 947	815	443	2 177	3 066	sans pâte de bois	
Pakowy	4	"	12 189	13 117	1 774	846	6 920	7 391	Papier d'emballage	
z celulozy	2	"	10 755	11 569	1 517	703	6 339	6 781	de cellulose	
ze szmat z dodatkiem starego papieru lub bez dodatku	2	"	1 434	1 548	257	143	581	610	de chiffons avec ou sans addition de maculature	
Papier inny	3	"	5 517	5 813	904	608	6 348	7 291	Autres papiers	
Bibułka ogółem	2	"	1 601	1 485	72	188	5 481	5 511	Papier de soie — total	
Tektura ogółem	4	"	1 326	1 256	180	250	754	794	Carton — total	
w tem									dont	
tektura szara (z maku- latury)	2	"	252	181	54	152	114	87	carton gris (de macu- culature)	
Celuloza ogółem	1	"	35 921	37 415	4 991	3 497	12 932	13 635	Cellulose — total	
siarczynowa bielona	1	"	7 340	6 796	103	679	4 252	3 752	sulfitée blanchie	
" niebielona	1	"	28 581	30 646	4 883	2 818	8 680	9 883	" non blanchie	
Masa drzewna ogółem	1	"	4 443	4 368	55	130	1 066	1 050	Pâte de bois — total	
Izba przemysłowo-handlowa w Łodzi — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Łódź</i>										
Papier ogółem	3	tonny tonnes	6 163	6 623	1 221	761	5 386	5 924	Papier — total	
Drukowy	1	"	37	39	18	16	24	27	Papier d'impression	
drzewny	1	"	37	35	7	9	24	23	avec pâte de bois	
bezdrzewny	1	"	—	4	11	7	—	4	sans pâte de bois	
Piśmienny	1	"	989	1 167	467	289	997	1 237	Papier à écrire	
drzewny	1	"	559	536	66	89	442	432	avec pâte de bois	
bezdrzewny	1	"	430	631	401	200	555	814	sans pâte de bois	
Pakowy	2	"	2 384	2 568	508	324	1 860	2 013	Papier d'emballage	
Papier inny	2	"	2 753	2 849	228	132	2 505	2 647	Autres papiers	
Tektura ogółem	3	"	1 091	1 089	265	267	489	526	Carton — total	
Masa drzewna ogółem	1	"	2 127	2 127	—	—	511	511	Pâte de bois — total	
Izba przemysłowo-handlowa w Sosnowcu — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Sosnowiec</i>										
Papier ogółem	5	tonny tonnes	48 849	48 374	3 548	4 023	32 875	32 963	Papier — total	
Gazetowy rotacyjny	2	"	23 697	23 158	657	1 196	13 887	13 519	Papier do rotation	
Drukowy	3	"	13 628	12 881	647	1 394	8 843	8 481	Papier d'impression	
drzewny	3	"	13 439	12 701	647	1 385	8 621	8 269	avec pâte de bois	
bezdrzewny	1	"	189	180	0	9	222	212	sans pâte de bois	

Tabl. 7. Przemysł papierniczy (c. d.) — Industrie de papier (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom- bre d'éta- blis</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — <i>Stocks</i>		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			<i>Production</i>	<i>Vente</i>	1.I 1931	31.XII 1931	<i>Produc- tion</i>	<i>Vente</i>	
			Ilość — <i>Quantité</i>					Tysiąc złotych <i>Milliers de zlotys</i>	
		<i>tonny tonnes</i>							
Piśmienny	3		7 833	8 533	1 900	1 200	7 890	8 668	Papier à écrire
drzewny	3	"	5 664	5 826	834	672	5 287	5 420	avec pâte de bois
bezdrzewny	1	"	2 169	2 707	1 066	528	2 603	3 248	sans pâte de bois
Pakowy	4	"	792	969	207	30	462	554	Papier d'emballage
Papier inny	3	"	2 899	2 833	137	203	1 793	1 741	Autres papiers
Tektura ogółem	4	"	5 742	5 651	241	332	3 145	3 286	Carton — total
w tem									dont
tektura szara (z maku- latury)	4	"	1 943	1 850	190	283	1 202	1 343	carton gris (de macu- lature)
Celuloza ogółem	1	"	5 191	5 145	—	46	1 594	1 580	Cellulose — total
siarczynowa bielona . .	1	"	143	139	—	4	80	78	cellulose sulfitée blanchie
„ niebielona	1	"	5 048	5 006	—	42	1 514	1 502	„ non blanchie
Masa drzewna ogółem . .	1	"	18 455	18 455	—	—	4 429	4 429	Pâte de bois — total

Izba przemysłowo-handlowa w Wilnie — Chambre d'industrie et de commerce à Wilno

Papier ogółem	1	tonny <i>tonnes</i>	2 534	2 548	239	225	1 477	1 540	Papier — total
Gazetowy rotacyjny . . .	1	"	216	221	8	3	119	122	Papier de rotation
Drukowy drzewny	1	"	670	686	105	89	335	363	Papier d'impression avec pâte de bois
Piśmienny	1	"	415	452	61	24	335	372	Papier à écrire
drzewny	1	"	266	246	—	20	186	172	avec pâte de bois
bezdrzewny	1	"	149	206	61	4	149	200	sans pâte de bois
Pakowy ze szmat z do- datkiem starego papie- ru lub bez dodatku . . .	1	"	324	292	21	53	97	86	Papier d'emballage de chiffons avec ou sans addition de maculature
Papier inny	1	"	909	897	44	56	591	597	Autres papiers
Tektura ogółem	8	"	8 559	8 601	1 630	1 588	3 771	4 571	Carton — total
w tem:									dont:
tektura biała drzewna . .	3	"	1 748	1 877	161	32	883	941	carton blanc de bois
„ brunatna drzewna . .	8	"	4 882	5 172	1 452	1 162	2 025	2 917	„ brun de bois
Masa drzewna ogółem . .	2	"	1 164	1 166	56	54	233	233	Pâte de bois — total

Izba przemysłowo-handlowa w Bydgoszczy — Chambre d'industrie et de commerce à Bydgoszcz

Papier ogółem	2	tonny <i>tonnes</i>	5 632	5 796	389	225	2 476	2 738	Papier — total
w tem									dont
papier pakowy z ce- lulozy	2	"	973	922	69	120	811	772	papier d'emballage en cellulose
Tektura ogółem	2	"	1 718	1 719	193	192	896	877	Carton — total
w tem:									dont:
tektura biała drzewna . .	1	"	83	78	1	6	37	35	carton blanc de bois
„ szara (z maku- latury)	1	"	144	123	11	32	65	42	„ gris (de ma- culature)
tektura inna	1	"	33	26	—	7	20	15	autre carton

Tabl. 7. Przemysł papierniczy (c. d.) — *Industrie du papier (suite)*

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles	
			Production	Vente	I.I 1921	31.XII 1931	Produc- tion	Vente		
			Ilość — Quantité							Tysiące złotych Milliers de zlotys
Izba przemysłowo-handlowa w Poznaniu — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Poznań</i>										
Papier ogółem	2	tonny tonnes	3 070	3 061	113	122	2 143	2 139	Papier - total	
Gazetowy	1	"	748	721	6	33	544	526	Papier de journaux	
rotacyjny	I	"	698	670	—	28	505	487	de rotation	
w arkuszach	I	"	50	51	6	5	39	39	en feuilles	
Drukowy	1	"	385	398	36	23	433	450	Papier d'impression	
drzewny	I	"	319	327	31	23	333	342	avec pâte de bois	
bezdrzewny	I	"	66	71	5	—	100	108	sans pâte de bois	
Piśmienny	1	"	584	564	6	26	695	672	Papier à écrire	
drzewny	I	"	334	327	6	13	332	328	avec pâte de bois	
bezdrzewny	I	"	250	237	—	13	363	344	sans pâte de bois	
Pakowy	2	"	4 704	4 919	320	105	1 713	2 015	Papier d'emballage	
w tem									dont	
z celulozy	I	"	44	45	1	—	48	49	de cellulose	
Papier inny	2	"	1 308	1 333	65	40	423	442	Autres papiers	
Tektura ogółem	1	"	2 256	2 231	190	215	1 800	1 816	Carton — total	
w tem:									dont:	
tektura biała drzewna	1	"	15	15	1	1	11	10	carton blanc de bois	
" szara (z maku- latury)	1	"	23	46	32	9	11	27	" gris (de macu- lature)	
tektura inna	1	"	2 217	2 170	157	204	1 779	1 779	autre carton	
Izba przemysłowo-handlowa w Krakowie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Kraków</i>										
Papier ogółem	2	tonny tonnes	221	177	112	156	252	213	Papier — total	
Bibułka ogółem	2	"	1 622	1 470	297	449	5 142	3 834	Papier de soie - total	
Tektura ogółem	4	"	1 877	2 109	617	385	757	986	Carton — total	
w tem									dont	
tektura biała drzewna	2	"	727	876	212	63	220	260	carton blanc de bois	
Izba przemysłowo-handlowa we Lwowie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Lwów</i>										
Tektura ogółem	2	tonny tonnes	275	275	—	—	90	90	Carton - total	
Izba przemysłowo-handlowa w Bielsku — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Bielsko</i>										
Papier ogółem	2	tonny tonnes	4 311	4 287	206	230	2 028	1 871	Papier - total	
Pakowy	1	"	3 600	3 702	185	83	1 569	1 481	Papier d'emballage	
z celulozy	I	"	3 598	3 700	185	83	1 568	1 480	de cellulose	
ze szmat z dodatkiem starego papieru lub bez dodatku	I	"	2	2	—	0	I	I	de chiffons avec ou sans addition de ma- culature	
Tektura ogółem	2	"	724	645	11	90	251	221	Carton - total	
w tem									dont	
tektura brunatna drze- wna	1	"	542	491	—	51	181	166	carton brun de bois	
Masa drzewna ogółem	1	"	1 369	1 366	20	23	270	205	Pâte de bois — total	

Tabl. 7. Przemysł papierniczy (dok.) — Industrie du papier (fin)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles	
			Production	Vente	1.I 1931	31.XII 1931	Produc- tion	Vente		
			Ilość — Quantité							Tysiące złotych Milliers de zlotus
Izba przemysłowo-handlowa w Katowicach — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Katowice</i>										
Papier ogółem	4	tonny tonnes	24 110	23 940	2 083	2 253	19 401	18 635	Papier — total	
Drukowy	2	"	792	591	—	201	800	588	Papier d'impression	
Piśmienny	1	"	3 903	2 959	—	944	4 860	3 729	Papier à écrire	
drzewny	1	"	1 433	1 060	—	373	1 465	1 071	avec pâte de bois	
bezdrzewny	1	"	2 470	1 899	—	571	3 395	2 658	sans pâte de bois	
Pakowy	4	"	18 979	20 056	2 083	1 006	13 141	13 850	Papier d'emballage	
z celulozy	3	"	14 501	15 580	2 083	1 004	11 520	12 199	de cellulose	
ze szmat z dodatkiem starego papieru lub bez dodatku	2	"	4 478	4 476	—	2	1 621	1 651	de chiffons avec ou sans addition de maculature	
Bibułka ogółem (z celu- lozy)	1	"	94	100	15	9	122	129	Papier de soie total (de cellulose)	
Tektura ogółem	2	"	2 640	2 527	89	202	1 150	1 121	Carton - total	
tektura surowa (ze szmat)	1	"	354	354	—	—	163	162	carton brut (de chif- fons)	
tektura biała drzewna	1	"	2 286	2 173	89	202	987	959	carton blanc de bois	
Celuloza ogółem	2	"	21 116	21 721	1 445	840	6 694	5 881	Cellulose — total	
celuloza siarczynowa niebielona	1	"	4 918	5 016	239	141	1 476	1 517	cellulose sulfitée non blanchie	
celuloza sodowa	1	"	16 198	16 705	1 206	699	5 218	4 364	cellulose de soude	
Lignina ogółem	1	"	412	391	15	36	495	462	Lignine — total	
Masa drzewna ogółem	2	"	5 400	5 452	58	6	1 115	1 120	Pâte de bois — total	

Tabl. 8. Przemysł skórzany — Industrie des cuirs

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss.	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles	
			Production	Vente	I. I 1931	31. XII 1931	Produc- tion	Vente		
			Ilość — Quantité				Tysiące złotych Milliers de zlotys			
Izba przemysłowo-handlowa w Warszawie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Varsovie</i>										
Skóry podeszwiane . . .	15	tonny tonnes	2 619	2 010	507	487	14 404	10 410	Cuirs à semelles	
Krupony pasowe . . .	4	"	34	25	9	—	432	339	Croupons pour courroies	
Blanki paskowe i ry- marskie . . .	5	"	63	30	2	3	548	243	Cuirs pour sellerie et bourrellerie	
Faledry i juchty . . .	4	"	35	35	2	2	360	361	Cuirs à oeuvre et de Russie	
Skóry końskie . . .	11	1000 m ²	44	48	8	4	590	622	Cuirs de cheval	
Bukaty . . .	16	"	115	87	3	3	1 627	1 208	Cuirs de veau	
Ssaki . . .	23	"	489	361	32	51	10 339	7 895	Box-calf	
Lakiery . . .	5	"	48	32	1	14	1 027	677	Cuirs vernis	
Skóry baranie . . .	14	1000 szt. — pièces	102	66	18	30	574	372	Cuirs de mouton	
Izba przemysłowo-handlowa w Łodzi — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Łódź</i>										
Skóry podeszwiane . .	9	tonny tonnes	1 203	1 132	165	158	6 679	5 963	Cuirs à semelles	
Blanki paskowe i ry- marskie . . .	5	"	60	59	5	6	580	572	Cuirs pour sellerie et bourrellerie	
Faledry i juchty . . .	10	"	92	76	11	20	741	620	Cuirs à oeuvre et de Russie	
Skóry końskie . . .	2	1000 m ²	2	2	—	1	29	24	Cuirs de cheval	
Bukaty . . .	10	"	39	20	2	5	419	207	Cuirs de veau	
Ssaki . . .	7	"	11	7	1	1	139	85	Box-calf	
Skóry baranie . . .	3	1000 szt. — pièces	18	13	1	6	40	29	Cuirs de mouton	
Izba przemysłowo-handlowa w Sosnowcu — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Sosnowiec</i>										
Skóry podeszwiane . .	22	tonny tonnes	885	548	159	161	3 851	2 382	Cuirs à semelles	
Blanki paskowe i ry- marskie . . .	4	"	5	5	1	1	32	33	Cuirs pour sellerie et bourrellerie	
Faledry i juchty . . .	11	"	85	87	23	14	638	703	Cuirs à oeuvre et de Russie	
Skóry końskie . . .	10	1000 m ²	27	5	3	5	233	41	Cuirs de cheval	
Bukaty . . .	23	"	154	59	25	32	1 816	676	Cuirs de veau	
Ssaki . . .	14	"	102	12	5	2	1 401	137	Box-calf	
Skóry baranie . . .	3	1000 szt. — pièces	287	278	96	105	1 386	1 344	Cuirs de mouton	
Izba przemysłowo-handlowa w Lublinie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Lublin</i>										
Skóry podeszwiane . .	6	tonny tonnes	440	194	30	36	2 179	917	Cuirs à semelles	
Blanki paskowe i ry- marskie . . .	4	"	68	63	3	7	651	607	Cuirs pour sellerie et bourrellerie	
Faledry i juchty . . .	4	"	70	50	5	5	721	522	Cuirs à oeuvre et de Russie	
Skóry końskie . . .	2	1000 m ²	1	—	—	—	5	3	Cuirs de cheval	
Bukaty . . .	1	"	4	3	1	1	28	24	Cuirs de veau	
Ssaki . . .	3	"	5	5	—	—	132	123	Box-calf	
Skóry baranie . . .	1	1000 szt. — pièces	2	2	—	—	13	13	Cuirs de mouton	
Izba przemysłowo-handlowa w Wilnie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Wilno</i>										
Skóry podeszwiane . .	25	tonny tonnes	1 290	1 217	257	248	5 141	4 880	Cuirs à semelles	
Blanki paskowe i ry- marskie . . .	1	"	6	6	—	—	36	36	Cuirs pour sellerie et bourrellerie	
Faledry i juchty . . .	11	"	31	29	7	10	127	116	Cuirs à oeuvre et de Russie	
Skóry końskie . . .	38	1000 m ²	168	135	18	46	1 150	851	Cuirs de cheval	
Bukaty . . .	5	"	11	6	—	—	126	57	Cuirs de veau	
Ssaki . . .	5	"	3	2	—	—	43	32	Box-calf	
Skóry baranie . . .	8	1000 szt. — pièces	91	74	3	5	496	408	Cuirs de mouton	

Tabl. 8. Przemysł skórzany (dok.) — Industrie des cuirs (fin)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- blis.	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja Production	Sprzedaż Vente	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja Produc- tion	Sprze- daż Vente	Articles
					I.I 1931	31.XII 1931			
					Ilość — Quantité				
Izba przemysłowo-handlowa w Bydgoszczy — Chambre d'industrie et de commerce à Bydgoszcz									
Skóry podeszwiane . . .	2	tonny tonnes	1 301	1 251	223	273	7 674	7 324	Cuirs à semelles
Krupony pasowe . . .	2	"	13	13			151	153	Croupons pour courroies
Blanki paskowe i ry- marskie	3	"	49	46	11	14	339	326	Cuirs pour sellerie et bourrellerie
Faleдры i juchty . . .	2	"	113	104	8	17	957	899	Cuirs à oeuvre et de Russie
Skóry końskie	2	1000 m ²	1	1			9	8	Cuirs de cheval
Bukaty	2	"	0	0			6	6	Cuirs de veau
Ssaki	3	"	1	1	0	0	24	10	Box-calf
Izba przemysłowo-handlowa w Gdyni — Chambre d'industrie et de commerce à Gdynia									
Skóry podeszwiane . . .	3	tonny tonnes	37	36	1	2	221	215	Cuirs à semelles
Blanki paskowe i ry- marskie	3	"	47	36	6	15	450	315	Cuirs pour sellerie et bourrellerie
Faleдры i juchty . . .	3	"	53	53	6	6	351	349	Cuirs à oeuvre et de Russie
Skóry końskie	3	1000 m ²	4	5	2	1	48	60	Cuirs de cheval
Bukaty	2	"	5	2	—	2	57	27	Cuirs de veau
Ssaki	1	"	1	1	—	2	15	15	Box-calf
Izba przemysłowo-handlowa w Krakowie — Chambre d'industrie et de commerce à Kraków									
Skóry podeszwiane . . .	4	tonny tonnes	3 043	1 932	365	100	1 7658	1 0144	Cuirs à semelles
Krupony pasowe . . .	1	"	36	30	1	3	170	143	Croupons pour courroies
Blanki paskowe i ry- marskie	1	"	1	1	—	0	16	14	Cuirs pour sellerie et bourrellerie
Faleдры i juchty . . .	7	"	75	72	18	21	593	559	Cuirs à oeuvre et de Russie
Skóry końskie	3	1000 m ²	5	5	0	1	32	27	Cuirs de cheval
Bukaty	4	"	7	2	—	1	84	13	Cuirs de veau
Ssaki	6	"	35	17	—	2	530	183	Box-calf
Izba przemysłowo-handlowa we Lwowie — Chambre d'industrie et de commerce à Lwów									
Skóry podeszwiane . . .	13	tonny tonnes	1 239	772	86	73	6 097	4 160	Cuirs à semelles
Krupony pasowe . . .	1	"	10	6	—	3	64	41	Croupons pour courroies
Blanki paskowe i ry- marskie	6	"	13	9	4	7	97	72	Cuirs pour sellerie et bourrellerie
Faleдры i juchty . . .	22	"	167	136	82	92	1 338	1 083	Cuirs à oeuvre et de Russie
Skóry końskie	13	1000 m ²	10	8	2	3	115	97	Cuirs de cheval
Bukaty	8	"	152	52	6	7	2 695	704	Cuirs de veau
Ssaki	9	"	85	45	8	8	1 487	678	Box-calf
Skóry baranie	4	1000 szt. — pièces	35	34	2	3	183	178	Cuirs de mouton

Tabl. 9. Przemysł drzewny — *Industrie du bois*

Określi izb przemysłowo- handlowych <i>Districts des cham- bres d'industrie et de commerce</i>	Liczba zakła- dów <i>Nombre d'établisse- ments</i>	Jednostka miary <i>Unité de mesure</i>	Prze- tarto surowca <i>Matériaux ligneux débités</i>	Ogółem <i>Total</i>	Produkcja — <i>Production</i>						
					Bale <i>Madriers</i>	Deski <i>Planches</i>	Kan- tówki <i>Bois équarri</i>	Fryzy <i>Frises</i>	Deszczul- ki do opa- kowania <i>Planchet- tes d'em- ballage</i>	Kleпки pilowane <i>Douves, débitées à la scie</i>	Inne sor- tymenty tarte <i>Autres espèces de bois débité</i>
Produkcja materiałów tartych — <i>Production de bois débité</i>											
Warszawa	95	1000 m ³ 1000 złotych	210	129	25	81	22	.	—	—	0
				8 162	1 670	4 931	1 431	.	—	—	30
Łódź . . .	98	1000 m ³ 1000 złotych	149	88	16	57	13	0	1	.	0
				5 673	1 198	3 468	866	40	90	.	11
Sosnowiec	158	1000 m ³ 1000 złotych	669	398	138	221	25	.	5	.	6
				18 838	6 496	10 399	1 293	.	241	.	236
Lublin . . .	169	1000 m ³ 1000 złotych	533	315	66	204	19	16	4	.	3
				18 059	3 309	10 647	1 105	2 379	137	.	477
Wilno . . .	232	1000 m ³ 1000 złotych	893	532	182	316	22	4	2	.	0
				30 438	10 621	17 219	1 277	636	61	.	153
Bydgoszcz	76	1000 m ³ 1000 złotych	146	91	18	49	21	0	2	—	1
				6 208	1 251	3 426	1 368	—	71	—	92
Poznań . .	116	1000 m ³ 1000 złotych	163	104	15	58	29	0	.	.	1
				7 319	1 124	4 279	1 818	37	18	—	43
Gdynia . .	115	1000 m ³ 1000 złotych	242	157	38	78	39	—	—	.	2
				10 720	2 432	5 815	2 309	—	—	.	162
Kraków . .	189	1000 m ³ 1000 złotych	410	248	58	152	12	1	13	.	12
				13 262	3 087	8 111	632	120	702	.	610
Lwów . . .	210	1000 m ³ 1000 złotych	1 341	791	169	523	17	19	55	.	5
				44 256	9 606	26 821	962	3 419	3 075	—	373
Bielsko . .	22	1000 m ³ 1000 złotych	72	43	6	32	4	—	1	.	.
				2 340	286	1 792	191	—	16	.	54
Katowice . .	37	1000 m ³ 1000 złotych	160	104	17	59	17	—	1	.	8
				6 159	1 148	3 252	1 205	—	100	.	449

Tabl. 10. Przemysł spożywczy ^a — Industrie alimentaire ^a

Artykuły	Liczba zakła- dów <i>Nom bre d'éta- bliss.</i>	Jednost- ka miary <i>Unité de mesure</i>	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja	Sprze- daż	Articles
			<i>Production</i>	<i>Vente</i>	I	XII	<i>Produc- tion</i>	<i>Vente</i>	
			Ilość — <i>Quantité</i>				Tysiące złotych <i>Milliers de zlotys</i>		
Izba przemysłowo-handlowa w Warszawie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Varsovie</i>									
Piwo	22	hl	187 929	181 722	.	.	15 034	14 051	Bière
Słód	17	q	41 721	1 232	.	.	1 480	55	Malt
Likiery	9	"	633	673	.	.	810	870	Liqueurs
Koniaki	10	"	480	509	.	.	729	775	Cognacs
Araki i rumy	9	"	162	188	.	.	246	282	Aracs et rhums
Soki i zaprawy	5	"	677	626	.	.	596	536	Sirops et essences
Mączka ziemniaczana lub krochmal suchy .	8	q	16 713	15 311	1 081	2 412	522	477	Fécule de pommes de terre ou amidon sec
Syrop ziemniaczany . .	2	"	9 567	10 098	3 785	3 243	722	755	Sirop de pommes de terre
Glukoza (cukier grono- wy)	2	"	954	1 063	662	523	76	85	Glucose (sucre de raisin)
Konserwy rybne	4	"	3 613	3 587	642	767	1 025	1 001	Conserves de poisson
" jarzynowe	4	"	1 728	1 773	938	2 094	1 969	1 312	" de légumes
" owocowe	3	"	476	498	197	125	110	95	" de fruits
Wina owocowe	5	hl	381	1 824	5 554	4 051	109	540	Vins de fruits
Wina inne i soki	10	"	381	474	575	467	108	127	Autres vins et sirops
Miody do picia	6	"	779	621	729	849	225	188	Hydromels
Izba przemysłowo-handlowa w Łodzi — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Łódź</i>									
Piwo	13	hl	88 538	85 753	.	.	5 003	4 893	Bière
Słód	13	q	19 371	1 898	.	.	858	96	Malt
Likiery	2	hl	313	314	.	.	263	263	Liqueurs
Koniaki	2	"	59	60	.	.	47	48	Cognacs
Mączka ziemniaczana lub krochmal suchy .	7	q	18 361	13 951	1 216	2 332	666	509	Fécule de pommes de terre ou amidon sec
Syrop ziemniaczany . .	3	"	8 197	8 199	604	602	580	580	Sirop de pommes de terre
Glukoza (cukier grono- wy)	3	"	2 542	2 208	712	1 045	206	179	Glucose (sucre de raisin)
Wina owocowe	13	hl	606	630	728	656	122	119	Vins de fruits
Wina inne i soki	13	"	528	567	210	166	98	106	Autres vins et sirops
Miody do picia	8	"	91	62	29	74	16	11	Hydromels
Izba przemysłowo-handlowa w Sosnowcu — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Sosnowiec</i>									
Piwo	14	hl	103 682	102 086	.	.	5 683	5 626	Bière
Słód	12	q	28 235	6 659	.	.	1 321	300	Malt
Likiery	2	"	7	8	.	.	7	8	Liqueurs
Mączka ziemniaczana lub krochmal suchy .	3	q	6 440	5 336	—	1 050	250	207	Fécule de pommes de terre ou amidon sec
Wina owocowe	7	hl	172	191	113	100	30	33	Vins de fruits
Wina inne i soki	8	"	144	150	68	67	33	37	Autres vins et sirops
Miody do picia	9	"	164	172	125	116	31	31	Hydromels

^a Dane dotyczące przetworów ziemniaczanych, odnoszą się do roku gospodarczego 1931/32.

^a Les chiffres relatifs aux produits de pommes de terre se réfèrent à l'année économique 1931/1932.

Tabl. 10. Przemysł spożywczy ^a (c. d.) — Industrie alimentaire ^a (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bra d'éta- bliss.	Jedno- stka miary Unité de mesure	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy—Stocks		Pro- dukcja Produc- tion	Sprze- daż Vente	Articles	
			Production	Vente	I. I	31. XII				
			Ilość — Quantité							Tysiące złotych Milliers de zlotys
Izba przemysłowo-handlowa w Lublinie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Lublin</i>										
Piwo	24	hl	92 040	89 938	.	.	4 214	4 109	Bière	
Słód	19	q	25 005	3 832	.	.	929	167	Malt	
Mączka ziemniaczana lub krochmal suchy .	4	q	4 778	5 438	1 234	671	156	178	Fécule de pommes de terre ou amidon sec	
Konserwy jarzynowe .	5	"	16 331	16 954	10 094	9 960	355	294	Conserves de légumes	
" owocowe . . .	2	"	935	1 021	380	255	163	179	" de fruits	
Wina owocowe . . .	7	hl	508	433	1 298	1 362	128	92	Vins de fruits	
Wina inne i soki . . .	4	"	45	78	93	59	11	19	Autres vins et sirops	
Miody do picia . . .	10	"	102	155	162	103	15	26	Hydromels	
Izba przemysłowo-handlowa w Wilnie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Wilno</i>										
Piwo	19	hl	117 815	118 401	.	.	5 223	5 242	Bière	
Słód	13	q	20 142	543	.	.	907	29	Malt	
Mączka ziemniaczana lub krochmal suchy .	7	"	4 139	4 607	783	305	148	165	Fécule de pommes de terre ou amidon sec	
Konserwy rybne . . .	4	"	2 743	3 697	2 029	1 075	5 633	7 510	Conserves de poisson	
" jarzynowe . . .	2	"	17	4	3	10	5	1	" de légumes	
" inne	2	"	2 439	2 442	60	53	259	259	Autres conserves	
Wina owocowe . . .	14	hl	490	661	734	570	81	113	Vins de fruits	
Wina inne i soki . . .	12	"	285	245	327	362	53	48	Autres vins et sirops	
Miody do picia . . .	15	"	273	294	302	267	38	42	Hydromels	
Izba przemysłowo-handlowa w Bydgoszczy — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Bydgoszcz</i>										
Piwo	11	hl	45 010	42 327	.	.	2 806	2 734	Bière	
Słód	7	q	8 030	50	.	.	322	2	Malt	
Likiery	8	hl	733	583	.	.	687	555	Liqueurs	
Koniaki	9	"	699	470	.	.	563	373	Cognacs	
Araki i rumy	9	"	235	180	.	.	206	159	Aracs et rhums	
Soki i zaprawy	4	"	238	23	.	.	70	6	Sirops et essences	
Mączka ziemniaczana lub krochmal suchy .	2	q	11 338	4 347	6 167	—	443	173	Fécule de pommes de terre ou amidon sec	
Płatki lub inna suszonka ziemniaczana	11	"	40 267	34 659	1 476	60	725	611	Flocons ou autres pro- duits séchés de pom- mes de terre	
Wina owocowe	2	hl	4 531	4 683	1 663	1 311	1 045	1 105	Vins de fruits	
Wina inne i soki . . .	2	"	3 154	10	7 051	5 263	644	5	Autres vins et sirops	
Izba przemysłowo-handlowa w Poznaniu — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Poznań</i>										
Piwo	16	hl	95 669	96 678	.	.	5 087	5 126	Bière	
Słód	13	q	37 749	3 973	.	.	1 712	231	Malt	
Likiery	15	hl	1 029	1 212	.	.	874	1 048	Liqueurs	
Koniaki	15	"	2 327	2 582	.	.	1 908	2 025	Cognacs	
Araki i rumy	15	"	467	503	.	.	402	434	Aracs et rhums	

^a Ob. uwagę na str. 113.^a V. la note, page 113.

Tabl. 10. Przemysł spożywczy ^a (dok.) — Industrie alimentaire ^a (suite)

Artykuły	Liczba zakła- dów Nom- bre d'éta- bliss	Jednost- ka miary Unité de mesure	Produkcja Production	Sprzedaż Vente	Zapasy — Stocks		Pro- dukcja Produc- tion	Sprze- daż Vente	Articles
					I. I 1931	31 XII 1931			
			Ilość — Quantité						
Soki i zaprawy	13	hl	472	549	.	.	58	122	Sirops et essences
Maczka ziemniaczana lub krochmal suchy .	11	q	92 594	109 724	31 243	11 143	2 854	3 183	Fécule de pommes de terre ou amidon sec
Krochmal mokry (zielony)	7	„	48 769	5 320	4 988	1 650	588	66	Amidon humide (vert)
Płatki lub inna suszonka ziemniaczana . . .	11	„	57 651	43 249	244	1 241	748	676	Flocons ou autres pro- duits séchés de pom- mes de terre
Syrop ziemniaczany	3	„	57 864	58 210	11 359	13 715	6 702	6 031	Sirop de pommes de terre
Glukoza (cukier grono- wy)	2	„	4 808	—	2 070	2 839	371	—	Glucose (sucre de raisin)
Konserwy jarzynowe	3	„	3 402	5 710	5 616	3 225	143	412	Conserves de légumes
Wina owocowe	7	hl	731	1 564	2 661	1 791	109	212	Vins de fruits
Wina inne i soki	2	„	193	330	1 038	865	194	119	Autres vins et sirops
Miody do picia	3	„	50	51	79	78	11	11	Hydromels

Izba przemysłowo-handlowa w Gdyni — Chambre d'industrie et de commerce à Gdynia

Piwo	11	hl	76 023	85 561	.	.	4 599	5 140	Bière
Słód	9	q	19 282	5 237	.	.	732	199	Malt
Likiery	10	„	898	881	.	.	671	654	Liqueurs
Koniaki	11	„	1 458	1 438	.	.	1 041	1 019	Cognacs
Araki i rumy	10	„	411	422	.	.	364	367	Aracs et rhums
Soki i zaprawy	5	„	37	178	.	.	13	114	Sirops et essences
Płatki lub inna suszonka ziemniaczana	6	q	3 164	2 382	—	—	55	41	Flocons ou autres pro- duits séchés de pom- mes de terre
Konserwy jarzynowe	5	„	7 807	6 934	1 891	2 455	137	178	Conserves de légumes
„ owocowe	2	„	417	3 112	3 414	708	30	232	„ de fruits
„ inne	2	„	298	298	3	1	175	175	Autres conserves
Wina owocowe	2	hl	99	144	375	324	21	32	Vins de fruits
Wina inne i soki	2	„	338	335	10	13	68	67	Autres vins et sirops

Izba przemysłowo-handlowa w Krakowie — Chambre d'industrie et de commerce à Kraków

Piwo	15	hl	422 376	408 081	.	.	25 785	24 881	Bière
Słód	15	q	61 744	1 445	.	.	1 307	69	Malt
Wódki rytualne pejsa- chowe	3	„	66	43	.	.	99	63	Eaux - de - vie rituelles (de pâque)
Likiery	27	„	1 406	1 411	.	.	1 098	1 142	Liqueurs
Koniaki	20	„	670	722	.	.	935	1 010	Cognacs
Araki i rumy	26	„	2 559	2 449	.	.	1 873	1 748	Aracs et rhums
Soki i zaprawy	2	„	361	60	.	.	90	15	Sirops et essences
Konserwy rybne	3	q	5 842	2 837	32	13	1 535	635	Conserves de poisson
„ jarzynowe	2	„	2 800	2 000	—	800	62	44	„ de légumes
„ owocowe	4	„	5 943	4 928	298	1 162	777	650	„ de fruits
Wina owocowe	22	hl	5 170	5 739	3 162	2 382	419	464	Vins de fruits
Wina inne i soki	12	„	376	385	256	223	107	96	Autres vins et sirops
Miody do picia	20	„	2 162	1 963	512	550	326	299	Hydromels

^a Zobacz uwagę na str. 113.

^a Voir la note, page 113.

Tabl. 10. Przemysł spożywczy ^a (dok.) — *Industrie alimentaire* ^a (fin)

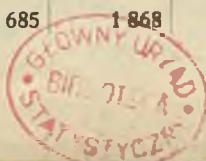
Artykuły	Liczba zakładów	Jednostka miary	Produkcja	Sprzedaż	Zapasy — Stocks		Produkcja	Sprzedaż	Articles
	Nombre d'établissements	Unité de mesure	Production	Vente	1.I 1931	31.XII 1931	Production	Vente	
	Ilość — Quantité						Tysiące złotych Milliers de zlotys		
Izba przemysłowo-handlowa we Lwowie — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Lwów</i>									
Piwo	24	hl	315 837	341 637	.	.	15 223	16 908	Bière
Słód	8	q	51 634	1 650	.	.	2 106	60	Malt
Wódki rytualne pejsachowe	2	"	11	11	.	.	17	17	Eaux - de - vie rituelles (de pâque)
Likiery	12	"	641	670	.	.	507	527	Liqueurs
Koniaki	9	"	120	119	.	.	121	120	Cognacs
Araki i rumy	9	"	374	386	.	.	292	300	Aracs et rhums
Soki i zaprawy	2	"	50	40	.	.	8	7	Sirops et essences
Maczka ziemniaczana lub krochmal suchy	2	q	4 317	5 377	1 668	608	122	152	Fécule de pommes de terre ou amidon sec
Konserwy rybne	2	"	4 287	4 287	—	—	461	461	Conserves de poisson
" jarzynowe	3	"	224	601	1 327	728	99	231	" de légumes
" owocowe	3	"	1 484	2 201	1 472	1 598	285	416	" de fruits
" inne	3	"	5 972	6 014	43	—	900	912	Autres conserves
Wina owocowe	8	hl	551	458	554	637	78	66	Vins de fruits
Wina inne i soki	8	"	228	288	226	161	52	67	Autres vins et sirops
Miody do picia	34	"	2 866	2 618	976	1 121	339	302	Hydromels
Izba przemysłowo-handlowa w Bielsku — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Bielsk</i>									
Piwo	2	hl	58 347	59 939	.	.	4 103	4 213	Bière
Słód	2	q	8 024	—	.	.	522	—	Malt
Likiery	7	"	783	771	.	.	668	659	Liqueurs
Koniaki	6	"	352	347	.	.	293	286	Cognacs
Araki i rumy	8	"	1 002	982	.	.	660	648	Aracs et rhums
Soki i zaprawy	3	"	179	179	.	.	70	73	Sirops et essences
Izba przemysłowo-handlowa w Katowicach — <i>Chambre d'industrie et de commerce à Katowice</i>									
Piwo	5	hl	324 414	318 608	.	.	22 323	21 771	Bière
Słód	5	q	47 881	1 261	.	.	2 008	38	Malt
Likiery	19	"	3 398	3 452	.	.	2 616	2 648	Liqueurs
Koniaki	20	"	2 420	2 241	.	.	1 903	1 915	Cognacs
Araki i rumy	20	"	2 498	2 489	.	.	1 955	1 947	Aracs et rhums
Soki i zaprawy	12	"	278	227	.	.	89	75	Sirops et essences
Konserwy jarzynowe	4	q	5 737	4 577	300	1 560	113	92	Conserves de légumes

^a Ob. uwagę na str. 113.^a Voir la note, page 113.

Uzupełnienie — Supplément

Przemiał zbóż — Mouture de céréales

Województwa Izby przemysłowo- handlowe Départements Chambres d'industrie et de commerce		Pszenna <i>Froment</i>	Żyto <i>Seigle</i>	Jęczmień <i>Orge</i>	Gryka <i>Sarrasin</i>	Proso <i>Millet</i>	Kukurydza <i>Mais</i>	Mieszanka na paszę <i>Melanges p. fourrage</i>	Inne zboża <i>Autres céréales</i>
K w i n t a l e — Q u i n t a u x									
Polska Pologne	1929	9 514 250	19 731 060	1 820 170	.	.	.	1 258 570	.
	1930	9 858 360	22 244 130	1 924 840	.	.	.	1 173 510	.
	1931	11 026 177	20 711 458	1 957 887	138 646	117 132	258 175	1 155 360	99 903
Województwa — Départements									
M. st. Warszawa (v.)		79 273	428 670	77 422	480	12 580	—	—	9 751
Warszawa . . .		1 222 558	2 384 417	67 528	4 391	4 388	—	46 487	3 711
Łódź		1 215 984	2 664 438	35 662	3 935	2 693	—	20 574	491
Kielce		632 282	1 400 728	149 933	394	15 992	228	37 551	4 004
Lublin		1 194 779	1 310 780	242 404	1 837	17 647	144	113 156	8 653
Białystok . . .		262 310	858 419	76 065	3 579	1 073	—	69 562	1 054
Wilno		98 563	743 596	165 411	22 357	—	—	106 505	14 360
Nowogródek . .		78 148	619 433	129 043	14 853	200	964	92 358	13 482
Polesie		43 412	431 655	28 166	3 412	3 833	—	5 326	639
Wołyń		885 235	963 454	221 302	10 940	12 159	100	56 130	9 817
Poznań		1 115 135	3 607 503	143 478	—	—	—	287 223	9 791
Pomorze		823 248	1 758 387	92 358	515	—	—	237 130	3 955
Śląsk		149 301	527 042	15 489	1 868	—	1 616	1 828	1 824
Kraków		782 349	653 414	54 677	—	1 281	2 660	4 188	3 142
Lwów		993 192	951 442	165 801	15 995	22 308	1 228	21 534	6 852
Stanisławów . .		621 090	543 774	64 165	68	7 187	145 681	12 506	7 819
Tarnopol		829 318	864 306	228 983	54 022	15 791	105 554	43 302	558
Izby przemysłowo-handlowe — Chambres d'industrie et de commerce									
Warszawa		1 301 831	2 813 087	144 950	4 871	16 96	—	46 487	13 462
Łódź		1 215 984	2 664 438	35 662	3 935	2 693	—	20 574	491
Sosnowiec		632 282	1 400 728	149 933	394	15 992	228	37 551	4 004
Lublin		2 080 014	2 274 234	463 706	12 777	29 806	244	169 286	18 470
Wilno		482 433	2 653 103	398 685	44 201	5 106	964	273 751	29 535
Bydgoszcz . . .		309 682	1 152 877	79 036	—	—	—	162 401	—
Poznań		805 453	2 454 626	64 442	—	—	—	124 822	9 791
Gdynia		823 248	1 758 387	92 358	515	—	—	237 130	3 955
Kraków		950 749	827 904	80 922	750	2 808	2 660	12 239	3 385
Lwów		2 275 200	2 185 032	432 704	69 335	43 759	252 463	69 291	14 986
Bielsko		9 767	24 330	804	—	—	1 127	1 578	494
Katowice		139 534	502 712	14 685	1 868	—	489	250	1 330



16534



Wydawnictwa Głównego Urzędu Statystycznego

I. Rocznik Statystyki Rzeczypospolitej Polskiej

Wychodzi od r. 1922.	Złotych
Rok wydania VII — 1929	14,00 i 15,00
Rok „ VIII — 1930	15,00 i 16,00

II. Mały Rocznik Statystyczny

Rok IV. 1933. wydanie polskie	wyczerpane
„ „ „ wydanie francuskie	
„ „ „ i angielskie po	1,20

III. Kwartalnik Statystyczny

Wychodzi od r. 1924.	
Tom IX. 1932. Całość	28,00
„ X. 1933.	
Prenumerata roczna w kraju	28,00
„ „ półroczna „	16,00
„ „ roczna zagranicą	32,00

IV. Wiadomości Statystyczne

Wychodzą od 1923 r.; 1923—1930 dwa razy na miesiąc, od roku 1931 trzy razy na miesiąc	
Rok wydania X. 1932. (bez zesz. 1-5, 7-14, 16)	16,00
„ „ „ XI. 1933.	
Zeszyt oddzielny	0,60
Prenumerata roczna w kraju	16,00
„ „ „ zagranicą	20,00
Zeszyty specjalne:	
Rok wydania 1931, zesz. I, II i III po	1,00
Rok wyd. 1932, zesz. I — VII od	0,60 do 1,00
Komplet 7 zesz. specj. wydanych w r. 1932	4,00

V. Statystyka Pracy — Kwartalnik

Wychodzi od r. 1922.	
Rocznik XI. 1932	14,00
„ „ „ XII. 1933.	
Zeszyt oddzielny	4,00
Prenumerata roczna w kraju	14,00
„ „ „ zagranicą	16,00

VI. Handel Zagraniczny

a) Rocznik

(Ob. Statystyka Polski, seria A)

b) Miesięcznik

Wychodzi od r. 1927.	
Rok 1931. Całość	32,00
„ 1932 „	32,00
„ 1933 „	
Zeszyt oddzielny	3,00
Prenumerata roczna w kraju	32,00
„ „ „ zagranicą	36,00

VII. Statystyka Cen

Wychodzi od r. 1929.	
Rok IV 1932. Kwartalnik. Całość	12,00
Zeszyt oddzielny	3,20
Prenumerata roczna w kraju	12,00
„ „ „ zagranicą	16,00

VIII. Statystyka Polski

Dawna seria

Wyniki I spisu powszechnego z dnia 30.IX 1921 r.	
Tomy XI—XII. Gospodarstwa wiejskie kompl.	31,00
Tom XIII. Nieruchomości i budynk, zesz. 1 analiza zeszyt 2 tablice wyczerpane	6,00
Tom XIV — XXXI. Mieszkania, ludność, stosunki zawodowe. Całość	280,00
Oddzielne województwo od zł. 8,00 do zł.	26,00
Tablice państwowe (tom XXXI)	30,00
Tom XXXII. Mieszkania. Analiza wyników spisu mieszkań z 30.IX 1921	6,00

Tom XXXIII. z. 1. Pierwszy powszechny spis Rzp. Polskiej z dn. 30.IX 1921 r. Formularze i instrukcje spisowe	1,60
Tom XXXV. Gospodarstwa domowe (tablice)	8,00
Tom XXXVI. Zeszyt 2. Miejsce urodzenia, czas pobytu (tablice)	10,00
Tom XXXIX. Zesz. 3. Statystyka finansów komunalnych. Wydatki i dochody samorządu powiatowego i wojewódzkiego w 1927/28	10,00
Tom XL. Zesz. 1. Budżety rodzin robotniczych 1927	2,00
Tom XL. Zeszyt 2. „ „ 1928, 1929	3,00
Tom XLI. Zesz. 1. Statystyka finansów komunalnych. Wydatki i dochody gmin wiejskich w 1927/28	4,00

Nowe serie

Seria A.

Tom 1. Drugi powszechny spis ludności z dnia 9.XII 1931 r. Formularze i instrukcje spisowe	6,00
Tom 25. Rocznik Handlu Zagranicznego Rzeczypospolitej Polskiej i W. m. Gdańska r. 1931: Część I	wyczerpana
„ „ „ II	3,00
Tom 26. Rocznik Handlu Zagranicznego Rzeczypospolitej Polskiej i W. m. Gdańska r. 1932. Część I	4,00
„ „ „ II	2,00

Seria B.

Zesz. 2. Okręgi zbożowe Polski	3,00
„ 3. Statystyka druków, 1931	1,60
„ 8-a. Skorowidz gmin Rzplitej Polskiej. Ludność i budynki oraz powierzchnia ogólna i użytki rolne. Część I. Woj. centralne i wschodnie	1,60
„ 8-b. Część II. Woj. zachodnie	
„ 8-c Część III. Woj. południowe	2,00
„ 9. Statystyka samorządowa	2,00
„ 10. Statystyka rolnicza 1931/32	6,00
„ 11. Okręgi hodowlane, produkcja i spożycie mięsa w Polsce	4,00
„ 12. Ruch budowlany w Polsce w 1931 r.	2,00
„ 13. Mieszkania. Dane tymczasowe na podstawie drugiego powsz. spisu	1,60
„ 14. Powierzchnia miast. Plany. Użytkowanie. Własność	
„ 15. Statystyka przemysłowa, 1931.	
„ 16. Zadłużenie miast i powiatowych związków komunalnych (w druku)	
„ 17. Bilans płatniczy Polski	4,00
„ 18. Statystyka pocztowa, telegraficzna i telefoniczna za rok 1932	0,80
„ 19. Statystyka skarbowa	1,00
„ 20. Statystyka szkolnictwa w r. 1931/32.	4,00
„ 21. Statystyka druków, 1932	1,40

IX. Rocznik Statystyki Miast Polski

Rok 1928	3,00
„ 1930	4,00

X. Rzeczpospolita Polska—Atlas Statystyczny

Rok 1930	20,00
--------------------	-------

XI. Woj. centralne i wschodnie

Mapa z podziałem na gminy i powiaty oraz Skorowidz miast i gmin wiejskich w/g stanu z dn. 1.IV 33 r. skala 1:1 M	1,00
--	------

XII. Skorowidz Miejscowości Rzeczypospolitej Polskiej

Całość tomów 15 (każdy obejmuje oddzielne województwo)	67,00
Cena oddzielnego tomu od zł. 2,40 do zł. 10,00	

Mały Rocznik Statystyczny 1933 r.

Wydanie polskie — wyczerpane

Wydanie francuskie i angielskie. Cena zł. 1.20

Rocznik Handlu Zagranicznego Rzeczypospolitej Polskiej i W. m. Gdańska za rok 1932

Cena — część I zł. 4,00, część II zł. 2,00.

Województwa centralne i wschodnie Rzeczypospolitej Polskiej

MAPA

z podziałem administracyjnym na gminy i powiaty według stanu z dnia 1 kwietnia 1933 roku

o r a z

Skorowidz miast i gmin wiejskich

Cena zł. 1,00

STATYSTYKA POLSKI, SERJA B

Zeszyt 8. Skorowidz gmin Rzeczypospolitej Polskiej

Ludność i budynki

na podstawie tymczasowych wyników drugiego powszechnego spisu ludności z dn. 9.XII 1931 r.

o r a z

Powierzchnia ogólna i użytki rolne

Część I. Województwa centralne i wschodnie. Cena zł. 1,60

Część II. Województwa zachodnie

Część III. Województwa południowe. Cena zł. 2,00

Zeszyt 12. Ruch budowlany w Polsce w 1931 r. Cena zł. 2,00

„ 13. Mieszkania

Dane tymczasowe na podstawie spisu ludności z dn. 9.XII 1931 r.

Cena zł. 1,60

„ 14. Powierzchnia miast. Plany. Użytkowanie. Własność

„ 15. Statystyka przemysłowa w r. 1931

„ 16. Zadłużenie miast i powiatowych związków komunalnych (w druku)

„ 17. Bilans płatniczy Polski za rok 1930. Cena zł. 4,00

„ 18. Statystyka pocztowa, telegraficzna i telefoniczna Rzeczypospolitej
Polskiej za rok 1932. Cena zł. 0,80

„ 19. Statystyka skarbowa. Cena zł. 1,00

„ 20. Statystyka szkolnictwa w r. szk. 1931/32. Cena zł. 4,00

„ 21. Statystyka druków 1932. Cena zł. 1,40

„ 22. Statystyka pożarów, 1928 — 1930 (w druku)

KOMITET REDAKCYJNY
GŁÓWNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO
Przewodniczący:
Dyrektor Gł. U. St. — Edward Szturm de Sztrem
Członkowie:
Stefan Szulc — Redaktor główny
Karol Czernicki
Władysław Malinowski

COMITÉ DE REDACTION
DE L'OFFICE CENTRAL DE STATISTIQUE
Président:
Directeur de l'Off. Central de Stat. — Edward Szturm de Sztrem
Membres:
Stefan Szulc — Rédacteur en chef
Karol Czernicki
Władysław Malinowski

Sekretarz Redakcji — Secrétaire de la Rédaction: Jan Derengowski — tel. 232-79

Skład główny, ekspedycja i sprzedaż w Głównym Urzędzie Statystycznym, Al. Jerozolimska 32
Tel. 610-93. Konto P. K. O. 30.064

DRUKARNIA ROLNICZA. WARSZAWA, ZŁOTA 24. (23.XII 1933 — 1000)

G/67344

16534

G/67244

16534
(1931)

16534

CENTRALNA BIBLIOTEKA
STATYSTYCZNA - GUS



087424